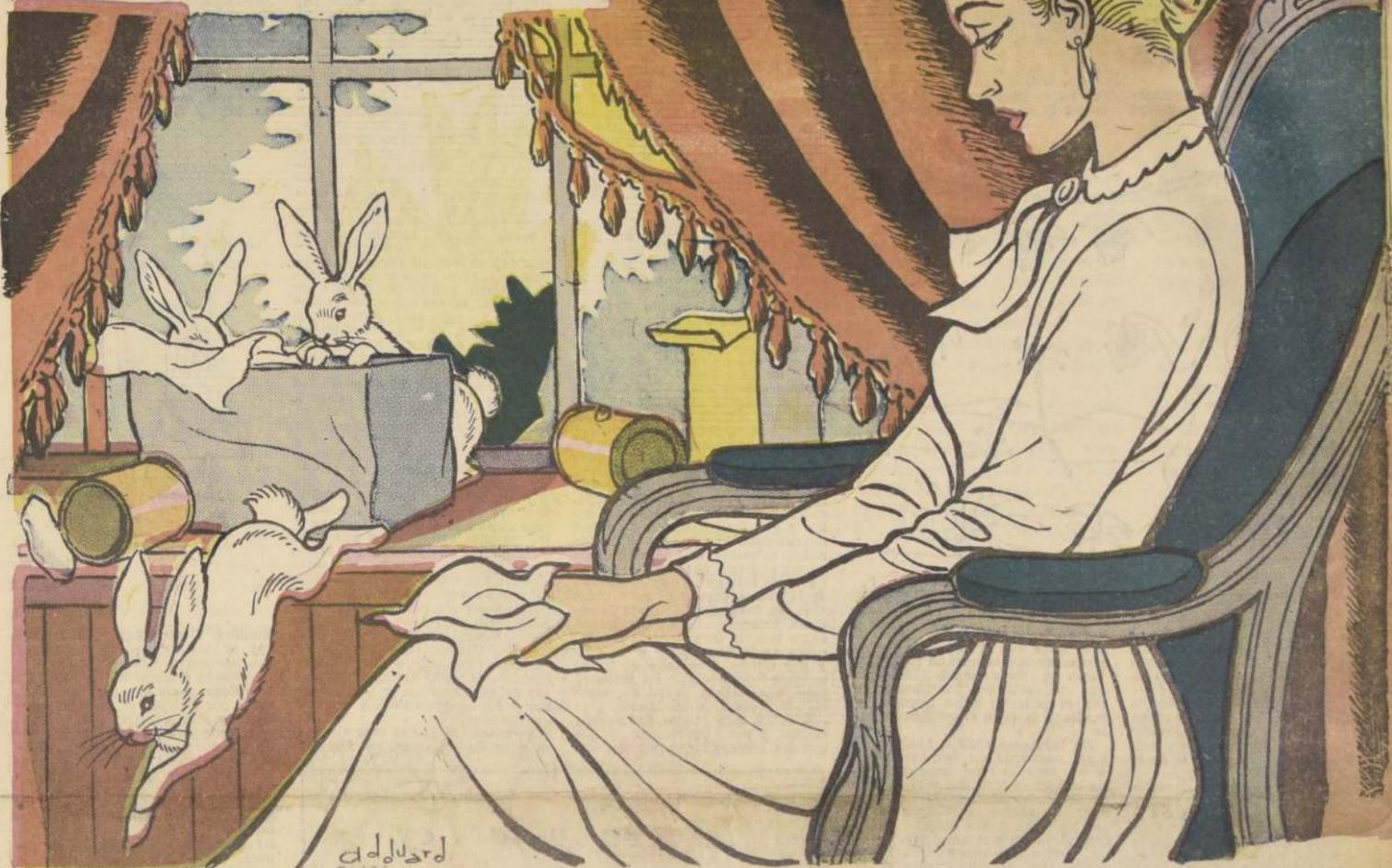


CIÓN EN CUATRO SECCIONES

AS DOS CARCELES

—DIARIO INTIMO DE UN CRIMINAL—

ENTO POLICIAL por ALBERTO SPIKIN-HOWARD



UNA DESILUSION amorosa explica a veces un comportamiento extraño. Una estratagema conduc...

El Alcalde, velando por la moral pública, según lo declaró en una entrevista...

Los tontos y los incultos —afirma— fracasan siempre. Es necesario desarrollar inteligencia y tener modales distinguidos...

Una semana antes del golpe, habíamos llevado al reojero un despertador para conocerlo de cerca...

En la cárcel me convencí de algo fundamental: casi todos los hombres colocados en determinadas circunstancias son capaces de cometer un crimen si están seguros de eludir el castigo...

otra cárcel más grande aún y tan inmisericorde como la que actualmente nos cobija: el mundo libre, en el cual continuaríamos purgando...

La Línea Caliente

por Art BUCHWALD

le he llamado. Se trata de algo mucho más serio. —Usted quiere que nosotros tomemos de nuevo Canadá. La respuesta es no.

—General, usted no está tomando esto suficientemente serio. —Bueno, ¿qué sugiere usted, una conferencia en la cima?

—Estoy muy agradecido, Monsieur le President. Sentiría pensar que nuestra actitud hacia la Alianza del Atlántico les hubiera hecho tomar una acción tan unilateral.

—Era mi caso. En la cárcel, además, llegan libros de todas clases. Desde revistas hasta tratados de psicología...

HAN NACIDO niños de dos cabezas, hermanos siameses, criaturas con un solo ojo, en fin, toda clase de novedosas interpretaciones del ser humano, pero que se haya oído decir, jamás, un nuevo habitante, ha nacido vestido. Mas aun, cuando un hombre esta absolutamente desnudo, se dice que esta "como Dios lo hecho al mundo". Se puede colegir de esta realidad, que el Padre Eterno, desde los origenes ha sido un entusiasta partidario del nudismo, y sus primeros hijos, o sea nuestros primeros padres, le dieron en el gusto, contradiciéndole apenas con una modesta hoja de parra, de la cual tambien prescindieron, apenas se les ocurrio comer la originalidad, que todavia estamos purgando. Tal vez el clima del Paraiso era tan paradisíaco, que hacia innecesaria la presencia de sastres y modistas, que sin clientela posible, solo habrian tenido que dedicarse a comer manzanas. En cuanto a Eva, con gran ventaja sobre sus futuras hijas apenas abierto el telon de la Humanidad, comenzo, de una vez, con el final del strip-tease.

El espectáculo humano permanece oculto y vivimos con el cuerpo



tapado como teniendo una gran vergüenza de nosotros mismos. Sin embargo, todos estamos desnudos debajo de nuestros vestidos, o sea bajo una falsa y variada superficie de género, está justamente la verdad desnuda, y por lo tanto, muchos, pero muchísimos de los que vestidos, son estimados como elegantes, desnudos no gozarían de la misma consideración.

En Chile, el problema del vestido ha sido siempre grave, produciéndose incluso el roto, cuya denominación deriva de las roturas de su increíble atuendo. Además, aunque ahora se ha simplificado bastante, nuestro roto era de una vestimenta muy complicada. Le gustaba usar de todo. No podía dejar de ponerse chaleco, camisa y sombrero, aunque fuera una proeza acertar en el chileco, entre todos los hoyos con los dos que eran para meter los brazos, y aunque la copa del sombrero se le abriera y se le levantara como la tapa de un tarro de duraznos. En nuestro país, donde un espantapájaros, no es sino un roto inmóvil, la miseria, como una gran pollina, ha tenido un deleite especial en destruir las ropas, mientras los meses inclementes del tiempo siempre exigen más y más defensa, y sin que nuestros deteriorados compatriotas, sean como esos afortunados pollos, a los cuales la gallina "les da la comida y les presta abrigo".

En los países tropicales, la gente se soluciona fácilmente con un pantalón, una camisa y unas alpargatas, pero entre nosotros la cosa es seria, y nuestro pueblo, siempre recursor, ha descubierto que su calefacción central la tiene en el cuello, y allí es donde se anuda bien

la bufanda. En las mañanas del invierno, a la hora de entrar a las fábricas, avanzan los grupos presurosos. Todos con bufanda.

En nuestro medio, la ropa, siempre ha sido un exagerado factor de dificultad en la vida. La falta de siles, ha sido como una enfermedad y ha requerido de auxilios y curados comerciales especiales. Allí están, el ropero del pobre y las ropavegerias, y esos compradores de ropa usada, únicos en el mundo, que operan en pleno centro de la capital de la República, y que al acer-

Se trataba de "uno de negro", "uno de azul", "uno de plomo" o "uno de café". Yo también fui de los de "el traje", y por supuesto aprendí a plancharme muy bien los pantalones, sin necesidad de planchar los bolsillos, pues éstos lo estaban naturalmente, y usando para el oficio esa tenida común a todos los planchadores, que era una sábana sujeta a la cintura. También era recomendable el agua de té con quillay para el limpiado diario del sacrificio y permanente compañero de nuestro cuerpo, que con el tiempo llegaba a costa de uso y de limpia, a ser mucho más brillante que su dueño, a tal punto, que cuando por una feliz circunstancia lograba al fin, ser reemplazado, al ser conducido a la agencia, el español gritaba, ordenando el bofeto: ¡Un pantalón azul, una de Venecia!

Pero antes de quedar vestido, más o menos como nos toca permanecer en definitiva, hasta que muertos nos pongan el mejor traje, como si fuéramos a una fiesta muy alegre, me tocó pasar por algunas etapas, que los actuales seres no recorren, que uno tenía que cumplir con regularidad. Primero, mucho tiempo, estrictamente fajado, para que no fuera a crecer con las piernas chuecas. Después, un periodo con polleras, no sé si como un homenaje a la antigua Roma, como una manera de orientar hacia el futuro, gusto por el whisky escocés, o como una afirmación indiscutible del matriarcado. Más tarde los pantalones cortos, con mucho traje de marinero y con esos abrigos raglan, de gabardina, con jockey del mismo género y color, y que iban dando como blancas campanas en el badojo de las rodillas, mientras uno se entretenía en mirar hacia abajo, con la vista un tanto interferida por la sombra de la vicera, para ver salir desde el ruedo, las puntas lustrosas de zapatos amarillos, recién comprados, como todo lo demás, en la sección niños de la Casa Gath & Chavez. Y por último, señalando un nuevo capítulo de la vida, los primeros pantalones largos, cuya sensación los niños actuales desconocen, porque se los han puesto sin significación y con indiferencia, y que uno iba tentado previamente, con

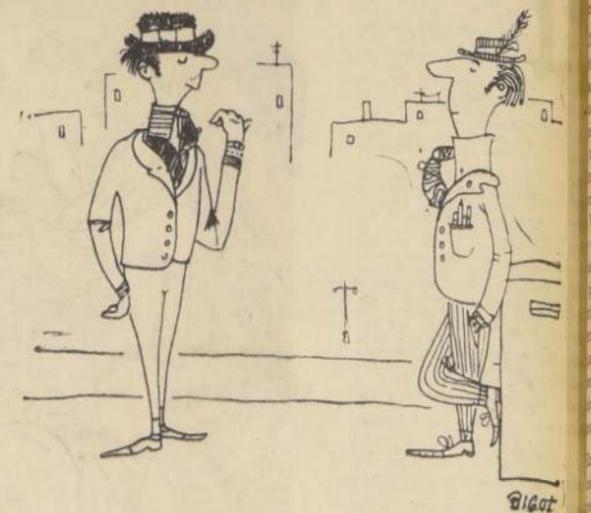
pantalones, que amigos anticipados le prestaban, para poder concurrir a los bailes anuales de la Escuela de Artes y Oficios, y a las llamadas "colaciones" del Liceo de Aplicación. ¡Ah!, esos primeros pantalones largos, siempre atroces, siempre divinamente mal hechos por algún sastre de ocasión de la calle San Pablo, que nos daban un aspecto tan inadecuado, como el de los militares en servicio activo, cuando se visten de civiles.

Pero después vino el tiempo del perfeccionamiento, y como dice un amigo elegante, todo hombre tiene un sastre en su vida. Apareció Falta, y yo en una etapa de holgura económica familiar, me dediqué al corte y a la medida, a la vez que me cortaba las patillas en forma de pluma, y que trataba de poner la cara lo más parecida posible a Rodolfo Valentino, y en subsidio a Ricardo Cortez. Llevaba además bastón, con la cachá siempre afirmada en un hombro. Todos usábamos bastones. Pero, ¿qué se habrán hecho, adonde habrán ido a parar los bastones? Debiera haber por lo menos uno en cada casa, y no hay en parte alguna. Es como si hubieran recuperado su condición de primitiva madera y se hubieran vuelto a los bosques.

Ahora, esto de la elegancia es algo muy subjetivo, porque existe el que es elegante de verdad y el que se cree elegante. El primero es un benefactor público, porque contribuye a la estética del medio al cual regala su presentación. Constituye un espectáculo gratuito, que él o su sastre se encargan absolutamente de financiar. Son como esas casas que cuidan la fachada y los jardines exteriores, y que lejos de despertar envidia, siempre deberían alegrar la mirada del caminante. Cuando se encuentran dos pitucos bonaerenses, dos glaxos bogotanos o dos pules santiaguinos, parece que no fueran las personas, sino las corbatas, las que se ponen frente a frente, como un cuidadoso jardín con el jardín vecino. Son encuentros de confrontación, desposeídos del goce estético de que disfrutamos los desprevenidos y simples espectadores.

En cuanto al que se cree elegante sin serlo, no es un ser fácil de

contar. En él, el mal gusto adquiere una importancia considerable. Estoy cierto que en las fábricas de paños, sombreros, corbatas y camisas, existen diseñadores especiales para satisfacer a esta gente de mal gusto, y que los respectivos jefes, están permanentemente rechazando modelos, por estimarlos que todavía no son de suficiente mal gusto. Estos clientes prefieren de todas maneras los sombreros peludos, ojalá de color violeta, y ahora que hay sombreros con plumas, están de plácemes. Las corbatas con loros y con herraduras son im-

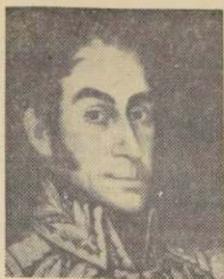


batibles. Y por sobre todas las cosas, si toca vestirse de azul o negro, el zapato debe ser color clara de huevo fulgurante. Además las sobrecosque usar prendas extrañas, como por ejemplo, el pantalón chaleco, de una sola pieza. Para ellos, sería muy recomendable una prenda que fuera zapato, calcetín, pantalón, chaleco, vestón, camisa, corbata, sombrero, pluma. Uno de estos elegantes subjetivos no se estila completo, si no carga con los siguientes aditamentos: reloj pulsera, pulsera de identificación, reloj de bolsillo con cadena para controlar la pulsera, llavero completo, también con cadena y con abridor de tarros; destapador de botellas y tirabuzón, billetera, portamonedas, libreta de direcciones con calendario, porta carnet con tarjeta de inscripción electoral y rol de contribuyente, lápiz de pasta azul y rojo, lapicero fuente, goma de borrar, gancho para el cuello, prendedor y sujetarlo para la corbata, libreta de cheques de tres bancos y libreta de ahorro, anillo matrimonial y de fantasía, cinturón y suspensorios, elásticos para las mangas de la camisa, elásticos para los calcetines y ligas, agujas y alfileres debajo de la solapa, y una pequeña radio portátil permanentemente encendida. Bueno, a un ejemplar como éste, dan deseos de ponerlo en realización, colocando sobre su cabeza el más fatidico total de la existencia".

Me tocó, también, vivir mi peripécia de elegante subjetivo. Fue en el año 1931, cuando a raíz de la caída del primer Gobierno del General Ibáñez, me invitaron a Montevideo, los estudiantes uruguayos. Era mi primer viaje al extranjero, y como debí ultimarlo rápidamente, los detalles, me compré dos trajes hechos en la Casa Francesa. Debían haberme quedado bastante bien, porque en realidad, al que encontraba muy deshecho. Sin embargo, de paso en Buenos Aires, me compré de color ladrillo, y con un par de guantes píos en la mano me sentía muy elegante, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena para cruzar el Plata, rumbo a mi destino. Cuando caminaba, me sentí más elegante que nunca, me acerqué a un viejo changador del puerto, y me dijo: "Mira muchacho, si andas con dinero, cuidate, porque aquí siempre roban a la mano me sena Sur a arreglar, y fui a la dársena

Estados Unidos Ante Latinoamérica

por Arthur SCHLESINGER
(Asistente Especial del Presidente Kennedy).



Los ideales bolivarianos de libertad y autonomía, que fueron los propios de la América Latina...



...entraron en pugna con las ideas de hegemonía norteamericana, que iban implícitas en la Doctrina de Monroe.

miento social y el desarrollo económico. En marzo de 1961, el actual Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, revivió la tradición de la política del Buen Vecino y el Nuevo Tratado de Roosevelt, y promulgó el programa de la Alianza para el Progreso, ese "vasto esfuerzo para llevar una vida mejor a todos los pueblos del Continente" a través del desenvolvimiento económico y social, la reforma estructural y el robustecimiento de las instituciones democráticas, lo cual comprometía a Washington a respaldar firmemente al liberalismo progresista latinoamericano.

Sin pasar a discutir aquí los logros y fracasos de la Alianza, hemos de señalar que este plan se basa en la noción de que la revolución es ineludible en América Latina, y que la única incógnita es la forma que deberá tomar. Parecen existir tres posibilidades revolucionarias: comunista, demagógico-nacionalista y democrática.

El éxito de la Alianza depende en alto grado del vigor de la jefatura democrática en Latinoamérica, y en este contexto debe valorarse el movimiento castrista. En definitiva, las viejas oli-



La Operación Panamericana sugerida por el Presidente Kubitschek, encontró un más amplio desarrollo en la Alianza para el Progreso del Presidente Kennedy. Ambas iniciativas pueden considerarse como una prolongación de la política de Roosevelt, más acorde con los ideales de solidaridad, hoy dominante en el mundo.



garquías latinoamericanas han de desaparecer. A mi juicio, los nacionalismos demagógicos no conseguirán a la larga organizar las energías de sus naciones para una competente modernización. La alternativa básica en América Latina radica, pues, entre las revoluciones democrática y comunista.

No obstante, la ilusión de que democracia y comunismo pueden colaborar en la emancipación de las masas y el progreso nacional, ha hecho presa en muchos latinoamericanos, tal como fue el caso de numerosos asiáticos. Más esa ilusión se ha desvanecido en Asia en la frontera norte de la

India; y en Latinoamérica, se está disipando en las montañas de Venezuela y en las calles de Caracas. La amenaza de Castro no es a los Estados Unidos, sino al desarrollo democrático de Latinoamérica. A él no se le oculta el verdadero sentido de su misión, que es destruir la revolución democrática americana para hacerle sitio a la revolución comunista.

El carácter de la revolución democrática en Latinoamérica variará de país a país. Pero siempre comprenderá una adecuada combinación de dirección pública e iniciativa privada, incluyendo inversión foránea res-

ponsable. Reforma agraria. Campaña educacional. Fuertes movimientos sindicales. Solución a las fluctuaciones de precios de las materias primas. Integración progresiva económica de los estados latinoamericanos. Y un inmenso y continuo esfuerzo de autoayuda y reforma social por parte de la propia Latinoamérica.

La Alianza para el Progreso es un primer paso importante, no sólo para auxiliar a la América Latina a entrar de lleno en la vigésima centuria, sino también para convertirla en miembro pleno de la Alianza del Atlántico. Latinoamérica es parte del mundo occidental, y en ella, como en el resto de ese mundo, están por naturaleza las raíces de la democracia progresista.

Por imperativos de la historia, la geografía y la cultura, los estados latinoamericanos son miembros potenciales de una eventual unidad institucional atlántica. La primera etapa es la obtención, como expresa la Carta de Punta del Este, de un "acelerado progreso económico y más amplia justicia social dentro del marco de la dignidad personal y la libertad política".

INTERES de Estados Unidos en Latinoamérica es a largo tiempo natural y tradicional. A la revolución de los siglos siguientes a 1770 contra el colonialismo en Norteamérica y el medio siglo de revolución contra el colonialismo en América Latina. Poco después proclamada la doctrina de Monroe, se realizaron los primeros esfuerzos por el panamericano que culminaron en la creación del siglo pasado en la Unión Panamericana para promover la cooperación en el continente.

La preocupación estadounidense en la América Latina fue siempre desinteresada. Para muchos norteamericanos el panamericanismo fue un medio de penetración económica en aquella región, y de llevar allí la política exterior de Washington, a fin de fomentar ventajas para corporaciones de los Estados Unidos. Durante el cual tales intereses dominaron la política internacional de Estados Unidos, los recuerdos e impresiones de las relaciones interameri-

cas, las repúblicas latinoamericanas habían ido desarrollando sus propias instituciones y tradiciones. La mayoría de esos países se caracterizó por la inestabilidad política, el estancamiento económico, desigualdades extremas en la distribución de la riqueza y el poder, por el analfabetismo y la pobreza.

Al mismo tiempo, los ideales americanos de libertad nacional y dignidad conservaron una gran latente. De tiempo en tiempo, en cada estado latinoamericano las condiciones nacionales experimentaban sacudidas ocasionadas por quienes luchaban por una vida mejor para el pueblo.

La política del Buen Vecino del Presidente Franklin D. Roosevelt reconocía la nueva Latinoamérica que se gestaba, y que seguiría aceptando en el futuro una situación de independencia. Su principal objetivo era la reafirmación de la igualdad

de un segundo plano, desde el punto de mira de Washington. Entre 1945 y 1960, América Latina recibió menos del 3 por ciento del total de la ayuda estadounidense al extranjero, mientras que Europa recibió el 41 por ciento y Asia casi el 30 por ciento. Yugoslavia solamente recibió más asistencia de Estados Unidos que toda Latinoamérica. Esto constituyó lo que yo llamaría un error bipartidista, seguido fielmente por gobiernos demócratas y republicanos desde Washington.

La demanda de modernización e igualdad, de participación en todas las zonas subdesarrolladas al término de la guerra, se manifestó en Latinoamérica con una urgencia especial surgida del hecho de que sus naciones llevaban una vida independiente desde hacía más de un siglo, y su desarrollo, consecuentemente, se consideraba intolerablemente demorado. En la quinta y sexta década pudo comprobarse que grandes transformaciones socioeconómicas eran inevitables en la región.

La primera reacción estadounidense fue una indolente postura fundamentada en el criterio de que el crecimiento económico podría propiciarse principalmente mediante incontrolada inversión privada, opinión que trajo aparejada la insistencia en climas políticos y económicos de que atrajeran dicha inversión. Ello significaba, políticamente, tolerancia hacia dictaduras derechistas; y, económicamente, una exigencia de procedimientos antinflacionarios. Más esta reacción demostró ser inadecuada.

Durante la sexta década, varios gobiernos latinoamericanos presentaron propuestas para la creación de un banco interamericano de desarrollo y otros planes de desenvolvimiento regional, los cuales culminaron en la idea de la Operación Panamericana, del Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, en 1958.

La revolución de Fidel Castro en Cuba iniciada en 1959 tras un período insurreccional de dos años, por último puso patentemente de manifiesto ante Norteamérica la desesperada necesidad de cambios sociales en el continente meridional. En 1960, la OEA respondió a la proposición de la Operación Panamericana con el Acta de Bogotá, que estipulaba un programa omnicompreensivo para el mejora-

EL CHIQUITO ABNER

por AL CAPP

¡LO QUE ES BUENO PARA EL GENERAL TORÓN ES BUENO PARA EE.UU.!

¡LO QUE ES MALO PARA EL GENERAL TORÓN ES MALO PARA EE.UU.!

¡LO QUE ES BUENO PARA EE.UU.!

¡LO QUE ES MALO PARA EL GENERAL TORÓN ES MALO PARA EE.UU.!

¡HACE QUINCE HORAS QUE EL NIÑO ESTÁ OYENDO ESO, GENERAL! ¡NO ES SUFICIENTE!

¡BUENO, HAREMOS LA PRUEBA!

¡DESPIÉRTATE, MUCHACHO!

RESPONDE A ESTA PREGUNTA: ¿QUÉ ES BUENO PARA LOS ESTADOS UNIDOS?

¡LO QUE ES BUENO PARA EL GENERAL TORÓN ES BUENO PARA EE.UU., SEÑOR! ¡LO QUE ES MALO PARA EL GENERAL TORÓN ES MALO PARA EE.UU.!

¡MAGNÍFICO! ¡HAS ENTENDIDO BIEN!

ESTA ES LA REUNIÓN ANUAL DE MIS GERENTES DE CONFIANZA EN EL MUNDO ENTERO

¿HUELES ALGUNA MALA UGADA?

¿QUÉ? ¡HUELO CARAMBA... HUELO ALGO HORRIBLE!

TODOS ESOS EXTRAÑEROS ANTIESTADOUNIDENSES HAN VENIDO ENGANÁNDOLO A UD.

¡QUEDAN CESANTES TODOS!

¡ERES UN NIÑO MUY VALIOSO! ¡AHORA IREMOS A ALMOZAR CON MI NOVIA! ¡ASI DESGARRARÉ DE OLER AL DIABLO!

¿DESCANSAR?

¡ELLA ES UNA ESPÍA DEL DEPARTAMENTO DE IMPUESTOS Y TIENE EL PROPOSITO DE DENUNCIARLO A UD. POR LA RECOMPENSA!

¡NUESTRAS RELACIONES HAN TERMINADO!

¡OH, ES FANTÁSTICO TENER A UN MUCHACHITO QUE ME DICE QUIEN ME ENGANÓ! ¡YA NO TENGO A NINGÚN SOCIO DE CONFIANZA, NI TENGO NOVIA! ¡SOLOZANDO! ¡FANTÁSTICO!

CONTINUARA



El Nuevo Tratado de Franklin D. Roosevelt, marcó el primer momento significativo en las relaciones interamericanas.

constitucional y jurídica de las repúblicas de América. La Doctrina de Monroe se multilateralizó el principio de no intervención se hizo básico en las relaciones americanas; y al final de la guerra, se estableció la Organización de los Estados Americanos. Aunque Roosevelt fundó el Banco de Exportación e Importación con el propósito, como medida, de estimular el comercio intrahemisférico, la política del Buen Vecino carecía de base social y económica. Al menos se habían echado los fundamentos.

Después de la segunda guerra mundial se volvió la atención de los Estados Unidos a otras partes del mundo. Y después la amenaza de la expansión comunista en Europa y Asia relegó a Latinoamérica

"Les Lettres Françaises au XXe Siecle"

PAR EMILE BOUVIER.

(Presses Universitaires de France, 1962)



Crónica Literaria
por **Ricardo Latcham**

LA CRÍTICA literaria francesa, después de la liberación, ha tenido un proceso notable en que actúan factores nuevos que se desconocían en generaciones surgidas a comienzos del siglo XX. Se ha observado por Marcel Girard que, en la mayoría de los diarios y revistas, las crónicas literarias, filosóficas, artísticas, cinematográficas, son ejercidas por hombres que apenas sobrepasan los cuarenta años. Se va arrinconando el tipo de crítica artística, impresionista, de carácter mundano o amateu. Esto no significa tampoco la desaparición del espíritu francés.

cial, aunque sea de una manera fugitiva. Bouvier considera que estas búsquedas de vanguardia acaban por incorporarse a los elementos estables, un poco como los aluviones marinos modifican la configuración de la costa y el relieve subyacente.

Por de pronto, entre los hechos señalados por el crítico, es digno de tenerse en cuenta el surgimiento de las muchas reacciones operadas, durante el siglo XX, en la literatura francesa. Entre 1935, y los años que precedieron a la guerra de 1914, preceden los movimientos literarios, movimientos entre los cuales se dividían los innovadores del período inmediatamente anterior: el naturalismo, el simbolismo y el diletantismo. Del primero se había despreñado un grupo que empezó a combatir a Zola, y el ansioso provocado por su largo predominio en la novela y el cuento abrió paso a un retorno de las tendencias más conservadoras de la narrativa francesa, como son el psicologismo, lo moralizador y lo idealista.

El marco político, social, científico y filosófico del panorama de Bouvier encuadra, con perfecto sincronismo, las ideologías, la vida de comunidad, las doctrinas y escuelas y los conflictos que agitan a Francia. Observa el crítico que, como en el siglo XVIII, la literatura se va haciendo el auxiliar de las propagandas y vehículo de las ideologías, desde los grupos socialistas, formados en la Escuela Normal Superior hasta los defensores del orden y la tradición nacional, como Maurras, Lemaitre y Peguy, quien vierte sus ideas en la tesis de un "patristismo evangélico y medieval".

Partiendo del estudio de los procedimientos de expresión, va Bouvier comprobando los progresos de la lengua francesa y las transformaciones operadas desde el simbolismo y el naturalismo hasta lo que constituye en la segunda parte de su obra, el aspecto más atrayente de la misma, cuando afronta lo que otros llaman la generación de 1920, surgida alrededor de ese año. Ya Lamson, citado aquí, demostró que la evolución de la lengua literaria, en el curso del siglo XIX, se caracterizó por el predominio de las asociaciones estéticas sobre las relaciones lógicas, y la subordinación de la exactitud gramatical a la intensidad pictórica y poética. Este proceso se había acelerado hasta poco antes de la primera guerra. La desintegración semántica y gramatical señala un tiempo de crisis, antes de que surjan otras rebeliones y tendencias revolucionarias en el lenguaje y en la estética.

El ensayista comprueba, también, en el período señalado un retorno a la escritura puramente ornamental e instrumental de los escritores clásicos. No obstante, las innovaciones anteriores quedan asimiladas, y el estilo "artístico" es todavía el más corriente, mente utilizado (Anajole France, Barthes, Pierre Louys, Henry de Regnier, André Gide), con el fin de encontrar

un término medio entre el uso antiguo de la lengua y la ambición de dar un sentido más puro a "las palabras de la tribu".

Es indiscutible que la primera guerra mundial y retardó el vuelo de una de las generaciones más reactivas del siglo XX en Francia. Poco antes, en 1917, aparecieron, simultáneamente, como lo ha subrayado Marcel Girard, en un libro reciente el primer volumen de la serie inolvidable de Proust, *Barbutho*, de Valery Larbaud, el *Grand Meaulnes*, de Alain Fournier, *Jean Barois*, de Rogers Martin du Gard, y *Alcoola*, de Apollinaire. Es su ficción para indicar la magnitud del esfuerzo, luego detenido por el conflicto bélico que hizo desaparecer, en tres años menores, Ernest Peichair, a Alain Fournier, Peguy, y André Lafon y a Apollinaire. En la novelística de este siglo, la aparición de Francia se torna entonces la más decisiva e influyente aún en las generaciones actuales que han restaurado al culto a Fournier, y utilizado el instrumento analítico de Proust, con gran provecho.

En tan ilustrativo libro se pasa revista con lucidez sorprendente al ambiente intelectual que brotó de la guerra y sus consecuencias posteriores, en un momento de incertidumbre: ruptura de las costumbres tradicionales, el relajamiento de la disciplina familiar, mal ejemplo provocado por la violencia desencadenada entonces, que suscitó entre los adolescentes la idea de la fragilidad de las civilizaciones. La consecuencia de tal desencanto se volvió luego en una búsqueda de la evasión, al margen de la existencia, y a la manera de Barbusse, quien en 1916 publicó *El fuego*, su novela testimonio, y una especie de diletantismo irónico junto al juego de una imaginación desbordada. (Páginas 92-93).

Le diable au corps, la novela autobiográfica de Raymond Radiguet, impresa en 1922, pero compuesta durante la guerra, significa el documento más representativo de tal cinismo juvenil. Existe una traducción castellana de tan decisiva obra, que dio a conocer, en 1945, la Colección La Rosa de los Vientos, en Buenos Aires.

Más adelante, Bouvier estudia lo que es un punto intermedio entre las promedios del comienzo del siglo XX, y los dadaístas y surrealistas. Compara el notable ensayista la actitud de ciertos escritores del instante con el proceso análogo que condujo al romanticismo byroniano de los "hijos del siglo", después de los desencantos de 1830, y en presencia de la reacción burguesa, a los consules, su premio del "Arte por el Arte". Los herederos de Mallarmé, cuyo mejor ejemplo es Paul Valéry, encontraron en la belleza el refugio contra las tormentas del mundo exterior, lo que deja una huella en las *Odas* y *El Cementerio Marino*.

La revolución surrealista aparece aquí resumida con muchas de sus consecuencias en la literatura y en el arte, desde la escritura automática del comienzo hasta la utilización libre de todos los procedimientos de expresión: poemas, relatos, ficciones, teatro, cine, etc.; y, por fin, la crítica surrealista, que se emplea con energía y a menudo, con lógica en mantener la pureza de los textos, o bien en encontrarle ilustres precedentes. Pero todo reinado tiene su término, y a la ilustre floración de escritores y artistas encabezados por André Breton, sigue lo que Bouvier denomina "la revancha de los realistas". A partir de 1935, estallan en Europa los conflictos sociales, aparecen los antagonismos nacionales, las rivalidades económicas, los colapsos financieros, y las devaluaciones monetarias, alza de precios y disminución de la capacidad adquisitiva de las masas. Sembrados aluvión de sucesos catastróficos refrenan las ilusiones eufóricas, y surge el concepto de que la vida de la mayoría de los civilizados se torna difícil. El público comienza, además, a abandonar la fantasía y la imaginación. También desea saber lo que pasa a su alrededor, y trata de hallar en la cultura una suma de conocimientos y de hechos positivos y utilizables. El realismo social desplaza al romanticismo

individualista y la imagen del rebaño borra la más amable y evasiva de "la invitación al viaje".

En los capítulos finales Bouvier vivisecciona la literatura comprometida, las nuevas evasiones, la guerra fría, la guerra atómica y su acción en el pensamiento actual, y la continuidad que da a las letras francesas su fisonomía tan rica y variada en el curso del siglo XX.

Presenta en dicha parte diversos problemas que inquietan al escritor moderno: el dominio de la propaganda, por ejemplo, y el fenómeno de la información convertida en un instrumento auditivo-visual. La presión constante y metódica de las grandes fuerzas políticas sobre la opinión pública ha utilizado los mismos procedimientos psicológicos empleados por la publicidad comercial: la sugestión pasional, la repetición intolerable de lugares comunes y slogans. Estima el ensayista que semejante "condicionamiento" de la discusión política entraña una degradación sensible de los valores literarios que ella contiene. Mientras disminuyen los tratadistas de moral en la Francia moderna, aumenta la ansiedad hecha por la novela de los temas que antes eran frecuentados por los críticos de las buenas y malas costumbres. Así el relato contemporáneo concede hoy una importancia creciente a la filosofía, la religión, la política, y reivindica una gran parte del territorio que antiguamente ocupaban los moralistas. No se puede, sin embargo, profetizar si estas interpolaciones amenazarán el porvenir de la narrativa francesa y europea. El crítico señala pacientemente el hecho, pero no sugiere nada sobre el futuro de un género que se ha impuesto, sobre otros, en el gusto de la gran masa. En cualquier caso...



ANDRE GIDE

to a la información transformada en una poderosa fuerza auditivo-visual. También es un tema digno de profundizarse. Cree Bouvier que no debe exagerarse la importancia del fenómeno, porque nos encaminamos hacia el renacimiento bajo formas nuevas y todavía imprevisibles de una literatura oral que abraza todo el dominio de la escritura y existe el riesgo de que la suplanté. Mientras el disco reemplaza el libro, se abre paso, también, a un período inesperado en que la elocuencia directa y registrada tendrá días de gran florecimiento.

El libro de Bouvier, modelo en su género, no solo explica el proceso de una literatura a través de más de sesenta años, sino que se coloca en un punto de vista nuevo para el examen de los mejores textos y testimonios de un período fecundo y promisorio. Al concluirlo no brota ningún signo de pesimismo ni la más leve posibilidad de que el esplendor registrado en sus preciosas páginas pueda decaer o ser deslumbrado por ningún factor negativo. Aquí el conocimiento cabal de una materia se une a un estilo brillante y a una concepción científica de las tareas literarias, sin concesiones a los valores secundarios ni temor a la verdad objetiva y razonable.

Franz Kafka

Y su Alfabeto de Pesadilla

por Luis FUSTER MORRIS



FRANZ KAFKA

¿QUE PIENSAN de Franz Kafka? El marco natural de artesanos, corduleros mineros, gruñidos de fábricas, altas chimeneas, oleadas de polvos, en aquella tensión noturna, agitada y excitante, nació este escritor, en 1883.

Jorge Luis Borges ha dicho: "Situados y vencidos los Imperios Centrales capitularon en 1918. Sin embargo, el bloque no cesó y una de las víctimas fue Franz Kafka".

La vida guarda algunas claves que más tarde se describirán. Kafka aceptó sin vacilación durante años la tiranía paterna. Vivió en un clima corrosivo, en una endeble estructura familiar. El padre le hablaba en voz alta, vociferando. Allí transcurrió su período más penoso y enfermizo de tuberculosis. Pero, al fin y al cabo, ideó los medios para publicar su primer libro: "Condicionalidad".

El mismo confiesa que conservó, sin distanciamiento superficial, el recuerdo de aquellas novelas de aventuras y cuadernos de viajes, prodigios en historias, que leyó por gusto cuando era niño. En esas páginas, su conciencia agobiada y oprimida, halló la calma que le negaron sus mayores.

Una vez en el barrio judío de Praga, antes de marcharse a los Montes Metálicos (Brzebirge), se encontró con Hauptmann. Aquel encuentro fue tan inesperado que no tenían nada que decirse. Entonces Hauptmann, como despidiéndose, le dijo: "Echa al diablo la tentación del café". Y Kafka, como discutiendo, se limitó a recordar lo que había leído: "Balzac escribía de pie, delante del pupitre, de medianoche a mediodía, bebiendo solo, de tiempo en tiempo, una taza de café". Animoso veneno negro bebido con locura por los poetas.

Al egresar de la Universidad, sin pensar demasiado, se empleó en una Compañía de seguros. En frases escritas en pedruzcos de papel, anotaba palabras empapadas de suspense; una particularidad muy suya.

Con sus alucinaciones dio el primer paso para escribir su "Metamorfosis" y pudo deducir que no habría nada humillante en sufrir las diversas transformaciones del insecto. Un viajante de comercio (Gregorio Samsa) convertido en un monstruo escarabajo, apoyándose fríamente en callosos anillos. Es una pesadilla imposible de apagar; es algo que forma parte de la insultante pedantería, que hace vano alarde de erudición.

Guilido por su temperamento enfermizo se aleja y viaja al Tirolo. Aprendió desde muchacho, al abandonar las aulas universitarias, que la felicidad es únicamente una simulación. Tenía el instinto incógnita de los hombres extraños y desconocidos de sí mismos.

En sus cuentos fantásticos, en sus turbadoras narraciones literarias, hay sensaciones bruscas, complicadas y difíciles, sobre todo en "El proceso". Nada es claro y despejado. "Las novelas kafkianas nacen del número infinito de obstáculos, que detienen y vuelven a detener a sus héroes idénticos: no fueron terminadas, porque lo esencial es que fueran interminables".

Echa, con rápidos movimientos de la mano, jugueteando con un lápiz sobre un papel, escribió un tema que le agradaba: "Prometeo". ¿Qué es lo que le pareció incorrecto en la conducta del iniciador de la primera civilización humana? Sólo una cosa: la revelación de los secretos divinos a los hombres. Sin aclarar su juicio, engrasándose a sí mismo, se ve la caterva de agujas consumiendo un bigudo infinito.

Sus héroes no viven bajo el influjo de otros héroes ni se ven prorrumpidos musculosos ni de gran apetito. Todo el interés está en el fugaz vital de la imaginación. El ambiente de sus obras puede ser elegido por ortodoxos protestantes, shintóistas, etc., pues todos pueden disputar allí plenamente del dominio de sus facultades.

Tuvo una aventura de amor contrario y poco le faltó para suicidarse. Adios música, teatro, ópera, poesía y pintura. Se identificó con las pesadillas y las meditaciones, dando fuerza y vigor a sombras amorfas, oscuras y violetas. Fue práctico para sobrevivir en las condiciones más precarias de la actividad humana, como los buenos de Albert Schweitzer (Mi vida y mi pensamiento), y Gerhart Hauptmann (Los tejedores).

pues nadie puede sentirse digno ni tranquilo cuando vive rodeado de incompleciones.

Del mismo modo que José Roth el otro escritor alemán, tenía el pensamiento puesto en el bien común; en su novela "Joh", aparece un rabino lanzando aquella resplandeciente definición: "El dolor le hará sabio; la fealdad le hará bondadoso; la amargura le hará dulce y la enfermedad lo hará fuerte".

Volvamos a Kafka. De nuevo este escritor incansable y silencioso, logra lograr los fenómenos sicológicos con las formas físicas. Surgen un tipo de pasividad india. Conoce el extraño fatalismo de la India; de sus hechizos y de sus ayunadores.

Habia dejado la ocupación de empleado; tampoco le interesaba ordenar ni corregir las cuartillas escritas. Sin explicar nada dejaba los episodios mutilados. Al morir se llevó la técnica de su arte: "Edificación de la muralla cultural", "El bultre", "Un artista del trapico", etc.

Como León Tolstoy, el profeta de Yastnala Poiana, sabía que lo terminaba de muere y lo inacabado es como la naturaleza misma.

Max Brod, su amigo inseparable, vio con especial claridad toda la importancia de la obra de Kafka.

En el Sanatorio de los Carpatos se daba cuenta que la tuberculosis comenzaba a destruirlo y repetía incansablemente: "He aquí, mi muy querido Max Brod, mi último ruego: todo lo que pueda encontrarse en lo que dejó de mí, en mi biblioteca, en mi armario, en mi escritorio, en casa, en la oficina o en cualquier lugar que sea; todo lo que dejó en materia de cuadernos manuscritos, cartas, personales o no, etc., debe ser quemado sin restricción y sin ser leído, como también todos los escritos o notas mías que poseas, los que posean otros, se los reclamation. Si hay cartas que no quieras devolver, seré preciso que se procure quemarlas".

Ya ven, Kafka, es diferente en todo. Pero, ¡por favor!, las páginas de sus libros, en lugar de ser eslabones de una cadena, son nubarrones cargados de presagios. Un enjambre de pesadillas. Las tensiones nerviosas se suceden; un proceso donde el acusado ignora el delito cometido y no conoce al invisible tribunal; sin juicio previo, termina desgollado; un agrimensur llamado a un castillo que jamás logra penetrar en él y muere; una confusión de vecinos que no logran juntarse.

Max Brod, su albacea, desobedeciendo las indicaciones de Kafka, le publicó las obras postumas: "El proceso", "El castillo" y "América". Este niño terrible de las letras checo-eslovacas, heredero de Zaratustra, seguía reavivando el pensamiento como fuego agitado por fuertes vientos.

Noche tras noche, malhumoradas y violentas, se juntan las pesadillas kafkianas para elegir un lugar del mundo donde apostarse y seguir sus charlas amadas y misteriosas.

Kafka murió en un sanatorio austriaco en 1924. Al leerlo, digo siempre: "Y pensar que vino a los suyos, pero no lo conocieron".



PAUL VALERY

Entre lo sorprendente de las promociones más recientes se revela la rigurosa formación universitaria verificada, también, en el nivel filosófico del pensamiento que no encuentra acogida en el gran público. No está de más citar a un grupo de escritores en literatura francesa que, de una u otra forma, van siendo familiares en nuestro medio. Ellos son Robert Kanter, Claude-Edmond Magny, Roger Caillols, Maurice Scéaux, Claude Roy Pierre de Boisdeffre, conocido aquí por una traducción hecha por la Editorial Zig-Zag, y Gaetan Picon.

Allá, por 1927, se consagró Emile Bouvier con una pequeña obra maestra, que era una iniciación a la literatura de hoy. Con intervalos dio a conocer otros estudios y ensayos, pero sin prodigar demasiado. Entre los manuales, panoramas, historias y guías ilustradas que han pasado por sus manos, en los últimos años, es posible que Les Lettres Françaises Au XXe Siecle, del maestro de conferencias honorario de la Facultad de Letras de Montpellier, constituya el más esclarecedor y preciso intento de reconstruir una época y registrar las influencias ejercidas en la misma.

La razón de semejante resultado radica en la combinación de lo erudito, basado en el análisis ideológico y filosófico de las reacciones intelectuales, y en un sólido y arrisgado conocimiento de las corrientes estéticas europeas y francesas. Bouvier llama la atención su sistema destinado a remover los ingredientes que componen la fisonomía de una literatura nacional en un instante determinado: los elementos estables y los elementos móviles.

Partiendo de una base tan dilectérica, los hechos se descomponen y se perfilan con nitidez extraordinaria. De esta manera, se perfila, en un ángulo, lo que podría denominarse tradicional, o sea, los puntos del público medio formado en la rutina familiar, y en la educación. Lo rebelde, lo renovador, brota, como es lógico, de las búsquedas de los jóvenes escritores, deseados de encontrar lo distinto, y siempre sensibles a la influencia de las literaturas extranjeras, con el propósito de conseguir realizaciones artísticas y modificar la atmósfera so-



HENRI BARBUSSE

POR MAS DE 40 años la modesta voz de John Crowe Ransom ha sido una de las más claramente perceptibles en la poesía contemporánea norteamericana. Recientemente, la Academia de Poetas Norteamericanos lo seleccionó como ganador del premio 1962 por "obra poética distinguida". Anteriormente había recibido dos honores altamente codiciados: el premio Bollingen de Poesía y el Russell Loines de la Academia Nacional de Artes y Letras. Este año celebrará su 75º cumpleaños.

La personalidad literaria de Crowe Ransom es hoy, más que en 1919, cuando publicó su primer libro de versos "Poemas sobre Dios", la de un artista de genuina elegancia y depurado estilo. Sus versos son siempre de una elaborada y exquisita construcción. No hay en ellos fáciles efusiones de emociones superficiales. Sus poemas están escritos con euforia y sutileza y el vocabulario es de un sello personal característico, en que se revela una bien coordinada visión de la vida humana.

Todas estas características hacen de Crowe Ransom un escritor de calidad superior. Ha publicado solamente cuatro libros de poesía, pero sus poemas profundamente elaborados se consideran entre los mejores que han sido escritos en los Estados Unidos en los últimos 50 años. Su obra se completa con varios libros de crítica literaria.

John Crowe Ransom nació el 30 de abril de 1888 en un pequeño pueblo del estado sureño de Tennessee y pasó la mayor parte de su niñez en lugares cercanos donde su padre se desempeñó como ministro metodista. Más tarde estudió en la Universidad de Vanderbilt, Nashville, y allí se interesó especialmente en la filosofía y el estudio de las humanidades. Fue un estudiante excepcional y obtuvo la beca Rhodes para ampliar sus conocimientos en materia de literatura clásica.

Estuvo en la Universidad de Oxford y participó en las discusiones de jóvenes que debatían frecuentemente los temas literarios. Allí fue donde oyó hablar de poesía moderna, que comenzó a leer con entusiasmo. Después que regresó a los Estados Unidos enseñó literatura inglesa y norteamericana en la Universidad de Vanderbilt por espacio de 20 años. En esa época ganó la reputación de ser uno de los mejores maestros del país y como poeta se le consideró una figura relevante en el llamado renacimiento del Sur.

En la década siguiente a la Primera Guerra Mundial había aparecido en los estados del Sur un gran número de personalidades en el mundo de las letras norteamericanas contemporáneas. Entre los escritores que tomaron parte en el renacimiento del Sur se encuentran William Faulkner, Thomas Wolfe, Katherine Anne Porter, Robert Penn Warren y Allen Tate para mencionar sólo algunos. Ransom está ubicado en este selecto grupo. No obstante que la impronta sureña se encuentra solamente en su estilo y enfoque de los temas, muy pocos de sus poemas se refieren específicamente a cuestiones del Sur, o a sus antecedentes históricos y sociales. Sus poemas, frecuentemente irónicos, tratan sobre el amor y la belleza o muestran la disparidad entre el ideal y la realidad; y en su técnica se combina lo contemporáneo con lo arcaico, lo formal con lo indeliberado, el lenguaje literario con la expresión corriente.

Muchos de estos escritores del Sur fueron críticos del mundo industrial del siglo XX. Sentían nostalgia por el pasado, particularmente por aquella sociedad del Sur de antes de la Guerra Civil de 1861 a 1865. Muchos de sus relatos glorifican al hombre que vive en contacto directo con la naturaleza. En los poemas de Ransom muy pocos encontramos acerca de esta vida naturalista, aunque él creó en un regreso hacia la economía agraria y se le ha calificado como "un verdadero escritor del Sur". Sus versos, como los de otros poetas sureños, contienen con frecuencia lue-

braciones mentales y veladas emociones, que explican por qué no es un poeta popular.

En 1939, mientras enseñaba en el "Kenyon College" en Hambler, Ohio, Ransom fundó la revista "Kenyon", una de las mejores publicaciones literarias trimestrales de Estados Unidos, en la cual desarrolló sus nuevas ideas sobre la crítica literaria. El fundamental principio de la llamada nueva crítica, de la cual él había sido uno de sus más caracterizados propulsores, es el frío análisis del texto y la estructura. La crítica de Ransom estaba dirigida esencialmente a un intento de formular un sistema estético para la poesía, por el cual ella fuera presentada como una forma de conocimiento de status igual al saber científico. Escritores del "Kenyon" o Nueva Crítica iban en busca de una conciencia poética en términos de su estructura lógica del poema y sus detalles, completamente aparte de su contexto histórico y social.

Al cumplir Ransom 60 años de edad, Allen Tate y Robert Penn Warren, dos magníficos poetas y miembros de la "escuela de Kenyon" reunieron una serie de artículos de varios críticos sobre las obras de Ransom y fueron dados a la publicidad en un número de otra revista literaria trimestral, el *Seawanne Review*, en donde Tate escribió: "Ransom ha conservado ante nosotros el ejemplo de una clásica y cultivada inteligencia."

En 1958, después de su 70º cumpleaños, Ransom se retiró del

Aniversario de John Crowe Ransom

por H. B. GARLAND

En estos días se celebra el 75 cumpleaños de John Crowe Ransom, poeta norteamericano perteneciente a la generación del renacimiento literario del Sur y uno de los grandes representantes de la crítica objetivista.

magisterio en el Kenyon College, donde había pasado casi 25 años con posterioridad a su partida de la Universidad de Vanderbilt. Devotos de la poesía creen que su reputación como poeta, que es alta, continuará en ascenso en los días por venir.

0 0 0 0 0

Libros de Poesía de John Crowe Ransom:
Poemas sobre Dios (1919)
Esclafros y fiebre (1924)
Los caballeros en deuda (1927)
Poemas selectos (1945)

Otros Trabajos:
Dios sin relámpagos (1930)
El cuerpo del mundo (1938)
La nueva crítica (1941)



John Crowe Ransom, poeta norteamericano perteneciente a la generación del renacimiento literario del Sur y uno de los grandes representantes de la crítica objetivista.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

LA LILLO Y EL ATE-
SANTIAGO, por Fidel
Bravo. (Ediciones revis.)

EL CAZADOR DE PUMAS. EL UL-
TIMO TOQUI, por Lautaro Yan-
kas. (Zig-Zag).

Los dos novelas breves que se reeditan. Su autor está en plena madurez, ha sido siempre disciplinado, de una honradez insospechable, y sus obras de los últimos años le permiten afirmar solidamente su renombre. Todos sabemos que conoce bien nuestra tierra y consigue hallar los auténticos valores cuando pinta costumbres chilenas, muestra a personajes que no pueden ser sino de este suelo, traza diálogos de veras reales, como si los estuvieramos escuchando en medio de nuestros campos. "El cazador de pumas" es, con su brevedad, una de sus obras más memorables. El último toqui nos pone ante un puñado de indígenas, en la frontera, y logra impresionar al lector con una historia simple y bien contada.

CONTRABANDO, por Luis Alberto Acuña. (Arancibia Hnos. Sigo.).

En 1960 publicó "La revancha" y hubo unanimidad crítica en considerar al escritor un cuentista promisorio, capaz de abrirse un limpio camino en nuestra literatura. Ahora publica un nuevo volumen de cuentos, que se inicia con el que le da título, fuerte relato lleno de ciertos de observación, y continúa con otros once no menos dignos de atención lectora: "El capitán", "La cañuela", "El empujado", "Enojo y reconciliación", "Esta vez sí", "El guatita", "Rectángulo", "El abuelo Pepe", "Amanecer en crepúsculo", "La vule atde Sabine" y "El profesor". Luis Alberto Acuña escribe con fluidez, no se detiene en detalles innecesarios, presenta con vigor a sus personajes, sabe —con gran economía de palabras— plantar ambientes, realizar situaciones, dar a sus cuentos realidad y calidez.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

Trabajo del

Instituto

Cultura Hispánica

ENTREVISTA A GREGORIO MARAÑÓN MOYA
por Felicitas KLIMPEL

El año 1946, miles de hispanoamericanos han buscado la oportunidad de conocer, en forma organizada, los valores artísticos, históricos, científicos y literarios de España, muchos son los que se han interesado y muchos los que se han comprometido. En esta entrevista, Gregorio Marañón Moya, director del Instituto de Cultura Hispánica, nos habla de su misión y de los planes que tiene para el futuro.



GREGORIO MARAÑÓN MOYA

—¿Qué resultados y beneficios obtiene España de sus vinculaciones con Hispanoamérica a través del Instituto?
—Esta política becaria representa una circunstancia fundamental en las relaciones hispanoamericanas. Es un puente entre el continente americano y nosotros y toda dedicación y esfuerzo será siempre poco. Cuando se visita por América, es emocionante encontrarse con que las más altas personalidades de la política, de la banca, de las profesiones liberales o de la diplomacia, son antiguos becarios del Instituto, que conservan de su estadía en España el mejor de los recuerdos.

La Primera Guerra de la Historia

Leyendo a Tucídides

por Ernesto MONTENEGRO



Por consenso general de los entendidos no hay historia proclaramente dicha en los anales de la humanidad hasta que aparece Tucídides en Atenas en el Siglo de Pericles. Ni Homero, ni Heródoto se atienen a la realidad vivida, pues la imaginación y la fantasía predominan en sus relatos poéticos o legendarios. El mismo Tucídides recurre al método convencional de poner discursos en boca de sus personajes, y aún se le critica por describir todos los combates de acuerdo con un plan común. Pero, en cambio, nadie como él nos muestra el panorama de la historia en su aspecto de conflicto biológico y económico, y el sino de la política presidiendo el destino de las naciones. Su crónica de las rivalidades nacionales de los Estados-urbes del mundo helénico anticipa la eterna rivalidad y recelos de vecindad que han plagado al género humano desde sus orígenes y que incontables veces hasta hoy han llevado a la civilización al borde del exterminio.

Basta reemplazar los nombres de Atenas, Esparta, Tebas, Megara, Corinto, por los de Inglaterra, Francia, Alemania, Rusia, Italia, Estados Unidos y Japón, para advertir los mismos duelos verbales, las mismas promesas de amistad e idénticos renuncios a la palabra empeñada. El áspero realismo de los autores clásicos aparece velado por la mayoría de los traductores, y hay que ir a Tucídides o Jenofonte o alcanzar hasta el Museo Británico para apreciar en los altos relieves extraídos del Partenón, la violencia brutal de las guerras del Peloponeso. Las matanzas de prisioneros y el exterminio por hambre de la guarnición de una ciudad, eran recursos corrientes, aun entre pueblos hermanos, como ocurrió en la invasión de las colonias griegas de Sicilia y la Magna Grecia Italiana. El propio Tucídides estuvo a punto de ser "liquidado" como culpable de una derrota en el Adriático, y el sabio y prudente Nicias corrió igual suerte que el mariscal Tukachevsky, en los días de Stalin.

La imparcialidad histórica
Tucídides no podía darnos mejor prueba de su objetividad judicial que la que ofrece al contar los episodios de la lucha a muerte entre Atenas y Esparta por la hegemonía sobre la comunidad helénica. Ateniese él mismo, por lo menos de residencia, detalla desapasionadamente las campañas del Peloponeso, sin permitirle siquiera una al-

gación que abarque los acontecimientos de la vida civil durante el Gran Siglo en que le tocó vivir y actuar, ni tampoco referirse a las guerras con medos y persas. Cuando se piensa que la maravillosa vitalidad del alma griega logró realizar en ese período la colonización de la costa del Asia Menor, y del litoral itálico, al par que su genio artístico se manifestaba triunfante en las tragedias de Esquilo, Sófocles y Eurípides, las comedias de Aristófanes, los escritos filosóficos de Platón y Aristóteles, la gracia y majestad de los Propileos y el templo de Minerva, las estatuas de Fidias y Praxiteles, las pinturas de Apéles y los discursos de Demóstenes, el lector no puede dejar de echar de menos los juicios de Tucídides, sobre esos hombres y sus obras.

¿Cómo no ver la semejanza con lo que ocurrió en Europa en los días de Agadir, cuando Gran Bretaña movilizó sus escuadras y Alemania movilizó sus ejércitos? Sólo que al proponerse el Kaiser rivalizar con Inglaterra en el dominio de los mares, iba a decretar la guerra a muerte por la supervivencia. Ahora, si nos detenemos a considerar que Tucídides escribió su relato histórico en el destierro, después de haber sido derrotado frente a Anfipolis, y privado del mando, es tanto más de maravillarse ante su despasionalamiento al asentar sus juicios sobre los cabecillas de la época. Nada tiene, pues, de extraño que sus paisanos le motejaran de mal patriota y de traidor, visto que en todo tiempo no hay saña igual a la del no-combatiente. No sentimos en la guerra pasada el cácaro furibundo de los que estaban lejos de las trincheras, en los cómodos refugios de la retaguardia, en tanto que los soldados en acción sólo pedían que no se les recordaran sus riesgos y penalidades de la campaña?

UNA CURIOSA COINCIDENCIA

En el capítulo en que Tucídides cuenta el homenaje que Pericles dispuso para honrar la memoria de los caídos en la Guerra del Peloponeso, aparece un incidente que anticipa punto por punto la idea básica de un discurso de Abraham Lincoln. Esas palabras son casi las mismas que ha de usar veinte siglos más adelante el Presidente Lincoln, en el campo de batalla de

Gettysburg, donde en dos ocasiones dieron su vida soldados norteamericanos, una vez para lograr la independencia, la otra para preservar la unidad nacional. Si tenemos presente que la Liga Anfitrónica griega, había perseguido iguales finalidades, no suena ya tan extraña la coincidencia de ambos estadistas al expresar que "nadie podría dedicar, nadie podría consagrar este suelo; ya lo hicieron los que aquí yacen en una medida que otro alguno no lograría superar". Esa es la sustancia medular de ambos discursos.

Hermann Hesse y Thomas Mann

por Luis MERINO REYES



HERMANN HESSE

Las obras principales, por orden cronológico, de Hermann Hesse, desde 1919 hasta 1946, fecha en que recibió el Premio Nobel de Literatura, son: "Demian", historia de un niño, que se va precipitando desde lo más simple y pueril hasta las mayores complejidades y que ha tenido honda influencia en los escritores todavía jóvenes de Chile; "Siddharta", de la cual hemos escrito: "El hijo del brahmán quedó nuevamente solo, a cada momento más purificado por el renacer de su antigua templanza, cada vez más sensible al lenguaje misterioso de la vida, limpio del enfático y hambriento individualismo, hasta que las aguas se llevaron su cuerpo, como una briza pasajera en la inmensidad". "El último verano de Klingsohr", la vida de un pintor (reminiscencia de Van Gogh) que se consume en una llameante exaltación de la vida; "El lobo estepario", relato de un hombre huérfano en la soledad que emprende valientemente el camino de la adaptación, "hasta que consigue amar y comprender la música de radio y descubrir aún a través de ella, las manifestaciones de lo eterno"; "Narciso y Golmundo", la historia de Golmundo, el muchacho loco y adorable que corre tras las flores y las muchachas, que crece, sufre y goza, que mancha sus manos con sangre humana y talla, con esas manos, imágenes inmaculadas y de Narciso, su amigo y maestro, el justo, inteligente y ecuánime pensador. Por fin en 1942 aparece "Josef Knecht" y en 1945 "El juego de abalorios".

se llama la memoria, a veces el más eficaz de todos. Sobre decir que "El lobo estepario" yacía en los desvanes de las librerías de Santiago, cuando en 1946 se le otorgó a Hermann Hesse el Premio Nobel de Literatura. Citamos de "El lobo estepario" que lleva este subtítulo "sólo para locos", de una traducción del alemán de Manuel Manzanares, con sello Editorial Colón, México, 1945. Escribe Hermann Hesse:



THOMAS MANN

—¿Qué resultados y beneficios obtiene España de sus vinculaciones con Hispanoamérica a través del Instituto?
—Esta política becaria representa una circunstancia fundamental en las relaciones hispanoamericanas. Es un puente entre el continente americano y nosotros y toda dedicación y esfuerzo será siempre poco. Cuando se visita por América, es emocionante encontrarse con que las más altas personalidades de la política, de la banca, de las profesiones liberales o de la diplomacia, son antiguos becarios del Instituto, que conservan de su estadía en España el mejor de los recuerdos.

papeles es decir, de una revista juvenil alemana del ambiente de los jóvenes exploradores, me ocurrió una memorable aventura literaria que me mantuvo ocupado durante varios días. De Suiza me llegaron los dos volúmenes de "El juego de abalorios", de Hermann Hesse. Después de muchos años de trabajo, mi amigo había terminado en la lejana Montagnola, su hermosa y difícil obra de la vejez, de la cual conocía yo sólo la amplia introducción, publicada anticipadamente en la "Neue Rundschau". Más de una vez había dicho yo que aquella prosa me era tan aín como si fuera mía. Al conocer ahora la totalidad de la obra me quedé casi espantado, cuando advertí la afinidad con lo que me absorbía en aquel momento. Encontré la misma idea de la biografía fingida... con los ribetes de parodia que ésta forma comporta... Encontré la misma unión con la música y también la crítica de la cultura y de la época, aunque sea allí más utópica y filosofía sonadora de la cultura que apasionado estado crítico y reconocimiento de nuestra tragedia. Por las semejanzas me quedé bastante... aterrado, y las anotaciones de mi diario lo expresan sin ambages: "Siempre es desagradable que se recuerden a uno que no es único en el mundo". Es, expresada de otra manera, la pregunta que formula Goethe en "Pizarro": "¿Se vive acaso, si otros viven?" y recuerda ciertas expresiones de Saul Fierberg sobre la escasa voluntad de los artistas para conocerse mutuamente, expresiones con las cuales yo, empero, no pensaba en mí. Confieso mi honesto desprecio por los mediocres que no saben nada de los maestros superiores y que por ello llevan una vida ligera y tonta y sostengo que hay demasiada gente que escribe; pero entre escritores igualmente llenos de cuidados puedo definirme como un buen colega que si no reiré temerosamente la mirada de los grandes y lo bueno que ocurre junto a él, y que ama demasiado la admiración, que desea demasiado en ella, para que quiera negar la propia a los otros".

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE POR HIX



ZINJANTHROPUS BOISEI-- EL HOMBRE DEL ESTE DEL AFRICA, DESCUBIERTO EN TANGANYIKA POR EL DR. LOUIS S. B. LEAKEY, EN 1959, ES EL HOMBRE PRIMITIVO MAS ANTIGUO, QUE SEAMOS, QUE USABA INSTRUMENTOS! ¡POR MÉTODOS RADIOACTIVOS SE CALCULA QUE VIVIO HACIA 1,750,000 AÑOS!

REGINALD HEBER, ARZOBISPO INGLÉS, ESCRIBIO LOS TRES PRIMEROS VERSOS DE SU FAMOSO HIMNO, "DESDE LAS MONTAÑAS HELADAS DE GROENLANDIA EN VEINTE MINUTOS! ¡SOLO UNA PALABRA SE CAMBIÓ! 1819



EL PRIMER LIBRO DE CHISTES FUE PUBLICADO EN FLORENCIA EN ITALIA, EN 1451! EL LIBRO DE POCGIO

LAS SERPIENTES NERVIOSAS EN EL PARQUE ZOOLOGICO DE NUEVA YORK ESTAN EN COMPARTIMIENTOS QUE TIENEN UN CRISTAL DONDE ELLAS NO PUEDEN VER A LOS VISITANTES



PEDRO ALVAREZ CABRAL NAVEGANTE PORTUGUES FUE DESVIADO DE SU RUTA POR LAS CORRIENTES Y LOS VIENTOS FUERTES, CUANDO SE DIRIGIA A LA INDIA Y DESCUBRIO A BRASIL ACCIDENTALMENTE 1500-1501



LA FRASE "DIOS AYUDA A QUIEN SE AYUDA", NO APARECE EN LA BIBLIA... ES UN PROVERBIO EN MUCHAS LENGUAS, EN MUCHAS PARTES DEL MUNDO...



LA OPERA SE REMONTA HASTA EL AÑO 1240, CUANDO SE REPRESENTO UNA OPERA FRANCESA



EL ALGA CONTIENE CINCUENTA POR CIENTO DE PROTEINA Y SE LE PUEDE PARARTIFICIALMENTE EL SABOR DE LA CARNE!

Los Gobelinos



Tatzen

Por EDGAR RICE BURROUGHS

D'AMA, LA UENA DE LA ALDEA, DIÓ UNA DESPEDIDA CORDIAL A LOS DOS HEROES...



¡TARZAN! ¿Y ESAS BESTIAS? HUBIERAN SIDO NUESTRA VALVULA DE ESCAPE EN ULTIMO RECURSO.



RECUERDA QUE CUANDO FUIMOS CAPTURADOS POR LAS WOO-MOOS ENVE A NKIMA SELVA ADETRON.

¿QUIERES DECIR QUE EL MONITO TRAJÓ A LOS ELEFANTES?



¡SI! HAN ESTADO FRENTE A LA MURALLA EN ESPERA DE MI VOZ.

¿CON UN GRITO ERA SUFICIENTE?



¡POR SUPUESTO!

AÚN EL FUTURO, CUANDO RECUERDE ESTO, SEGUIRE SIN COMPRENDERLO.



¿PUEDES HABLAR CON LAS BESTIAS?

¡NO! MAS SE COMUNICARME CON ELLAS.

ESO LO CONOCI PORQUE FUI CRIADO POR UNA FAMILIA DE ANTROPOIDES.



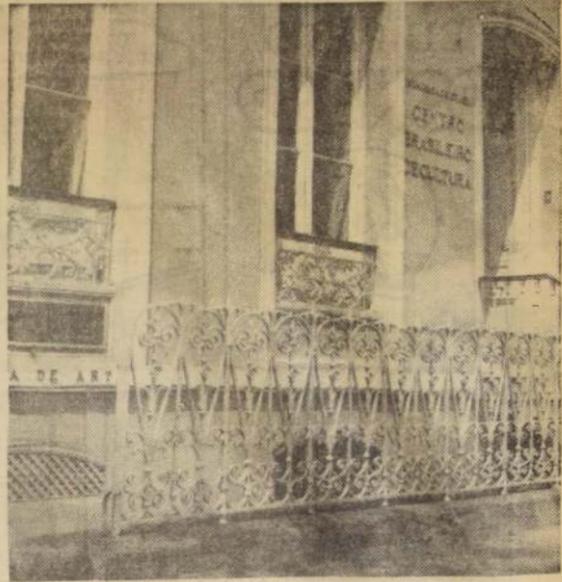
CON TAL EXPERIENCIA TE HARIAS MUY RICO EN UNA GRAN CIUDAD.

HE TENIDO DINERO Y HE VIVIDO EN LAS GRANDES CIUDADES, PERO PREFIERO AFRICA.

Hermandad cultural chileno-brasileña:

El Centro Brasileiro de Cultura

por Javier RODRIGUEZ LEFEBRE y Rudy BARRAZA



Fachada del Centro Brasileiro de Cultura.

EN PLENO corazón de Santiago, junto al palacio de la Embajada del Brasil, funciona el Centro Brasileiro de Cultura. Las actividades que se desarrollan en el Centro abarcan desde una tibia de café que se ofrece al visitante apenas se hace amigo de la casa —amigos son todos los chilenos—, hasta los activos cursos de Portugués, Teatro y Folklore. Además, cuenta con una biblioteca, en la que no sólo se encuentran libros de autores brasileños y chilenos, sino que también es posible leer a los más destacados valores de la prosa americana; una sala de música y una galería de arte, en la que se exponen pinturas, esculturas, fotografías; es decir, está abierta a todas las ramas del arte.

Quien ha fundado y dirige esta avanzada brasileña de la cultura es el dinámico Agregado Cultural del Brasil, Thiago de Mello, uno de los poetas más notables de la nueva generación del país hermano, periodista, traductor; ha estrenado tres ballets, uno de ellos con música de Villa-Lobos y coreografía de Massine. Graduado en la Facultad de Filosofía y Letras de Río de Janeiro, asume la Dirección del Departamento de Cultura e Historia del Gobierno de Río de Janeiro. En 1960, con "Vente Geral" obtiene el Premio Nacional de Poesía de la Aca-

demía Brasileira de Letras. En 1961 llega a Santiago, e inmediatamente crea el Centro Brasileiro de Cultura. Thiago de Mello reunió en 1962 a todos los agregados culturales latinoamericanos, y les expuso la idea de hacer del Centro Brasileiro un Centro Latinoamericano de Cultura. Como concreto acicate a esta iniciativa, el Gobierno del Brasil ofrece cada año veinte becas de estudio a profesionales, artistas y escritores en distintos Institutos y Universidades del Brasil; además, la publicación en Chile de los Cuadernos Brasileños, que incluyen material de difusión cultural-artístico; entre una veintena podemos citar: "El Café", "Arquitectura Brasileña", "Fare-



Thiago de Mello. Agregado Cultural del Brasil.

well", de Pablo Neruda, y "Las Memorias del Buey Serapião", de Carlos F. Filho.

CURSOS Y SALA DE EXPOSICION

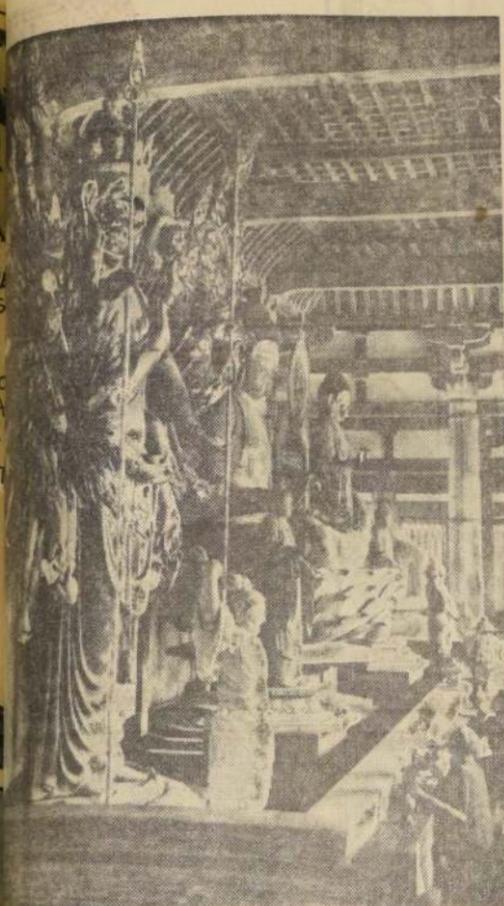
Uno de los cursos que ha despertado mayor interés en el público es el de idioma portugués, que cuenta aproximadamente con 100 alumnos; lo sigue el de Folklore y música brasileña. La Galería de Arte abrió sus puertas con una exposición conjunta de la grabadora chilena Roser Bru y la brasileña Anna Letycia. Desde entonces un gran número de artistas ha tenido la oportunidad de exhibir sus trabajos (esculturas de Bruno Giorgi, tapices de Héctor Herrera, óleos de Nemesio Antunes, dibujos de Delia del Carril, fotografías de George Torok). Actualmente expone sus novedosos collages y relieves el chileno Hugo Marín. El C. B. C. ha formado también un conjunto de Teatro Infantil, dirigido por Jaime Silva, del ITUCH, el cual está ensayando obras de autores brasileños. De mayo en adelante este conjunto dará funciones todos los sábados y domingos, para los niños de Santiago.

TALLER LITERARIO

El grupo de escritores que funciona en el C. B. C. fue creado

por iniciativa de Manuel Rojas, a raíz de unos cursos que dictó en 1958 en la Escuela de Invierno de la Universidad de Chile. Desligado del alero universitario, el Taller Literario ha venido trabajando ininterrumpidamente en estudio de la técnica, crítica y creación literaria. Su primera publicación fue en 1960: un volumen de cuentos intitolado "Antología de Cuentistas Desconocidos". Este mismo año publicó el Taller "Umbral y otros cuentos", de Javier Rodríguez Lefebre, y "Amistad sin prisa", de Armando Bueno. Desde entonces a la fecha hay que agregar tres libros más: "Algalzul", cuentos, de Silvia Barella; "Sexteto", de Fernando Urra; "Entre el vuelo y la ceniza", poemas, de Herman House, y una segunda edición de "Umbral y otros cuentos". El Centro Brasileiro de Cultura tiene a disposición del Taller una moderna sala de estudio. En ella se efectúan las reuniones de los días jueves. Gracias a esto el Taller ha tenido la oportunidad de recibir, entre otros, a Roque Esteban Scarpa, y de continuar desarrollando los trabajos esbozados por José Donoso.

Joao Goulart, el joven Presidente de los Estados Unidos del Brasil, habrá encontrado en Chile, hoy más que antes, un terreno fértil en cultura y amistad.



Colección de residencia imperial, antiguo centro artístico, cuna de la literatura y pintura japonesas.— Japón.

COLECCION de obras de arte donada por primera vez para ser permanentemente exhibida al público no es europea sino asiática. Está en Japón en el llamado "deposito imperial" de Shocoin, en los alrededores de Kyoto. Una emperatriz japonesa regaló a Buda en el siglo de la era cristiana —época de Carlomagno en Europa— todo el mobiliario y utensilios de su casa que representaban el perfeccionamiento consumado del arte japonés de esos tiempos. Telas, labor, objetos de metal y madera pasaron a ocupar una casa especialmente construida para el efecto. Ahí están ahora.

Horacio SERRANO

Victor Franzani y el Amor Ilimitado

por Ramón HIDALGO



Victor Franzani

AMOR es el arquitecto del último libro del poeta chileno Victor Franzani, publicado en la editorial Extremo Sur, que dirige la escritora Ester Matte Alessandri. La aparición de "Largo Amar" ofrece una célebre respuesta por un hombre notable. Al preguntarlo a Victor Hugo: "¿El amor será como el universo de una rosa?" El poeta respondió: "Tal vez, depende de la rosa". "Largo Amar" fue inspirado en una mujer, que llegó de la lejanía para acurrucar los sentimientos del poeta. La cumbre de su madurez lírica, Victor Franzani, sensible y valiente, camina con la mirada en alto, cabalando el viento indomable para tocar en todos los horizontes de un puro enamorado del amor. "Largo Amar" es una epopeya del poeta. ¿Por qué? Porque para la gente que vive en esta época es una solemne traición; eso es válido, culpable es indigno de ser llamado. El puro amor de Victor Franzani es tibia por el suave fuego que oculta de un remoto volcán; su amor no se deja vencer por el conflicto palurdo que desmayado. El poeta se presenta cargado de amor forjado en el delicioso sabor de su largo amar; subyugante acento lírico, es subyugante en los diferentes recorridos de su amor, claro como una luz en un misterio sabor de dulzura. Eso es admirable. El auténtico el poeta que siente amor por esa maravillosa dulzura. "Largo Amar" es un libro sonoro en su angustia amorosa, en un rico yacimiento de lenguaje contenido es activo y valiente algo diferente. La cohesión humana de sus sonetos que el hombre que nunca tuvo la oportunidad de cultivar el hechizo del

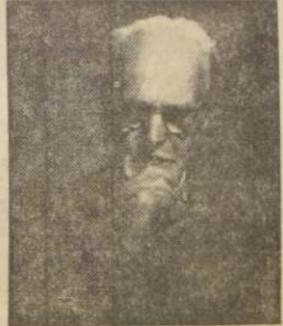
amor, obra el milagro de desplazar en él todas las nubes oscuras del desamparo. Es un libro hondo, repleto de una extraña luz, caída del cielo interior del poeta para descubrir, en la penumbra tenebrosa de la soledad, mundos de ensañación intocable. Allí la vida y la muerte tienen un amor samaritano sobre el éxtasis infinito; todo es tránsito al revés para ser eterno. "Largo Amar" se crea en iluminación cuando abre sus grandes ventanales para contar la historia de su prolongado amor; eso demuestra que el poeta crea una nueva atmósfera para transmitir su íntimo mensaje. El nuevo libro de Franzani está, en realidad, robusto de una sensación del amor ilimitado. Expone el amor del hombre bajo una conciencia alucinante; mejor dicho, buscando una perfección: esa conciencia produce el canto del amor. La jerarquía de un poeta no existe en su ingenio para inventar temas sin raíces profundas, sino en aquellas cosas que pertenecen a la sangre de la vida. Victor Franzani, con su "Largo Amar", se encamina alro por todos los rumbos de una existencia extraordinaria en la poesía. Es, repetimos, el poeta del amor ilimitado.

Exposiciones de la Semana

RAMON VERGARA GREZ, VIRGINIA HUNEUS, TOMAS PARRA, CARMEN HAMEL, PABLO BURCHARD.

por Ricardo BINDIS

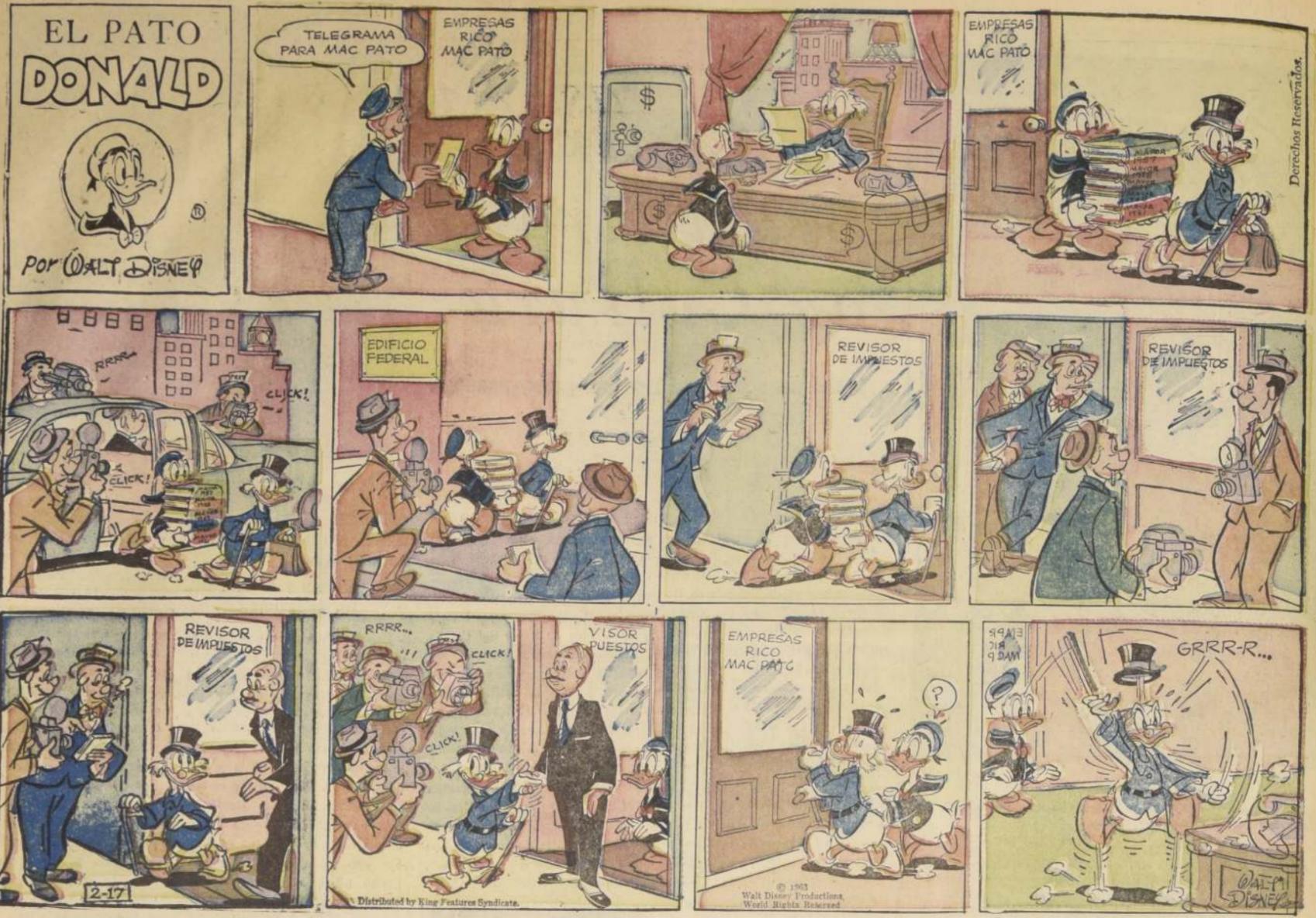
A SOMARSE a las galerías de arte santiaguinas es hacer la más rotunda comprobación de las disparidades que asumen los artistas contemporáneos, en tenaz lucha de principios para la consecución de un arte de legitimidad personal y demostrar cuán vasto es el campo de experimentación de la pintura. Nunca como ahora, el arte pictórico había mostrado en un abanico más amplio las infinitas posibilidades del fascinante mundo de las artes visuales, por más que algunas de las posiciones tomadas en nuestro medio sólo estén en la fase de lo experimental y, otras, no se quedan sino en el remedo de lo innovador, y logren tan sólo un grito superficial, sin vitalidad creadora. Contra todas las limitaciones, cuanto se ha mostrado en estos últimos días, es positivo para que el público observe y tome conciencia de la extraordinaria importancia que han cobrado las bellas artes en estos últimos años, y que se debe, sin duda, a que el plástico es el lenguaje artístico más universal, y que está de acuerdo, por lo tanto, con un mundo que tiende cada vez más marcadamente a la unidad espiritual, y que para ello se ve favorecido por la multiplicación prodigiosa de los medios mecánicos y los procedimientos informativos. El espectador, es cierto, asiste con perplejidad a una suerte de realidades tan antagónicas como heréticas para la mentalidad corriente. Pero esta interrogante está en la mente no sólo de nuestros contemporáneos, sino que también en el del público de los grandes centros europeos. Lo positivo para nosotros, está en que en una semana cualquiera de nuestro calendario plástico, tengamos tantas exposiciones, tan variadas todas y tan activas en la acentuación de la vanguardia. No cabe duda que hemos progresado y estamos alcanzando una madurez plástica, extraordinariamente bene-



Pablo Burchard

ficiosa para nuestro público y para el futuro de nuestro arte. Lo que sucede en el Viejo Mundo es muy similar a lo que acontece entre nosotros, y allí radica nuestro más grande progreso. "La batalla del arte moderno está ganada", ha dicho con agudeza un inteligente crítico español, y no cabe duda, que para comprobarlo basta con echar una mirada a las exposiciones que se nos muestran en Santiago. Lo vemos también en las producciones cinematográficas, en la danza, en la actividad teatral, y, en tono menor, en los escaparates de las tiendas y en la información artística europea, pero conviene ahora, como ha puntualizado Moreno Galván, comenzar a limpiar los viejos, las audacias superficiales, que el afán de imposición del modernismo impidió ver a su hora, sin la necesaria reflexión y sin la perspectiva del tiempo. No basta con auto-denominarse "no-figurativo", para recibir el elogio más desmesurado. Es ardua la tarea de quienes se sienten responsables del destino plástico nacional, y conviene reivindicar el oficio y la conciencia plástica bien puesta. Hasta donde nos sea posible trataremos de mirar las cosas desde el punto de vista de la necesidad del público y las exigencias que demanda nuestro tiempo. No podemos quejarnos con respecto a lo que ha ofrecido en la semana que termina, para enfocarlo la pintura de nuestros días. Por un lado, los defensores del "concretismo"; Ramón Vergara, que exhibe en la hermosa galería BOLT, y Virginia Huneus, en la Sala de la Universidad de Chile. Por otro, los que buscan en el expresionismo abstracto, su comunicación plástica, como acontece con Tomás Parra y Carmen Hamel. Ramón Vergara y Virginia Huneus creen con plausible y acendrada fe, que se debe buscar en una ordenada ley de proporciones, de

formas, ya que observa cierta monotonía en su producción. La situación "expresiva", la dan Tomás Parra, en la galería Carmen Waugh, y Carmen Hamel, en el Instituto Cultural de Providencia. El primero, con un colorido de secas tintas azules muy finas, y unas formas que provienen del dramático universo de Tamayo; la segunda, con un tachismo, el elemental golpe del pincel en la tela, que hace estallar elementos en el centro de la tela y que no obstante la honestidad pictórica que denotan, caen en un tono monocorde, que creemos salvará en el futuro. Parra, sin duda más dueño del oficio, moviliza unas formas que se entrecruzan en un vaho atmosférico muy sugestivo y plantea, para el espectador, el problema de que para penetrar en su mundo es necesario estar comprometido con el problema de la crisis contemporánea, de los conflictos de nuestro efervescente mundo. Más allá de complejas soluciones modernas, de fijar metaforicamente la realidad contemporánea, nos hemos encontrado con los cartones que en la galería "Beaux Arts", nos ofrece el casi nonagenario artista que es don Pablo Burchard, y que nos han emocionado con la sencilla factura de un dibujante extraordinario, que de haber nacido en Francia, habría tenido resonancia excepcional. Un árbol solitario, los derruidos muros de una casa campesina, el rostro de una muchacha del pueblo, le sirven al artista para comunicar el encantador momento de un instante aparentemente sin importancia. Se percibe detrás del seguro flovido lineal, al pintor, ya que siente el irisado cromatismo que se cuele por en medio de los árboles o las construcciones. ¡Qué seguridad manual, qué trazo más seguro, para presentar tan modesta como evocadora temática!



En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo

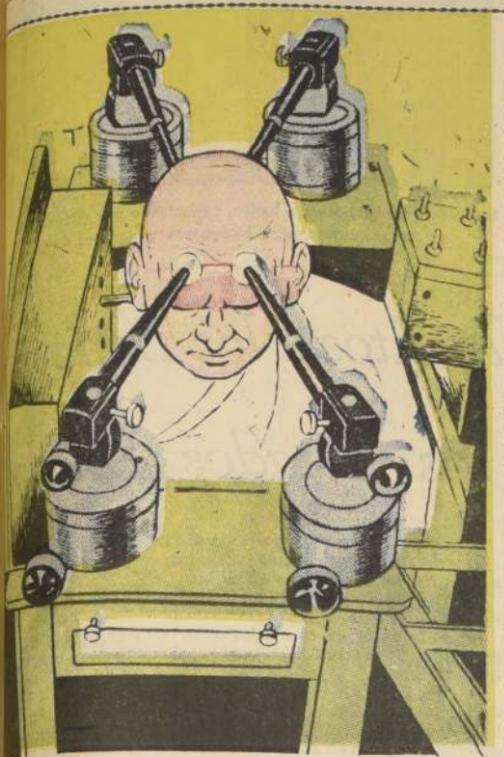


XIMENA PONCE DE LEON; de 11 años; domiciliada en Eleodoro Germaz 1285; Santiago ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado, mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adúard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



Nuestras Aves Guaneras

por Carlos YAÑEZ BRAVO, ex biólogo del Jardín Zoológico Nacional.



Se ve como al enfermo de Parkinson se le han empotrado en el cerebro 4 tubos de ultraalta frecuencia dirigidos a los núcleos centrales afectados por el mal. En dos o tres segundos de aplicación, desaparece el sufrimiento que duró años

La Semana Científica

por el doctor Fernando CASABELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

MAQUINA PARA LA ENFERMEDAD DE PARKINSON

Una nueva maquina de la sala de operaciones de la Universidad de Iowa, parece más el sueño de un instrumento médico que un instrumento médico. El paciente descansa tranquilo con su cabeza afijada a las manos que tiemblan por la temida enfermedad de Parkinson...

CAMPAÑA CONTRA EL MORTIFERO "SMOG"

Bajo la presión de la campaña contra el smog, que señala al auto como una fuente mayor en la infestación del aire, los fabricantes de automóviles están equipando nuevos modelos con una serie de complicados supresores de smog. Cada día en la ciudad de Los Angeles, California, los vehículos motorizados vomitan mil docenas toneladas de venenosos hidrocarburos, y 338 toneladas de óxidos nitrosos.

EL GRAVE PELIGRO DE LOS HERBICIDAS

La química contribuye cada vez en mayor grado al mejoramiento de la técnica agrícola, especialmente en el control de las enfermedades de las plantas, causadas por insectos, hongos, bacterias y virus. Ha preocupado a los principales investigadores encontrar compuestos que destruyan las malezas y la vegetación indeseable, que invade los terrenos agrícolas produciendo apreciable merma de las cosechas.

ORIGEN E IMPORTANCIA DEL GUANO

LOS INCAS fueron los descubridores de la importancia del guano para la agricultura, el que transportaban en grandes cantidades y con muchos sacrificios, desde los lugares en que lo depositaban las aves guaneras, hasta el interior del país. Y así consiguieron transformar muchas tierras áridas en fértiles campos de cultivo, pues este abono natural es treinta veces más activo que el estiércol corriente, que se obtiene en granjas y corrales de vacunos.

La palabra "guano" proviene del término quechua "uanu", que significa "estiércol", especialmente de aves. Debido a la corriente de Humboldt, que viene de las regiones antárticas, el mar tiene siempre una baja temperatura, dando lugar a la precipitación de varias sales minerales, y compuestos del nitrógeno y del fósforo, que sirven de base a una fantástica vegetación microscópica que forma parte del "plancton" marino. Los peces se alimentan de estos minúsculos seres vegetales y las aves guaneras, a su vez, se comen dichos peces.

Después, las deyecciones de estas aves, debido a la descomposición producida por el calor tropical y la ausencia de lluvias, se transforman en "guano", en cuya composición se dan todos los ingredientes originados en el mar como consecuencia de las bajas temperaturas de la corriente marina ya mencionada.

Las aves guaneras viven por millares en las islas y costas peruanas y de Chile y se pueden imaginar la gran cantidad de guano que producen, si en el estómago de un guanay se han encontrado hasta 80 anchoas de 10 a 12 cms.

En algunas regiones del mundo, donde también existen acumulaciones de estas aves y, por tanto, grandes depósitos de guano, suele llover en forma abundante y, en tales casos, el agua disuelve las sales forforadas y los compuestos de nitrógeno, quitando a este abono todo su valor agrícola.

Las aves guaneras son tan importantes, que se ha dicho de ellas: "son los pájaros silvestres más valiosos del mundo". Y, del guano, "que es mucho más precioso que el oro legendario que excitó la codicia de los conquistadores".

EXPORTACIONES DE GUANO

El guano del Perú y del norte de Chile contiene del 10 al 14% de nitrógeno, en tanto que el de otras regiones no alcanza sino al 4%. A mediados del siglo pasado el guano de las Islas Chinchas (Perú), producido por los guanayes, cubría la superficie de ellas con un espesor de casi 11 metros, y se asegura que en dichas islas vivían más de 6 millones de colonias de guanayes. Se puede calcular la gran cantidad de guano que allí existía, si se toma en cuenta que cada uno produce, al año 10 a 12 kilos de este fertilizante.

En Chile, el guano se ha explotado desde Mejillones hasta Arica y su producción, entre los años 1940 y 1950, fue superior a 250 mil toneladas métricas de guano rojo y cerca de 20 mil de guano blanco.

En la Isla Alacrán, situada frente a Arica, se calculó, en 1948, que vivían unos 5 millones de aves guaneras, y la acumulación del guano en 6 meses, fue de 3 mil toneladas métricas, con una ley media de 14% de nitrógeno, 12% de anhídrido fosfórico y 2% de óxido potásico. De los más ricos del mundo. Desgraciadamente, al contrario del Perú, aquí no hemos protegido convenientemente estas aves, debido tal vez a que la riqueza del salitre

deslumbró durante más de 80 años a nuestros hombres dirigentes. En la Isla Alacrán, hoy día, casi no quedan aves guaneras.

PRINCIPALES AVES GUANERAS

En orden de importancia, se puede decir que las principales aves guaneras que habitan en Chile son los Guanayes, los Piqueros y los Alcatrazes o Pelicanos.

LOS GUANAYES

Los "Guanayes" o "Cormoranes" o "Patos marinos", tienen 6 especies en nuestro país y una subespecie. Ellos son:

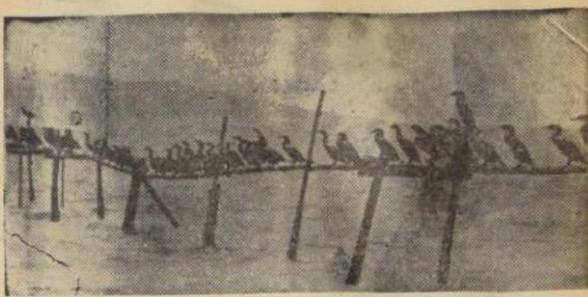
1.— El "Cormorán Guanay" o "Pato de mar" (Phalacrocorax bougainvillii Lesson).— Tiene unos 70 cms. de longitud, con la cabeza, cuello, y por encima del cuerpo, de color negro con brillo verdoso; la garganta y el vientre, blancos, y patas rosadas.

Habita desde la costa peruana, hasta Corral, por el sur. Por la gran cantidad de guano que produce, ha sido llamado "ave del billón de dólares". Es típica de la corriente de Humboldt y su migración anual comienza en marzo y abril y termina en noviembre y diciembre, llegando en grandes bandadas hasta nuestras costas.

Vuelan en grandes bandadas que forman una perfecta letra V, la cual es tan imponente, que sus dos extremos se pierden de vista en el horizonte.

Tienen las patas cortas, pero nadan con elegancia, llevando la cabeza levantada y el pico dirigido hacia el cielo. Se alimentan exclusivamente de peces y los atrapan con tanta habilidad, que los japoneses se valen de ellos, en estado doméstico, para pescar. Para esto, les ponen un collar de paja trenzada, lo tan confiado que les impide respirar, pero si lo bastante para que no puedan dilatar el esófago y tragarse los pescados.

2.— El "Cormorán Negro" o "Pato yeco", (Phalacrocorax olivaceus Humboldt).— Es más grande que el anterior, pues mide hasta 80 cms. de longitud, "yeco" porque en mapuche, "yeko" significa "cuervo" (color totalmente negro). Habita en las pa-



EL CORMORAN NEGRO. — (Phalacrocorax olivaceus Humboldt).— Es más grande que el "guanay", y se diferencia también por su color, que es completamente negro brillante, inclusive las patas. Viven desde la costa de Arica hasta Magallanes, y en nuestro país lo llaman "Pato yeco", nombre que viene del término mapuche "yeko", que significa "cuervo", y por la forma de su cuerpo, que se parece a un pato. También se reúnen en grandes bandadas y buscan la corriente de Humboldt, que, como al guanay, les proporciona los peces necesarios para su alimentación. También es una importante ave guanera. En este grabado, vemos una bandada de patos yecos, reposando en los restos de un muelle despedazado por las olas, en el sur del país.

Estas aves anidan en terrenos planos, donde construyen con guano un pequeño montículo, con una depresión central parecida a un crater, donde depositan de 3 a 4 huevos de color blanco. Tienen el hábito de permanecer en bandadas de miles de ejemplares que, cuando vuelan, hacen un ruido ensordecedor, y así persiguen a los inmensos bancos de anchoas, atunques y pejerreyes.

3.— El "Cormorán Imperial" o "Pato yeco", (Phalacrocorax atriceps King).— Vive en las costas del Perú y Chile hasta Corral, buscando siempre las bajas temperaturas de la corriente de Humboldt, que viene de las regiones antárticas. Es el ave guanera más importante de nuestro país. Se calcula que con sus deyecciones, cada ejemplar puede producir hasta 10 y 12 kilos de guano por año. Vive en colonias formadas por miles de ejemplares. Se les ha llamado por esto "aves del billón de dólares", haciendo referencia a las exportaciones de este fertilizante, hechas por el Perú en el siglo pasado. Tienen el pecho y el vientre blancos; el resto del cuerpo es negro, con brillo verdoso y las patas rosadas.



EL PÍQUERO COLON.— (Sula variabilis Tschudi).— Habita en las costas peruanas y en el litoral chileno hasta Chiloé. Anidan en grandes colonias de postura, y su principal alimento es la anchoveta. Se le llama "píquero" por la forma como caza su presa, pues es la única ave que, en grandes bandadas, se eleva a 15 ó 20 metros sobre las aguas, y tan pronto como divisa sus presas, pliega las alas y se lanza al mar en picada, como lo hacen los aviones de guerra. Son más grandes que el "guanay" y "el pato yeco", pero su pico es recto y robusto y no semicurvado en la punta, como lo tienen las otras aves guaneras nombradas. Son de color blanquecino, con las alas negras parduzcas. Aquí vemos una hembra que cuida su cría con mucha solicitud, en un nido muy tosco y duro.



LOS GUANAYES. — (Phalacrocorax bougainvillii Lesson).— Viven en las costas del Perú y Chile hasta Corral, buscando siempre las bajas temperaturas de la corriente de Humboldt, que viene de las regiones antárticas. Es el ave guanera más importante de nuestro país. Se calcula que con sus deyecciones, cada ejemplar puede producir hasta 10 y 12 kilos de guano por año. Vive en colonias formadas por miles de ejemplares. Se les ha llamado por esto "aves del billón de dólares", haciendo referencia a las exportaciones de este fertilizante, hechas por el Perú en el siglo pasado. Tienen el pecho y el vientre blancos; el resto del cuerpo es negro, con brillo verdoso y las patas rosadas.

tas), y por tener un gran parecido con los patos.

En Chile habita desde las costas de Arica hasta Magallanes. Prefiere, por razones alimenticias, las costas inmediatas a la corriente de Humboldt, aunque también puede vivir en ríos y lagunas cercanas al mar, pues su alimentación es esencialmente piscívora.

En un tiempo se le consideró ave dañina, pero, como dice muy bien el Dr. R. A. Philippi B: "Mucho más daño hace el humore con el empleo de la dinamita, redes, espaldas, etcétera". Y agrega, con mucha razón: "Desde tiempos inmemoriales han existido tantos peces como cormoranes en los mares lagos y ríos de Chile, y ahora se pretende que esta ave sea la causante de la disminución notoria en el número de aquellos".

Los dos cormoranes antes citados son los más importantes desde el punto de vista de la producción de guano. Pero, en Chile, viven las siguientes otras especies cuya producción de abono es mucho menor y casi nula.

El "Cormorán negro austral" (Phalacrocorax horensis Murphy), que vive en las islas del sur de Tierra del Fuego y cerca del Cabo de Hornos. Es, también, totalmente negro, como el Pato Yeco pero es más pequeño y muy escaso.

El "Cormorán de Patas Coloradas" (Phalacrocorax gamidori Lesson), que habita desde las islas Macabí, del norte del Perú, hasta Tierra del Fuego. Es el más pequeño de todos los cormoranes de color grueco oscuro y una franja blanca a cada lado del cuello. Su grito es estruente y no un simple gruñido como en sus otros congéneres. También se le llama "Pato lile".

El "Cormorán de las Rocas" (Phalacrocorax magellanicus Gmelin), que vive desde Corral hasta el Cabo de Hornos. Su forma de vida y coloración son semejantes a la del Guanay, pero sólo tiene el vientre blanco. Patas de color carne.

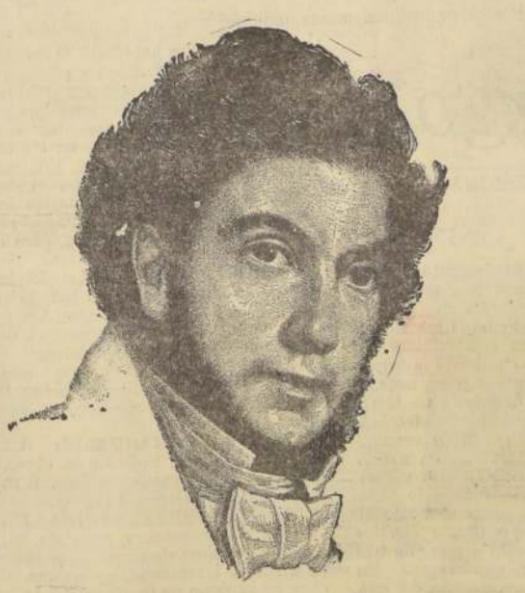
El "Cormorán Imperial o Lille Imperial" (Phalacrocorax atriceps King). Vive en nuestro país desde la Isla Santa María hasta el Cabo de Hornos. Es también negro brillante y entre inferior blanco, pero con una franja blanca en las alas; párpados azul cobalto, iris café y pico amarillo. Patas asalmónadas.

El "Cormorán Imperial de las Malvinas" (Phalacrocorax atriceps King). Vive en las islas Malvinas y en el sur del Atlántico.

(PASA A LA PAGINA 15)

HOMBRES DE CIENCIA:

Jean Champollion



de dibujos. Con el tiempo fue modificada en lo que se llama escritura "hierática", símbolos complicados de jeroglíficos. Posteriormente se usaron símbolos aún más sencillos, como una especie de sistema combinado de alfabeto y palabras gráficas. A esta forma se le llamó escritura "demótica" o escritura "corriente".

En 1799, un ingeniero del Ejército Francés de Ocupación en Egipto, descubrió la famosa "Piedra de Rosetta", actualmente en el Museo Británico. Esta piedra, de tres y medio pies de largo, dos y medio pies de ancho y un pie de profundidad, fue erigida en el año 200 A. de C., en honor de un rey. Está cubierta de tres tipos de escritura, cada uno de ellos traducción de los otros. Las inscripciones son en griego, símbolos demóticos y jeroglíficos.

Usando el griego como clave, Champollion descubrió el sistema de escritura con jeroglíficos y sentó las bases de la arqueología egipcia moderna e hizo posible la traducción de viejas inscripciones egipcias.

Thomas Young (1773-1829), físico inglés de variados intereses, había hecho la misma cosa y en realidad publicó sus conclusiones en la edición del año 1818 de la Enciclopedia Británica, cuatro años antes de que se hicieran públicas las conclusiones de Champollion. Sin embargo, en egiptología es el nombre de Champollion el que se recuerda.

El gran amor científico de Champollion —que le condujo a su eminencia en arqueología— fue la filología o estudio de los idiomas en su aspecto histórico-literario.

Nació en Figeac, Francia, en 1790, y cuando sólo contaba 17 años de edad, leyó una conferencia a un auditorio de intelectuales ante los cuales sostuvo que el copto había sido el idioma hablado por los antiguos egipcios. Cuando tenía 19 años le nombraron profesor de la historia, en Grenoble; y después de publicar sus estudios sobre jeroglíficos, fue designado Director del Departamento de Antigüedades Egipcias del Museo del Louvre, de París. En 1813 fue nombrado Catedrático de Arqueología Egipcia de la Universidad de Francia.

Champollion murió en 1832. Con frecuencia se le llama "Champollion el joven", para distinguirlo de su hermano, Jean Jacques, también arqueólogo de nota.

LA PESADILLA que tortura los sueños, dormido o despierto del investigador científico, es que algún otro hombre o alguna otra mujer, de quien él nada sabe, estén trabajando en el mismo problema en que él trabaja y que le ganarán en cualquier momento la partida.

Esto le sucedió a Jean Champollion, pero aun así, universalmente se le reconoce por sus trabajos, hechos públicos en 1822, en el desciframiento de los hasta entonces impenetrables misterios de los jeroglíficos de los antiguos egipcios.

Los antiguos egipcios escribían de tres maneras. La más antigua es la de jeroglíficos, palabra que quiere decir "tallas sagradas", y que en realidad es expresión de las palabras por medio

Clasica Mayo, Rochester, se le recomendó para tratar cáncer a la cabeza mediante una instrumentación compleja como la de un cerebroscopio. "Ultrasonido" consiste básicamente en un generador que produce ondas de alta frecuencia, dada la intensidad de un amplificador y un transductor, que convierte la energía eléctrica en ondas sonoras. "Ultrasonido", o "Sonar", ha sido empleado en la Universidad de Iowa por el Dr. William Fry, anatómico de las enfermedades de la cabeza, quien finalmente inventó una maquina que enfoca el sonido a transductores en cualquier parte del cerebro. En estos trabajos, otro investigador, el Dr. Russell Myers, de la Universidad de Iowa, se asoció al Dr. Fry para la curación de la enfermedad de Parkinson. En Estados Unidos, aproximadamente, 280 mil personas sufren esta incurable enfermedad del sistema nervioso. Los síntomas consisten en temblor, rigidez de los músculos, pérdida de movimientos, ojos desviados, expresión facial rígida y pérdida de la memoria. Entre cientos de experimentos realizados en estos trabajos, se ha logrado enfocar el sonido en áreas cerebrales específicas, para descubrir la causa de la enfermedad. Para el tratamiento de la enfermedad de Parkinson, se ha empleado un "micro-masajeador" que produce alteraciones del sonido en el ultrasonido es un manual de cambios químicos dentro del cerebro. Las investigaciones continúan, pasando indistintamente de la enfermedad de Parkinson, a otras muchas de las otras enfermedades que plagan

De "Después de Usted, Señora..:"

2.- MAS SOBRE EL SALUDO

por Brunella GASPERINI



Las reglas del saludo en los salones no son muy distintas de las que rigen el saludo en la calle, al menos en esencia: el saludo debe ser, también en un salón, espontáneo, inmediato y cordial. Pero en la calle estamos siempre de pie, mientras que en un salón nos hallamos generalmente sentados, quedando por lo tanto por resolver la cuestión de si hay que levantarse o no.

A la Cansada, que desde las profundidades del sillón del que se posea se digna tender una mano lánguida a todos los que entran, sin mover un centímetro el resto de su gracioso cuerpo, no es solamente cansada, sino también mal educada. Cuando una persona está tan cansada que no logra levantar la parte posterior después de haberla depositado en algún sitio, es mejor que se quede en su casa, y posiblemente en cama. Por otra parte María Rosa Voluntariosa, que como una recluta se pone en pie de un salto por cualquiera, hombres, mujeres, jóvenes o niños, no sólo mareará a sus accidentales vecinos de diván, sino que cansa la vista y el sistema nervioso de todos los presentes, provocando confusión y dando pruebas de escaso equilibrio mundano.

No exageremos, pues, ni en un sentido ni en otro. Hay reglas elementales, dictadas más bien por el sentido común que por la urbanidad, y que no cuesta mucho seguir. Un hombre puede quedarse sentado cuando lo saluda otro hombre, pero se levanta siempre, aunque esté sentado en un sofá con otras personas, para saludar a una mujer (salvo un sacerdote, o un hombre muy anciano frente a una jovenita); y no debe pretender para no hacerlo el mareo de sus vecinos, porque en su caso corresponde. Una señora, en cambio, se levanta sólo para saludar a otra señora más anciana o caeterioricamente más importante que ella. Una joven que sabe vivir siempre se pone de pie para saludar a una señora (aunque sea joven), y no lo hace para saludar a otra muchacha de su edad, ni a un hombre, salvo si se trata de un sacerdote, o un señor inequívocamente anciano.

Reverencias y Besamanos

Los textos sagrados sostienen que las jóvenes correctas, cuando saludan a una señora, deben acompañar el saludo con una reverencia. Vamos a aclarar antes que nada: yo odio la reverencia. La encuentro afectada, melindrosa, anticuada, irritante. Pero como no he venido a hablar de lo que me gusta o me disgusta a mí, personalmente, no puedo por cierto prohibir a las niñas que hagan reverencias, si les agrada y están habituadas a hacerlo desde la infancia. Pero, por fave-



vor, que sea una reverencia apenas marcada, y graciosísima. La menor exageración, la más mínima torpeza bastan para hacer caer en lo grotesco.

Lo que he dicho acerca de la reverencia para las jóvenes, lo repito acerca de los besamanos, por parte de los hombres. No puedo decir que odio el besamanos tanto como la reverencia, pero sí casi tanto. El besamanos puede ser tolerable sólo si es sumamente discreto, correcto y desenvuelto. Tolero, de este modo, el besamanos del joven aristocrático, que está habituado a hacerlo desde la más tierna edad, que sabe cómo, cuándo y con quién debe hacerlo, sabe dar al cuerpo la inclinación exacta (de ángulo limitadísimo), y sabe llevar la mano de la señora casi hasta los labios, con un movimiento simple y espontáneo. Me produce, en cambio, un verdadero terror el besamanos del señor Petimetre, quien comenzó a practicarlo después de los cincuenta y que para recuperar el tiempo perdido se arroja sobre las manos de todas sus conocidas, casadas o solteras, enantadas o no, apretadas o no, en cualquier parte y cualquier ocasión; en la calle, en el tranvía, en el cine de barrio, en el bar, en la verdulería. Y, siempre para resarcirse del tiempo perdido, por lo visto, se mantiene melosamente con los labios sobre la mano recién dada, y poco faltará para que haga oír un chasquido. El señor Petimetre es un mal educado; y digo mal educado para usar un eufemismo, dado que al fin de cuenta se trata de una persona de edad avanzada.

Conclusión: los besamanos y las reverencias es mejor (ya que no se pueden prohibir legalmente) dejar que los hagan los que saben hacerlo.

El Saludo de los Niños

Los niños tienen que saludar, naturalmente. Un niño que no saluda no habla muy en favor del sistema educativo materno. Se sabe, sin embargo, que hay niños particularmente reacios a saludar a la gente a veces, por timidez, a veces, por torpeza. Esta resistencia se cura con el tiempo, mediante la persuasión o la reprimenda, según el carácter del niño, pero siempre en privado.

No hay que hacer lo que la Madre Terror, que cuando se encuentra conmigo mientras pasea con Terrorcito, o cuando viene a verme con el chico, comienza:

—Tesorero, saluda a la señora Cándida.

El tesoro no responde.

—¡Vamos, Terrorcito, saluda a la señora Cándida!

Terrorcito, nada.

—Terrorcito, al saludas te compro caramelos.

Terrorcito frunce los labios con disgusto.

—Terrorcito, si no saludas te doy una paliza!

En este punto Terrorcito comienza a lloriquear, la Madre Terror a darle palmaditas y la señora Cándida a desear intensamente encontrarse en una ballenera en el Mar del Norte.

Comprendan ustedes, queridas Madres, que la principal aspiración de sus relaciones no es la de ser saludadas por sus hijos. Y que de cualquier manera todos preferirán, y con mucho, renunciar a este honor antes que ser causa involuntaria de una escena como aquella. Terrorcito es un mal educado, pero su madre lo es sin duda mucho más que él. Si sus niños se niegan a saludar, repréndalos, y hasta azótenlos (pero después, por favor, después).

¿Cómo debe saludar un niño? Hace muchos años había una señora, a la que llamaremos Madre Deunapieza, que tenía la deprimente costumbre de venir a hacernos una visita de cumplido, con toda su familia, cada dos meses. Apenas entraba en el vestíbulo, la señora Deunapieza decía al primerogenito:

—Pepeito, haz tu deber.

Como si estuviese impulsado por un resorte, Pepeito saltaba hacia adelante,

te, besaba la mano a mi madre y recibía:

—Buenas tardes, señora Cándida, ¿cómo le va? La encuentro muy bien; me alegro mucho de encontrarme de nuevo en su casa.

En seguida se inclinaba ante mi padre y repetía:

—Buenas tardes, doctor, ¿cómo le va? Lo encuentro muy bien...

Étcétera. Luego seguía con mis hermanitos, uno por uno, por orden de edad, desde el mayor hasta mi Terminada la carga del resorte de Pepeito, la señora Deunapieza, con los ojos relucientes de profesora orgullosa, se volvía hacia su segunda hija:

—Adela, haz tu deber.

Y así pensamos que eran cinco, y nosotros siete, nos dábamos cuenta de la situación. La cual siguió de igual forma durante años, hasta que una vez, a causa de un débil comentario murmurado por uno de mis hermanos, sufrimos un acceso de fú rir, que se comunicó inexorablemente, y con resultado muy inconveniente, a mi padre y finalmente a mi madre. La señora Deunapieza habrá pensado que éramos una familia de paranoicos o de desvergonzados, porque desde entonces suspendió sus visitas de cumplido, con gran alivio de los paranoicos.

Admito sin vacilar que reírse a carcajadas en las barbas de las visitas es algo que no debe hacerse, pero espero que nadie se conducirá como la Madre Deunapieza, ni de un modo remotamente similar, si no quiere poner a dura prueba la resistencia nerviosa de sus amistades, porque una cosa es ser bien educado, y otra muy distinta volverse pedante, rutinario, asistático.

Los niños son niños, no monos. Por eso deben saludar sencillamente, naturalmente, y sin ser invitados a hacerlo. Hasta la edad más o menos de un año, pueden saludar con la manita, si quieren, o no saludar nada, si no quieren; están en su santo derecho; hasta más o menos los tres años de edad, pueden decir "adiós", es suficiente. Luego se comenzará a acostumbrarlos a decir: "Buenos días, señora" (no "Buenos días" solamente), y finalmente a dar la mano como se debe (ver párrafo anterior, con una energía que irá aumentando con los años y con las proporciones, aunque sin llegar al estrojuamiento).

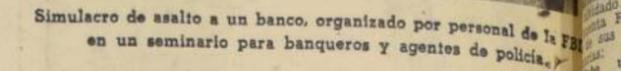
El Apretón de Manos

¡Nada de eso, queridas! El apretón de manos debe ser sólo un apretón de manos, sin sacudidas, sin retenciones, sin violencia y sin apatía: breve, franco, energético (y, si es posible, no transpirado).

(Cortesía de Librería Hachette S. A., Buenos Aires, y Rizoli Editore, Milán.)



Nosotros que no somos Jóvenes Aristocráticos ni Jóvenitas a la Antigua, preferimos el simple apretón de manos, franco y simpático. Para estrechar la mano a una persona no se requiere haber hecho estudios especiales; sin embargo, hay mucha gente que no sabe estrechar la mano como el debido. Por ejemplo, Antonio Muscular, joven muy deportivo, que cuando da la mano, sobre todo en una fiesta, blanda, indiferente, dándonos la desagradable impresión de que estamos apretando una lonja de jamón tibio; a este tipo de apretón, a pesar del apatido que me cuesta, prefiero el toro lanzante de Muscular, que denota, más que otra cosa, la inseguridad, mientras que la mano inerte de Apática revela un carácter indolente o hipócrita. O a Inasistente, que estrecha la mano dos o tres veces, con acariaciencia, insistencia. Autoritario, que nos tirona la mano, como si quisiera llevarla para siempre, o a Jovialísimo, que nos la sacude como si fuese un árbol frutal.



Simulacro de asalto a un banco, organizado por personal de la FBI en un seminario para banqueros y agentes de policía.

Asaltos a los Bancos en los Estados Unidos

Los ladrones armados asaltaron 678 bancos en los Estados Unidos en 1962. Dicha cifra acusa un aumento de 138 en comparación con los asaltos efectuados en 1961.

Desde 1960 ha habido un aumento de 48 por ciento en esta clase de delitos. Si se toman en cuenta los robos con escalamiento y los hurtos en total 1.250 bancos fueron víctimas de delitos que ocasionaron pérdidas de dinero.

Para combatir la creciente ola de robos, la FBI (Oficina Federal de Investigaciones) convocó a banqueros y funcionarios policiales a reuniones en diversas partes del país. En la primera de estas sesiones, realizada en Paramus, Estado de Nueva Jersey, el 2 de abril, se hizo un simulacro de asalto a un banco. Más tarde se hizo un cuestionario para conocer la capacidad de los observadores en el banco a proporcionar pistas e identificación.

Las siguientes son algunas indicaciones de la FBI para ayudar a frustrar los planes de los ladrones: Instalar sistemas de alarmas; mantener sumas reducidas de dinero en los recintos; marcar parte del dinero para facilitar la tarea de seguir una pista; adiestrar a los empleados para observar a personas sospechosas; instalar dispositivos de gases lacrimógenos; usar cámaras de cine o de televisión; emplear guardias armados. (De "U. S. News & World Report".)

Las Dos... (De la 1a. Pág.)

de eso. Lo espero a pie firme. He comido algo pero: el juicio de los hombres.

—No encontré, por consiguiente, al salir de la cárcel, persona alguna que me tendiera la mano. No querían emplearme cuando se imponían de mis antecedentes, y me rechazaban con amables palabras.

—Venga el próximo lunes. Hablaremos con la Sra. Teresa... Pero nada ocurrirá.

—Con el poco dinero que había ahorrado en la cárcel adquirí un termo elegante, y, sobre todo, lo que más me impresionaba: un sombrero a la moda. Siempre me gustaron los sombreros, como a mi padre. Al probarlo en la tienda y mirarme al espejo, recordé su fotografía: era yo tan guapo y arrogante como él, y vestido así, de caballero, parecía un hijo suyo, ¡palabras!

Si me hubieran visto en la calle así, tan de punta en blanco, ¡qué edad creen ustedes que me habrían calculado? ¡Veinticinco, treinta años?

Ingresé a la cárcel a los veintidós y permanecí ocho años en ella. Saqué la cuenta. La edad en que mi padre dejó de visitar nuestra casa.

La ropa nueva me hizo pensar como un caballero. Si me presento bien trajeado, reflexionaba, me sería más fácil encontrar empleo. Estoy seguro de que en los tiempos que corren "el hábito hace al monje", al revés de lo que afirma el refrán.

Tuve, a pesar de todo, que perder las esperanzas de redimirme. Después de inútiles y prolongados trajines, en mis andanzas nocturnas, sólo di con una mujer ya entrada en años, que me invitaba a cenar con frecuencia. Habría sido fácil convertirse en su "sigiloso". Y, más tarde, en un bar de lujo, un señor me convidó en varias ocasiones a beber cerveza en su compañía. Por fin, me hizo extrañas proposiciones y hube de alejarme de su lado.

Era mejor volver a la limpieza primitiva del delito, a la cárcel si fuera necesario. Buscaba yo un trabajo honrado en que sanarme la vida y edo me topaba con el egoísmo, la lujuria, la crueldad y el interés, por todas partes. Era más decente y seguro volver a dormir sobre el piso raso del calabozo y comer en botes de lata, levantarse al alba, cumplir con una férrea disciplina y dejar de pensar.

¡Mejor para el espíritu! Parecía más fácil vivir como esclavo y prisionero que como hombre "libre". La cárcel le quitaba a uno hasta la angustia de tener que tomar una decisión todos los días. Allí en el penal no existe ni el tiempo ni el azar. Hasta la esperanza se pierde.

Decidí, por consiguiente, volver a mis antiguas costumbres. Sentíame atado a mí mismo como Segismundo o Hamlet, quienes, cosa extraña, también vivieron espiritualmente encarcelados.

Todo esto lo he estado pensando esta noche mientras observo con pavor el desaparecimiento de mis últimas monedas. En una semana más no tendré con qué comer ni pagar mi hospedaje. Es necesario actuar ahora mismo, y decido asaltar la casa de la "viuda de blanco". Me parece un asunto seguro. Creo que nadie se acuerda de ella.

Tiene la viuda, sin embargo, un carácter que le envío: fiel a la memoria de una traidora, llamémosla así, ha tenido el valor de encarcelarse ella misma, de condenar sus propios sentimientos. Todos parecemos prisioneros, ¿verdad? Conviértase usted con su vecino, con el de aquí o el de allá: todos le dirán lo mismo. Algunos más duchos en asuntos sociales y muy leídos, hasta le repetirán, recordando sus palabras, una consabida sentencia: —Tenemos la libertad para morir, nos de hambre!

Exageran, por supuesto, lo que habría que afirmar sería: la libertad para sobrevivir, que es muchísimo más heroico, pues, como siempre sobrevivientes de algo. No me hagan caso a mí que he vivido los mejores años de mi vida en la cárcel. Lean a los jóvenes escritores contemporáneos o a

ASTROLOGIA: El Signo de "Virgo"

LA FELICIDAD CONYUGAL-SALUD Y EXITO PROFESIONAL por el Profesor DREAMAN

LOS NACIDOS bajo el signo de VIRGO, son en la vida amorosa de cierta "frialidad" de sentimientos, por lo cual son poco afectuosos y demostrativos. Buscan más intercambio espiritual. Pero donde se ha desarrollado un verdadero amor, existe apego, fidelidad y solicitud.

La Mujer VIRGO es difícil de entender. Su razonamiento es más fuerte que el sentimiento. Es crítica y perspicaz. Ama el orden y la puntualidad, así como la lealtad. Es escrupulosa en el amor y en el matrimonio. De disciplina y organización. Cuando hay disonancias puede volverse mezquina e intolerante. En la Mujer Virgo hay dos Naturalezas opuestas: la ingenua-libertina o, al contrario, el diablo-ermiteño. Participa simultáneamente del ángel y del diablo, y en ella puede debatirse el conflicto del vicio y de la pureza.

La Mujer VIRGO tiene instintos maternales muy buenos y aptitudes para educar, pero deberían casarse solamente con hombres que son más espirituales que sensuales, porque ellas son poco o nada sensuales. Hay afinidad con el hombre Tauro (del 21 de abril al 20 de mayo). Leo (del 23 de julio al 23 de agosto). Capricornio (del 22 de diciembre al 20 de enero).

EL HOMBRE VIRGO: ama con "frialidad" y también es poco demostrativo, pero es fiel. Dominado por la razón, es ésta más fuerte que el corazón. Su naturaleza es crítica y tarda en tomar contacto. Cuando ama verdaderamente es constante. Tiene

gran sentido del deber, fundamento y apego al hogar y a la familia. Hay tres tipos psicológicos de VIRGO.

Tenemos el tipo en el cual la inhibición es el mayor obstáculo en el cumplimiento amoroso. Cuando no es frío hasta la impotencia latente es un puritano o un novicio en el amor. Entre las mujeres pasa totalmente ausente. Es un soltero empedernido. El otro tipo es el clásico VIRGO común. Este no conoce ese obstáculo. Aun siendo un poco tibio en su temperamento y partidario de la conveniencia, mezcla lo serio a lo agradable y llega por ese medio al matrimonio. El tercero contrasta con los dos anteriores y es opuesto a ellos. Se trata del epicureo gozador, que saborea los placeres de Venus, sin preocuparse del qué dirán. En él el deseo sexual es más o menos autónomo, desligado de todo poder emotivo. Sin ninguna medida puede darle rienda suelta a su erotismo, que no lo ata a nada y arrastra a una vida libre de toda moral.

El tipo armonioso no tiene complicación y lleva una vida apacible. Se complementa con la mujer nacida bajo Tauro (del 21 de abril al 20 de mayo). Leo (del 23 de julio al 23 de agosto) y Capricornio (del 22 de diciembre al 20 de enero).

EN LA SALUD: Hay tendencias a trastornos de la digestión, hígado, vesícula y padecimientos nerviosos a medida que van avanzando en edad, que en su mayoría son de naturaleza psíquica. Por esta razón de-

berían los nacidos bajo VIRGO buscar compañeras o amigos sinceras y afectuosas, para que estén más contentos y psicóticamente equilibrados. En la enfermedad son sugestionables. Los padecimientos nerviosos suscitan reacciones reflejas en los órganos digestivos y en los intestinos. Controlar los nervios y observar la alimentación sana que conviene para evitar las nefastas fermentaciones intestinales es el mayor remedio de los nacidos bajo este signo, para disfrutar de la salud.

EXITO PROFESIONAL: El hombre VIRGO tiene aptitudes para todo lo que presenta la economía, finanzas, administración bancaria, médico (tiene una influencia espléndida sobre los enfermos), veterinario, farmacéutico, pedagogo, educador, profesor, ingeniero químico, industrial, investigador, escritor, abogado, director comercial y estadista.

TRABAJOS MANUALES: Artesano, carpintero, pintor, maestro de obras, tipógrafo, litógrafo, encuadernador, dibujante, agricultor, ceramista y ebenista.

PROFESIONES FEMENINAS DE VIRGO: Maestra, educadora, políglota, administradora, tenedora de libros, arte industrial, diseñadora, laboratorio, enfermera, vendedora en el ramo de vestidos. La influencia Mercurio, Saturno, Venus, señala profesiones y éxito en la vida en las relaciones espirituales y artísticas, así como también en nuestra administración y confianza.

TENDENCIAS DEL DESTINO. — Los VIRGO experimentan en la niñez y juventud muchas contradicciones. En la mitad de la vida hay influencias y perspectivas más favorables para los negocios y las finanzas, en parte también por matrimonio, así como por trabajo propio o buenos negocios. Propiedad o casa es favorable. La propiedad firme es mejor que los bienes móviles. Esto es vigor para la seguridad y prosperidad en la vejez.

En síntesis, representa el "YO ANALIZO".

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA:

Augusto D'Halmar

(1942)



AUGUSTO D'HALMAR, a los 20 años.

Oleo de Juan Francisco González.

quisió un lugar estable y muy honroso en nuestra literatura.

Nació en Santiago el 23 de abril de 1882, hijo de Augusto Goemine y Manuela Thomson Cross. De aquí el nombre civil del escritor: Augusto Goemine Thomson. Quedó huérfano muy pronto, y fue educado por su abuela, Juana Cross, casada con el marino sueco Joaquín Thomson, Barón de D'Halmar.

Estudió en el Seminario Conciliar, y en el Liceo Miguel Luis Amunátegui. Sus primeras publicaciones las hizo como periodista en "La Tarde", "La Ley", "Luz y Sombra". Al fundarse "Zig-Zag", en 1905, publicó muchos cuentos, algunos de los cuales recogió años después en "Cristián y Yo". No tardó en sobresalir, como ya hemos anotado al referirnos al Ateneo de Santiago. Admirador de León Tolstói, creó en compañía de Fernando Santiván y el pintor Julio Ortiz de Zúñiga, en San Bernardo, la Colonia Tolstoyana, que tuvo adeptos entusiastas deseosos de hacer una vida sencilla, lejos del bullicio y las tentaciones de la ciudad.

En 1907, fue nombrado Cónsul de Chile en la India, y posteriormente en Chiclayo, Perú. Viajó extensamente por Europa y Asia. Fue amigo de importantes escritores extranjeros, de Oscar de Lubitz Milosz, entre otros, poeta lituano que escribía en francés y a quien tradujo excelentemente en nuestro idioma.

En 1934, se estableció definitivamente en Santiago. Fue jefe de

Sección de nuestra Biblioteca Nacional. En 1942, se le otorgó el Premio Nacional de Literatura. En el homenaje que le hizo, con tal motivo, la Sociedad de Escritores, manifestó su culto de la soledad con estas palabras: "Agradezco, compañeros, este homenaje, pero ahora, como antes y como siempre, vuelvo a mi soledad".

Murió en Santiago el 27 de enero de 1950. D'Halmar había redactado su epitafio:

"No vi nada, sino el mundo. Nada me jaso, sino la vida."

LA OBRA

La bibliografía de Augusto D'Halmar es abundante, y solo mencionaremos los títulos de mayor significación. Empieza con "Juana Lucero", novela publicada en 1902 y que se reedita siempre. Es su única obra realista. Tiene por escenario el viejo barrio Yungay y trata de mostrar "la mala vida santiaguina", con sus vicios y crueldades.

"La lámpara en el molino" aparece en 1912. Son diez relatos que escoge su cuñado Fernando Santiván, en ausencia del autor, que ha abandonado ya el tono y las preocupaciones de su primer libro, y empieza a mirar a seres y cosas con una secreta nostalgia, un lirismo contenido y melancólico, que será característico de toda su obra.

Sus viajes por el Oriente inspiran tres de sus principales li-

bras: "Nirvana" (1918), "La sombra del humo en el espejo" (1922), y "Mi otro Yo" (1924). En estas páginas va mostrando la angustia de la soledad, su constante compañía que le habla, pecho adentro, del mundo y va desencantándole de todo.

Quando está en el Perú escribe "Galita", que se publica en 1917. La obra queda sintetizada en estas palabras del escritor:

"Un hastio resignado abatiéndose sobre mí, como un pozo de arena que se derrumbase y perdiera hasta la noción de las estaciones, en ese clima enervante, siempre dentro de la misma incuria y la misma monotonía. Y he aquí que yo veo por la primera vez un semblante fresco, algo que se pareciera a una mujer y a una niña, y que, ¡Dios mío!, me sonriera como si yo para ella no fuese un enemigo. Ella se llamaba Catalina; pero, tal vez en recuerdo de esos pajarillos, la llamaban Catalina, Mi nodriza la apodó Galita".

Varios otros libros merecen perdurable recuerdo: Capitanes sin barco (1934), "Amor, cara y cruz", (1935), "Los alucinados" (1935), "Palabras para canciones" (1942), que prólogo Ricardo Latcham, "Mar" (1943), "Cristián y Yo", con prólogo de Mariano Latorre, Carlos V en Yuste" (1945), "Lo 21" (1948), con prólogo de Alone.

Hemos dejado para el final su

novela "Pasión y muerte del cura Deusto", que algunos críticos señalan como el mejor de sus libros. Los juicios acerca de esta obra son contradictorios. Algunos la han interpretado como esencialmente autobiográfica. Se publicó en 1924. La acción transcurre en España. Vemos en sus páginas un amor equivocado, que el autor trató acostumbradamente en su obra. La trama novelesca no es fuerte, pero el estilo adquiere siempre dignidad y poesía. Escríbe Alone:

"Pueden hacerse a la obra in-

finitos reproches de toda clase; pero no se le podrán negar extraordinario valor expresivo, escenas y cuadros de primer orden, variedad de personajes y una vibración general de vida intensa, malsana si se quiere, de ningún modo vulgar".

Los breves trozos que hemos elegido para ilustrar esta reseña permiten apreciar el estilo de D'Halmar, muy propio, donde poesía y realidad se hermanan para crear una atmósfera particularísima.

GASTON COLINA.

Trozos Selectos de D'Halmar "Vilanos"

que las gaviotas de la mar salobre, más que las nubes y más que el viento, ha vagabundado bajo el alto cielo la plumilla del cardo corredor. Es cierto que dura solo un verano, y ni tanto si- pero como la edad de las almas inquietas no se mide por nuestro tiempo, su vida es intensa y larga de contar su historia.

Durante el mes del sol que doró los maizales y quemó las flores azules de los cardos, en la flor nueva de un cardo viejo había nacido una familia de dos mil gemelos.

Bran, ya sabéis, vilanos; y como estaban muy estrechos en su celda, sospechaba que pudiera ser grande. Y soñaba un confuso sueño la sombra de la hoja espinosa que creían la bóveda del Universo.

Hasta que cierta mañana —no estoy bien seguro de si fue a mediodía una ráfaga de viento vino a remecer el cáliz del cardo.

—Soy yo —decía el viento—, y ya es tiempo de que vuestros hijos vayan a cumplir su misión.

Entonces la flor suspiró levemente y nuestra plumilla, con ocho de sus hermanas, vino a hallarse al borde de su nido, frente al vasto mundo que a desatar el viento.

Era una mañana, sí, ahora estoy seguro, una mañana en que todo era azul y plata. Por doquiera se veían gasas leves, jirones de seda o sutísimas telarañas, y las plumillas eran blancas también y blancas como polluelos recién nacidos que aún no hubiesen tocado su plumaje, como la forma del suspiro que exhaló la flor. Al tocar con su abanico de pelusa todavía plegado, la madre tuvo piedad y se esforzó de interceder por ellas.

—¡Oh, padre viento! ¡Miradlas tan niñas que no saben siquiera ocultar su corazón!

Nuestra plumilla se contempló en un rayo de sol que la irisaba y que llevaba en el centro del pecho una semilla no más grande que una pulga grande. Comprendió instintivamente que aquel era el tesoro que debería transportar por los espacios; y entonces, para ocultarlo, erizó cuidadosamente su pollerita de ballarina.

(De "A rodar tierras")

"Anochecer"

Hombre envejecido de una jornada, yo desnudo mi frente al mensaje que viene desde el infinito a esta hora. Mi mano hace señas y mi voz espera inútilmente el eco. El barco de la noche debe de haber traído algo para mí, sin embargo, del otro lado de los mares. Y la brisa es como un saludo, y el blanco resplandor del firmamento como un llamado, y la estela de las aguas como un camino.

(De "Barcarola")

"Egipto"

¡EGIPTO! ¿Cuándo la prestigiosa palabra suena para nosotros por primera vez? Antes de conocerlo, ella me evocaba un hombre en traje sastre, cubierto de una alta tiara, teniendo en el bastón encima una serpiente. Tal vez es en la Historia Sagrada donde la aprendí. Después de haberlo conocido, sigo viéndolo bajo la forma de un muchacho que esgrime en la mano un látigo. Y éste es mi criatura: mi mejor amigo. Los años han pasado, las rojas siestas africanas se han ido amortiguando en mi memoria. La silueta de Zahir también ya no es sino una de esas sombras chinascas que nos flotan en los recuerdos. Y ahora que veo por mis ventanas los descargadores de la ciudad, ahora que suaviza mi mano mis cabellos encanecidos, me parecen tan leñosos como un sueño ese Egipto que yo soñaba cuando era un niño como si no hubiese existido nunca para mí, como si no existiera en ninguna parte.

Casi a los pies de la Gran Pirámide, pero disimulada desde arriba por los repliegues del terreno, confundida a medias con él, la Esfinge se levanta para mí. Yo entreveo su grupa, yo veía delante sus garras prominentemente enclavadas. El anochecer africano, translúcido y como incandescente, destacaba en coral sobre el cielo oro verde las moles de granito que se elevaban como los faraones. Y nadie turbaba mi entrevista, como si el tiempo rudo no hubiera tenido por objeto hacer hora para encontrarla.

(De "La sombra del humo en el espejo").



GEORGE JUSKA

COMO es posible que lleguen por la mañana y salgan por la tarde de sus oficinas los 25 mil empleados de un edificio de 59 pisos? Y como se mueven de un lado a otro los 250.000 visitantes que diariamente entrarán y saldrán de este edificio?

Este gigantesco problema de tránsito humano ha sido solucionado por Walter Gropius y Los Arquitectos Colaboradores de Boston, diseñadores del nuevo edificio PAN AM (abreviación en inglés de Panamericana) en Nueva York, mediante el más moderno sistema de transporte de pasajeros instalado en edificio alguno: 18 escaleras mecánicas y 63 ascensores automáticos de alta velocidad entre los más rápidos del mundo. Cuando próximamente abra sus puertas al público este imponente rascacielos de 246 metros de altura, el visitante quedará maravillado con sus innovaciones mecánicas.

La PAN AM, una ciudad dentro de un solo edificio, es una espectacular torre octagonal, contigua a la estación ferroviaria terminal Grand Central, que se levanta sobre el laberinto de vías férreas que entran al centro ferroviario en el corazón mismo de Nueva York.

Se vanaglorian que solamente el Pentágono en Washington y el "Merchandise Mart" en Chicago, que no es sólo para oficinas, sean mayores que este edificio, considerado como el más grande del mundo para oficinas comerciales y que cuenta con 223.200 metros cuadrados de espacio para piso y constituye un acontecimiento histórico

El Edificio

PAN AM

en Nueva York

por Alden ARMAGNAC

en Manhattan el arrendamiento de 15 pisos a la Pan American World Airways, el principal inquilino y cuyo nombre abreviado fue dado a este enorme edificio.

Sus ocupantes consumirán tanta electricidad como 10.000 casas de vivienda, 120.000 kilowatt-hora por

día; las llamadas telefónicas que se hacen requieren una nueva central de teléfonos, instalada dentro del mismo edificio. Se mantendrá una confortable temperatura durante los calurosos meses de verano mediante uno de los sistemas de aire acondicionado mejores del mundo.

Esta ciudad-edificio se encuentra en una de las zonas más congestionadas en el mundo: terminal ferroviaria de 450 trenes por día, tres líneas de metropolitano, taxis, buses y multitudes de personas.

Los autos de alquiler y privados, que desembocan por el elevado de Park Avenue que rodea parte del edificio, delatarán y recogerán pasajeros en las entradas del segundo piso. Los conductores de autos podrán estacionarse en un garage con capacidad para 400 vehículos, construido en distintos pisos y que comienza en el segundo piso de la esquina suroeste del edificio.

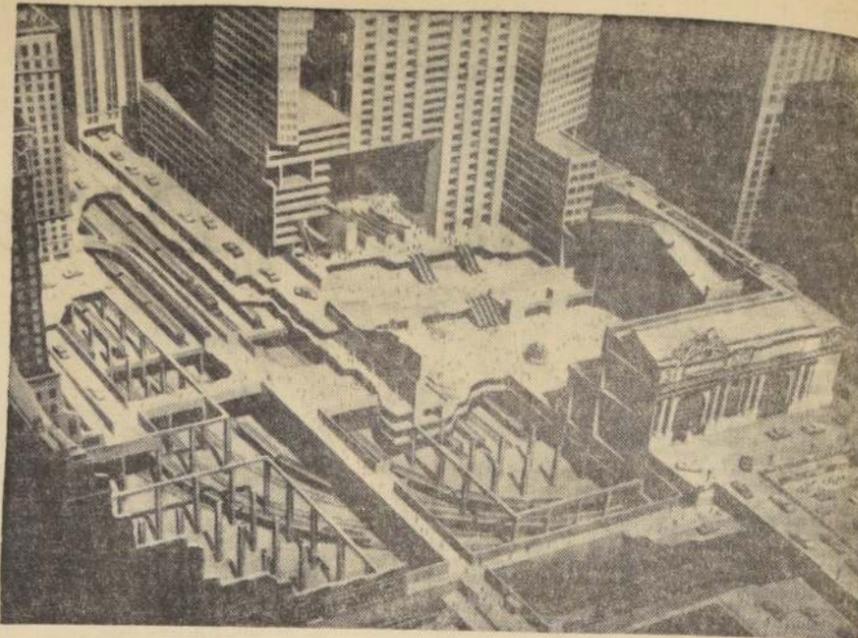
Resuelto el acceso al edificio por auto, tren o andando, los diseñadores se anticiparon a los que puedan llegar por aire. Al plano techo del edificio PAN AM se le ha dado la estructura adecuada para que sirva de pista de aterrizaje de helicópteros. En el otoño de este año se realizarán vuelos de ensayo como primer paso para la obtención de las autoridades federales de aviación y otras del permiso necesario para poder establecer un servicio aéreo regular. Si se logra este permiso, el techo del edificio PAN AM sería el primer helipuerto público en el corazón mismo de la ciudad, y los nuevos helicópteros de turbina-gemela, con capacidad para 25 pasajeros, prestarían un servicio constante de ida y vuelta con los aeropuertos muy alejados del centro de la ciudad.

Debido a que el edificio de la PAN AM se levanta directamente sobre la estación Grand Central, los muelles amortiguadores de seguridad de los ascensores están instalados en el piso al nivel de la calle. Asimismo la carencia de sótano hace que los pesados equipos de refrigeración (27 toneladas de peso) hayan sido dramáticamente montados a 225 metros sobre el nivel de la calle.

La construcción del edificio constituyó una sucesiva serie de proezas de ingeniería. Sin terminar aún de demoler el edificio de seis plantas que ocupaba un lugar donde hoy día se levanta la PAN AM comenzó a surgir, desde abajo, la nueva construcción. En medio de los andenes del laberinto de vías férreas subterráneas de la estación Grand Central se construyeron los puntales y columnas de apoyo del edificio, pero fue necesario escoger cuidadosamente el momento para finalizar las obras, a fin de no interrumpir el horario regular de los trenes. (No fue necesario desviar al mismo tiempo, dos líneas ferroviarias continuas).

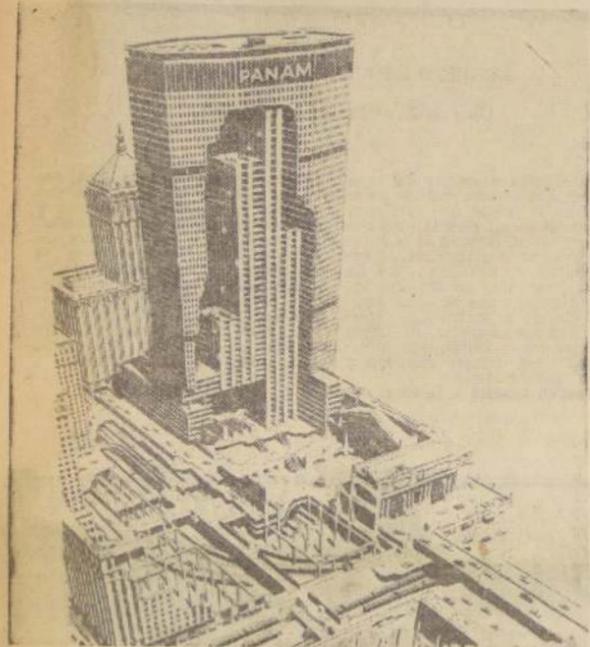
Tan sólido como luce, el nuevo edificio de la PAN AM se construyó en dos distintas partes que permanecen desconectadas entre sí: el piso principal, que descansa sobre las columnas del antiguo edificio, y todos los otros pisos que descansan sobre nuevas columnas de soporte, cuyo cimientos se apuntalan con esteras absorbentes de vibración.

Como toque final, el exterior del edificio ha sido revestido de blancos paneles de hormigón y de capas de concreto. En los pisos 21 y 46 se ha buscado el contraste de cristales y listones de aluminio. Por la noche, grandes reflectores transforman en una columna luminosa esta última edición a la línea de rascacielos de Nueva York.



Este es un dibujo parcial del nuevo rascacielos contiguo a la estación terminal Grand Central de Nueva York, que muestra como entran y salen los 25.000 empleados de oficinas, y los 250.000 visitantes diarios al edificio. Se muestra también el laberinto de líneas férreas subterráneas,

el metropolitano y los pasadizos de peatones. La ciudad edificio se necesitan 18 escaleras mecánicas de alta velocidad, y 63 ascensores, algunos de ellos alcanzan la velocidad de 29 kilómetros por hora.



El dibujo muestra una vista completa del nuevo edificio PAN AM, que se levanta directamente sobre las líneas férreas de la estación terminal Grand Central, de Nueva York. Cuando se termine este edificio de 246 metros de altura, donde trabajarán 25.000 empleados de oficina, constituirá una ciudad dentro de una sola estructura. Sus constructores realizarán la fantástica proeza de montar los puntales del rascacielos sin obstaculizar el movimiento ordinario de trenes.

va de almuerzo los tres restaurantes del edificio.

Los autos de alquiler y privados, que desembocan por el elevado de Park Avenue que rodea parte del edificio, delatarán y recogerán pasajeros en las entradas del segundo piso. Los conductores de autos podrán estacionarse en un garage con capacidad para 400 vehículos, construido en distintos pisos y que comienza en el segundo piso de la esquina suroeste del edificio.

Resuelto el acceso al edificio por auto, tren o andando, los diseñadores se anticiparon a los que puedan llegar por aire. Al plano techo del edificio PAN AM se le ha dado la estructura adecuada para que sirva de pista de aterrizaje de helicópteros.

En el otoño de este año se realizarán vuelos de ensayo como primer paso para la obtención de las autoridades federales de aviación y otras del permiso necesario para poder establecer un servicio aéreo regular.

Si se logra este permiso, el techo del edificio PAN AM sería el primer helipuerto público en el corazón mismo de la ciudad, y los nuevos helicópteros de turbina-gemela, con capacidad para 25 pasajeros, prestarían un servicio constante de ida y vuelta con los aeropuertos muy alejados del centro de la ciudad.

Debido a que el edificio de la PAN AM se levanta directamente

sobre la estación Grand Central, los muelles amortiguadores de seguridad de los ascensores están instalados en el piso al nivel de la calle.

Asimismo la carencia de sótano hace que los pesados equipos de refrigeración (27 toneladas de peso) hayan sido dramáticamente montados a 225 metros sobre el nivel de la calle.

La construcción del edificio constituyó una sucesiva serie de proezas de ingeniería. Sin terminar aún de demoler el edificio de seis plantas que ocupaba un lugar donde hoy día se levanta la PAN AM comenzó a surgir, desde abajo, la nueva construcción.

En medio de los andenes del laberinto de vías férreas subterráneas de la estación Grand Central se construyeron los puntales y columnas de apoyo del edificio, pero fue necesario escoger cuidadosamente el momento para finalizar las obras, a fin de no interrumpir el horario regular de los trenes.

(No fue necesario desviar al mismo tiempo, dos líneas ferroviarias continuas).

Tan sólido como luce, el nuevo edificio de la PAN AM se construyó en dos distintas partes que permanecen desconectadas entre sí: el piso principal, que descansa sobre las columnas del antiguo edificio, y todos los otros pisos que descansan sobre nuevas columnas de soporte, cuyo cimientos se apuntalan con esteras absorbentes de vibración.

Como toque final, el exterior del edificio ha sido revestido de blancos paneles de hormigón y de capas de concreto. En los pisos 21 y 46 se ha buscado el contraste de cristales y listones de aluminio.

Por la noche, grandes reflectores transforman en una columna luminosa esta última edición a la línea de rascacielos de Nueva York.

CINE.

El Punto que no Tocó Proust

A PROPOSITO DE "LOS VULNERABLES"

por Magdalena PETIT

GRAN ERROR cometieron los editores cuando en un comienzo rehusaron los manuscritos de Marcel Proust, pensando que se trataba de asunto trivial, enfocado por uno de los personajes que vivían esa supuesta "Dolce Vita" de salones, en la que los trajes mismos de una duquesa ocupaban largas descripciones. Parecía, además, escabroso y de poco interés, fuera de que pudiera tener como tema de escañolo el ir contándonos los amores inconfesables de un Barón de Charlus. Un Gainsborough literario no les llamaba la atención, aunque se hicieran inolvidables desde los zapatos hasta las sombrillas de Odette o de la duquesa de Guermantes. Por supuesto eso no representa el valor principal en la obra proustiana. Pero si fueron ciegos para esto, ¿cómo pudieron serlo respecto a ese inigualado estudio en profundidad, como sólo un naturalista pudiera concebirlo, de lo que representa para la especie humana el pivote sobre el que da vuelta la existencia, es decir, el amor, esa amor del que sale precisamente la vida misma?



MARCEL PROUST

Parte Proust de la homosexualidad para explicar su condenación social y hacernos comprender el conflicto del "tercer sexo". Contrariamente a Gide que busca hacer prosélitos con sus libros, Proust no invita a la juventud a probar ese tipo de fruto prohibido: la sola plinura exhaustiva que presenta de su sodoma y Gomorra no seduce, sino que lleva a meditar. Aunque no hace las veces de juez, sino de expositor de los hechos, como el médico que diagnostica, se torcia, sin embargo, verdadero moralista. Es curioso recordar, sin embargo, que Proust señala como lo inmoral para un invertido, de naturaleza, el contrariar sus tendencias con amores normales. (Son problemas, sin

duda alguna! Y lo que me los ha recordado, es la actual película "Los vulnerables". En esta cinta de tanto interés, viene al caso plantearse la pregunta de cuál es, para un homosexual, su verdadera moralidad. Aunque el tema tratado, aquí, es más bien el del chantaje a que se presta esta triste situación de los homosexuales —punto que no tocó Proust—, se plantea forzosamente el caso de la frustrada esposa —sublime, por supuesto, en su amor comprensivo— y también el propio caso de aquel hombre, juez, abogado, y por añadidura, marido escrupuloso. Pero así son las tragedias, y si en la antigüedad griega un hijo paga el error de haber sentido, aunque en toda inocencia, el amor incestuoso, es una pareja la que ha de vivir ahora en el film, por la magia del Séptimo Arte, sus horas de agonía.

EL NUEVO gobierno dominicano que preside el escritor Juan Bosch, con apenas semanas en el poder, está siendo sometido a difíciles pruebas en su esfuerzo por poner en marcha el programa que le llevó al triunfo en las primeras elecciones libres celebradas en el país desde hace 32 años.

El derrocamiento de la prolongada dictadura del clan de los Trujillo —que se inicia con el ajusticiamiento de su cabecilla Rafael Leonidas, el 30 de mayo de 1961— ha planteado una serie de problemas de orden político y social, de los cuales unos existían ya desde el comienzo de la vida independiente de esta pequeña república del Caribe, en tanto que otros son resultados del tránsito de la dictadura al sistema de la democracia representativa.

Los problemas existentes de antaño que los nuevos líderes denominan "la problemática nacional", son similares a los que afectan a la mayoría de las naciones latinoamericanas, o para insertar el caso en un cuadro más amplio, a los países subdesarrollados del mundo moderno.

La mayor parte de esos problemas tienen sus raíces en las grandes disparidades existentes en la distribución del ingreso nacional y el hecho de que en esos países se ha registrado en los últimos años un extraordinario crecimiento demográfico —cuya tasa alcanza uno de sus más elevados índices en la República Dominicana que no ha estado acompañado por un aumento paralelo en la productividad económica.

En el caso específico de este país, por depender su subsistencia de economía de exportación —azúcar, café, tabaco, cacao, bauxita, etc.—, su ingreso nacional ha venido sufriendo los efectos desfavorables en las últimas décadas, de las oscilaciones en los precios de sus productos en el mercado mundial.

Durante los 32 años de la tiranía se emprendió medida alguna enmendada a modificar la arcaica estructura económica y social heredada del pasado, de suerte que el régimen recién inaugurado se enfrenta a una serie de problemas de urgente solución, entre los cuales citamos, sin pretensión exhaustiva, los siguientes:

a) Bajo niveles de producción de bienes de consumo y falta de bienes de capital para aumentar y mejorar la productividad.

b) Pauperismo: los niveles de vida son lastimosamente bajos en amplios sectores de la población,

El Nuevo Camino Dominicano

EL TRANSITO DE LA DICTADURA A LA DEMOCRACIA ACARREA PROBLEMAS A REPUBLICA DOMINICANA.

por Carlos CURIEL

particularmente en las zonas rurales.

c) Latifundio: todavía las mejores y más extensas tierras de labranza o ganaderías están en manos de una oligarquía terrateniente o pertenecen al Estado, el cual apenas ha iniciado su distribución mediante un incipiente programa de reforma agraria.

d) Ausentismo rural: el ínfimo ingreso per cápita y las duras condiciones de vida que prevalecen en las zonas rurales impulsan al campesino a abandonar sus predios para acudir a las ciudades y levantar allí barridas miserables en los terrenos suburbanos.

e) Bajo nivel de educación: el analfabetismo entre las masas de la población sigue constituyendo un grave problema, no obstante las campañas alfabetizadoras de que tanto se jactaba la tiranía.

f) Burocracia hipertrofiada: dentro del presupuesto nacional la partida correspondiente al pago de los servicios públicos representa una porción anormalmente elevada del total de los gastos de la nación.

g) Agudo déficit de dólares norteamericanos —moneda que sirve de respaldo al peso dominicano— calculado en 80 millones, que está provocando una seria crisis en el intercambio comercial con el exterior.

h) Falta de equipo técnico para impulsar la producción y carencia del personal calificado para una



JUAN BOSCH

planificación científica de la economía.

La consecuencia de todo esto es un bajo nivel de vida en los sectores mayoritarios que integran el país y obreros, no obstante la riqueza potencial del país. Con el advenimiento del nuevo estado de cosas, esos sectores exigen, cada vez con más insistencia, mejores condiciones de vida y para ello recurren a las huelgas y los paros.

El triunfo electoral del profesor Bosch en las pasadas elecciones del 20 de diciembre estuvo basado, de manera primordial, en su ofrecimiento a las grandes masas de deprimidas de poner en marcha un programa de gobierno llamado a

satisfacer su hambre de justicia social.

Bosch, hombre de letras de nombrada continental y agudizado conocedor de la idiosincrasia del campesino y del obrero dominicano, utilizó como "leit-motiv" de su campaña electoral la exposición al pueblo de los graves problemas que afectan a la economía nacional, en lenguaje sencillo y salpicado de giros pintorescos.

De modo particular se refirió, en numerosas alocuciones, a la necesidad de una reforma agraria científica que ponga término al latifundio, a la injusta distribución del ingreso nacional, así como a los otros males que se derivan de esas anomalías crónicas en la estructura económica y social de la nación.

Su primera medida desde el poder ha sido enderezada a un reajuste de los gastos presupuestarios de la nación, a cuyo efecto ha decretado un severo programa de austeridad consistente en drásticas reducciones en los sueldos de los altos funcionarios, supresión de cargos y gastos innecesarios, esto último particularmente en el servicio diplomático y consular. En cuanto a este servicio conviene señalar que representa un factor de fuga de divisas, ya que está integrado por numerosos funcionarios con elevados emolumentos, situación heredada del afán megalomaniaco de Trujillo, quien creía ganar prestigio internacional abriendo embajadas y consulados en naciones que apenas si sostenían relaciones de puro protocolo con este país.

Otra de las más recientes medidas adoptadas por el gobierno de Bosch, se encamina a mejorar la situación monetaria nacional y a conjurar el déficit de dólares que afecta al Banco Central de la República, estimado en más de 42 millones, cifra que se eleva a más de 80 millones si se le suman 30 millones por concepto de cobranzas comerciales extranjeras vencidas y 30 millones que se adeudan al Fondo Monetario Internacional.

A fin de conjurar ese déficit de dólares —que deja con un respaldo precario a la moneda nacional— el nuevo gobierno, además de las reducciones en los gastos del servicio exterior, ha dispuesto una absoluta prohibición de venta de divisas para fines de viajes al exterior.

Estas medidas han sido favorablemente acogidas en los círculos financieros de Santo Domingo pero en los mismos se señala que sus efectos tendrán que ser complementados con una reforma tributaria a fondo para reducir la gran cantidad de impuestos indirectos que menoscaban el poder adquisitivo de la población.

El Ballet Folklórico de México

por Ricardo GELCIC

la visita del Ballet Folklórico de México ha de ser, por variadas razones, un ejemplo de desarrollo para el teatro escénico en esta época. Esto no significa que la visita derive de la influencia lo suficiente para ser considerada fuerte como para que se produzcan cambios apreciables en la orientación de algunos sectores más significativos de nuestra cultura. Una realidad no menos cierta es que, a menos que el teatro se abra a la vida, y en nuestro medio la vida se abra al teatro, no se podrá revelar nuestra realidad, y aun más, de que se pueda hacer lucir y hacer valer nuestra cultura, la única tarea que

quiere surgan creadores capaces de elaborar tales materiales al punto de hacerlos alcanzar su madurez total. Pero un arte así conseguido habla de igual a igual con el arte de Europa, nos redime de la superficial variedad imitativa que nos esteriliza y a la que suele llamarse, eufemísticamente, "influencia francesa".

El Ballet Mexicano, lo mismo que los grandes conjuntos de otros países concebidos como un muestrario de danzas, canciones y escenas costumbristas populares no puede entenderse como folklore en el sentido estricto de la palabra. Sacado de su lugar vernáculo y de sus intérpretes originales, el folklore deja automáticamente de serlo y se convierte en lo que los etnólogos llaman "trasplantes" o "proyecciones" folklóricas, es decir, aunque subsisten el espíritu y las formas originales, éstas ya no son funcionales en relación a su ambiente y pasan a convertirse en espectáculos para un medio social distinto de aquel en que las formas folklóricas estaban vitalmente integradas en el esquema de su sociedad de origen. El hecho debe aceptarse como una fatalidad e inválida la objeción tan frecuente a este tipo de espectáculos que consiste en afirmar: "esto no es fol-

muestra en afirmación brava de sí misma.

La "Danza del Venado" nos retrotrae a los orígenes mismos del arte, a esa voluntad de querer fluir sobre la realidad para subsistir que se sistematizó como magia, y donde tanto la religión como el arte encuentran su fundamento más antiguo. El bailarín-hechicero que busca identificarse con el venado para hacerlo sufrir su misma

instancias reguladoras de la vida de una cultura.

Sucesivas estampas nos muestran danzas agrarias, imitativas de bailes nupciales, y rica variedad de bailes de habilidad y de festejo. Nota común a todos ellos es la indesmayable vitalidad a que se hizo mención, la alegría y sensualidad de vivir donde la muerte misma no se concibe como pallida extinción, sino antes bien aparece magnificada por la violencia.

Aunque algunos cuadros invaden francamente el terreno de la gran revista, el aporte de un conjunto ha de juzgarse, obviamente, por lo que de más positivo consiga exhibir y, en este sentido, las repeticiones de motivos aztecas e indígenas ostentan calidad suficiente como para justificar un dictamen entusiásticamente afirmativo.

Es importante subrayar la extraordinaria cualidad teatral de los temas pre-hispanos: la simplicidad fuerte de los motivos danzantes, tanto como la macieza y pollicromía de los elementos plásticos, se muestran admirablemente propicios a la escenificación. Pero de manera más decisiva que estas solas propiedades formales, el contenido hondo de la etno-danza es lo que más fecundo provecho puede reportar al tanto del espectador como del bailarín.

Lo que vive en la danza original es la exteriorización transfigurada de los instintos primordiales del hombre, las fuerzas psíquicas más elementales y, por lo mismo, más intensas; vive el cuadro de las situaciones primarias, en que los miembros de una comunidad se relacionan entre sí y en que esa misma comunidad se relaciona con el resto del mundo todo. De ahí la poderosa fuerza inconsciente que duerme intacta en el pre-arte. El pre-arte no es lúdico, o lo es sólo de manera accidental y periférica. En su esencia, es profundamente

serio, y en figura de religión y magia está vinculado con la subsistencia del hombre y preocupado por el destino total. Estas cualidades del pre-arte reaparecen persistentemente en todas las épocas en que es posible hablar de un arte grande, integrado a su comunidad y decidor de los aspectos fundamentales de ella.

En la confusión y puerilidad de

grandes sectores del arte de hoy, donde el que no tiene nada que decir juega a posar de moderno a hombros de la primera vacía extravagancia que se le ocurra, formas de arte; como las que nos ha mostrado el Ballet Folklórico de México, cumplen la benéfica función de ponernos ante algo auténtico, acaso no mayormente elaborado, pero dueño, sí, del gran valor de la veracidad. Tal es el mérito principal de los esfuerzos que han cuajado en el ballet mexicano y que nosotros consideramos como una lección. Le hace falta al artista de América saber afirmarse en lo suyo y no sucumbir al atractivo de las modas foráneas. Igualmente el arte contemporáneo necesita también tomar contacto con las fuerzas que motivaron el arte en el origen. El espectáculo del ballet mexicano en sus momentos mejor logrados contribuye a recordar al artista americano su camino y al arte en general su fundamento.

Por nuestra parte podemos anotar que el camino del artista en América pasa por aquello en que el arte se fundamenta.



BALLET FOLKLORICO DE MEXICO: "BODA EN TEHUANTEPEC".

adversa suerte en la caza, es un ejemplo característico de la magia imitativa que habría de evolucionar más tarde hacia la pantomima y que originaría gran número de recursos danzantes subsistentes hasta hoy. La danza yaquil del venado pone en el escenario una fuerza primitiva que el arte moderno va poco a poco recapturando y en cuya obtención plena radica su más fecunda posibilidad de avance.

En "Los Hijos del Sol" encontramos una reconstrucción arqueológica del esplendor precolombino la consagración, en la danza ritual, de la muerte, la fecundidad, el poder y la guerra, celebradas como

adversa suerte en la caza, es un ejemplo característico de la magia imitativa que habría de evolucionar más tarde hacia la pantomima y que originaría gran número de recursos danzantes subsistentes hasta hoy. La danza yaquil del venado pone en el escenario una fuerza primitiva que el arte moderno va poco a poco recapturando y en cuya obtención plena radica su más fecunda posibilidad de avance.

En "Los Hijos del Sol" encontramos una reconstrucción arqueológica del esplendor precolombino la consagración, en la danza ritual, de la muerte, la fecundidad, el poder y la guerra, celebradas como



"LOS HIJOS DEL SOL".— Danza de guerreros.

EL CINISMO EN EL JAZZ

por Pablo GARRIDO

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra. En el jazz el "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.



LOUIS ARMSTRONG

"Hot"—cálido, ardiente, fervoroso, violento—es un adjetivo usado capciosamente, si no en forma lisonjera, porque en arte, no podemos apelar a calificativos que desnaturalizaran el puntador de un ejercicio estético superior. Mas, no nos detengamos en este tráfago de valores, que hemos dicho que en el jazz lo cinco prima.

¿Qué es "hot"?

La antitesis de "straight", tratándose de jazz. "Straight", con equivalencia de recto, liso, derecho, implica una ejecución fielmente "adherida" a la melodía, "hot", entonces, es la evasión de la melodía, pero más que en el sentido literal o directo, en la recurrencia a un estilo variado o florido, con muy singular tratamiento interválico. Tampoco radica totalmente en esto lo "hot". Dice Hughes Panassie: "Mientras más inspirado sea un músico brillantemente dotado, más se inclinara a tocar con intervalos perfectamente rítmicos y con aquellas especiales relaciones que fluyen solas entre las diversas frases de su solo; para decirlo en pocas palabras, será realmente "hot" (4).



CONJUNTO DE JAZZ DE UNA UNIVERSIDAD NORTEAMERICANA.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.

En el jazz algo de lo que en lengua inglesa se califica de "snaky" (adictivo sin corrección) está en la nuestra. Ya bastaría haber reparado en alguna palabra tiene un valor que en el mismo u otro idioma no posee, de ahí el desdén que se le muestra.



Palacio Presidencial, en la ciudad de Tegucigalpa, Honduras.

RECORRAMOS EL NUEVO MUNDO:

6.- Honduras

HONDURAS es el país centroamericano que presenta un relieve más abrupto, pero posee una extensa llanura costera junto al Caribe, donde se han fomentado las mayores plantaciones de bananos del mundo. En este país hay dos regiones mayores: la montañosa central y la extensa llanura costera.

Las montañas alcanzan alturas de cerca de 3.000 metros y entre las cuales se encuentran numerosas mesetas y valles, donde se cultiva el café, como también se explotan diferentes minas de plata y de sus bosques se extrae madera de caoba y de pino.

La capital de Honduras se llama Tegucigalpa y en ella se encuentra la sede de su Gobierno. Este es republicano y sus mandatos son elegidos cada seis años.

La unidad monetaria con que este país realiza su comercio se llama Lempira.

Con sus 141.521 kilómetros de superficie, Honduras tiene en la actualidad 1.883.362 habitantes, repartidos en su capital y 18 departamentos.

El nombre de Tegucigalpa que recibe la capital, significa montaña de plata, pues está situada cerca de la principal mina de este metal, la más grande en explotación en Centroamérica.

La principal fuente de divisas con que cuenta Honduras es con la exportación de bananos, plata y maderas preciosas. Como a la vez, importa para su comercio interno, maquinarias, tejidos, vehículos, etcétera.

Honduras construye actualmente un sistema de comunicaciones que abarca la mayor parte del país, pero el relieve abrupto de la región dificulta la construcción de ferrocarriles y carreteras. La aviación ha resuelto en parte el problema de las comunicaciones, pues hay más de un centenar de campos de aterrizaje.

El desarrollo cultural de Honduras es de enormes expectativas, ya que la educación es primordial. El país cuenta con una gran Universidad y varios establecimientos técnicos.

En el territorio actual de Honduras vivió antes del descubrimiento de América una numerosa población indígena, perteneciente a la civilización maya, y estos nativos dejaron numerosos monumentos cuyas ruinas se admiran hoy en las cercanías de Copán.

Estos indios mayas fueron los habitantes más guerreros de la América Central, como también los más constructores e inteligentes, ya que su cultura es aún admirada por los científicos.

Y nada más por hoy; la próxima semana nuestro séptimo país, NICARAGUA.

La Ranita Azul

(Segunda Parte y Final)

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

LE DIRE el secreto —comenzó la ranita—. Cuando nosotros nacemos, nuestros padres, que de antemano tienen todo preparado para dar color a nuestra piel, nos embetunan con una pluma de una garza de oro, que todas las tardes, al ponerse el sol, llegaba hasta el charco donde habitan los míos, a revolcarse en el lodo. En una ocasión se le desprendió la pluma que hoy poseen nuestros padres y que tiene el don de dar ese brillo tan hermoso que nosotras poseemos.

—Y dime —siguió el Señor Cándor—, ¿por qué tú no tienes ese color que dicen tienen los tuyos?

—La razón de esto —explicó la ranita— es muy sencilla. Cuando mi padre fue en busca del fango para mi transformación en azul, yo escapé de la cuna, y caí, desgraciadamente, en manos del Señor Sapo. Yo lo perdono por lo que hizo, porque tiene razón en querer conocer nuestro secreto, ya que el pobre es tan feo.

—Dime —preguntó el Cándor—, ¿nadie más ha usado la pluma de esa garza de oro?

—Sólo nosotros conocemos ese poder —contestó la pequeña.

—Mira, ranita —exigió antojadizo el Señor Cándor—, ¿crees tú que tus padres me prestarían la pluma para pintarme con ese hermoso color que tú dices? Yo tengo este color plomo y feo, pero con ese azul, ¿te imaginas cómo me vería de lindo en las alturas? Yo te llevaría a tu casa sana y salva, con la condición de que tú le solicites en mi nombre a tus padres que me presten la pluma.

—¡Acepto! —contestó la ranita—. ¡Llévame a los míos!

El cándor introdujo de nuevo a la pequeña en la cesta, la tomó con las garras y voló hacia el campo, donde nunca había bajado. Pero con el ansia de ser hermoso, se olvidó de que él sería un extraño y temible visitante en esa región y, tal vez, provocaría algunos disturbios entre los habitantes del lugar, ya que no era costumbre ver volar un cándor por los campos.

Como es de imaginar, apenas se fue acercando hacia donde vivía la ranita, un enorme alboroto se produjo en todo el jardín. La ardilla se escondió, temblando, en su cueva de invierno. El lagarto y su esposa, que estaban arrepentidos por lo mal que se habían comportado con sus vecinas, las ranas, se enterra-

ron en la arena suelta que había en la orilla de la charca. Los pájaros callaron, escondiendo sus cabecitas en sus nidos. Las mariposas juntaron sus alas, con el temor de que ese gigante que se aproximaba les hiciera daño. Sólo las ranas permanecieron a la orilla del charco, como ausentes de todo, sin temor a la muerte, ajenas al terrible momento que pasaban todos sus vecinos con la proximidad del odiado enemigo.

El Señor Cándor, que comprendía el temor que despertaba su proximidad, no quería bajar a tierra para no asustar más a los vecinos de las ranas azules, y desde lo alto y a grandes voces, les comunicó que les traía la ranita, pero las ranas invitaron al cándor a descender para agradecerle este gran regalo que otorgaba a la familia con el retorno de la ranita tan llorada por todos.

Apenas tocó tierra el Señor Cándor, abrió la jaula, de donde saltó la ranita, que en el acto se fue a besar a sus padres y a pedirles perdón por lo que los había hecho sufrir. Acto seguido les contó lo que deseaba el Señor

Cándor. Después de deliberar por breves minutos, el consejo de la familia aceptó en compensación por la felicidad que el Señor Cándor les había otorgado, prestarle la pluma para que fuera hermoso como ellos. Y diciendo esto, dos de las ranas se sumergieron en el charco y trajeron una deslumbrante pluma de oro, con la cual peinaron el cuerpo del Señor Cándor, y luego lo embetunaron con las mas opacas y feas del cándor se tornaron azules, y con el sol brillaban esplendorosamente.

Después de dar las gracias a las ranas, el Señor Cándor remontó el vuelo hacia sus dominios, donde encontró al Señor Sapo muerto de frío y hambre, y arrepentido de su mala acción.

En vista de que la ranita lo había perdonado, también lo perdonó el Señor Cándor pero en castigo de su maldad lo dejó abandonado en un charco de la montaña, para que siguiera viviendo para siempre, feo y repugnante por los siglos de los siglos. —FIN

Los Museos: Maestros del Silencio

¿QUE LUGARES con más tradición y recuerdo, son los establecimientos que guardan las reliquias y tesoros de nuestra dilatada existencia!

El concurrir a un museo, y el sólo traspasar el umbral de estos templos de la enseñanza y el orgullo, donde se juntan el heroísmo, la constancia en una ciencia, o el pensamiento escrito, nos hace sentirnos más chilenos.

Somos poseedores de una larga cadena de museos,

como a la vez somos reacios a visitarlos.

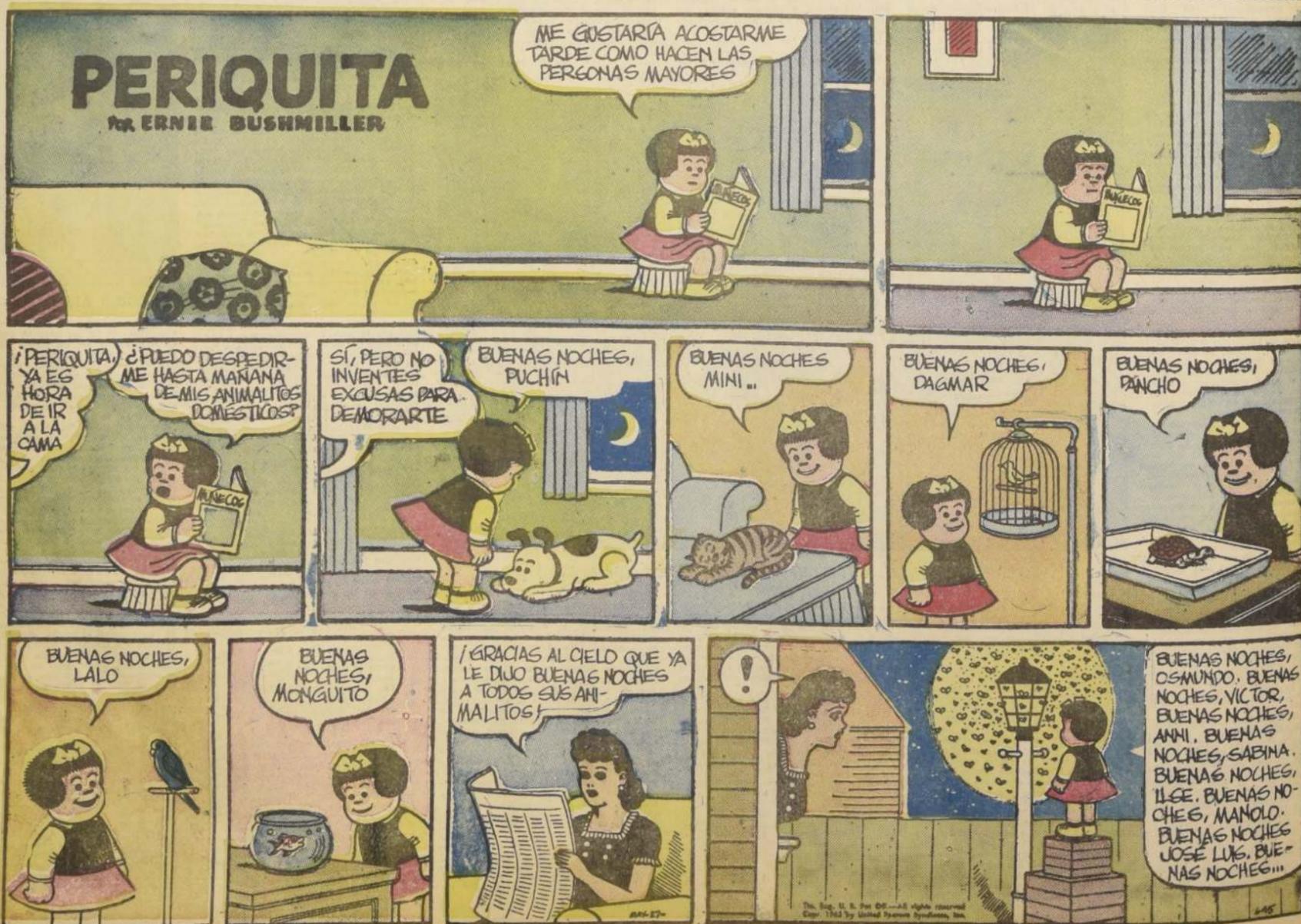
Ustedes niños, que se están labrando una senda de cultura y en donde la historia, la ciencia o la literatura deben ir de la mano con vuestros conocimientos,

¿no han visitado estos mundos maestros, que enseñan más que cualquier texto? ¿No creen que será mucho más completa la lección si al estudiar la gesta de Prat, por ejemplo, lo hacen contemplando sus propios atavíos y manuscritos?

Y si la ciencia precisa de una mayor amplitud, ¿acaso en esas vitrinas que encierran el nacimiento de Chile y su cultura, no encontrarán el material necesario para una buena clase?

Es por eso que yo los invito a que concurren a los Museos con que cuenta la ciudad, les servirán de distracción, como a la vez irán creando en vuestras mentes una senda de mayor conocimiento.

Y nada más por hoy, hasta la próxima semana.



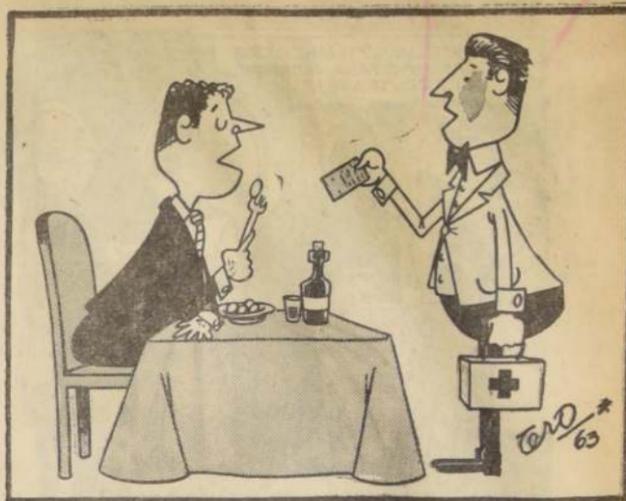
BUEN HUMOR



LA SERPIENTE: Todo el día con la misma música añeja, podía tocar un twist...



LA NUEVA OLA



—Su cuenta, señor...

Maleficios y Sortilegios

EL AOJAMIENTO (MAL DE OJO); LA SUPERSTICION MAS ANTIGUA DE LOS PUEBLOS

por Armando León PACHECO

de las supersticiones más antiguas del mundo entero, que a nuestro continente por los conquistadores españoles, el mal de ojo, el ajojamiento, que al decir de los escandinavos es la enfermedad del ojo bufo, que tiene con la mirada producidos embriaguez, morbilidad y muerte en quien la mira, que nos pone en peligro con la materia que nos rodea, que es el objeto de especial interés de los científicos e investigadores, maravillados por su exacta y maravillosa arquitectura.

Recordando el famoso apólogo de la lengua, el órgano de la palabra, podríamos decir que la vista ha sido el instrumento de calamidades y desastres, deformando la realidad con imágenes erróneas e incompletas, engañando y a injusticias.

Los tiempos más antiguos se han basado en la influencia de los planetas, que cuando los hijos de Egipto en busca de la vida en su madre les hizo advertencia de no penetraran a la ciudad por el mal de ojo, que evitaran las plagas y que no cayeran víctimas del mal de ojo.

Los judíos estaba muy arraigada la creencia y se daban fórmulas para contrarrestar los efectos del ajojamiento. Así tenemos, en la Biblia, que cuando los hijos de Israel se fueron a Egipto, el ángel del Señor se puso delante de ellos para destruirlos, pero cuando vieron que se acercaban a la ciudad, el ángel se volvió atrás y dijo: "Yo N. N. hijo de Israel, soy de la descendencia de tu padre, que el mal de ojo no tienes en el mismo tiempo, el recitante mueve fuertemente el pulgar con la mano izquierda y el índice con la mano derecha."

En el año 1411, el filósofo de la Universidad de Londres y Jefe de la Universidad de Birmingham, dice en su libro "Tratado de ajojamiento", que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

Martin de Castañeda, en el siglo XV, analiza el mal de ojo, no como una brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XVI, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XVII, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XVIII, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XIX, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XX, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

Marqués de Villena tres procedimientos a seguir, según se trate de verificar si existe dicho mal o de expulsarlo del cuerpo del poseedor: Por superstición, por virtud y por calidad.

Para el primer tramo, se deben usar las "hijas" o menestras, signo enigmático que se hace con la mano mostrando los dedos cordal y meñique engodidos, la aposición de sartas de conchuelas marinas, las monedas perforadas y las avellanas o bellotas rellenas con licor de mercurio (asogue).

Para el segundo —por virtud— aconseja poner al enfermo las filacterias sagradas, esto es, ciertos amuletos que llevan ordinariamente los judíos y moros consistentes en pedruzcos de pergamino con algún pasaje de la Escritura, atado al brazo izquierdo, sin permitir que la vista ha sido el instrumento de calamidades y desastres, deformando la realidad con imágenes erróneas e incompletas, engañando y a injusticias.

El tercer procedimiento —por calidad— consiste en friccionar al enfermo con almizcle y ámbar, darle a beber agua de azahar de escaramujo o de romero y embadurnarlo con grasa de cerdo y unguento de alabastro. Es cosa increíble que tal retahíla de disparate haya encontrado adeptos e incondicionales seguidores; siguen ha dicho, no recuerdo quien, que la imbecilidad del hombre no tiene límites.

La credulidad del pueblo fue conmovida por la prosa elocuente y heterodoxa del Marqués de Villena y la idea en males y padecimientos ocasionados por el "pus visibio" se vulgarizó rápidamente, transformándose de esta manera una antiquísima superstición en un hecho de pública notoriedad, en un flagelo demoledor de la sociedad, en un morbo que trae la agüa, la desesperación y la muerte.

Los místicos de la época, los naturalistas y herbolarios, inventaron alucinantes remedios para contrarrestar los efectos del mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

Martin de Castañeda, en el siglo XV, analiza el mal de ojo, no como una brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XVI, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XVII, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XVIII, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XIX, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

En el siglo XX, el filósofo de la Universidad de Salamanca, dice que el mal de ojo puede producirse en un individuo a tal extremo que ocasionando una mala salud en todos los sectores: explícitamente filosóficos y letrados han creído que el mal de ojo, que a veces dieron con la causa, pero a veces con el remedio, que es "un hecho que se produce en el ojo hay una cierta postura o sutil brujería o puzura misteriosa, sino que como una nefasta influencia de la mirada humana, cuya causa precisa aún se desconoce. Dice que los que más sufren sus efectos son los niños y para preservarlos de ese maleficio debe colocarse un espejo sobre la frente del niño y de boyiga de vacuno, debiendo el celebrante o "meico" bailar alrededor del enfermo, cantando salmos y rogativas."

cubrir con ramas de albahaca la frente y las orejas del "apestado", colgándole al cuello collares de pezuñas de burro, colmillos de lobo o de conchas rayadas (los indios del Brasil y de Venezuela, aun practican esta curiosa terapéutica).

Entre nosotros, según testimonio de la época (Cartas del Obispo Salcedo al Consejo de Indias), doña Catalina de los Rios y Lisperguer, la Quintrala, era mujer de mirar duro y penetrante, que causaba pavor a cuanto trataba y conocía, sus allegados iguales se rendían por estas artes y a sus indios ajoba las orejas del "apestado", colgándole al cuello collares de pezuñas de burro, colmillos de lobo o de conchas rayadas (los indios del Brasil y de Venezuela, aun practican esta curiosa terapéutica).

Digamos finalmente —siguiendo a Franz Cumont— la superstición en el mal de ojo ha sido la más difundida de todas las supersticiones que ha inventado el hombre y la que ha permanecido más viva tanto en Europa como en Oriente, desde donde se trasladó a América.

Nuestras... (De la Pág. 9)

Es visitante ocasional en el extremo sur del país y sólo ofrece pequeñas diferencias con las especies anteriores, que sólo interesan a los ornitólogos.

LOS PIQUEROS

Estas aves se caracterizan por la maestría con que dominan el aire y por la forma como cazan la presa, en "picada", lo cual les ha valido el nombre vernacular de "Piqueros".

Se sabe que todo objeto sumergido se ve mucho mejor mientras a mayor altura sobre el agua se halla el observador. Cuanto a más profundidad se encuentra un banco de peces, tanto más alto vuelan estas aves. Un Piquero que vuela casi a flor de agua está indicando que hay peces en la superficie. Por lo general vuelan a una altura de 15 a 20 metros y desde allí, interrumpiendo de repente su vuelo, con las alas medio cerradas y la cabeza abajo se precipitan en el mar casi verticalmente, y cuando están ya en la superficie con su víctima, la devoran y alza el vuelo para repetir lo mismo una y otra vez, hasta que ya no le caben más peces en el buche.

Son más grandes que el Guanay y el Pato Yeco y son las únicas aves marinas que se lanzan al agua en grandes bandadas, como aviones de guerra, para aprovechar los cardúmenes de peces, ofreciendo un espectáculo impresionante.

Podemos mencionar dos especies de Piqueros que viven en Chile: 1.— Piquero Común (Sula variegata Tschudi), que también sigue la corriente de Humboldt, y vive desde las costas Peruanas hasta Chile, por el sur.

Tienen el cuerpo blanquecino, con el lomo moteado con plumas parduzcas y las alas negras, algo pardas. El pico es largo, azul púrpura y patas azuladas.

Anidan en comunidades de postura y principal alimento es la anchoveta (Engraulis ringens), cuya existencia en grandes cardúmenes está subordinada a las condiciones de temperatura de la corriente de Humboldt.

El Piquero Blanco (Sula dactylatra granti Rothschild), se encuentra en las islas de San Félix y San Ambrósio, en Chile, y en las costas del norte del Perú, hasta las islas Galápagos. También llega a la Isla de Pascua.

Es totalmente blanco, con excepción de unas pocas plumas negras de las alas.

Es curioso observar que, en vez de anchovetas, su principal alimento consiste en "Peces voladores", los cuales, con el desarrollo de sus aletas para, pueden mantenerse en el aire realizando rápidos vuelos planeados, lo que aprovecha este Piquero para cazarlos.

LOS PELICANOS

Estas aves de cuello y pico muy lar-

gos están provistas de una bolsa membranosa muy dilatada, que pende de la mandíbula inferior, aumentando la capacidad de su enorme pico. Son aves pescadoras, que se reúnen en grupos y avanzan al semicírculo agitando el agua con las alas, en sitios poco profundos. Así acorralan a los peces y, una vez que los reúnen, se dan el banquete apetecido. Es curioso observar que las gaviotas y gaviotines vuelan siempre alrededor de ellas, pues cuando se surgen para coger los peces, algunos de ellos se les escapan por los lados de las mandíbulas, lo cual aprovechan estos pequeños amigos, que llegan al festín sin invitación alguna.

Los pelicanos son aves corpulentas que alcanzan hasta 1,80 mts. de longitud y, a pesar de su peso, les gusta posarse sobre los árboles para dormir. Vuelan con mucha destreza, pero les cuesta un poco elevarse.

Viven y anidan en colonias y sus nidos son toscos, donde la hembra pone 3 a 4 huevos blancos. Para alimentar la prole, los padres engullen los peces enteros y se los llevan al buche. Al llegar al nido, la madre devuelve el alimento, medio deshecho, a la bolsa mandibular, y abriendo el pico, le presentan a sus hijos, que lo sacan rápidamente. Cuando los pequeños están más crecidos, no sólo meten sus picos en la bolsa de la madre, sino que hunden toda la cabeza y llegan hasta el esófago y el buche de ella. Por eso se creyó, en un tiempo, que los hijos rompían el pecho de la madre, por lo cual esta majestosa ave constituyó la imagen de la abnegación maternal, diciendo que se abría el pecho para nutrir con su sangre a la prole.

En todo el mundo la familia de los Pelicanos comprende un solo género, el "Pelicanus" con unas diez especies, que viven en Europa, Asia, África y las Américas. Así tenemos, por ejemplo, el Pelicano blanco, que vive en Norteamérica; el Pelicano pardo, de Florida; el Pelicano malayo, de las Filipinas y costas de China; el Pelicano de Australia; el Pelicano africano, etc.

El Pelicano chileno (Pelicanus thagus Molina), que es uno de los más grandes del mundo, vive desde las costas del Perú hasta Cortal. Lo llaman, también, Alcastraz y, en el Perú, "Hua-jache".

Anida en grandes colonias en las superficies planas de las islas. Pone dos o tres huevos blancos y la incubación demora cerca de un mes, alternándose los padres para cubrir los huevos.

Es una importante ave gusnera, aunque no tanto como los Guanayes y Piqueros, pues su guano es de inferior calidad.

Los pelicanos, una vez satisfechos, se reúnen en pequeños grupos para dormir sobre las rocas de las playas, acompañados por sus inabstables amigos, los Guanayes, Gaviotas y Gaviotines.

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acquarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D Santiago; o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION



PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4		5	6	7	8
9			10			11		
12				13		14		
15				16		17		18
19	20		21				22	
			23	24		25		
				26		27		
						28		
						29	30	31
						32		
							33	34
35							36	37
							38	39
							40	41
							42	43
							44	45
							46	47
							48	49

- HORIZONTALES:**
- 1.— Dos y uno.
 - 5.— Mueve los remos para hacer adelantar una embarcación.
 - 9.— Magistrado de las audiencias.
 - 11.— Río de Dinamarca.
 - 12.— Hierro combinado con carbono, de gran dureza (PI).
 - 14.— Globo orbe.
 - 15.— Hijo de Noé (Biblia).
 - 16.— Cortadura que hace el arado en la tierra.
 - 18.— Óxido de calcio.
 - 19.— Nave, embarcación.
 - 21.— Corriente de agua que desemboca en el mar.
 - 22.— Extremo inferior y más grueso de la antena.
 - 23.— Tercer hijo de Adán y Eva (Biblia).
 - 25.— Sonido agradable.
 - 26.— Prep. que indica la falta o ausencia de.
 - 27.— Prep. que indica la causa de una cosa.
 - 28.— Autílo, ave nocturna.
 - 30.— Igualdad de nivel.
 - 32.— Prep. inseparable que denota antelación.
 - 33.— Patriarca hebreo.
 - 35.— Artículo determinado (Fem. Pl.).
 - 37.— Nuera de Noemí, esposa de Booz (Biblia).
 - 38.— El que escribe en verso.
 - 40.— Verbo semítica que significa hijo o sucesor.
 - 42.— Secas, estériles.
 - 43.— Retarda, retrasa.
 - 46.— Suplicar, implorar.
 - 47.— Poetas cantores de la época primitiva.
 - 48.— Exponer un manjar al fuego.
 - 49.— Sin sal (Fem.).
- VERTICALES:**
- 1.— Maroma, sirga usada para atar (PI).
 - 2.— Formen rizos en el pelo.
 - 3.— Tumbefacción de la piel producida por la acumulación de líquido (PI).
 - 4.— Hermana religiosa.
 - 5.— Región montañosa de la otra costa N. de Marruecos.
 - 6.— Ayudante (Mil.).
 - 7.— Mezclar un licor con.
 - 8.— Gran lago salado de Asia.
 - 9.— Una, enlaza.
 - 10.— Gorra que usaban los soldados españoles.
 - 11.— Pron. demostrativo.
 - 13.— Punto cardinal.
 - 14.— Sonido repetido.
 - 17.— Río de Europa.
 - 20.— Occidente, poniente.
 - 22.— Especie de zoófito, cuyo soporte sirve para fabricar joyas.
 - 24.— Hermano del padre o de la madre.
 - 25.— Hermana religiosa.
 - 28.— Planta urticéa, cuyas hojas segregan un líquido irritante.
 - 29.— Costa marítima con los dientes una cosa dura.
 - 31.— Uno de los días de la semana.
 - 32.— Sin mezcla (PI).
 - 33.— Nosotros.
 - 34.— Letra griega.
 - 36.— Cerebro (PI).
 - 37.— Poco común (Fem.).
 - 38.— Múltiplo de dos.
 - 39.— Una, enlaza.
 - 41.— Cesta de los pescadores.
 - 43.— Regalar, donar.
 - 45.— Gahado vacuno.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



FASCINADORAS



una antigua
y prestigiada
selección
de vinos

Planella

Nunca Falta Alguien Así por JIMMY HATLO.



Lo Admitieron Todos los Sectores:

Durán es Mayoritario Dentro del Partido Radical

ENCABEZA LISTA DE CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA, QUE SERA SOMETIDA A PARTIDOS ALIADOS DEL FRENTE DEMOCRATICO.

BUSCAN FORMULA PRESIDENCIAL



Asambleístas nacionales se hicieron presentes casi en su totalidad en la reunión celebrada ayer para decidir una fórmula de elección de candidato a la Presidencia de la República. Como puede apreciarse en el grabado, sólo un solo asiento vacío. Los asambleístas escucharon con seriedad y atención todas las fórmulas propuestas. Los aplausos indican, sin embargo, que éstos se inclinan por ejercer el derecho que les concede los Estatutos, en el sentido de designar ellos mismos al o los candidatos.

El senador Julio Durán fue reconocido anoche como el representante de la mayoría radical del país y, en tal calidad, encabeza la lista de pre-candidatos que el radicalismo somete a la consideración de los partidos aliados del Frente Democrático. La lista propuesta por Julio Durán, Humberto Aguirre, Humberto Enriquez, Roberto Wachholtz, Juan Luis Maurás y Hermes Ahumada, fue proclamada por abrumadora mayoría por la Asamblea Nacional reunida anoche. La nominación de candida-

Cambio de ideas en la Asamblea Radical



El senador Julio Durán, que cuenta con el respaldo mayoritario de las bases del radicalismo, según reconocieron anoche todos los sectores de su Partido, representados por los parlamentarios y los asambleístas nacionales, conversa con otras destacadas figuras radicales durante el desarrollo del trascendental torneo político que finalizó en la madrugada de hoy. Rodean a Durán, que encabeza la lista de candidatos que se propondrá al Frente Democrático, los señores Raúl Morales Adriasola, Mario Sáez, Raúl Rettig, Hugo Miranda, Domingo Durán, Germán Pío Cañas (inclinado al fondo), Isauro Torres y Carlos Muñoz Hertz.

tos se hizo luego que la Asamblea Nacional suspendió la sesión, a las 21 horas, encomendando a los seis senadores proclamados como pre-candidatos, por diversos sectores del radicalismo, que buscarán una fórmula que proponerle a su consideración. Después de una reunión de casi tres horas en el Club de la Unión se dio cuenta a la Asamblea de los resultados de estas gestiones.

EL ACUERDO.— El diputado Jacobo Schaulohn, que asistió a los senadores en la reunión del Club de la Unión, reanuda la sesión, a las 6.30 horas de hoy, informo del acuerdo a que allí se llegó, dando a conocer la siguiente declaración:

"En cumplimiento al acuerdo de la Asamblea Nacional, se reunieron los pre-candidatos a la Presidencia de la República, senadores Juan Luis Maurás, Novella, Roberto Wachholtz, Araya, Hermes Ahumada Pacheco, Humberto Aguirre, Doolan, Humberto Enriquez Frodden y Julio Durán Neumann, para considerar la posibilidad de encontrar, en un afán unitario que afiance el éxito del radicalismo en una elección presidencial, el mejor medio para determinar la manera de proponer a las listas fuerzas aliadas sus candidatos a dicha elección.

"Después de un debate en que todos concurren en estimar la necesidad de aminorar dicho proceso de manera fraternal y patriótica, teniendo en vista fundamentalmente el superior interés del país, coincidieron unánimemente en evitar dilaciones y procedimientos que pudieran diferir la solución o lesionar innecesariamente la armonía responsable que la ciudadanía reclama del radicalismo en las actuales circunstancias.

"En virtud de lo anterior, los senadores mencionados cumplen con señalar a la Asamblea Nacional:

"a) Que están de acuerdo en que el senador don Julio Durán Neumann, que en el presente se encuentra respaldado mayoritariamente por el radicalismo y como consecuencia de ello se hace su deber en reconocer el mayor derecho a que en tal carácter encabece la lista de candidatos del Partido Radical.

"b) Que los restantes senadores consideran innecesario establecer precedencia entre ellos y se someten al orden alfabético de sus apellidos, con la salvedad del senador don Hermes Ahumada, que, de su lugar alfabético al senador don Roberto Wachholtz.

"c) Que de consiguiente admiten que la Asamblea Nacional acepte la siguiente lista de candidatos: 1.º Julio Durán Neumann; 2.º Humberto Aguirre Doolan; 3.º Humberto Enriquez Frodden; 4.º Roberto Wachholtz Araya; 5.º Juan Luis Maurás Novella; y 6.º Hermes Ahumada Pacheco.

"d) Dejan constancia que los senadores Julio Durán, Humberto Enriquez, Humberto Aguirre y Hermes Ahumada, comenzaron por señalar en esta reunión que habrían preferido el procedimiento de lucha interna.

"e) Que soportando las razones precedentemente dadas, el ambiente predominante en la Asamblea Nacional, en orden a resolver de inmediato este problema, no insistieron en sus puntos de vista especialmente porque se incluyen en la lista todos los pre-candidatos que han sido nominados por distintos sectores del partido.

"En esta forma, los seis senadores convienen en ser irrevocablemente candidatos oficiales del Partido".

El senador Durán agradeció la confianza y la actitud de sus colegas y la decisión de la Asamblea Nacional; solo 16 de más de doscientos asambleístas votaron en contra.

El señor Rettig puso fin a la reunión de la asamblea manifestando que este es un mandato de honor para el CEN, que "manejará con tino esta fórmula de la victoria". (PASA A LA PAGINA 21)

Carabineros de Chile son garantía para todo el país

DIJO EL PRESIDENTE ALESSANDRI EN MENSAJE DIRIGIDO A LA INSTITUCION.

El motivo de celebrarse ayer el 36.º aniversario de la institución de Carabineros, el Presidente de la República dirigió, a las 13.30 horas, por cadena nacional de televisión un vibrante mensaje de saludo.

Como el Jefe del Estado: "En esta ocasión de celebrar hoy el Cuerpo de Carabineros su Día tradicional, me es sumamente grato hacer esta ocasión para hacer llegar a todos los miembros de esta esforzada institución las expresiones de mi estimación más sincera por tan importante acontecimiento, que ejemplares virtudes que adornan a esa institución, que en su eficiente labor que Carabineros de Chile realiza, en las grandes ciudades que en los más apartados rincones del territorio nacional, han hecho acreedora a la confianza y cariño de todos los habitantes, que ven en cada uno de sus miembros, desde el oficial de más alta graduación hasta el modesto integrante de la tropa, una garantía de su seguridad personal y la seguridad inviolable del patrimonio nacional.

El Gobierno ha comprendido que la mejor manera de contribuir a tan patriótica y abnegada labor es promover la modernización de sus elementos y equipos, para la de obtener mejores, y más dignas condiciones de vida para sus miembros, dentro, naturalmente, de las posibilidades económicas de la nación.

El Gobierno ha comprendido que la mejor manera de contribuir a tan patriótica y abnegada labor es promover la modernización de sus elementos y equipos, para la de obtener mejores, y más dignas condiciones de vida para sus miembros, dentro, naturalmente, de las posibilidades económicas de la nación.

Mientras que solemnemente el calendario de este trigésimo sexto año de vida, sigue granítico y latente el principio fundamental que inspira la génesis institucional del 27 de abril de 1927, el servicio sin reservas a la comunidad nacional. El país afronta una época de decisiones y busca anheladamente el bienestar de sus conciudadanos." (PASA A LA PAGINA 21)

Ministro del Interior en Escuela de Carabineros



El Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, bineros, al iniciarse la ceremonia de entrega revista a los efectivos de la Escuela de Carabineros de los sables a los aspirantes a oficiales.

Emoción en la entrega de los sables



La emoción de los padres al entregar los sables a sus hijos, con lo cual inician su graduación en la jerarquía del Cuerpo, está testificada en esta escena. Una madre abraza al joven aspirante, mientras otra entrega al suyo el arma.

34 MILLONES DE ELECTORES DESIGNAN NUEVO PARLAMENTO ITALIANO

ROMA, 27 (UPI).— Los 34 millones de electores italianos, que mañana y el lunes decidirán en una trascendental elección la tendencia política que ha de seguir este país, disfrutaron hoy de un descanso de 24 horas después de dos meses de activa campaña.

En estas elecciones generales, que se verifican cada cinco años, se disputan 630 asientos de la Cámara de Diputados y 315 del Senado. Pero la verdadera cuestión de fondo que se discute es la continuación del histórico experimento de "apertura a la izquierda" del jefe del Gobierno, Amintore Fanfani, presentado por el Gabinete centrista de izquierda integrado por los demócratas cristianos y dos partidos menores, y basado en el apoyo socialista.

Muchos políticos alegan que esta senda conducirá directamente al campo de Rusia, mientras que otros insisten en que tal postura arrancará a los socialistas de Pietro Nenni del lado de los comunistas y dejará a éstos aislados para siempre. El experimento centrista de izquierda comenzó hace un año con la formación por Fanfani del Gabinete de coalición de los demócratas cristianos, los republicanos y los socialdemócratas, grupos que son ambos izquierdistas. Pero aún la alianza de estos tres partidos carecía de mayoría parlamentaria y la supervivencia del Gabinete dependía de los socialistas de Nenni, que en las confrontaciones críticas de la Cámara Baja tenían que votar a favor del Gobierno o abstenerse, por lo menos, para que Fanfani no fuera derrotado por la oposición.

Los socialistas, sin embargo, exigieron su precio por el apoyo parlamentario: en primer lugar, la nacionalización de la energía eléctrica, realizada después de una larga lucha parlamentaria; en segundo, el establecimiento de gobiernos regionales, entidades administrativas mayores que las provincias, lo cual aún no se ha hecho.

El Gobierno centrista de izquierda no alteró la política exterior, que sigue siendo occidentalista como siempre. Aunque los socialistas se oponen al estacionamiento de proyectiles cobetes de los Estados Unidos en territorio italiano, nunca han ejercido presión real sobre este punto.

El retiro de los proyectiles Polaris y su remplazo con una fuerza marítima de combate portadora de proyectiles Polaris anuló el problema común tema de la campaña electoral.

EL MARTES SE REINICIARÁN LAS CLASES: PLEBISCITO DE PROFESORES ACEPTO FORMULA DEL FRENTE DEMOCRATICO. En la votación, 14.075 se pronunciaron por la vuelta a clases y 8.663 por continuar el movimiento. Con una votación de 14.075 sufragios por la aceptación de la fórmula propuesta por el Frente Democrático y 8.663 por su rechazo, terminó anoche el recuento de los votos del plebiscito realizado por los profesores para considerar la solución al conflicto económico del Magisterio. Con estos resultados, después de 20 días de huelga, el profesorado volverá a sus labores, una vez que se firmen las actas respectivas. De este modo se reanudarán las clases interrumpidas a los 17 días de iniciado el año escolar. El consultivo realizado por los delegados de los profesores de todo el país, citado para las 16 horas en la Escuela Normal N.º 1, no se inició hasta pasadas las 19 horas y debió ser, interrumpido en dos oportunidades. En una, para calificar los poderes de delegados de provincias que llegaron atrasados; y en otra, para hacer el recuento total de los votos con los resultados recibidos hasta las 22 horas de ayer, que llegaron a un total de 22.738. La fórmula propuesta por el Frente Democrático es de un 20 por ciento de reajuste más un 18 por ciento de asignación de título (en este rubro el aumento es de 11,5 por ciento). Según declaraciones de varios profesores, esta fórmula podía haber sido alcanzada a los pocos días de iniciado el movimiento, lo que ha traído una situación inconfiable para el presidente de la FEDECH, Humberto Elgueta, a quien, la

CUT, después de embarcarse en este movimiento en la concentración realizada en el Teatro Caupolicán, le negó su respaldo.

VUELTA A CLASES. Después de conocidos los resultados finales del plebiscito, cerca de las 23 horas de ayer, se reanuda el debate del Consultivo de Delegados proponiéndose hasta la madrugada de hoy. Por esta causa, solo mañana se podrá dar conocimiento oficial de estos resultados a los profesores del Frente Democrático y preparar las actas de avenimiento. Se prevé que en la tarde de mañana lunes se ordenará la vuelta a clases para el próximo martes.

Goulart se refiere a sus visitas a Chile y Uruguay

SANTIA, 27 (UPI).— El Presidente Joao Goulart dijo en su visita a Chile y Uruguay fue un éxito común. Una declaración exclusiva hecha a United Press por Goulart manifestó: "Estoy satisfecho que la Asociación Latinoamericana de Gobiernos ya a comenzar a ser más dinámica en beneficio de todo el continente. El continente se encamina a un acuerdo más activo para salir del subdesarrollo."

La creación de una comisión de Intervención política de América Latina se conoce ya en Chile y Uruguay, y que Brasil no estaría solo en su oposición a esta medida. Durante su viaje a Chile y Uruguay no tuvo, empero, ningún contacto alguno y afirmó que la declaración de Chile es reflejo de un nuevo espíritu que en adelante emplearía todas sus energías para que la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio controle la idea de que la América Latina debe ser un bloque. Estas declaraciones luego de su regreso a Brasil anoche a última hora. Goulart se sentía cansado del viaje de cinco días y que una semana descansaría en su hacienda cerca de Curitiba.

FUNDACION EN MEMORIA DE DOÑA JUANITA AGUIRRE SERA CREADA

La institución favorecerá a los niños sin hogar.

Un grupo de amigos del fallecido Presidente don Pedro Aguirre Cerda, y de su esposa, doña Juanita Aguirre de Aguirre Cerda, ha resuelto crear una institución que perpetúe la memoria de la ilustre dama, recientemente fallecida, la que consistirá en una Fundación, en favor de los niños varones, que llevará su nombre.

DOS MEDICOS RECIBEN MAÑANA EL PREMIO "DR. CORBALAN MELGAREJO"

En la sesión conjunta que celebrarán mañana las Sociedades Médica y de Salubridad, se hará entrega del Premio "Doctor Ramon Corbalan Melgarejo", correspondiente al año 1962.

Fueron agraciados por la distinción los doctores Hernán Romero, Ernesto Medina y colaboradores, por comunicaciones sobre "Epiemiología de la cirrosis hepática y enfermedades cardiovasculares", consideradas por el Jurado como los trabajos más sobresalientes en el terreno de la salubridad pública presentados a la Sociedad Médica en 1962.

EX ALUMNOS DEL "INBA" RINDIERON HOMENAJE A CUERPO DE CARABINEROS

El 19 de mayo celebrarán Día del ex Alumno.

Con un homenaje al Cuerpo de Carabineros por su 36.º Aniversario, y recuerdo para el ex alumno y actual director, General Arturo Queirolo, y homenajes a la memoria del director Pedro Gajardo y para el ex profesor, Luis Ignacio Becerra, recientemente fallecidos, se efectuó la sesión del Centro de Ex alumnos del Internado Nacional Barros Arana, bajo la presidencia del Diputado Florencio Galleguillos.

Reunión de arqueólogos



La primera reunión de arqueólogos, para coordinar y planificar la investigación de las ciudades prehistóricas, recién descubiertas en el Desierto de Atacama, se efectuó en el Museo de Historia Natural de la Universidad de Chile, Presidencia por la doctora Graciela Mostny.

S. E. APADRINO A 10 NIÑOS



En las oficinas del Ropero del Pueblo se efectuó ayer en la mañana el bautizo de diez nuevos ahijados del Presidente de la República. Actúa, en representación del Primer Mandatario, su Edecán Militar, teniente coronel Alberto Labbé, quien aparece en el grabado junto al sacerdote interino en la ceremonia, y las madres con sus hijos.

PARA SALVAR DE CONTAGIOS NUESTRO GANADO: EN LOS ANDES SE INICIARA EL PROGRAMA NACIONAL DE ESTACIONES CUARENTENARIAS

El proyecto comprende estaciones en Los Andes, Santiago, Puerto Montt y Magallanes. La primera será complementada con un Matadero Regional. Listo el financiamiento. Por HUGO GOLDSACK

Con la construcción de la Estación de los Andes, cuyo financiamiento acaba de aprobar el Consejo de la CORFO, se pone en marcha el Programa Nacional de Construcción de Estaciones Cuarentenarias elaborado por el Ministerio de Agricultura e Inclinado entre las metas más importantes del Plan Decenal de Desarrollo. Este programa tiene por objeto defender adecuadamente la salud del ganado nacional, poniéndolo a cubierto de contagios procedentes de otras regiones del propio territorio o de países vecinos.

La idea de construir dicha estación data de hace unos veinte años, y el primer funcionario que la planteó fue el actual Director General de Agricultura, don Eduardo Maureira.

Los estudios realizados en 1961 determinaron que se requerirían unos 530 mil escudos para la construcción de la Estación Cuarentenaria de Los Andes. Hoy, ese costo tiene, necesariamente, que haberse modificado. Eso es precisamente lo que está determinando, en este momento, un arquitecto destacado por la CORFO, en el terreno y que opera en estrecho contacto con el Departamento de Ganadería del Ministerio de Agricultura.

El señor Varas fue designado profesor de "Constitucional" por decreto N° 555, de 24 de abril del presente año, de la Facultad de la Universidad de Chile, fue designado profesor de Derecho Constitucional de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas del actual Subsecretario de Tierras y Colonización.

El año 1953 el nuevo catedrático ingresó al último grado del Escalón Administrativo del Departamento Jurídico de Impuestos Internos, pasando en 1954 a prestar servicios en el Departamento Jurídico de la Contraloría. Luego de desempeñar todos los cargos del respectivo escalón fue designado abogado de dicho Departamento en 1955.

En noviembre de 1958 pasó a ocupar el cargo de Subsecretario de Estado en el Ministerio de Tierras y Colonización, cargo que desempeña en forma inintermitente hasta la fecha, sin perjuicio de conservar la propiedad de su empleo de Consejero del Consejo de Defensa del Estado.

Inició sus actividades universitarias en 1954 como ayudante del profesor de Derecho Administrativo, don Enrique Silva Cimma, actual Contralor General de la República.

Desempeñó, además, durante los años 1956 a 1960 los cargos de profesor ayudante del Instituto de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile.

También el señor Varas desempeñó el cargo de ayudante de Prácticas Administrativas de la Escuela de Derecho de Santiago.

A fines de 1961 fue nombrado profesor de la Cátedra de Derecho Administrativo de la Escuela de Derecho de la Universidad Católica de Chile.

EN LA MONEDA: En prensa libro sobre la jira de S. E.

LA PROXIMA SEMANA SERA DADO A LA PUBLICIDAD.

En la próxima semana se dará publicidad al libro ordenado imprimir por el Ministerio de Relaciones Exteriores, que contiene amplios detalles de la jira que realizó el Presidente de la República por cinco países del continente.

La obra fue redactada por el Subdirector de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, José Mantecón, y contiene numerosas fotografías de los principales actos en los que participaron el Jefe del Estado, el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Somariva, y demás miembros de la comitiva oficial que acompañó a S. E.

El libro fue impreso por la Empresa Zig-Zag.

El Ministro de Salud pasó a saludar a S. E. El Ministro de Salud, Benjamín Cid, pasó a saludar en la mañana de ayer al Presidente de la República, con motivo de su regreso al país.

El señor Cid se reunió luego con el Ministro del Interior, Oscar Dib Sanhueza, quien fue elegido regidor en la comuna de dicho congreso.

Embajador argentino en la Cancillería

El Embajador de Argentina, Nicanor Costa Méndez, se reunió con el Ministro de Relaciones Exteriores.

El tema central de la entrevista fue la próxima reunión de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), en Buenos Aires.

También se consideraron materias económicas de interés para ambos países.

Renunció Intendente de Curicó, René León

Presentó su renuncia el Intendente de Curicó, René León Echaiz, quien la funda en motivos personales.

También envió su renuncia al Ministerio del Interior el Gobernador de Traiguén, Oscar Dib Sanhueza, quien fue elegido regidor en la comuna de dicho congreso.

Entrega de espadines a 160 cadetes

En este grabado, los cadetes de la Escuela Militar, en posesión de sus espadines y con el extendido, prestan el tradicional juramento ante las autoridades militares, padres y apoderados y público en general.

En una hermosa ceremonia que se efectuó ayer en la mañana, 160 nuevos alumnos de la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", recibieron sus espadines, quedando automáticamente investidos como Cadetes del primer plantel militar chileno.

El acto se desarrolló a las 11 horas en el patio principal del establecimiento, con asistencia de las autoridades superiores de la Escuela, padres y apoderados y público en general.

Se inició con los honores de reglamento al estandarte e himno del Pabellón Nacional en el mástil de honor. Luego, se rindió cuenta al Director subrogante del plantel, Teniente Coronel Enrique Garín.

Posteriormente, los padres y apoderados hicieron entrega de los espadines a los 160 nuevos cadetes, finalizando la ceremonia con un desfile ante las autoridades asistentes.

En julio quedan listas las obras de drenaje del Valle del Lluta

El Gobierno parcelará esas tierras, haciendo que los agraciados las dediquen a producir la leche que el Departamento consume.

En el próximo mes de julio quedarán terminadas las obras de drenaje del Valle del Lluta, en el departamento de Arica, con lo cual se completará la habitación de 1.700 hectáreas de tierras de gran provecho agrícola, pese al elevado índice actual de salinidad que presentan. Tal fue la conclusión a la que llegó el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA), Eduardo Silva Pizarro, funcionario que regresó ayer de una detenida visita de inspección a dichos trabajos, en compañía del Jefe Técnico de la institución, Joaquín Leiva, y otros especialistas.

Según trascendió, hasta el momento se han hecho 116 kilómetros de drenaje en el Valle, lo que representa la casi totalidad de la gigantesca obra.

Se ha comprobado en forma fehaciente el interés del Ejecutivo por todos los problemas de Arica, y el deseo de procurarle amplia y oportuna solución.

Mañana inician curso en favor de menores

La ceremonia se efectuará en el Auditorium del Colegio Médico. El curso tendrá una duración de dos y medio meses. Los temas

participación de la Federación Nacional de Instituciones Privadas de Menores, incluye materias de legislación de menores, psicología y psicopatología del niño y del adolescente, sociología, delincuencia juvenil y asistencia y tratamiento de los menores en situación irregular.

Este curso, que tendrá una duración de dos y medio meses y se realizará con la co-

Defensa Civil inaugura cursos para este año

La Defensa Civil iniciará los cursos de 1963, con una ceremonia que tendrá lugar a las 18 horas de ese día. Asistirán el Intendente-Alicado, personeros del Ministerio de Defensa e otras autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

TELEVISION

CANAL 13, T. V. - U. CATOLICA.

PROGRAMA DE HOY

19.00: Cine; 16: Transmisión desde la Escuela de Carabineros. Presentación Cuadro Verde (requipo móvil); 19.30: Show del Tío Alejandro. Cuentos, canciones y diversiones para grandes y chicos; 20.10: Cine; 20.30: Cuadro Verde y deporte. Comentarios deportivos; 20.45: Show dominical del Canal 13. Varietas, música, canciones y fiestas; 21.30: Cine; 21.45: Teletexto de los domingos. "La Genarita" de David Benavente, segunda parte.

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" VISION TOTAL

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO: TELEMUNDI

DISTRIBUIDORES GENERALES: Bonacic y Caro Ltda.

MAC-IVER 191-CAS. 2749 FONDO 51776 M. AUXILIADORA 97 PA. AD. S.W.G. AV.

Créditos supervisados inspeccionó Director de Agricultura en el sur

En la mañana de ayer regresó desde Valdivia el Director de Agricultura y Pesca, Raul León, acompañado por el vicepresidente del INDAPE, luego de visitar Valdivia, Osorno, Temuco, Puerto Montt y Chilo.

El objeto de la visita fue conocer el estado actual de los planes que el Ministerio impulsa en la zona, especialmente los relativos a créditos supervisados para pequeños agricultores.

LA SALINIDAD DEL LLUTA

Uno de los problemas más complejos que se presentan en la zona del Valle del Lluta es la salinidad del río. Los técnicos opinan que la salinidad natural de ese río beneficia a los terrenos que bina, porque permite la primera vista, una parafina en efecto, un cierto porcentaje de salinidad que facilita el desprendimiento del exceso de sales adheridas a las tierras ribereñas. En estas tierras ribereñas total de salinidad natural de cultivos el deslave de los terrenos.

Mil hectáreas de buenas tierras regarán a campesinos araucanos

Comienza entrega de cuatro fundos en Cañete. La CORFO forma con los indios una Colonia Cooperativa de tipo piloto. Ayuda a indios damnificados.

Las maquinarias e implementos agrícolas. Respecto de la fecha en que se empezarán a entregar predios en la colonia de tipo cooperativo y piloto en el departamento de Cañete, el Director de Asuntos Indígenas aseguró a LA NACION que "a fines de este año, los colonos araucanos van a poder empezar a hacer sus barbechos". En cuanto al número de araucanos favorecidos con la colonia de Cañete, aseguró que se trata de unos mil o más jefes de familia, es decir, un total no inferior a 6 mil personas.

... A 12 MIL

... que nosotros se...

... la operación as...

EXPLORACION CONJUNTA

... notable en esta...

... del nuevo sis...

INTERES ABSOLUTO

... estos y muchos...

Curso Internacional de Pediatría

... se inicia en esta...

El curso de Pediatría

... se realizará en el Hos...

Concurso de BARRIL MILLONARIO

... Si compra este mes...

GRATIS

... premio de un millón...

CURSO DE CAPACITACION



En el acto inaugural del Segundo Curso de Capacitación para el personal de los establecimientos de menores dependientes del Servicio Nacional de Salud, de la provincia de Santiago, aparece hablando el doctor Gustavo Fricke, mientras escuchan el doctor Carlos Nassar, la juez de Menores, señorita Hella Escudero; la señora Inés Tonkin, y el Rvdo. Padre Carlos Hurtado, presidente de la Federación Nacional de Instituciones Privadas de Menores.

Nuevo Curso sobre Física para la Enseñanza Media

Será desarrollado por la Superintendencia de Educación. Para su próximo aniversario, se consulta una Exposición Latinoamericana de Educación.

La Superintendencia de Educación realizará un nuevo curso para profesores de Física de la Enseñanza Media, el que funcionará en Antofagasta a partir de enero del próximo año, bajo los auspicios de la Organización de Estados Americanos y de la Facultad de Filosofía y Educación.

Esto se dio a conocer en la última reunión que celebró el Consejo Nacional de Educación. En la misma reunión se informó acerca de las investi-

Becada a USA



La señorita María Vergara, estudiante de periodismo de la Universidad de Chile, ha recibido una beca de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), para realizar estudios durante un año en una universidad de los Estados Unidos.

La señorita Vergara cursó estudios secundarios en el Villa María Academy, y luego ingresó a la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, donde es actualmente alumna del cuarto año. Sus proyectos son ahora viajar a los Estados Unidos a principios de septiembre próximo, e ingresar a la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia, en Nueva York, con la intención de obtener el título de Master.

Círculo Antártico agradece ayuda de Fuerzas Armadas

El Ministro de Defensa Nacional Julio Pereira Larraín, recibió una nota de agradecimientos del presidente del Círculo Antártico Chileno, Marcial Mora Miranda, por la ayuda que prestaron las Fuerzas Armadas a la reciente Exposición Antártica de Punta Arenas.

Uno de los párrafos de la nota dice: "Si hubiera de señalar algunas de las personas que cooperaron en Punta Arenas en esta labor, debería mencionarse al Capitán de Navío señor Boris Kopiatich; el Capitán de Fragata, señor Arturo Álvarez Agüero; el Comandante de Aviación, señor Mario Vivero, y el Cabo Primero de Ejército, señor Hector Diaz, quienes le ruego se sirva transmitir especialmente nuestros agradecimientos."

Cursos y lecciones especiales dictará Universidad de Chile

Los cursos de divulgación para el público en general, y 10 lecciones especialmente destinadas a estudiantes secundarios y universitarios, iniciará la próxima semana el Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile.

Figuran, entre otras, un ciclo de 10 lecciones sobre "Introducción a los problemas económicos de Chile", otro sobre "Filosofía del empirismo lógico", y otro acerca de "Cómo estudiar". Todos los cursos serán dictados por cátedráticos que son especialistas en sus respectivos ramos.

Obras Públicas

CAMINOS.— Dos propuestas públicas abrirá la Dirección de Obras Públicas, por un total de 3.597.361,54 escudos en el próximo mes de mayo, destinadas a obras camineras en Antofagasta y Aisen.

Para la provincia de Antofagasta se consulta la suma de 3.479.334,54 escudos para la construcción del camino de Puente Breas a Oficina Chile y la propuesta se abrirá el 17 de mayo; y para la provincia de Aisen, la suma de 118.027 escudos para la construcción de un camino de acceso al puente colgante Aisen.

INSPECCION EN CHILE.— Una visita inspectiva de cinco días por las provincias de Aisen y Chiloé realizó el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Alberto Risopatrón, el que viajó a esa zona con el arquitecto Gonzalo del Canto. Especial preferencia dará en esta visita a las obras en construcción en Chile Chico, Palena y Ancud, y al aeropuerto de Castro.

Semana de la TAPICERIA

¡Decore su casa en ALMACENES PARIS !...

Ofertas Extraordinarias! (5º Piso)

VELO DE SEDA en finísimo hilado, colores beige y blanco especial para cortinajes cruzados y rectos	° 2 50
GRANITE DE ALGODON, doble faz, indicado para cortinajes, toda la gama de colores desde	° 4 80
CUBRECAMAS en cretonas estampadas, vuelos 2 lados desde	° 9 65
GOBELINO para tapizado de muebles de estilo, en diversidad de colores y dibujos desde	° 7 06
TAPICES MODERNOS, el más completo surtido en lana y algodón desde	° 4 81

TERYLENE • CUBRECAMAS DE CHENILLE • BROCADOS • CAMINOS DE FIBRA • BAJADAS DE CAMA • CUBRECAMAS ACOLCHADOS • ALFOMBRAS DE LANA • CHINTZ • LINOS LISOS • ETAMINA PARA VISILLOS • FELPAS DE ALGODON Y LANA • FALLAS DE SEDA

Almacenes Paris ofrece el servicio de su personal especializado en la decoración, sin ningún compromiso para nuestros clientes.

ALMACENES Paris

ESQ. SAN ANTONIO ALAMEDA

Si compra este mes, participe en el Concurso de BARRIL MILLONARIO y todo puede salirle GRATIS

El premio de un millón de pesos y 10 premios de 100 mil pesos cada uno

Nuevos automotores



—El Diaríool el D...—

APUNTES DE UN ESCOLAR:

La Torre de Pisa

Hoy día los Italianos están de siete de abril, o sea, que tienen elecciones para saber quiénes son los que más se la pueden, aunque no sé para qué les sirve, cuando el 64 ellos no tienen que elegir Presidente.



Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

Como ustedes no son analistas ni redactores de "El Siglo", no tengo para qué estarles contando como es la Torre de Pisa y que ella, gracias a estar más saliente de un lado que del otro, ha pasado a ser una de las grandes atracciones turísticas italianas, junto con la Sforza Loren, que también es famosa por desear la ley de gravedad.

La Asamblea Nacional Radical

Ayer sábado se inauguró la Asamblea Nacional del Partido Radical, con una nutrida concurrencia de delegados provinciales. El objeto principal de la reunión consiste en resolver el procedimiento que habrá de adoptar el radicalismo para la elección de candidato a la Presidencia de la República.

Desde que parece un hecho irreversible el de que el candidato radical será, a la vez, el del Frente Democrático, que integran radicales, liberales y conservadores, se da la circunstancia, jamás conocida, de una candidatura presidencial que parta con un contingente electoral de más de un millón de votos.

Era sabido que las mayores posibilidades estaban en favor de la precandidatura del senador por la circunscripción de Bio Bio, Mallega y Cautín, don Julio Durán Neumann, siendo auspicioso el hecho de que dentro del Partido no existan, esta vez, animosidades o personalismos que puedan menoscabar su unidad.

Por el contrario, la preocupación de los miembros de la Asamblea Nacional consistió en buscar una fórmula que contemplara las posibilidades de todas las precandidaturas presidenciales que han surgido en su seno, reconociendo la voluntad mayoritaria que favorece al señor Durán.

Por lo demás, desde hace bastante tiempo, el radicalismo viene demostrando una ponderación, una sensatez y una conciencia unitaria que le permiten asumir, sin trabas internas, las responsabilidades que el acontecer le señala.

Solidaridad de los libres

por G. A.

Con motivo del levantamiento de las masas húngaras de todas las condiciones sociales y edades, ocurrido en 1956, el régimen soviético ruso ejerció sobre los que luchaban por la independencia de su país una de las más violentas represiones que recuerda la historia. El mundo entero debió horrorizarse ante la extrema crueldad empleada.

Las secuelas de la acción revolucionaria de los tanques soviéticos consisten básicamente en el encarcelamiento de lo más granado de la joven generación sobreviviente y el metódico fusilamiento ulterior de sus representantes más activos. Hace sólo tres años, ocurrió un hecho similar en Hungría, donde jóvenes húngaros fueron condenados a la pena capital por el solo delito de amar su patria y la libertad de ella.

Las cárceles rusas y sus campos de concentración aún hacían a miles de prisioneros que han logrado la plenitud de sus carcerales.

En cambio, más de tres mil jóvenes, conocidos nada más que por su anónimo valor y apego a la dignidad, siguen purgando en las cárceles de Hungría y en los sitios de reclusión soviéticos, el grave delito de su insurrección libertaria.

Un movimiento de opinión de los sectores estudiantiles, políticos, intelectuales, universitarios, etc., de occidente podría salvarlos de las condenas a presidio perpetuo o a largos años de trabajos forzados o a prolongada privación de la libertad.

Naciones Unidas ya está recibiendo, desde diversos puntos del orbe, reclamaciones en favor de estos héroes olvidados. Los círculos chilenos deberían sumarse a tan humanitaria y solidaria acción en favor de las víctimas que aun quedan de la histórica insurrección libertaria de 1956.

De la Semana Política

por LORENZO SEPULVEDA VERGARA

Por abrumadora mayoría la Cámara de Diputados rechazó la acusación constitucional entablada contra el Ministro de Hacienda, don Luis Mackenna, por los diputados cristianos.

No podía ser de otra manera. En realidad, era absurdo acusar al Ministro de atropello a la ley por haber otorgado que no se pagaran sueldos a los profesores que no tienen profesiones que están en huelga legal. Lo que la ley sanciona, es lo contrario, precisamente.

Los propios acusadores dan por desentendido este desentendimiento, y se presentaron la acusación y la llevaron adelante, fue con el único objeto de dar aliento al movimiento huelguístico de los profesores desde el frente parlamentario.

La maniobra estaba prevista, se había relacionado con este motivo o por otro. Era parte de un plan de tipo político-electoral, con ribetes de revolucionario, que tuvo su origen en la CUT.

Debe recordarse que la CUT trató de engancharse a los profesores en un cartel único de reivindicaciones económicas, tanto para los asalariados del sector público como del sector privado. Si el Gobierno lo rechazaba, la respuesta sería también única: la huelga general revolucionaria. A fin de asegurar la negociación del Gobierno, se preparó un pliego de peticiones de todo punto inaceptable.

Los profesores tuvieron claro y se negaron a entrar en esa conspiración; pero los dirigentes de la CUT encontraron la manera de operar en líneas paralelas, contando para ello con el asentimiento de algunos dirigentes del profesorado. De este modo, fue convenido que las demandas se formularían en pliegos separados y que se actuaría, en lo posible, simultáneamente.

La CUT pidió audiencia al Jefe del Estado y en esa ocasión empezó a desmoronarse el plan. A través de una reunión de más de tres horas, el Presidente demostró a los dirigentes de la CUT que aunque tenía una disposición sincera de ayudarlos a obtener una mejora general de las remuneraciones de las fuerzas del trabajo, tanto de obreros como de empleados particulares y fiscales, las demandas de la CUT estaban fuera de lo razonable y no había modo de financiarlas.

Con todo, envuelve la observación del señor Calmon una exactitud histórica, o es, acaso, una simple pincelada, retrospectivamente afortunada, hecha con intención ambigua y refinado gusto?

Si alguna duda pudiera existir, el mismo señor Calmon, haciendo gala de su erudición histórica acerca de Chile se encargó de disiparla. Recordó el noble escatamiento de O'Higgins a la voluntad popular y civil; la lucha y el holocausto de Portales para fortalecer la alternativa del concepto impersonal del Mando frente a los caprichos de la época, y para lograr el desiderátum de un Estado en forma. En su momento tradicional respeto ciudadano hacia los pronunciamientos de la soberanía popular libremente manifestada a través del sufragio.

Solo cabría recordar aquí otro juicio acerca de Chile formulado con perfecta belleza en forma y análogo honoraria en el pensamiento. Fue el de Rodó, cuando en la celebración de nuestro primer Centenario, dijera reuniendo sus impresiones acerca de la armoniosa convivencia de nuestro pueblo. "Chile semeja una marcha de trabajadores en la quietud solemne de la tarde".

Los dirigentes cutchistas salieron de la reunión acusando públicamente al Presidente de haberse negado rotundamente a la reclamación del mejoramiento reclamado. Lo acusaron, además, de insensibilidad y de ánimo hostil para la clase trabajadora. Incluso le supusieron expresiones desdorasas para los representantes de los partidos de Gobierno y de relaciones alarmistas sobre la

estabilidad monetaria del país. Esa, fue como quien dice, la voz de partida del movimiento insurreccional proyectado. Infortunadamente para ellos, la entrevista había sido grabada en cinta magnética, y el Presidente, junto con desmentir las imputaciones falsas de los dirigentes de la CUT, dispuso que la grabación fuera radiodifundida en cadena nacional.

De este modo el país pudo conocer la verdad. Fue una especie de plebiscito nacional en favor del señor Alessandri, clamoroso, aunque pronunciado en silencio. Como es sabido, los dirigentes de la CUT, en función de operar por el sistema de consignas, han llegado a tener una crasa ineptitud para tomar el pulso al sentimiento público. Siguieron en sus forejotes buscando apoyo parlamentario, o alguna forma de salir adelante con su cometido político, y mientras tanto, le tocó el turno a los profesores, cuyos dirigentes procedieron exactamente igual. Entrevista con el Presidente, examen de su peticionario excesivo y una oferta razonable de mejoramiento dentro de las posibilidades del Erario, que, como es lógico, rechazaron de plano, acordando de inmediato la huelga de votación secreta, y en un tumulto de asamblea, la huelga indefinida "hasta las últimas consecuencias".

Sin embargo, de la posición de rebeldía en que se han colocado, los partidos de consignas han hecho cuanto les es posible por dar satisfacción, siquiera en parte, a su peticionario. El problema no es de voluntad, sino que de fondos, porque los profesores, además, no son los únicos necesitados de un mejoramiento. Ellos lo saben, sin embargo, han persistido en la huelga, que lanzaron una semana antes de las elecciones nacionales, con una evidente intención política, y el propósito de volcar a la opinión pública en contra de los partidos de Gobierno. Incluso se ha llegado a decir que muchos votantes inutilizados en la elección del 7 de abril fueron de los profesores.

El último pretexto que los dirigentes han creído encontrar para mantener el movimiento fue la acusación constitucional basada en la orden del Ministro de Hacienda de suspender el pago que los huelguistas no han devengado, con el resultado que es conocido. En verdad, más que un fracaso de los dirigentes de los profesores, es un fracaso del último episodio del plan de la CUT. Como descalabro político, éste hará historia en el movimiento gremial de Chile. Hay, sin dudas, un fondo de justicia, tanto en las peticiones de la CUT como en las de los profesores, y seguramente a la postre, ellas serán satisfechas, dentro de lo posible y por las vías legales. El descalabro mayor en esta acusación en contra del Ministro de Hacienda, corresponde a la Democracia Cristiana, por



Excmo. Sr. Alessandri Excmo. Sr. Goulart Senador Hugo Zepeda

DE LA VISITA DEL PRESIDENTE GOULART:

Conceptos políticos, sociales, económicos y culturales

DEL PDTE. JORGE ALESSANDRI: La amistad entre Chile y Brasil no es exclusiva y por eso no puede provocar ni recelos ni resentimientos. Es, por el contrario, un símbolo de lo que debiera ser la hermandad continental.

El estricto entendimiento de dos grandes democracias nunca constituirá una amenaza para nadie. Vivimos una época en que, felizmente, en América ha sido superado el criterio de balanza de poder.

En la vida diplomática diaria o en las conferencias y congresos internacionales, Chile y Brasil han colaborado juntos por la primacía de los grandes principios en que debe descansar la solidaridad del hemisferio, vale decir: la no intervención en los asuntos internos o externos de los Estados; la libre determinación de los pueblos; el respeto irrestricto a los tratados internacionales; la integridad territorial de los países; la solución por medios pacíficos, de las controversias internacionales.

Juntos también, han insistido porque se cumpla uno de los requisitos fundamentales de la Organización de Estados Americanos, cual es la organización política de sus miembros sobre la base del ejercicio efectivo de la democracia representativa. Consideramos, en efecto, que la paz y la cooperación nuestra sólo podrán quedar firmemente establecidas cuando, en todos los países de América, se generen los gobiernos mediante elecciones libres y periódicas.

La ALALC es hoy día una realidad; pero no cumplirá los verdaderos fines para los que fue creada si no logramos invocarle la sabia necesaria para fortalecerla y hacerla un instrumento efectivo para el pleno desarrollo económico y social. Para ello es necesario convenir un mecanismo de consulta permanente de Ministros de Relaciones Exteriores de las Partes Contratantes del Tratado.

Creo que el hecho de que Brasil y Chile hayan realizado por caminos diferentes, pero simultáneos la misma recuperación económica sin pérdida de la libertad, es el rasgo que más nos aproxima, aún más que la inquebrantable amistad heredada del pasado.

Tenemos nosotros, legisladores y gobernantes, una responsabilidad ineludable para con el pueblo que nos eligió representantes. Hoy nos cabe, no solamente orientar a nuestros países rumbo a la superación del subdesarrollo, sino también garantizar la supervivencia del sistema democrático representativo en América Latina. Esto no es tarea para una sola generación; pero lo que dejemos de hacer ahora podrá no estar mañana al alcance de nuestros hijos dentro del marco de las libertades humanas que tanto apreciamos.

DEL PRESIDENTE JOAO GOULART:

Creo que el hecho de que Brasil y Chile hayan realizado por caminos diferentes, pero simultáneos la misma recuperación económica sin pérdida de la libertad, es el rasgo que más nos aproxima, aún más que la inquebrantable amistad heredada del pasado.

Tenemos nosotros, legisladores y gobernantes, una responsabilidad ineludable para con el pueblo que nos eligió representantes. Hoy nos cabe, no solamente orientar a nuestros países rumbo a la superación del subdesarrollo, sino también garantizar la supervivencia del sistema democrático representativo en América Latina. Esto no es tarea para una sola generación; pero lo que dejemos de hacer ahora podrá no estar mañana al alcance de nuestros hijos dentro del marco de las libertades humanas que tanto apreciamos.

Debemos implantar la industrialización y transformar, en la medida de nuestras posibilidades, los recursos naturales de nuestra población. Chile y Brasil van caminando significativamente en este sentido, aunque muchas tareas aún nos aguardan para completar el trabajo de nuestra emancipación económica y social.

Es preciso repetir que no será posible, en los días en que vivimos, buscar soluciones aisladas para los problemas nacionales, cuando existen entre todas las naciones de nuestro continente lazos de solidaridad que nos permiten practicar la cooperación sin pérdida de la independencia.

Del Brasil y de toda la América Latina de nuestros días, puede decirse que jamás progresamos tanto como en el último decenio. Nunca se construyeron tantas escuelas, tantos hospitales; jamás en el pasado se abrieron tantas calles, tantas fábricas modernas comenzaron a producir. Aún más, como una señal más elocuente de que maduramos hacia el pleno desarrollo, es necesario decir que nunca estuvimos tan conscientes del atraso social y económico, en contraste con nuestras extraordinarias potencialidades.

Esta madurez para encarar y medir el atraso, y esta disconformidad con la ignorancia y la pobreza, constituyen, ciertamente, los requisitos esenciales para nivelar los problemas con que se enfrentan nuestros países.

Pero esos problemas no podrían ser encamionados ni resueltos si la Universidad no tuviese capacidad para proporcionar los cuadros necesarios a las exigencias del desarrollo.

Pensando de modo especial en América Latina, diré que, sin duda, la Universidad, exactamente por el hecho de ser un centro del saber, será al mismo tiempo una trincherina en la lucha contra el atraso.

En los días actuales, hasta el pueblo mismo se ha dado cuenta de lo que significa vender más para recibir menos.

No basta entonar himnos de alabanzas a los regímenes democráticos que defendemos; es necesario por sobre todo que nuestros pueblos confíen en estos regímenes y los sientan verdaderamente capaces de resolver sus más legítimas aspiraciones: una vida más justa con libertad y dignidad.

Esa es la gran lucha que enfrentamos. Esa es nuestra inmensa responsabilidad, de herederos de una civilización cristiana, que afirma y respeta los derechos esenciales de la creatura humana.

DEL SENADOR HUGO ZEPEDA:

Fuera de episodios históricos coincidentes, ha habido, además, identidad de propósitos en objetivos esenciales. Porque Zécal ha sido la palanca que permitió, tanto a Chile como a Brasil, alzaparrar, sobre firmes cimientos, un ideario republicano, cuya esencia se hace cosa positiva, concreta, en millones de seres humanos, abriendoles cada vez más amplias posibilidades para hacer efectivos los bienes de la democracia?

Esa herramienta ha sido la ley, eficaz instrumento realizador, forjado por manos prolijas o rudas, pero manos que siempre, que allá como aquí, ha pensado en la integración territorial y la unidad del espíritu de la dignidad del hombre y le ha permitido columbrar un porvenir más luminoso, donde la palabra alegría no sea solamente un concepto sonoro y malogrado, sino una presencia con sentido y latido de eternidad.

Frente a un mundo que nos ofrece un cuadro de regiones integradas política y económicamente, América Latina de espaldas al tiempo, dibuja todavía el oscuro drama de su disgregación, muestra sin opción alguna a participar, de modo más que humano, en los problemas de ámbito mundial, cuyas soluciones interesan vitalmente a nuestros pueblos.

Ha llegado el momento de procurar la integración hemisférica, superando la etapa del Panamericanismo académico, que es una violencia en el instante en que ya no siente sobre las arenas de sus playas las olas de enseñanzas — las amaneradas puestas a un guerra fría, que ya no nos extraña, remota.

Por eso, porque medimos la corta distancia que nos separa del borde del abismo, porque tenemos la conciencia clara de que habíamos un continente en un mundo, nos damos cabal cuenta de que no es posible difundir el ideal democrático y proclamamos la existencia de determinados sistemas políticos en un hemisferio donde predominan las condiciones sociales que nos atan a la unidad sumergida del subdesarrollo, es Chile y Brasil han estado juntos en iniciativas creadoras de tan amplia en las previsiones, como la Organización Panamericana, la fundación del Banco Interamericano de Desarrollo y de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, la puesta a marcha de la Alianza para el Progreso, la necesidad de limitar el armamento y la conveniencia de declarar a América Latina zona desmilitarizada.

La empresa privada — manifestación de la herramienta más poderosa y más activa que contribuye eficazmente a impulsar la producción, como también a mejorar la vida nacional.

Al Estado le corresponde avanzar al sector privado con aquellas inversiones que tienen rentabilidad a corto plazo.

No puede — agregó — haber democracia en nuestros países sin que en ellos exista el progreso económico, porque las masas no forman el pueblo ni pueden disfrutar de los beneficios de la civilización.

Rector Pedro Calmon Rector Gomez Millas Cancellor Hermes Lima Sr. Alfonso Calmenendez

DURAN... (De la Pág. 17)

LA ASAMBLEA NACIONAL... La Asamblea Nacional... inició su reunión a las 18.30 horas, presidida por el jefe del Partido, Raul Rettig. Abierta la sesión, se procedió de inmediato a elegir la Mesa Directiva, la que quedó integrada por Orlando Poblete, como presidente, y Pelegrin Meza y Luis Palma Zuniga, como vicepresidentes, la que pasó a presidir la sesión. Continuó desempeñándose como secretario general del CEN, el diputado Joaquín Morales Abarzua.

Se aprobaron luego las actas de las sesiones de los días 12 y 13 de enero recién pasado, y luego Raul Rettig rindió su cuenta de rigor en estos casos ante los asambleístas nacionales.

El señor Rettig fue muy breve y conciso. No leyó y solo ocupó algunos apuntes. Su cuenta versa sobre la campaña, los resultados y las proyecciones de la reciente elección de regidores y la actuación de la Directiva ante el conflicto de los profesores. Rindió un homenaje especial a las asambleas del país, a la Juventud Radical y a los Departamentos Femenino y Sindical.

La cuenta fue aprobada por unanimidad. El secretario general de la Juventud anunció que él y los demás representantes de este organismo partidario se abstendrían, por estar en desacuerdo con la línea política general de la Directiva, pero rindió un homenaje a Raul Rettig por la intensa labor desarrollada durante la campaña municipal y por la preocupación demostrada en la solución del problema del magisterio.

El señor Rettig había expresado al respecto que la fórmula propuesta por los radicales fue aceptada por el Frente Democrático y está siendo aprobada también por el profesorado, según lo demuestra el resultado del plebiscito del Magisterio.

LA CUESTION PRESIDENCIAL... El secretario general Joaquín Morales Abarzua, leyó luego la proposición del CEN a la Asamblea Nacional, para resolver el problema de la designación de candidato presidencial del Partido. Los asambleístas nacionales se pusieron así en forma oficial, de acuerdo del CEN, que "aprobó por unanimidad la idea de realizar la elección en la lucha interna de una quina de precandidatos".

Luego se abrió debate sobre esta materia, en el que, hasta

las 21 horas, en que se suspendió la sesión, habían participado 22 oradores. La mayor parte de ellos se pronunció contra la proposición del CEN, abogando por la designación del o los candidatos por la misma Asamblea Nacional. En este sentido se habló en primer término Benjamín Tepitzky y luego Juan Luis Mauras, Jorge Ide, Hernán Leigh, Homero Cortón, que en su calidad de jefe del Departamento de Organización y Control explicó las dificultades materiales para realizar una elección interna a corto plazo; Jorge Celis, por su parte, abogó por la permanencia atenta a todo cuanto un lugar en la lista de candidatos a elegir, que se propondrá luego a los aliados del Frente Democrático. Así lo hizo oportunidad y hicieron uso de la palabra los señores Julio Durán, Juan Luis Mauras, Hermes Ahumada, Humberto Acuña, Roberto Wachsoltz y Humberto Enriquez. Todos señalaron que acatarían la decisión de la Asamblea, cualquiera que ésta fuera, pero también se declararon partidarios de una lucha interna.

El señor Durán expresó que la lucha interna debe efectuarse a corto plazo, pero manifestó también que, a su juicio, la Asamblea tiene facultades estatutarias para resolver

la adecuada expresión de su inquietud.

La institución —parte y servidora del grupo social— permanece atenta a todo cuanto le afecte. Sabe que su misión es esencialmente preventiva y que con ello colabora al desarrollo armónico de la Nación. Para servir mejor, Carabineros se ha remozado, no tanto en el aspecto material y reglamentario, sino también elaborando un concepto moderno de la responsabilidad policial, de acuerdo a la importancia creciente de su función.

El país entero es testigo del esfuerzo sistemático de la institución para integrar a sus funcionarios en actividades de bien público y social. No basta al Carabinero de hoy cumplir leal y eficientemente su deber profesional. Busca y cree haberlo conseguido— una posición definida en la línea de progreso que sigue el país.

La preocupación por el niño, el cultivo de la solidaridad ciudadana, la divulgación de los valores de la chileneidad y el reclutamiento geográfico de millones de estudiantes, constituyen, entre muchas otras, evidentes demostraciones de la nueva actitud del Carabinero chileno. La institución no descansa en su afán de llegar al corazón ciudadano. La misma ubicación de sus hombres, en todas las latitudes de la Patria, por inaccesibles y remotas que ellas sean, elevan al Carabinero un observatorio desde el cual la realidad se conoce sin eufemismos, y desde cuyo mirador muy pocos individuos o instituciones están en igual condición de escudriñar.

Es por ello, que nuestros destacamentos más apartados, enclavados en islas y regiones inhóspitas, han sido dotados de hombres y elementos capaces de realizar una efectiva labor social. Junto al reglamento y las vicacheras del patrullaje, el Carabinero rural sostiene un sillabario y un bolson de primeros auxilios. El Servicio Nacional de Salud, y

la Oficina de la Unión Panamericana en Santiago, ha entregado a la publicidad una información oficial acerca de la celebración del Consejo de la Organización de Estados Americanos, efectuada el 23 de presente, durante la cual se aprobó el Estatuto de la Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad.

El texto de dicha información es el siguiente: "La Comisión especial de consulta sobre seguridad de la OEA, tiene ahora reglas definidas para guiarse al asesorar a las repúblicas americanas respecto a la mejor manera de contrarrestar la subversión comunista internacional. Los estatutos de la Comisión de Seguridad fueron aprobados en la última sesión del Consejo de la OEA, celebrada el 23 de abril en curso; ellos confieren a dicha Comisión facultad para actuar a solicitud de los Gobiernos miembros de la OEA, o del Consejo de dicha organización.

La Comisión funcionará en la sede de la Unión Panamericana, pero podrá trasladarse al territorio de la OEA, o a cualquier otro lugar que solicite el Consejo cuando solicite los servicios de la Comisión.

Los informes serán confidenciales salvo cuando el solicitante, según sea el caso, lo dispongan de otro modo.

La Comisión está compuesta de siete expertos en materia de seguridad, nacionales de los Estados miembros de la OEA y elegidos a título personal por el Consejo de la OEA, quienes son elegidos por un período de tres años y pueden ser reelegidos en conformidad con los estatutos aprobados. Los nuevos miembros serán elegidos en el término de treinta días.

La Comisión se creó en marzo de 1962 por voto unánime del Consejo de la OEA, de acuerdo con la resolución de Punta del Este, celebró su primera sesión durante el período comprendido entre el 2 y el 30 de abril de 1962 y presentó un informe general inicial, en que se analizaban los problemas de subversión comunista en América y se hacían algunas recomendaciones generales sobre medidas para combatir esa subversión. En octubre de 1962, el Consejo de la OEA puso los servicios de la Comisión a disposición de otra Comisión del Consejo, que preparó un informe en el cual se recomendaban medidas para contrarrestar la subversión comunista.

En los próximos días debe reunirse el Pleno del Comité Central del Partido Comunista, para debatir, a puertas cerradas y sin tapujos y autoengaño, el resultado de las elecciones municipales del 7 de abril.

Luego de muchos forcejeos por encontrar una salida honorable, los diputados se vieron obligados a censurar a su colega Luis Minchel Balladares, quien se ha negado persistentemente a convocar a un Congreso General, que juzgue sus actos y los de la mayoría de la Junta que preside.

Ahora, el Partido está atado, y todo parece indicar que la línea alhendista del pademismo terminará por ser derrotada, como ya lo fue su principal propugnador, el señor Minchel.

En los próximos días debe reunirse el Pleno del Comité Central del Partido Comunista, para debatir, a puertas cerradas y sin tapujos y autoengaño, el resultado de las elecciones municipales del 7 de abril.

Los comunistas han declarado que están muy satisfechos con los resultados obtenidos por el FRAP. Pero la preocupación va por dentro y la satisfacción demostrada por los líderes sólo persigue no demoralizar aún más al electorado de extrema izquierda del propio Alendé. Confidencialmente, algunos parlamentarios comunistas han expresado, en círculos íntimos, que no están conformes con la forma como Alendé y sus seguidores llevan la presente campaña.



EL SENADOR JULIO DURAN habló anoche en la Asamblea Nacional del Partido Radical, llamando a la unidad. En el grabado, el senador Durán durante su intervención en el acto.

CARABINEROS DE CHILE... (De la Pág. 17)

perfecta coordinación de medios, ha entregado a Carabineros el medicamento, la leche o la vacuna que ese organismo desea hacer llegar a la población radicada en aquellos lugares que sólo conocen el nombre de Chile por boca de sus carabineros.

Probablemente, los esfuerzos de la institución no satisficieron completamente sus deseos de servir. Es seguro que adolece de errores y no son pocos los vacíos funcionales que presenta.

En la búsqueda de su perfección, Carabineros tiene conciencia de que no terminará jamás su tarea, pero esa misma certeza constituye su mayor y más vigoroso incentivo.

Sabedores de esta verdad, en cada aniversario, el recuerdo se recoge emocionado hacia aquellos que forjaron en duro yungue la mística institucional de la renovación y el progreso constante.

La gratitud de Carabineros es pura. No está afincada a la secreta esperanza de recibir nuevos y mayores beneficios.

Nuestros cuadros en retiro constituyen el venero espiritual desde el cual se ha surtido en mucha parte la inquietud de la actual administración. Han sido ellos —Jefes Superiores, Oficiales, Suboficiales y Carabineros— quienes han sostenido, con el limpio legado de una trayectoria sin mancha, la columna más maciza de Carabineros de Chile: su lealtad.

Han sido ellos también —con el consejo oportuno o el amplio pecho de la solidaridad— quienes han aportado la necesaria fortaleza en las horas amargas que toda jornada depara.

En este inmenso cuarto de Carabineros que es el territorio de Chile, no hay un centímetro de la Patria que no reciba la sombra abrazada de sus dos carabinas; el personal en retiro continúa siendo cernitela y dueño de cada una de nuestras Unidades, con el legítimo derecho que le concede una vida consumida en el trabajo fructífero y ejemplarizador.

Se dice que los grandes servicios jamás se pagan al justo precio y al debido tiempo. Carabineros sabe que no habría bienes en el mundo para pagar el justo precio que sus forjadores merecen, pero si desea devolver lo que está a su alcance, al debido tiempo.

No podría terminar mi saludo aniversario sin agradecer al Supremo Gobierno —como carabinero y General Director— la constante preocupación del Excmo. señor Presidente

de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, y de su Ministro del Interior, don Sótero del Río Guandán, por el perfeccionamiento moral y material del grupo humano que conforma la Institución. De muy poco habrían valido los esfuerzos de tantos hombres empeñados en la búsqueda de un mejor destino institucional si el respaldo recioso de sus gobernantes no hubiera sido tan sólido y decidido.

Estamos convencidos de que la gratitud es una de aquellas virtudes que no pueden adquirirse. O bien nace con los hombres, o de lo contrario ningún beneficio bastará para hacerla brotar. Carabineros se enorgullece —quizá instantáneamente— de estar en el primer caso.

Sean, pues, la supervisión constante y el respeto reverente de cada día la mejor expresión de nuestro más emocionado, profundo y afectuoso reconocimiento hacia la persona de Su Excelencia el Presidente de la República.

En el umbral macizo de sus 35 años de vida, el corazón de Carabineros se estrema en un solo gran latido, cuyo ritmo acelerado agita el pecho de millones de hombres y mujeres, firmes y atentos, sobre el amplio solar de la República.

A través del tiempo y del espacio, más allá de la jornada ya cumplida, en la tibia comprensión del ruego familiar, celebramos jubilosos este nuevo aniversario, sabedores de ser miembros de una gran familia, cuyo linaje cada día adquiere nuevas dimensiones en la consideración y respeto de la colectividad a la cual sirve.

Muchas gracias."

La Organización ICEA, Intercambio Cultural Estudiantil Americano, nuevamente ha llamado a concurso para optar a becas de estudio en Canadá y Puerto Rico.

Pueden postular a becas en Puerto Rico los estudiantes del último año secundario y primeros años universitarios, para asistir al Campamento Mundial de ciudadanía que se efectuará en San Juan, capital de ese país.

Por su parte los estudiantes universitarios y los profesionales pueden postular a una beca de estudio y perfeccionamiento en Canadá de un año de duración.

Los interesados pueden pedir informes en Ahumada 131, oficina 917.

Becas de estudio ofrecen en Canadá y Puerto Rico

La Fuerza Aérea de Chile condecoró al Agregado aeronáutico argentino, comodoro José Romano, con motivo de haber cumplido su período reglamentario en Chile. Esto dio margen a una manifestación que se efectuó en el Club de la FACh, y que se hizo extensiva al nuevo Agregado Aeronáutico de ese país, comodoro Luis Isnari. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Agregado Aeronáutico argentino recibe la condecoración de parte del general del aire, Eduardo Iensen Franke, Comandante en Jefe de la FACh.

TERMINO SU MISION



La Fuerza Aérea de Chile condecoró al Agregado aeronáutico argentino, comodoro José Romano, con motivo de haber cumplido su período reglamentario en Chile. Esto dio margen a una manifestación que se efectuó en el Club de la FACh, y que se hizo extensiva al nuevo Agregado Aeronáutico de ese país, comodoro Luis Isnari. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Agregado Aeronáutico argentino recibe la condecoración de parte del general del aire, Eduardo Iensen Franke, Comandante en Jefe de la FACh.

NORMAS PARA LA REPRESION DEL COMUNISMO EN AMERICA DICHO "OEA"

La Oficina de la Unión Panamericana en Santiago, ha entregado a la publicidad una información oficial acerca de la celebración del Consejo de la Organización de Estados Americanos, efectuada el 23 de presente, durante la cual se aprobó el Estatuto de la Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad.

El texto de dicha información es el siguiente: "La Comisión especial de consulta sobre seguridad de la OEA, tiene ahora reglas definidas para guiarse al asesorar a las repúblicas americanas respecto a la mejor manera de contrarrestar la subversión comunista internacional. Los estatutos de la Comisión de Seguridad fueron aprobados en la última sesión del Consejo de la OEA, celebrada el 23 de abril en curso; ellos confieren a dicha Comisión facultad para actuar a solicitud de los Gobiernos miembros de la OEA, o del Consejo de dicha organización.

La Comisión funcionará en la sede de la Unión Panamericana, pero podrá trasladarse al territorio de la OEA, o a cualquier otro lugar que solicite el Consejo cuando solicite los servicios de la Comisión.

Los informes serán confidenciales salvo cuando el solicitante, según sea el caso, lo dispongan de otro modo.

La Comisión está compuesta de siete expertos en materia de seguridad, nacionales de los Estados miembros de la OEA y elegidos a título personal por el Consejo de la OEA, quienes son elegidos por un período de tres años y pueden ser reelegidos en conformidad con los estatutos aprobados. Los nuevos miembros serán elegidos en el término de treinta días.

La Comisión se creó en marzo de 1962 por voto unánime del Consejo de la OEA, de acuerdo con la resolución de Punta del Este, celebró su primera sesión durante el período comprendido entre el 2 y el 30 de abril de 1962 y presentó un informe general inicial, en que se analizaban los problemas de subversión comunista en América y se hacían algunas recomendaciones generales sobre medidas para combatir esa subversión. En octubre de 1962, el Consejo de la OEA puso los servicios de la Comisión a disposición de otra Comisión del Consejo, que preparó un informe en el cual se recomendaban medidas para contrarrestar la subversión comunista.

En los próximos días debe reunirse el Pleno del Comité Central del Partido Comunista, para debatir, a puertas cerradas y sin tapujos y autoengaño, el resultado de las elecciones municipales del 7 de abril.

Luego de muchos forcejeos por encontrar una salida honorable, los diputados se vieron obligados a censurar a su colega Luis Minchel Balladares, quien se ha negado persistentemente a convocar a un Congreso General, que juzgue sus actos y los de la mayoría de la Junta que preside.

Ahora, el Partido está atado, y todo parece indicar que la línea alhendista del pademismo terminará por ser derrotada, como ya lo fue su principal propugnador, el señor Minchel.

DE LA SEMANA...

(VIENE DE LA PAGINA 20)

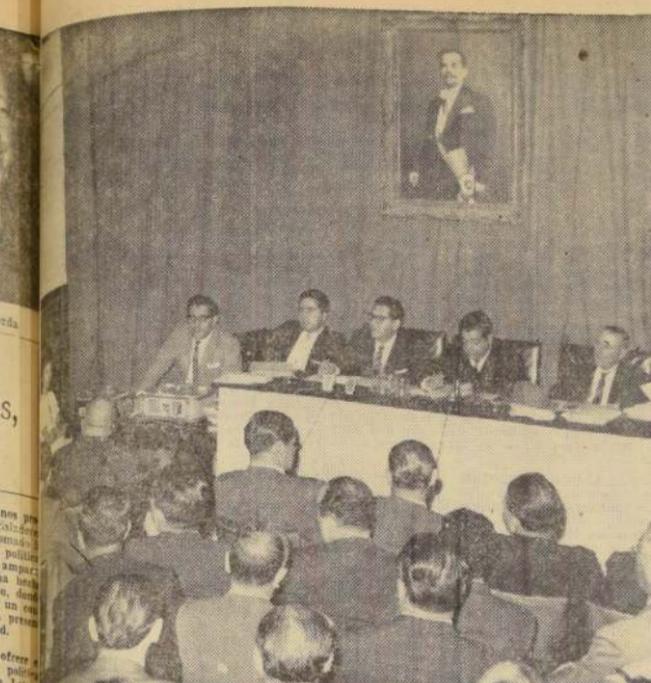
dirigentes que se precipitaron al proclamar la candidatura presidencial del senador socialista Salvador Allende. Lo que, a juicio de la mayoría, provocó la catástrofe electoral experimentada por este Partido el 7 de abril.

Luego de muchos forcejeos por encontrar una salida honorable, los diputados se vieron obligados a censurar a su colega Luis Minchel Balladares, quien se ha negado persistentemente a convocar a un Congreso General, que juzgue sus actos y los de la mayoría de la Junta que preside.

Ahora, el Partido está atado, y todo parece indicar que la línea alhendista del pademismo terminará por ser derrotada, como ya lo fue su principal propugnador, el señor Minchel.

En los próximos días debe reunirse el Pleno del Comité Central del Partido Comunista, para debatir, a puertas cerradas y sin tapujos y autoengaño, el resultado de las elecciones municipales del 7 de abril.

Los comunistas han declarado que están muy satisfechos con los resultados obtenidos por el FRAP. Pero la preocupación va por dentro y la satisfacción demostrada por los líderes sólo persigue no demoralizar aún más al electorado de extrema izquierda del propio Alendé. Confidencialmente, algunos parlamentarios comunistas han expresado, en círculos íntimos, que no están conformes con la forma como Alendé y sus seguidores llevan la presente campaña.



LA ASAMBLEA RADICAL... Por mayoría y en votación económica fue elegido presidente el señor Orlando Poblete, quien obtuvo una gran votación en la reciente elección municipal, y vicepresidentes los señores Meza, de Valdivia, y Luis Palma



Zúñiga, del Primer Distrito de Santiago. El diputado Joaquín Morales Abarzua, secretario general del CEN, ocupó el mismo cargo en la Asamblea. En el grabado, izquierda a derecha, los señores Puentes y Cifuentes, funcionarios del Partido; Joaquín Morales, Orlando Poblete y Pelegrin Meza.

BARRACA DE FIERRO
Doble Castán
Armonía
Furniture Pratt 1754
Fono 54164

Galvanizadas
2.00 N.o 26 \$ 4.350
2.50 N.o 26 \$ 5.350
3.00 N.o 26 \$ 6.500
4.50 N.o 26 \$ 7.500
5.00 N.o 24 \$ 5.100
6.00 N.o 24 \$ 6.000
7.00 N.o 24 \$ 6.900

Canalado en V
2.00 N.o 26 \$ 4.350
2.50 N.o 26 \$ 5.350
3.00 N.o 26 \$ 6.500

Bajas Caballetes
N.o 26 \$ 1.650
N.o 26 \$ 1.500

Fierro Redondo
Cap. kilo \$ 410
CAP. k. 370
CAP. k. 380
CAP. k. 320
CAP. k. 320
CAP. k. 320
CAP. k. 345
CAP. k. 345
CAP. k. 345

Fierro Cuadrado
380
380
370
360

Pizarreño
Standard
Gran Onda
Arlex
Lisas
Standard
Gran Onda
3", 4", 6"

PERMANENTE SIEMPRE A LOS MAS BAJOS
ATIENDE LOS BAJOS

Hogar social tendrán los antifagastinos
Los antifagastinos residentes inauguraron el 4 de mayo su hogar social, en Mac Iver N.o 448.
Con este motivo se efectuará una gran fiesta social. La que ha sido profusamente adornada con hermosas fotografías que muestran los lugares más atractivos y hermosos de la provincia norteña.

Obrero se ahogó en lagar de vino tinto
SAN JAVIER— Ayer a las 18 horas, en el lagar de propiedad de Guillermo Henríquez, el obrero agrícola Salvador Espina, de 65 años de edad, mientras transitaba por un lagar que contenía 10 mil litros de vino tinto, el obrero falleció por inmersión, siendo rescatado su cadáver posteriormente.



OVALLE — LEANDRO SANCHEZ ALISTE — Después de 40 años de abnegados servicios en la educación, se ha condecorado con el título de Director de la Escuela N.o 63, de Chilecito, comuna de Monte Patria, del Departamento de Ovalle, don Leandro Sánchez Aliste, Egresado de la Escuela Normal de Copiapó en 1922. Es casado con la señora Etelvina Gerald y es padre de siete hijos. El señor Sánchez Aliste expresará a LA NACION, que se publicará en Ovalle.

¿Conoce Ud.?

MUEBLES EASTON

Fca. y Salón V. Mackenna 1405
de Ventas Teléf. 55436

Casa LEPE

OFRECE DE IMPORTACION DIRECTA RECIENTE RECIBIDA, MANGUERAS FLEXIBLES PARA RADIODOR — CORREAS VENTILADOR — GOMAS DE FRENO — SERVOS — SOPORTES MOTOR — TUPES — BUJES SUSPENSION — AMORTIGUADORES.

Ultima partida de pisos originales para todas las marcas americanas. Protectores diferentes modelos y colores. Pesca por metros, "INSA". Además, todos los repuestos de goma importados y nacionales que su auto o camión necesite los encuentra en:

Alameda 2283, fono 81049
MAYOR — MENOR

SE ACORDO EN ARICA: COMISION ESPECIAL PARA ESTUDIAR RECUPERACION DE TIERRAS AGRICOLAS

Estudiará y decidirá sobre la recuperación de terrenos en Azapa y Lluta; ampliación del plan lechero; industrialización de la leche, y comercialización de los olivares.

Una comisión especial que será nombrada dentro de la mayor brevedad, se encargará de estudiar y decidir sobre la recuperación de terrenos en los valles de Lluta y Azapa, ampliación del plan lechero, industrialización de la leche y comercialización de los olivares de Azapa.

El acuerdo surgió al cabo de sucesivas reuniones que una delegación, presidida por Eduardo Silva Pizarro, vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, e integrada por altos funcionarios de dicha entidad, celebró con los miembros de la Junta de Adelanto de Arica.

Al término de las reuniones, la delegación de Santiago redactó un memorándum, que consulta los siguientes puntos y que constituyen las principales aspiraciones de los ariqueños: 1.º Construcción de escuelas tipo agrícolas; 2.º Construcción de tranques para los valles de Azapa y de Lluta; 3.º Instalación de agua potable y electrificación en ambos valles; 4.º Construcción de caminos y puentes; 5.º Formación de una Central de Maquinarias Agrícolas para su empleo por agricultores y colonos; 6.º Intensificación de las campañas sanitarias destinadas a combatir las plagas que afectan los cultivos o arboledas.

Chileno preside O. Panamericana de Salud

El Dr. Alfredo Leonardo Bravo, que formó parte de la Comisión que acompañó al Ministro de Salud a la primera reunión de Ministros de Salud de las Américas, fue nombrado presidente del Consejo Ejecutivo de la Organización Panamericana de Salud, en una reunión que este organismo celebró recientemente en Washington.

El distinguido facultativo chileno se dirigió a Londres para concurrir a la reunión de la Royal Health Association de Gran Bretaña a la que asiste como invitado especial. Luego viajará a Ginebra, donde participará en representación de Chile en la Asamblea Mundial de la Salud organizada por la OMS.



DURANTE LA TRADICIONAL CEREMONIA de la entrega de sables, efectuada en la Escuela de Carabineros, con motivo de celebrarse el 36.º aniversario de la institución policial, el joven aspirante a oficial, Héctor Contin Naranjo, recibe el sable que le entrega, con visible emoción, su padre, Héctor Contin Ruiz.

EN EL DIA DEL CARABINERO: BRILLANTE Y EMOTIVA FUE CEREMONIA DE ENTREGA DE SABLES A LOS ASPIRANTES

Presidió el acto el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, acompañado por el jefe de la institución, general Queirolo.

A las 9 de la mañana, con el izamiento del pabellón nacional en todas las prefecturas, comisarías, intendencias y retenes del Cuerpo de Carabineros, esta institución inició ayer la celebración del trigésimo sexto aniversario de su fundación.

El doctor Del Río concurrió posteriormente al almuerzo efectuado en el Casino de Oficiales de la Escuela. Hoy los Boy Scouts de Chile rendirán un homenaje al Cuerpo de Carabineros durante el programa con que la institución policial festejará a los niños de Santiago en el Estadio de la calle Antonio Varas, a las 18 horas. Asistirán a la presentación, todos los efectivos de la provincia.

El Círculo de Coronales el aniversario con una comida de gala que será ofrecida el sábado 4 de mayo en el Club de Carabineros, a la que asistirán las esposas de los asociados.

En la tarde de ayer los clubes de la capital ofrecieron matineses gratuitas a los niños, a petición del Cuerpo de Carabineros y como un acto del programa de festejos.



En un avión de "ASA", fue transportado ayer al Brasil el caballo "Orapel", obsequiado por el Presidente de la República, Jorge Alessandri, al Presidente del Brasil, Joao Goulart, durante la reciente visita que el Primer Mandatario brasileño hizo a nuestro país. El Presidente Goulart, a su vez, regaló al Presidente de Chile un automóvil fabricado por la industria brasileña.

CERRADO EL PROCESO CONTRA EL EX OFICIAL NAZI WALTER RAUFF

Quedó cerrado ayer el proceso seguido en contra del ex general de las Secciones de Asalto nazi, Walter Julius Rauff, luego que el Presidente de la Corte Suprema firmó el oficio decretando el "sumplase" de la sentencia evacuada el viernes por la Primera Sala.

Como es del dominio público, la sala se pronunció en contra de la petición de extradición formulada por el Gobierno de Alemania Federal. La votación fue de 6 por la negativa y una en favor de la extradición.

El dictamen revocó así el fallo de primera instancia que concedía la extradición del ciudadano alemán acusado ante el tribunal de Hannover de "genocidio". Defendió al inculcado el abogado Enrique Schepeler y por la embajada sostuvo la acusación el abogado Eduardo Novoa Monreal.

Al ordenar el cumplimiento del fallo, el Presidente de la Corte Suprema dispuso que el voluminoso expediente de la causa será archivado una vez concluido.

Jefe Técnico del SNS viajará a Londres y Suiza

El jefe del Departamento Técnico del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, después de intervenir en la reunión de la Organización Panamericana de la Salud en Washington, viajó a Londres, a fin de asistir a una reunión de la Royal Health Association de Gran Bretaña.

Posteriormente, el señor Bravo viajará a Ginebra para participar en representación de Chile en la Asamblea Mundial de la Salud.

SE ENTREGO A LA POLICIA AUTOR DE HOMICIDIO COMETIDO EN PUNTAQUI

Estaba también cargado por contrabando en Arica.

Un homicida se entregó a la Tercera Comisaría de Carabineros, manifestando espontáneamente, que había dado muerte a un amigo, el día 19 del presente, en el interior de su domicilio, ubicado en la localidad de El Peral, de Puntaqui, provincia de Coquimbo.

Pedro Raúl Cortés Cortés, jornalero de 45 años, se presentó a la unidad policial, exponiendo que el día indicado, al regresar a su hogar después de varios años, sorprendió a su esposa en relaciones con Toribio Araya Rodríguez, amigo suyo desde la infancia. Agregó que al verlo llegar Araya intentó agredirlo con las manos, motivo por el cual repelió el ataque disparándole tres balazos con un revólver. La muerte fue instantánea.

Después de cometido el homicidio, Cortés huyó a la capital hospedándose en diferentes pensiones hasta que decidió entregarse a Carabineros.

En la Brigada de Homicidios, a donde fue enviado, se comprobó que Cortés se encuentra además cargado por el delito de contrabando, en un proceso que se instruye desde el seis de enero en Arica.

El homicida fue puesto a disposición del Segundo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, tribunal que deberá trasladarlo a Coquimbo para su juzgamiento en esa ciudad.

MUERTOS Y HERIDOS EN EL TRANSITO

—Carabineros de Constitución informaron que frente a Nirivolo volcó la camioneta de Caritas Chile, manejada por Sigifredo Echeverría, de 29 años, debido a una mala maniobra. Resultó gravemente herido Juan Costela.

—En Talcahuano, la máquina del tren carbonero perteneciente a la CAP, conducida por Bernardino Sánchez, atropelló a Juan Ramón Vial, de 17 años, causándole la muerte.

—Con fracturas en el brazo derecho y en el maxilar inferior, resultó el sarzon, Máximo González González, de 33 años, quien fue atropellado en la esquina de Pedro de Valdivia y Elodoro Yañez por el automóvil que conducía el médico siquiatra Carlos Mariani Ramírez, González, fue internado en el Hospital El Salvador.

—En la esquina de la Avenida Maipú con José M. Delgado, el microbús que gobernaba el conductor Jaime Mena Salgado, atropelló a la menor, Sara Rosa Contreras Salgado, quien falleció cuando era trasladada a la Posta No 3. Mena fue detenido.

En un esfuerzo cooperativo, 116 suboficiales de la FACH construyen población en Quintero

Siguiendo recomendaciones del general Eduardo Iensen Franke, hace 8 años formaron la Cooperativa de Edificación "El Porvenir". En ceremonia simbólica, fue inaugurado el grupo habitacional.

Siguiendo las recomendaciones del Comandante de la Base Aérea de Quintero en el año 1955 y ahora Comandante en Jefe de la FACH, general del aire Eduardo Iensen, los suboficiales del ALA No 2 formaron una Cooperativa de Edificación, a la cual llamaron "El Porvenir", con el objeto de dar solución al problema habitacional del personal y sus familias.

Después de 8 años, recientemente se llevó a efecto la inauguración de la población, con la entrega de las llaves de la primera casa al socio sargento José Rojas Pulgar, quien hizo un aporte extraordinario de \$ 2.000 para las terminaciones de su casa-habitación.

Bajo la presidencia del suboficial mayor Pablo Vera Tapia, el 23 de marzo de 1955 quedó formada la Cooperativa de Edificación "El Porvenir". Al año siguiente, el 24 de agosto de 1956, bajo la presidencia de Ángel Román Prado se obtuvo la Personalidad Jurídica, con lo cual la institución quedó en condiciones de comenzar a operar con recursos de la CORVI. En esta forma se obtuvo un préstamo de esta institución por el monto de \$ 2.000 por cada cuadro, para la construcción de 31 metros cuadrados.

Ahora, con la intervención del Intendente de Valparaíso, Luis Guevara, esta por obtener otro préstamo de la Asociación de Ahorro y Préstamos del puerto "Diego Portales", para la terminación de las 116 casas que ocuparán vivienda a cada uno de los actuales socios de la Cooperativa "El Porvenir".

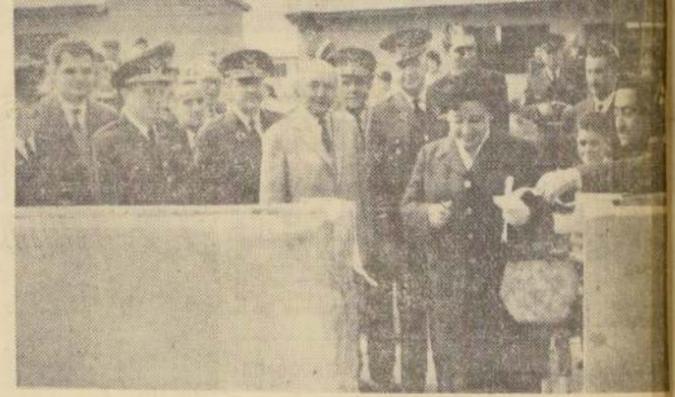
habilitación al pueblo, con la colaboración de todos.

Enseguida habló el Intendente de la provincia, Luis Guevara Ortúzar, quien sus palabras dijo que "era un orgullo poder ayudar a quienes se esfuerzan", que están maravillados de la forma en que habían avanzado las obras.

Finalmente rindió un homenaje de reconocimiento, comprensión y lealtad a S.E. el Presidente de la República, Jorge Alessandri, porque "con su Gobierno nos ha entregado a los chilenos las más grandes posibilidades para que todos los ciudadanos puedan ser dueños de un pedazo de Chile". Terminó sus palabras diciendo: "Ahora como ciudadanos y soldados de Chile, junto con nuestras esposas e hijos, podremos decir con sinceridad, convicción y feroz patriotismo las frases de nuestro juramento a la bandera, que dicen: "Juro amar y defender con mi vida la Bandera de mi Patria, símbolo de esta tierra nuestra y expresión de libertad, justicia y democracia".

Terminadas las palabras del sargento Daniel Zamora, el capellán de Quintero, Presbítero Gregorio Arrieta, procedió a la bendición de la casa, destacando la actuación de S. E., cuya primera acción de su Gobierno ha sido dar

La tarea de terminar estas construcciones está bajo la responsabilidad de la actual directiva que la integran, Daniel Zamora, presidente; Alejandro Tapia, vicepresidente; Artemio Maldonado, secretario; gerente Mario Pinochet, directores; Camilo Pérez, Alberto Quiroz, Ricardo Jorquera y Moisés Chamorro.



En una ceremonia simbólica, la Subdelegada de Quintero, Mercedes Oporto, procede a curar la cinta frente a la casa del sargento José Rojas Pulgar, dando por inaugurada la Población "El Porvenir". En el gradado aparecen de izquierda a derecha, suboficial de Aviación, Daniel Zamora, presidente de la Cooperativa; arquitecto Nicolás Cuzmar; el Comandante de la Base Aérea de Quintero, Edilio del Campo; Director de Sanidad de la FACH, Dr. Marcial Baeza; Intendente de la provincia, Luis Guevara, Comandante en Jefe de la FACH, Eduardo Iensen; Artemio Maldonado, secretario de la Cooperativa y otras autoridades.

NADIE DE LA GRATITUD NACIONAL ESTA IMPLICADO EN CASO DE LA AV. ESPAÑA

Tampoco se conoce a Curzio Miletti, ni a Magallanes.

No hay ningún sacerdote, ni profesor, ni empleado de la "Gratitud Nacional" que haya estado implicado, ni que haya sido detenido en razón de los sucesos de Avenida España", expresa una categórica declaración entregada ayer por el Presbítero Luis Rocco, Director de la casa de esta institución religiosa.

Agrega la declaración: "Es igualmente falso que "La Gratitud Nacional", ya sea en su Sección Industrial o en "Liceo Juan Bosco", haya tenido jamás como profesor, o planta o suplente a algún sacerdote o ex religioso o a algún profesor sejar desprovido de los antecedentes de honorabilidad que se requieren para el desempeño de la misión educacional. En el Colegio nadie conoce al señor Curzio Miletti o Mazetti.

Es también falso que algún Colegio Salesiano de los pastores que asistieron al perfunctario Mimica, ingresó ayer, a las 13.30 horas, a la Casa Correccional, luego de haber sido examinada en la Posta No 3 o 4 de la Asistencia Pública, donde pasó la noche. Mimica llegó a la capital antecorrido, traido por detectives de Arica y de Santiago.

Por su parte, la Brigada de Homicidios prosiguió la operación "descarte". Nuevamente fue interrogado Sergio Contreras, amigo de confianza de la víctima, quien aportó algunos antecedentes sobre la vida y relaciones de ellas. El objetivo de la empleada doméstica, de nombre Raquel Alvarez, fue despedido luego de comprobarse el jueves y el viernes Santo encontrada en San Antonio.

ACTIVIDADES DEL MINISTERIO SUMARIANTE

El Ministro sumariante Juan Pomés García trabajó desde las 9 hasta las 13 horas, y en la tarde hasta las ocho en el estudio de cartas y otros documentos encontrados en el caso del crimen.

Trascendió que apareció el borrador de testamento de las señoritas Vera Romero, el cual diferiría del original depositado en una Notaría de Concepción.

En la tarde, la Brigada de Homicidios prosiguió la operación "descarte". Nuevamente fue interrogado Sergio Contreras, amigo de confianza de la víctima, quien aportó algunos antecedentes sobre la vida y relaciones de ellas. El objetivo de la empleada doméstica, de nombre Raquel Alvarez, fue despedido luego de comprobarse el jueves y el viernes Santo encontrada en San Antonio.

En la tarde, la Brigada de Homicidios prosiguió la operación "descarte". Nuevamente fue interrogado Sergio Contreras, amigo de confianza de la víctima, quien aportó algunos antecedentes sobre la vida y relaciones de ellas. El objetivo de la empleada doméstica, de nombre Raquel Alvarez, fue despedido luego de comprobarse el jueves y el viernes Santo encontrada en San Antonio.

Oficina Piloto del Civil e Identificación inauguró Río Bueno

Con asistencia del Director General del Registro Civil e Identificación, Fernando Montedios Bustos, se inauguró en Río Bueno, provincia de Valdivia una oficina piloto para atender las tareas de esta repartición en una población careciera de departamento.

De acuerdo con la Dirección de Arquitectura, se diseñó una construcción con las dependencias necesarias para atender las labores del Registro Civil e Identificación, constituyendo, además una sala para celebrar el matrimonio civil y una casa habitacional para el jefe de oficina, primer ensayo de esta naturaleza que se hace.

Al acto inaugural concurren, además, el Intendente de la provincia de Valdivia, el Gobernador de Río Bueno y el Alcalde de la Municipalidad.

MONICA GUICHARD, una de las acompañantes de los pistoleros que asaltaron al perfunctario Mimica, ingresó ayer, a las 13.30 horas, a la Casa Correccional, luego de haber sido examinada en la Posta No 3 o 4 de la Asistencia Pública, donde pasó la noche. Mimica llegó a la capital antecorrido, traido por detectives de Arica y de Santiago.

LO ANUNCIA SU DIRECTOR: UNA ATENCION MAS DIGNA OFRECERAN LAS SUCURSALES DE CAJA DE CREDITO POPULAR

Una adecuada iniciativa puesta en práctica con motivo de la inauguración del nuevo edificio de la Sucursal N.º 5—San Diego 1418— de la institución. Declaraciones de don Joaquín Díaz Egasa, jefe de los servicios.

Las nuevas iniciativas y normas que se están implementando en el servicio, para hacer mucho más digno el trabajo funcional y la atención al público, en sus diferentes oficinas y Sucursales, dio a conocer a la prensa don Joaquín Díaz Egasa, Director de la Caja de Crédito Popular. Formuló estas declaraciones con motivo de la próxima inauguración de las nuevas oficinas de la Sucursal N.º 5 de la Caja, en San Diego 1418, la que fue destruida hace tiempo por un incendio, y ha sido reconstruida aprovechando la parte de obra gruesa, que no fue afectada por el siniestro.

En los primeros días de julio de 1959 cuando asumí el cargo el actual Director del Crédito Prendario y de Martillo, don Joaquín Díaz Egasa, la situación de la Caja de Crédito Popular, era a grandes rasgos la siguiente: el total de sus colocaciones en préstamos alcanzaba a \$ 5.025.000; las utilidades o excedentes de los últimos semestres anteriores no habían sobrepasado los \$ 30.000.

El 31 de diciembre de 1959; el excedente que anotó el Balance de ese año alcanzó a \$ 422.885; el año 1960 a \$ 713.452; el año 1961 a \$ 579.790; y el año 1962, a \$ 925.508.

Las colocaciones alcanzan actualmente a \$ 7.200.000. En todo ello fuimos ayudados por las circunstancias y la colaboración del personal.

Con una labor paciente se ha procurado, con éxito, ir desviando la garantía de las operaciones, hacia lo que el pueblo llama sus albañales (telas, pulseras, argollas de

compromiso, etcétera), o artículos de menaje, en vez de ropa. Es así como hoy día se puede afirmar con satisfacción, que esta última especie de garantías no constituya más que el 35 por ciento en el total de operaciones, en circunstancias que antes de 1959 era aproximadamente el 70 por ciento.

En la reestructuración de 1960 se obtuvo para ellos una importante mejoría, pero los Servicios del Crédito Prendario y de Martillo quedaron en cuanto a las remuneraciones de sus empleados, notablemente postergados; el más alto cargo del Servicio tiene una renta de \$ 328, lo que sin otra deducción que las legales, significa un líquido de \$ 270.

Elo motivó que el Director presentara un Proyecto de Ley que, junto con soluciones diversas materias de interés para la Institución, permitiera mejorar las remuneraciones del personal. Dicho Proyecto está pendiente de la consideración del Honorable Senado y se espera su pronto despacho.

Como una medida complementaria en el plan de dignificación del Servicio se ha procurado por la Dirección el mejoramiento de los edificios en que atiende la Caja de Crédito Popular.

Creemos también de justicia recordar, con motivo de esta construcción, la eficiente labor de nuestro Inspector de Obras don Raúl Aránguiz Zúñiga.

Con una labor paciente se ha procurado, con éxito, ir desviando la garantía de las operaciones, hacia lo que el pueblo llama sus albañales (telas, pulseras, argollas de

compromiso, etcétera), o artículos de menaje, en vez de ropa. Es así como hoy día se puede afirmar con satisfacción, que esta última especie de garantías no constituya más que el 35 por ciento en el total de operaciones, en circunstancias que antes de 1959 era aproximadamente el 70 por ciento.

En la reestructuración de 1960 se obtuvo para ellos una importante mejoría, pero los Servicios del Crédito Prendario y de Martillo quedaron en cuanto a las remuneraciones de sus empleados, notablemente postergados; el más alto cargo del Servicio tiene una renta de \$ 328, lo que sin otra deducción que las legales, significa un líquido de \$ 270.

Elo motivó que el Director presentara un Proyecto de Ley que, junto con soluciones diversas materias de interés para la Institución, permitiera mejorar las remuneraciones del personal. Dicho Proyecto está pendiente de la consideración del Honorable Senado y se espera su pronto despacho.

Como una medida complementaria en el plan de dignificación del Servicio se ha procurado por la Dirección el mejoramiento de los edificios en que atiende la Caja de Crédito Popular.

Creemos también de justicia recordar, con motivo de esta construcción, la eficiente labor de nuestro Inspector de Obras don Raúl Aránguiz Zúñiga.

EL DIRECTOR



DON JOAQUÍN DIAZ EGASA, Director de la Caja de Crédito Popular, quien, en conferencia de prensa, dio a conocer las diversas iniciativas adoptadas para hacer digno tanto el trabajo de los funcionarios del servicio como la atención que se le presta al público.

FESTIVAL DE AVIACION

HOY DOMINGO 28 de abril, desde las 9 horas adelante, en el Aeródromo de Tobalaba se desarrollará un programa que comprende VUELOS POPULARES ACROBATICOS, EN FORMACION, DEMOSTRATIVOS y otros.

Movilización especial y diversas atenciones en el recinto de la cancha.

Entrada adultos \$ 0.50
Niños, gratis.
Automóviles 0.50

Casa GORAB

OFRECE:

Argollas oro para novios, 14 K.	\$ 7.450
Argollas oro para novios, 18 K.	16.800

Collares perla española \$ 880
Aro perla, collillo plata 480
Anillo romano 1.450
Collares finos 1.850

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

BANDERA 708 :: ROSAS 1171
y 21 de Mayo 692

Centros de Cultura y Trabajo enseñan a las mujeres cómo elevar su condición

Dieciocho Centros de Madres repartidos en cinco poblaciones, instruyen a las mujeres desde coser, hasta alejar a sus maridos de las tentadoras cantinas. Población José María Caro necesita un local más amplio para su Centro de Cultura.

por CARMEN MERINO

"Cuando las heroicas mujeres de nuestro pueblo fueron trasladadas de las 'callampas' a San Gregorio, venían con sus hijos, en un estado lamentable de inmundicia. No era la culpa de ellas. Solamente, antes no disponían ni de agua. Algunas debían caminar hasta veinte cuadras para lograr unas gotas. ¿Quién puede tener a sus hijos limpios así? Cuando se establecieron en San Gregorio, y vieron el agua salir de las cañerías en sus casas, lloraron de impresión", recuerda Lila Fabres de Alessandri, Coordinadora de los Centros de Cultura y Trabajo.

Mientras nos conduce a la Población San Gregorio, para visitar uno de los Centros de Madres, del organismo que ella preside, re-

cuérdala los comienzos de la Población, hace tres años.

Los pobladores iniciaron de inmediata las construcciones de sus viviendas, y el grupo de damas del Centro se encargó de los niños, para dejar trabajar tranquilos a los padres. Estos fueron lavados, alimentados e incluso recibieron un corte de pelo. A algunos se les dio prendas nuevas de vestir.

"Comprendimos que había que hacer algo por estas sufridas mujeres, y creamos los Centros de Madres, en las diferentes poblaciones", continúa la señora Alessandri, que ha dedicado toda su vida a trabajar en este tipo de ayuda social.

Hoy seis Centros de Madres, y uno Juvenil funcionan en San Gregorio; uno en cada población de Quilicura, El Pinar, Riesco, y 8 en José María Caro.

"Es para el Centro de la Población José María Caro, que solicitaremos al público su generosidad, en una colecta que se efectuará el sábado 4 de mayo", dice la Coordinadora de los Centros.

En esta población, en la que viven 10 mil familias, el Centro de Cultura y Trabajo solamente ha podido acoger a unas mil, por falta de un edificio adecuado.

"Tenemos una casa que nos facilitó la CORVI, y un galpón de material. Deseamos construir un local más espacioso, que sirva al mismo tiempo como local de entretenimiento, donde se puedan pasar películas y dar charlas y si es posible que sirva de teatro. Para todas estas familias de José María Caro, hay sólo una cantina de fútbol, y cantinas, como recreo", continúa.

En efecto el galpón de material no tiene luz, y durante las horas en que las madres van a aprender a coser, cortar y tejer, se debe dejar la puerta abierta, para iluminar el interior. En invierno penetra por ella el intenso frío cordillerano.

Desde las salas del Centro de Madres de la Población San Gregorio, llega el alegre bullicio de las mujeres que charlan mientras cosen y tejen. Para ellas es un esparcimiento reunirse así una vez por semana, y encontrarse con sus amigas; las otras pobladoras y las señoras que están a cargo del Centro.

En la sala destinada a almacén, los géneros comorados con grandes rebajas en Sumar,

se venden a las socias, para que en las máquinas de coser del Centro conecten sus prendas.

Las máquinas han sido entregadas por el Roper del Pueblo, y la eléctrica fue comprada por el Centro, con ayuda de Caritas. Cada una de las poblaciones tiene sus propias máquinas de coser.

En el almacén, María Pino adquiere género para hacer pantalones a sus hijos. Tiene 6 niños, de 10 años a 21 días.

"Compré esto con las economías de la casa—dice—. Mi marido es comerciante en el Mausadero, socio con un comprador. Me da la plata para el diario, y de ahí economizo. Hace tres años que vengo al Centro de Madres, los días viernes. Aquí no sólo aprendí a coser, sino también a economizar". En esos momentos, ella cancela su compra, y entrega \$ 400, a cuenta, para futuras adquisiciones.

Después de la sesión de costura o tejido, que es combinada con la clase de alfabetización, las socias reciben una media hora de charla.

"No hacemos política; sino, educamos", afirma una de las señoras, que, semanalmente, bajo cualquier tiempo, llega puntual a la cita con sus amigas pobladoras de San Gregorio.

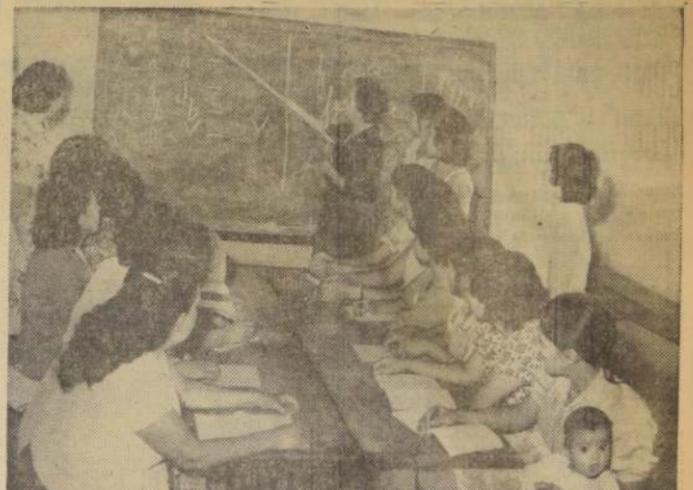
"La charla no es de política. A veces nos hablan de como hay que cuidar a los niños, o como tener la casa agradable, para que el marido llegue a ella contento, y no le den ganas de irse a la cantina", declara una de las socias, que cose afanosamente ante su máquina.

En algunos Centros se ofrece un curso de peluquería. En otros, se les proporcionan clases para aprender a cocinar comida que, aunque barata, sea sabrosa. Mariana Bravo, una de las 140 voluntarias de la obra, preparó un libro con estas recetas.

Al mismo tiempo, el Servicio Nacional de Salud ofrece charlas y proyecciones para la educación sanitaria de las madres.

La colecta del día 4 de mayo es una ocasión para que la población de Santiago coopere en la obra empezada en los Centros de Madres de las Poblaciones.

Las heroicas mujeres del pueblo chileno, que tratan de elevar su nivel de vida en las poblaciones, dejando atrás la sordida 'callampa', nada piden. Es la conciencia de cada uno, que le indicará su deber de solidaridad.



Parte del programa de enseñanza, en el Centro de Madres de San Gregorio, está destinado a la alfabetización de las socias, iniciada por la Campaña Nacional de Alfabetización que ha obsequiado libros y cuadernos. "Una vez que saben leer, quieren aprender aritmética. Es extraordinario el deseo de cultivarse que tienen las admirables mujeres de nuestro pueblo", dice Francisca Garcés de Arteaga, al fondo, señalando en la pizarra.

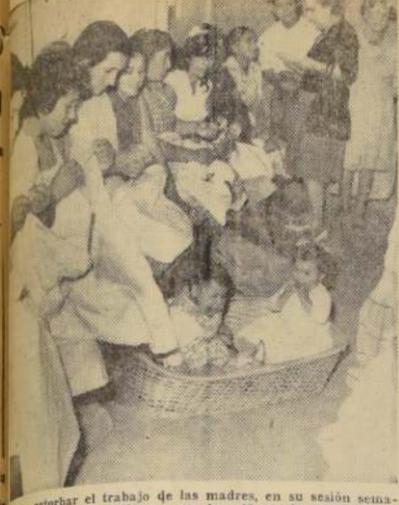
El directorio de la Sociedad Chilena de Salubridad, ha dirigido un llamado a todos los profesionales interesados en los problemas de la salud pública, solicitándoles su colaboración en la campaña que se encuentra emprendida para promover el estudio y debate de tales materias, como un medio de contribuir al progreso de la salubridad nacional.

Piden cooperar en problemas de salud pública

El directorio de la Sociedad ha invitado a dichos profesionales, para que adquieran la calidad de socios, participando en las sesiones quincenales de trabajo y cooperar en los comités permanentes de trabajo e investigación de los problemas de salud en Chile.

REUNION

La Sociedad se reunirá mañana en Esmeralda 678, con el objeto de tratar diversos temas relacionados con la salubridad, el hospital y el consultorio.



MARTES PROXIMO SE EFECTUARA EL SORTEO DE BOLETAS DE COMRAVENTA

El premio mayor es de diez millones de pesos

El próximo martes, 30 de abril, se efectuará el sorteo de Boletas de Compraventa. Este sorteo emite premios que van desde un millón de pesos hasta diez millones.

El premio mayor es de diez millones de pesos. Los premios van desde un millón de pesos hasta diez millones.

El sorteo se efectuará en la Oficina de Impuestos Internos de Copiapó. El premio de 50 millones de pesos obtenido en el Sorteo Extraordinario de Navidad, por el matrimonio formado por Jorge Zamorano, pirquinero de la Compañía Minera Sall y Hochschild y su esposa Carmen Calderón, lo que dio lugar a una emocionante ceremonia—dado el origen humilde y modesta situación de los favorecidos por la suerte— a la que concurrió el Intendente de Atacama, Alcalde, regidores, autoridades locales y representantes de la Cámara de Comercio de Copiapó.

El cheque nominativo No 349965 contra el Banco del Estado por 50 millones de pesos, fue entregado a la señora Carmen Calderón Contreras de Zamorano.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

El sorteo se efectuará el 30 de mayo y en él, como en el anterior, participarán todas las boletas de cajas registradoras.

¿LE FALTA ALGO?



EL 5 DE MAYO

200 MIL

PREMIOS DE E\$ 5.000 • 50 PREMIOS DE E\$ 1.000

CENTENAS Y MILES DE PREMIOS MAS ENTERO E 20 VIGESIMO E 1

OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES

UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

Helanca

NOMBRE UNIVERSAL DE LA ELEGANCIA
HAY UNO SOLO

Magnífica e inconfundible se alza la Estatua de la Libertad, destacándose como se destaca HELANCA en el mercado, con características propias

La Etiqueta en las prendas es garantía de estricto control de calidad por los fabricantes del hilado HELANCA

FAMOSAS CARACTERISTICAS INTERNACIONALES DE LOS HILADOS HELANCA

Elasticidad fantástica, increíble • Delicada suavidad al tacto • Resistencia a toda prueba • Confortable en todo tiempo • Lavado y secado rápidos • Elegante caída • Bellísimos colores

Algunas de sus múltiples aplicaciones:

DESHABILLES	MAILLOTS
SWEATERS	ROPA DEPORTIVA
MEDIAS	CALCETINES
ALTA COSTURA	ROPA INTERIOR

Fabricado en Chile bajo licencia de
HEBERLEIN & CO. A.G. DE
WATTWIL, SUIZA
por
MANUFACTURAS SUMAR S.A.

PLANTA NYLON

Publicitas ma

MATRIMONIO MONTES BEZANILLA-ORTUZAR OSSA-



(Dibujo de Eduardo Hurtado Maroto)

Señorita Pilar Ortúzar Ossa, cuyo matrimonio con el señor Alejandro Montes Besanilla, será bendecido hoy, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 12 horas, con misa y comunión. Pondrá las bendiciones Monsenor Emilio Tagle Covarrubias, Obispo de Valparaíso.

CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO WEIHRAUCH-INFANTE.-

Esta tarde, a las 19 horas, será bendecido, privadamente, en casa de la novia, por el Presbítero Alfonso Puelma Claro, el matrimonio de la señorita María Francisca Infante Vargas con el señor J. Henning Weihrauch.

HOMENAJE A EMBAJADORES DEL JAPON.-

El Instituto Chileno Japonés de Cultura ofrecerá una comida en honor del Excmo. señor Embajador del Japón, Mitsuo Tanaka, y señora, en reconocimiento de la efectiva labor de acercamiento chileno-japonés, que han realizado durante su misión diplomática.

NACIMIENTOS.-

Ha nacido un hijo del señor Fernando Valdés Solar y de la señora Rose-Mary Ward de Valdés.

DESPEDIDA AL SEÑOR DAVID EVES Y SEÑORA.-

Las relaciones del Primer Secretario de Informaciones, de la Embajada de Gran Bretaña, Sr. David Eves, y Sra. Margaret de Eves, les ofrecerán, mañana lunes, una comida, en el Club de la Unión con motivo de su alejamiento de nuestro país.

MATRIMONIOS DE HOY.-

Hoy será bendecido, en la Capilla del Colegio de San Ignacio, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Teresa Ruiz Prieto con el señor Ivan Aedo Alvarez.

—Hoy será bendecido, en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios, a las 18.15 horas, el matrimonio de la señorita Ana María Tagle Ibañez con el señor Guillermo del Campo Campos.

MATRIMONIO BRAUN LYON-LLONA RODRIGUEZ.-

Señorita María Eugenia Díaz y Rebeca Rodríguez de Llona, participan a usted el matrimonio de su hija María Eugenia con el señor Juan Braun Lyon, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, el sábado 11 de mayo, a las 19 horas.

¡NOVIAS!! MADRINAS, DAMAS, ARRIENDEN Vestidos, Sombreros, Pielas, en "Casa Util" También lona, servicio, muebles, sillas, alfombras VISITENOS La mejor atención en: SAN ISIDRO 618 Distracción para grandes y chicos

Pieles Lanur Sus pieles quedarán flamantes y de última moda, siempre que las transforme en la PELETERIA NAMUR, la casa de mayor prestigio en el ramo. Huérfanos 1044 PISO 6o - OF. 64. Teléfono 68457

Oximed Oxígeno Medicinal Domiciliario Día y Noche HUELEN 17 Providencia



EXPOSICION DE OLEOS de la señora Raquel del Canto de Michelson, se inaugurará mañana lunes, en la Sala del "Banco de Chile", de la calle Huertaneros 972, 2.º piso, a las 17.30 horas, y permanecerá abierta hasta el 4 de mayo.

CURSOS DE CHINO Dependientes del INSTITUTO CHINO PEI-YEN. Profesores Chinos diplomados. Métodos modernos. FECHA INICIACION: 2 de ABRIL, a las 19 horas. MATRICULA E INFORMES: CATEDRAL 2133. FONOS 88068 y 92951 ATENCION DE 18 a 20 HORAS DE LUNES a VIERNES, DURANTE TODO EL MES DE ABRIL.

SHAMPOO Sinalca Luce un hermoso pelo ondulado y brillante como la seda, utilizando para el perfecto lavado de su cabello el incomparable...

HECHURAS CON CREDITOS CASIMIRES NACIONALES SABADO ABIERTO TODO EL DIA Sastreña Gomez SANTO DOMINGO 586 - Depto. 1. Pasaje, entre MIRAFLORES Y MOSQUETO

ESCOLARES BOLSONES PORTADOCUMENTOS ESTUCHES ETC. PRECIOS DE FABRICANTES. ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES GUANTES BILLETAS ETC. TODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIGUOS

Precio justo Hora exacta. RELOJERIA Gabor ESTADO 48 ESTADO 91. PIE Eº 10 Saldo facilidades. ORO 18 K. ANILLOS PIE Eº 15 Saldo facilidades. ORO 18 K. PULSERAS PIE Eº 30 Saldo facilidades.



Hoy a las 19 horas, en la Basílica de San Alfonso, será bendecido, por el Reverendo Padre Marcos Arancibia Lira, el matrimonio de la señorita María Olga Urquieta Cáceres con el señor Carlos Belenquer Sepúlveda.

Matrimonio Silva Mandiola - Bravo Santander.-

Hoy se efectuará en la Viña Bravo Moreno, Edwin "San Víctor", de Linares, el matrimonio de Marcela Bravo Quiroz, Marcela Ruiz Solar, Santander con Alberto Silva Mandiola. Serán padrinos, por parte de la novia, don Raúl Bravo Valenzuela y señora Raquel Santander de Bravo. Por parte del novio serán don Bernardo Mandiola Cruz y señora Ida Mandiola de Silva.

INSTITUTO DE Cultura Espiritista. Ofrece hoy, a las 10.30 horas, una Conferencia Pública sobre la incógnita de la Muerte y el Más Allá. Invitamos también para el próximo domingo 5 de mayo, a la misma hora, a otra conferencia sobre LA REALIDAD DEL ESPIRITISMO con derecho a preguntas, en AVDA. BILBAO 484

FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS. Surtido completo para entrega inmediata. Trabajos de medidas en madera de rauli seleccionado. Solicite presupuesto. Precios y calidad sin competencia. Fábrica: Chiloe 3970 - Fono 52213 PARADERO 8 - GRAN AVENIDA

CLUB AEREO DE CHILE. Aeródromo "Eulogio Sánchez" - TOBALABA. FESTIVAL AEREO Y VUELOS POPULARES. AVISO A LOS SOCIOS: El Aeródromo permanecerá cerrado los días sábado 27 y domingo 28 de 15 a 17 horas, con motivo de las PRESENTACIONES AEREAS que realizarán la ESCUADILLA DE ALTA ACROBACIA AEREA DE LA FAEB y AVIONES DEL CLUB en ocasión del FESTIVAL AEREO en homenaje a la NUEVA COMUNA DE LA REINA. Los socios del Club deberán presentar su Licencia de Piloto o tarjeta de pago de Cuota Social para entrar al recinto de Socio.

MAQUINAS DE COSE ALFA GRANDES FACILIDADES DE PAGO Enrique Palma ESTADO 30

AHORA EL ESTUDIO AL ALCANCE DE TODOS Una extraordinaria obra de ayuda para quienes desean estudiar y no tienen los recursos económicos suficientes.

Con el propósito de estimular la preparación técnica, fomentar la capacitación y apoyar las inquietudes de todos los que desean alcanzar un mayor nivel de vida, otorgamos becas, para estudiar un curso por correo, de la especialidad que le interese. CONTABILIDAD - SECRETARIADO COMERCIAL, CORTE Y CONFECCION - PERIODISMO, DIBUJO ARTISTICO - DIBUJO PUBLICITARIO, DIBUJO HUMORISTICO Y DE HISTORIA, RADIO - TELEVISION - FOTOGRAFIA, MOTORES DIESEL - AUTOMOVILISMO

NUEVOS CURSOS INGLÉS-MECANICO DENTAL-VENDEDOR. Profesores especializados en cada materia, han creado los cursos con métodos modernos, profusamente ilustrados, resueltos para que puedan ser asimilados por cualquier persona que sepa leer y escribir. Los cursos se envían completos, con hojas para realizar los deberes, hojas de consulta y hojas borrador, sobres, etc., etc. Envíe el cupón con todos los datos completos, teniendo especial cuidado en escribir con letra muy clara y recibirá a vuelta de correo la beca de estudio con todos los detalles del alcance continental de este magnífico programa de apoyo a la cultura y mejor vida de Latinoamericana. APROVECHE ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD PARA ESTUDIAR Y AVANCE RESUELTO POR EL CAMINO DEL EXITO. DIFUSORA PANAMERICANA BAJO LICENCIA DEL ESTADO DE NEW YORK 156 FIFTH AVE. - NEW YORK 10 - N.Y. - U. S. A. Nombre y Apellido Edad Dirección Localidad Provincia País Curso que le interesa FAVOR DE LLENAR CON TODOS LOS DATOS COMPLETOS Y CON LETRA BIEN LEGIBLE

Conferencias, Exposiciones, Música. MUSEO DE BELLAS ARTES, Parque Forestal, De martes a sábado, desde las 9.30 y 13.30 horas. MUSEO DE VICINA MARIANA, Avenida Vicuña Mackenna 1220, Martes a sábado, de 10 a 12.30 horas. DOMINGO, de 10 a 12.30 horas. MUSEO DE HISTORIA NATURAL, Quinta Normal, Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas. DOMINGO, de 10 a 12.30 horas. MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO, Quinta Normal, Martes a sábado, de 11 a 18 horas. DOMINGO, de 10 a 12.30 horas. MUSEO DE ARTE POPULAR, Cerro Santa Lucía, Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 14 a 18.30 horas. DOMINGO, de 10 a 12.30 horas. MUSEO HISTORICO NACIONAL, Miraflores 20, Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas. DOMINGO, de 10 a 12.30 horas. MUSEO PEDAGOGICO, Cacho 45, De lunes a viernes, de 8 a 11 y de 13 a 16 horas. DOMINGO, de 2 a 12.30 horas. HOY: CERAMICA AFICHES Y FOTOS DE ISRAEL, Exposición, Universidad de Chile, Avda. O'Higgins 1371, Interior. TOMAS PARRA, Exp. de grabados, Galería Carmen Wuyts, Bodega 121. NEMATO ANUNTEJ, Exp. de óleos abstractos, Sala del Centro Educacional, Avda. O'Higgins 1371, Interior. PABLO BURCHARD, Exp. de grabados, Galería de Arte, Bodega 121, Interior. FOTOGRAFIAS: Exposición de grabados de Carlos Sepúlveda, Museo, Casa de la Cultura, Parque Forestal, 4055, Avda. O'Higgins 10 a 13, de 10 a 20 hrs. los sábados y domingos. MAURICIO DE LA CARRERA, Exp. óleos, Sala Libertad, Catedral 1249, altos. SALON DE ARTE DE PERU BISTAN, Continuación abierta hasta el 30 de agosto, Amunátegui 21. VIRGINIA BUNEEES, Exp. de óleos, Sala Expositiva Artes Plásticas, U. Chile, altos, Avda. O'Higgins 1040, horario: 10 a 13 y 16 a 20.30 hrs. CARMEN HAMEL, Exposición de óleos, Inst. Cultural, Presidente Alessandri, Providencia 2633. RUILO MARIA, Exp. de grabados, Galería de Arte, Centro de Estudios de Cult. Avda. O'Higgins 1650. GRABADOS BUENOS: 47 grabados de 18 artistas buenos, Amunátegui Embajador de Buenos Aires, a las 19 horas, Museo de las Artes, Parque Forestal. GRABADOS DE SHIRO MUKATA, Exp. del arte japonés, Galería Holt, Londres 97.

Gane en estatura o sea más alto. Detalles gratuitos al C. T. Hospital (L.S.) Azad Market, Delhi 6, India.

CRONICAS SOCIALES por LUCIA ARRIETA

DOMINIO DEL RIO PEREIRA.

En las 18 horas, en punto, del Sagrado Corazón (Ayda), se celebró el matrimonio de la señora Leonora León con el señor Osvaldo...

REVISTA "FLORES Y JARDINES".

El Club de Jardines de Chile, anuncia la edición de la revista N.º 28 de otoño de "Flores y Jardines". En ella están los datos necesarios para el cuidado de jardines y huertas durante la estación actual.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.

Diseño de Jardín.— El lunes 6 de mayo a las 16 horas, en el Instituto Cultural de Providencia 2653, comenzará este curso, que dictará la señorita Ingrid Halle, profesora de Diseño Paisajista, titulada en Alemania.

IN MEMORIAM.

Hoy domingo, al cumplirse un año del fallecimiento del señor Carlos Dittborn Pinto, se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.

CUMPLEAÑO.— Con motivo de cumplir su primer año de vida Juan Carlos Meza Divin, dio una matiné infantil a sus primos y amigos.



Señora María Eugenia Bustos A. cuyo matrimonio con el señor Luis Briones Millas se efectuó privadamente el día 5 de abril.

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION.

El director del Women's University Club y del Men's University Club, tienen el agrado de invitar a sus asociados a la sesión-almuerzo que se efectuará el martes 30 del presente, a las 13 horas, en el Club de la Unión.



Aprenda a Disear

aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Podrá conservar sus trofeos y ganará dinero discando para otros.

"CASA GARCIA" Y SU EXITOSO DESFILE DE MODAS

Numerosa fue la concurrencia que se dio cita en el salón del primer piso de Casa García, con el objeto de presenciar el Desfile de Modas de Otoño-Invierno, realizado el viernes 26 en la tarde.

LAS MODELOS Y LOS MODELOS

Como escapadas desde las brillantes páginas de un Vogue o Harper Bazaar, venimos desfilando las hermosas modelos con la gracia y el donaire que las caracteriza y que las ha consagrado como profesionales.



fantasía, son dignas de figurar en el cuadro de honor. Los chaquetones, con grandes y llamativos bolsillos, algunos dobles a cada lado, forrados enteramente en piel acolchada, junto con los pantalones de corte muy nuevo y femenino, constituyen una atracción para las que gustan de la vida deportiva.

La presentación del clásico traje de novia que lució esplendorosamente Bambel. Confeccionado en fino encaje francés combinado con tul negro, es un modelo de marcada inspiración parisina. Se complementa con una toca de velo corto hecha en pétalos de organza salpicados de strass y un original bouquet de rosas rojas.

desfile, María Luisa López, experta en belleza de Helena Rubinstein, asesorada por tres compañeras, ofreció a la numerosa concurrencia demostraciones del nuevo tipo de maquillaje denominado "Perla", que se impone para esta temporada, a base de tonos luminosos que confieren juventud y destacan los rasgos personales.

LOS ACCESORIOS

Ellos no pueden faltar en ninguna colección porque son el complemento indispensable de la mujer elegante. Se hicieron presentes: Erijo con su calzado; Heumo, con sus carteras; Cosmos, con sus paraguas de bello colorido.

LA SE APROXIMA LA BODA.

Finaliza este atrayente Desfile de Modas para la temporada de otoño-invierno, con

DEMOSTRACION DE MAQUILLAJE

Durante el entreacto del

Sólo faltan

2 días

¡COMPRE AHORA!

y tendrá la oportunidad de ganar \$ 2.500.000.- en el "POZO de la SUERTE"

Sorteo el Martes 30 de Abril, a las 19,30 horas ante notario Sr. HERMAN CHADWICK VALDES

CASA García alameda esq. avenida españa

Bienestar para los pequeños...



Tranquilidad para la madre

Para aliviar algunos dolores y molestias de sus pequeños... para tranquilidad de usted, se creó Mejoral para Niños.

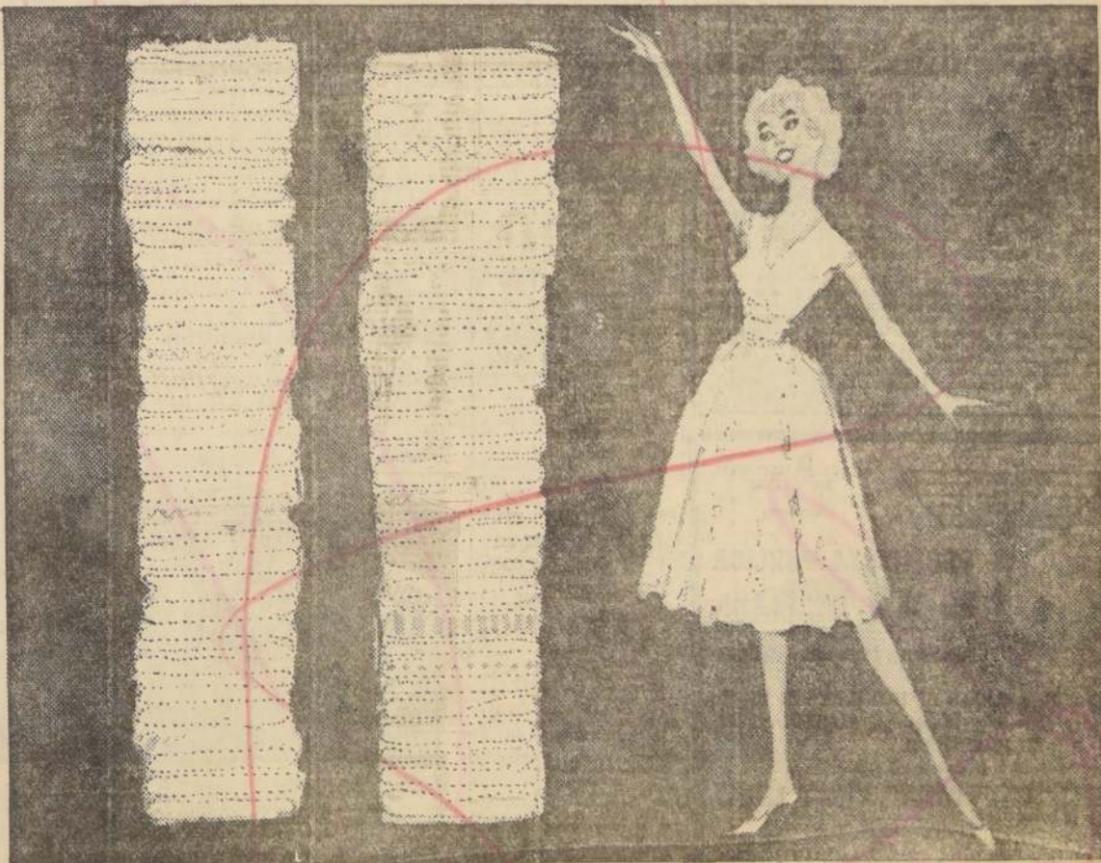
EFFECTO RAPIDO Como las tabletas se desintegran al instante, el ingrediente analgésico y antipirético comienza a actuar con prontitud.

TAMAÑO ESPECIAL El pequeño tamaño de las tabletas le permite dar la dosis adecuada, de acuerdo con el peso y la edad de su niño.

SABOR AGRADABLE El grato sabor de Mejoral para Niños encanta a la "gente menuda".

Para quaquas, menores de un año hasta una tableta cada ocho horas, o según lo recomiende el médico.

Mejoral PARA NIÑOS calmante de la "gente menuda"



¡Esta sí que es prueba...! ¡Y con una cajita!

¡Todo de un blanco resplandeciente! Claro que sí, señora, si este fuera su lavado diario, también Ud., CON UNA SOLA CAJITA DE SUPER RINSO PODRIA LAVAR TODA ESTA ROPA y dejarla del MAS BLANCO DE LOS BLANCOS!

SUPER RINSO...LAVA MAS Y MAS BLANCO... y lava de todo!



Rinsol tradicional como siempre, sigue en venta en todos los almacenes

GUIA DEL ESPECTADOR

La primera comedia de Tennessee Williams



Gran parte de las más divertidas escenas de la alegre comedia romántica "20 Kilos de Lios" se desarrollan en el famoso centro de recreo Disneylandia...

UNA VISITA DE MEXICO:

Antonio Magaña Esquivel por RAFAEL FRONTAURA

Durante breves días ha sido huésped de Santiago el aplaudido y prestigioso hombre de teatro mexicano, don Antonio Magaña Esquivel...

Antonio Magaña, cordial y gentil, como todos los mexicanos, nos habla con entusiasmo de su agradable impresión recogida en nuestro país...

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 23 (61200). Instituto del Teatro de Universidad de Chile...

SEXTA SEMANA TRIUNFAL CON "LOS FISICOS"

BOEING-BOEING CONTINUARA OTRA SEMANA EN EL PETIT REX

GRAN TORTA DE ROCK Y TWIST CUMPLEAÑOS DE LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS; HOY, T. "CAUPLICAN"

LUIS DIMAS y su aplaudido conjunto de COLETEROS TWISTERS MUSICALES...

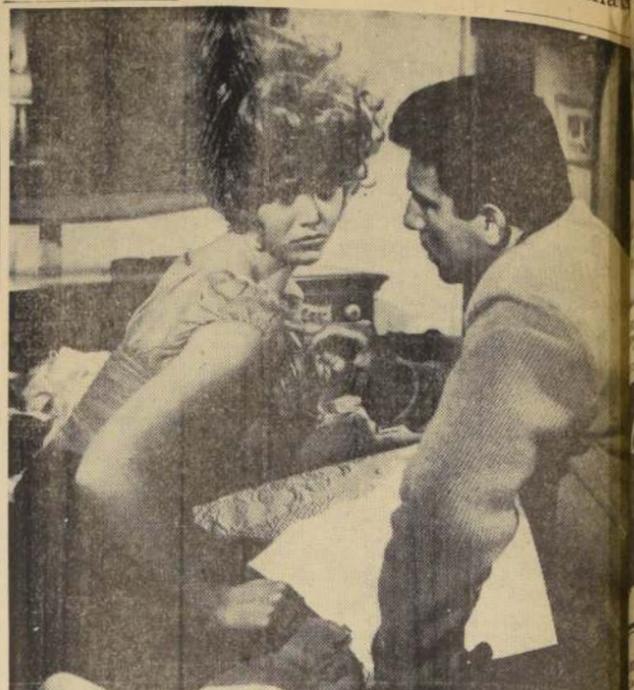
BOEING-BOEING CONTINUARA OTRA SEMANA EN EL PETIT REX

GRAN TORTA DE ROCK Y TWIST CUMPLEAÑOS DE LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS; HOY, T. "CAUPLICAN"

BOEING-BOEING CONTINUARA OTRA SEMANA EN EL PETIT REX

GRAN TORTA DE ROCK Y TWIST CUMPLEAÑOS DE LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS; HOY, T. "CAUPLICAN"

BOEING-BOEING CONTINUARA OTRA SEMANA EN EL PETIT REX



Tony Franciosa, Jane Fonda y Jim Hutton forman un gracioso trío en la película "G-M DEL MATRIMONIO AL AMOR"...

LITERATURA Y CINE

La tontería más grande que hayan hecho los franceses, críticos envenenados por la literatura...

En realidad, si pensamos que películas de argumento débiles como las de los grandes bufos de la época...

El cine norteamericano es el menos contagiado por literatura, porque desde un principio sus realizadores...

De esta influencia literaria no está libre la crítica nuestro país que, por lo general, hace gran causal del momento el tema o el mensaje de una película...

La verdad es que las películas intrascendentes bien son cine, bueno o malo según la manera como se realizan...

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados y solo atravesar con la luz verde de frente...

SERVICIO NACIONAL DE SALUD Central de Abastecimiento PROPOSTA PUBLICA N.º 15 - DE PLAZA Para el día 15 de mayo de 1963.

Federación Aérea de Chile CITACION SESION ORDINARIA DE LA ASAMBLEA GENERAL

Anteojos COMEDORES DORMITORIOS LININGS

Anteojos COMEDORES DORMITORIOS LININGS

Anteojos COMEDORES DORMITORIOS LININGS

BALLET:

Interesantes Visitas y Estrenos en la Temporada de Ballet 1963

por CLAIRE ROBILANT

La Temporada Oficial de Ballet de 1963 ofrece aspectos muy interesantes. Después del Ballet Folklórico de México, con su magnífico colorido y sus poéticas obras, nos visitará el Ballet del Siglo XX, de Bélgica, con el discutido e interesante Maurice Bejart, quien dirige este notable conjunto, y en nuestro propio ambiente nacional llaman la atención varios acontecimientos.

ELS A MARIANNE VON ROSEN

Está anunciada la visita de un personaje de la danza, que, siendo conocido ampliamente en el universo del ballet, mas allá de la Cordillera, aquí se sabe relativamente poco de su existencia. Elsa Marianne von Rosen es la bailarina sueca, nacida en 1927, y quien, como primera y última extranjera, obtuvo una beca en la Escuela del Real Ballet de Dinamarca que viene a Chile, pero no para bailar, sino para comenzar a montar, el 11 de mayo, durante cinco semanas, el clásico-romántico "La Sinfonía", que el Ballet de Arte Moderno del Teatro Municipal estrenará el 19 de junio. La escenografía de esta obra estará a cargo de Jurneska, joven artista, de 19 años.

PRIMERA SEÑORITA JULIA

Elsa Marianne von Rosen es una personalidad interesante: experta en el repertorio del gran coreógrafo del siglo pasado, Auguste Bourville, y cuyos papeles principales ha interpretado en casi totalidad, es igualmente experta en la interpretación de los papeles protagónicos de las obras de Birgit Cullberg. En 1950, la Baronesa von Rosen fue la creadora de "La Señorita Julia", bailando al lado de Julio Mangarelli (sueco, nacido en 1920), cuando esta obra se estrenó en Estocolmo. Este excelente dramaballet figura actualmente en el repertorio del Ballet Nacional Chileno, que lo incorporó el año pasado con mucho éxito en su repertorio. Elsa M. von Rosen montó "La Sinfonía" (estrenada en 1932), en 1960, para el Ballet Rambert, en Londres, con enorme éxito, bailando ella al

mismo tiempo, en la función de estreno.

"LA CANDELARIA" También se ensaya en el BAM, "La Candelaria", un ballet chileno. Se estrenó hace años — para ser precisos, en 1955 —, en Valencia, España, donde fue también premiado en el Festival Internacional de Santander. Janine Charrat, directora de la compañía de los "Ballets de France", fue la primera "Candelaria". La música pertenece al compositor nacional Carlos Risco, y la escenografía es del pintor Julio Escamez.

"MEDEA"

El Ballet Nacional Chileno que tanto éxito ha tenido el año pasado con las obras de la coreógrafa sueca Birgit Cullberg, agrega ahora un nuevo ballet de esta gran dama de la coreografía a su repertorio. "Medea", con música de Bela Bartók, abriendo así su temporada a mediados de mayo. La nota curiosa es que esta obra, al igual que "La Señorita Julia", fue estrenada en 1951 por Elsa Marianne von Rosen y Julio Mangarelli en el Prince's Theatre de Londres. Ambas obras figuran en el repertorio del New York City Ballet. Birgit Cullberg envió a Chile a Anne-Marie Larvergberg, quien interpretó en 1960 en Suecia el rol de Kristin en "La Señorita Julia", para que diera los toques finales al nuevo ballet. Miss Larvergberg realizó en pocas semanas una labor agotadora, montando al mismo tiempo otra obra de Birgit Cullberg, "La Dama del Mar". El segundo estreno del Ballet Nacional Chileno en "Rapsodia de Primavera", con coreografía de Jean Michel Damase. Como se puede apreciar, las perspectivas para la temporada de ballet son muy interesantes.



ELS A MARIANNE VON ROSEN, en su ballet favorito, "Giselle".

CRITICA DE TEATRO: "Los Huevos de la Avestruz"

por NATHANAEL YANEZ SILVA

Comedia en dos actos, de Andrés Roussin, estrenada por la Compañía de América Vargas-Pury Durante, en el Teatro Monda, el jueves 25 del presente. Dirección: América Vargas. Traducción del francés: Pury Durante.

Como un intermedio mientras la Compañía prepara una obra de más envergadura, que se estrenará de aquí a dos semanas más, la Compañía de América Vargas ha estrenado una comedia breve en dos actos, de poco reparto, titulada "Los huevos de la avestruz", del autor francés Andrés Roussin, en una magnífica traducción de la primera figura de este conjunto, Pury Durante, cuyo diálogo es fluido y sin recuerdos literales. Andrés Roussin, es un autor ya conocido entre nosotros, de teatro frívolo, muy práctico en su actividad. Posiblemente él puede crearse el sucesor del célebre binomio Fiers y Caillavet, ya clásico en el teatro francés, pero en realidad no es así, sino que está en un nivel más bajo, habiéndose dedicado a escribir un teatro meramente comercial, o sea, de fácil colocación en las compañías de clientela que ensajan solamente que le diviertan. El asunto de la comedia que nos ocupa, es muy pequeño, solamente las divergencias conyugales de un matrimonio por causa de un hijo que el marido cree que es invertido y que trabaja como él, en una gran casa de costura. Creo estar en la verdad de los hechos al contar esto. La habilidad de tablas del autor consiste que con tan poco material como motivo principal, logre mantener cierto interés en el público, debido, en el caso actual, a la manera acertadísima, como logran los profanos, marido y mujer, mantener una situación tensa durante los dos actos. El título de la obra nace de unas palabras que dice la esposa al marido, que es como una avestruz en la arena, en cuanto a la incomprensión del esposo ante lo que ella le dice. Aunque una obra en base de una situación, porque incluye caracteres y situaciones, limitadas, en forma relativa, hay veces como la que nos ocupa, que la interpretación vale más que la obra misma, que para nosotros es el caso actual, porque esos dos personajes, de marido y mujer, actúan en forma eminente, dando mucha vida a esas situaciones tan pequeñas y tan superficiales, en realidad. Un chico "creído anormal y otro, amante de una condesa. Nunca habíamos visto a Pury Durante, con tanto energía, conduciendo el diálogo en una forma clara y precisa, mediante una dicción precisa y muy digna de aplauso. Dan ambos una impresión de verdad, que están enfadados, certeza que nos trae vida fuera de la escena, manteniendo esta tensión durante los dos actos de la obra. Pury Durante, en este caso, vocaliza con una claridad hermosa, no muy corriente como vemos en otros casos similares, sino fuerte, intensa, para comunicar al público su estado de ánimo ante el marido con quien discute. La plaudimos, antes que nada, por la sencillez y modestia de esta actriz, en cuyo fondo, como vemos ahora, existe la pasta de una gran actriz. Veamos ahora a la labor hecha por América Vargas, que en su actuación, nos recuerda el vigor y la verdad con que trabajó en forma eminente en la obra del año pasado, "Patate", que fue para él una consagración definitiva, de sus condiciones de actor, tanto más digna de relevarse, cuanto que la naturaleza espontánea en la vida de este actor, es todo lo contrario de su papel en estas dos obras. El es sereno, amable, de buen carácter, pero es el hecho que tiene su cara una especie de máscara que lleva oculta, para usarla en momentos cuando hace estos personajes de mal genio. Se hace un tipo de hombre concienzudo, algo desarreglado, bigote exido, negro, se arregla su pelo en forma armoniosa para ese efecto, y sus ojos tienen en estos momentos, una expresión enteramente distinta a la que tiene en la vida real. Hace años, le vimos ese tipo en "Veneno y Encaje antiguo", medio loco, en el que estaba lleno de expresión. Así ahora también, echa mano de su máscara, y se la arregla a su tipo, recordándonos la máscara de piel movable que le vimos al actor francés Henry Rolland, en el teatro "Antoine", cuando hacía el protagonista de "La Petite Outrine", comedia de Alfred Savoir, autor polaco, de talento, pero lleno de veneno para sus colegas. Su actuación en el tipo de Hipólito en "Los Huevos de la Avestruz", es eminente, agregando un punto más al de "Patate". Yoya Martínez, vieja amable, muy bien, como igualmente las actuaciones breves de Jorge Maquer y de Carlos Larrao. Por las interpretaciones de los protagonistas, nos explicamos muy bien que esta comedia, de nada, haya sido llevada a escena, logrando de ella, una comedia de mucho. Echamos de menos la presencia de la gentil Maida Monterrey.

GRAN CONCURSO

AUSPICIADO POR La Nación ORGANIZACION RANK

Premio: E° 200 en dinero efectivo
Premio: Un radio RCA VICTOR de valor E° 25, donado por Casa TOMAS IVANOVIC.
Premio: Un tocadiscos por valor de E° 98, donado por la Casa Tomas Ivanovic.
Premio CONSUELO: Entradas para la película "SODOMA Y GOMORRA".

SODOMA Y GOMORRA

LA PRODUCCION MAS EXTRAORDINARIA

CUPON
¿Quién es el director de la película?

¿Dónde fue filmada?
¿Nombre dos de los principales intérpretes?
Carnet
Los cupones deben enviarse a Casilla E1-D, o depositados en los buzones instalados en el hall de LA NACION y en la Casa TOMAS IVANOVIC, San Martín 282, y en el Teatro DUCAL, Agustinas 777

METRO

HOY
ULTIMOS 2 DIAS
EL LEON
WILLIAM HOLDEN
HOWARD CAPUCINE

METRO

HOY MATINAL A las 11 A.M.
CORTOS EDUCATIVOS
COMICAS
Y 13 EPISODIO DE "LA REINA MISTERIOSA"

METRO CALIFORNIA

MARTES Estreno
LA ESTUPENDA PRIMERA COMEDIA DE TENNESSEE WILLIAMS!

Del Matrimonio Al Amor

JANE FONDA · JIM HUTTON
LONS NETTLETON · JOHN McGIVER

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

XXII TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

16 conciertos a efectuarse los días viernes en el TEATRO ASTOR DESDE EL 10 DE MAYO AL 23 DE AGOSTO

DIRECTORES: VICTOR TEVAH, JUAN PABLO IZQUIERDO, HERMANN SCHERCHEN, VOLKER WANGENHEIM

Abonos agotándose, en venta sólo hasta el 3 de mayo en Compañía 1264, primer piso, de 10 a 12 y de 16 a 18 horas.

Preferencia, E° 65.—; Platea Ira., E° 55.—; Platea 2a., E° 45.—; Sillón de atrás, E° 32.—; estudiantes, E° 24.—

SASTRERIA ARGENTINA

BANDERA 763
TERNOS DE MEDIDA
CONFECIONES
Compre lo que quiera...
Pague como pueda.
CREDITOS

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Central de Abastecimiento
PROPUESTA PUBLICA N.º 16 - DE PLAZA
Para el 17 de mayo de 1963.

40.000 KILOS DE ALGODON CARDADO 30/1.
TORSION FUERTE, URDIEMBRE EN MADEJAS.
41.800 METROS PIQUE BLANCO de 1,60 metros ANCHO PARA COLCHAS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avenida Matta 644, Entrepiso, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

HOY IMPERIO LAS LILAS

MAYORES DE 18 AÑOS
CHICAS: Hay que cubrir las apariencias!
CUPADO CHICAS!

MARLON BRANDO TREVOR HOWARD RICHARD HARRIS

MOTIN A BORDO
GRAN PALACE HOY
2:30 · 6:15 · 10 PM

TEATRO CAMILO HENRIQUEZ

ARBOL VIEJO
ANTONIO ACEVEDO REINARDOZ

¿QUE ES LA Filarmónica?

TITO MUNDT Premio Nacional de Periodismo "de lunes a sábado", 13,45 horas
CB 146 Radio Magallanes "la emisora popular"

LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE es un espectáculo de jerarquía...
TEATRO MUNICIPAL
ABONO ABIERTO EN BOLETERIA

ADENAUER Y SU SUCESOR



BONN.— El Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer (derecha), y el candidato a ocupar ese mismo cargo, Ludwig Erhard (izquierda), aparecen en actitud de descanso durante la sesión del Parlamento alemán, el día 25 del presente. Erhard está llamado por dicho Parlamento a ocupar la Cancillería de su país, en vez que Adenauer abandone su puesto. (RADIOFOTO UPI)

Enorme despliegue bélico preparan en Moscú para el Primero de Mayo

MOSCÚ, 27 (UPI).— No hay en esta capital rusa que tenga la menor duda de que el próximo miércoles, 1.º de mayo, habrá un gran desfile. Se ha estado ensayando, y esto quiere decir que tanques y plataformas de lanzamiento de cohetes, transportes de personal, cañones de autopropulsión, pesados camiones y otros equipos militares realizan recorridos por las calles de Moscú. Todo esto es bastante molesto. Los pesados equipos militares danan el pavimento y despiden humo anulado de sus motores Diesel, que se extien-

de sobre la ciudad. Un corresponsal de prensa occidental se quejó de que durante la semana no pudo dormir muchas horas debido a la trepidación causada por esos pesados vehículos al pasar frente al edificio donde reside. En dos ocasiones cada año, los tanques del Ejército rojo transitan por las calles de Moscú. El 7 de noviembre, en ocasión del aniversario de la Revolución de 1917, y el 1.º de mayo, día internacional del Trabajo.

Con esas excepciones, es cosa rara ver tanques y cañones en las calles de Moscú; tan raro como sería semejante espectáculo en cualquier metrópolis de EE. UU. El ruido de los equipos militares durante la noche produce un efecto horrible, deprimente para los espectadores, ya sean rusos o extranjeros. Sin embargo, el espectáculo no está desprovisto de cierto tono festivo, ya que los jóvenes soldados rusos que tripulan tales equipos sonríen y saludan con la mano a los transeúntes desde sus tanques. Recientemente, en uno de esos ensayos, que se efectuaba frente al edificio ocupado por el Club Norteamericano, esta semana, varios huéspedes salieron al exterior para presenciar el espectáculo. "Hola", gritó un norteamericano a los tripulantes de un tanque.

"Privet"—contestó el soldado ruso, con el equivalente en su idioma del saludo en inglés. Por lo regular, el desfile de armamentos que avanza por distintas rutas converge en la Plaza Roja, a eso de las 10.30 de la noche, y la multitud se congrega en sus inmediaciones para presenciarlo.

A las doce en punto de la noche comienza el ensayo en la propia Plaza. Tales prácticas se repiten con frecuencia a lo largo del día y la noche, pero más o menos, pero es tan grande el número de vehículos militares que se exige a sus conductores mantener el itinerario al respecto.

En años recientes, empero, se ha observado cierta reducción en el tiempo de los desfiles militares en la Plaza Roja. Antes, se requerían 20 minutos solo para que los tanques pasaran; el resto del desfile, incluso de las unidades de soldados, consumía más de una hora.

Pero el último desfile, que tuvo lugar el pasado mes de

HAROLD MACMILLAN PLANEA LA PROXIMA LUCHA ELECTORAL

LONDRES, 27 (UPI).— El Primer Ministro, Harold Macmillan, convocó hoy a 30 de sus más altos colaboradores a una reunión de fin de semana en Chequers, su residencia campo para plantear la lucha del Partido Conservador en las próximas elecciones generales.

La reunión se encamina a contener el rápido resurgimiento del Partido Laborista, que ha superado a los conservadores en todas las recientes encuestas de la opinión pública, y a dar nuevamente el poder a su partido en los comicios que deben celebrarse en el curso de los próximos 12 meses.

El propio Macmillan dió personalmente el grito de guerra conservador. "Gran Irlanda está en marcha" en un discurso que pronunció anoche en Glasgow. El tema de su peroración fue que Gran Bretaña y los conservadores han salido de su invierno de adversidad para una primavera de gloriosa promesa.

La reunión de este fin de semana; que se cree la más concurrencia jamás celebrada en Chequers, tiene la misión de transformar un liderazgo en el número de votos suficiente para dar a los conservadores el cuarto periodo consecutivo en el poder.

A la convocatoria respondió el Gabinete integrado, con la sola excepción del Ministro del Trabajo John Hare, que está indispuesto. También está presente el nuevo co-pr-

Arequipa fue sacudida por tres temblores

LIMA, 27 (UPI).— Tres temblores sacudieron ayer la ciudad de Arequipa, la segunda en importancia del país. Los movimientos se registraron en un lapso de 12 horas, pero no causaron alarma en la población.

Los dos primeros temblores fueron acompañados, por ruidos sordos y ocurrieron entre la una y las cuatro de la mañana; el tercero se registró al mediodía.

En la estación sísmográfica del Instituto Geofísico de la Universidad de Arequipa se informó que estos fenómenos pueden ser clasificados como una actividad sísmica normal en esta región.

EN ESTADOS UNIDOS: Se están superando las diferencias sobre "Alianza para el Progreso"

WASHINGTON, 27 (UPI).— El Gobierno del Presidente John F. Kennedy parece estar hoy con una posición firme sobre la "Alianza para el Progreso" cuando el senador de Nueva York, J. P. Burke, preside una reunión de los miembros de la Alianza para el Progreso.

Hace pocos meses algunos de esas figuras criticaron al Gobierno de Kennedy, por la preferencia que daba a la ayuda gubernamental, alegando también que se mostraba negligente en cuanto a las inversiones privadas.

Sin embargo, un número cada vez mayor de elementos influyentes de la comunidad financiera, ahora parece inclinarse al criterio expuesto por el Presidente Kennedy, de que tanto los préstamos gubernamentales como las inversiones privadas deben participar en la labor de ayudar al desarrollo económico y social de la América Latina.

Alto funcionarios de EE. UU. esperan que el discurso pronunciado el pasado martes por el presidente del Chase Manhattan Bank, David Rockefeller, en el que exhortó a la cooperación entre las actividades públicas y privadas en el hemisferio, pudiera señalar un cambio en las críticas del sector financiero respecto de la Alianza.

David Rockefeller forma parte de la "Comisión de Comercio para la Alianza para el Progreso", organismo integrado por altos funcionarios financieros, creado por el Departamento de Comercio, para recomendar métodos para aumentar la participación del ca-

FEROZ PANTERA ATERRORIZO A UN BARRIO DE PARIS POR 36 HORAS

PARIS, 27 (UPI).— Una feroz pantera negra que escapó de un circo y aterrorizó a un barrio de esta capital por un espacio de 36 horas, aturrida hoy viva en el patio de una escuela de niñas. Estas, que se encontraban en sus aulas asistiendo a una clase cuando la fiera fue localizada, presenciaron el dramático espectáculo de la captura desde las ventanas del plantel.

La fiera fue localizada en un cobertizo del patio del colegio de St. Denis por miembros de su profesorado.

Llamada la policía y personal del circo, se la obligó a entrar en una jaula que trajeron. El éxito de la operación salvó la vida a "Pierre", porque de haber fracasado el intento, la policía hubiera dado por perdido para darle muerte, cumpliendo las órdenes que tenía.

La captura constituyó un ejemplo de audacia y destreza por parte de los domadores Jacky Rex y Guy Hagner, así como del propietario del circo, Georges Frankl.

SUDAFRICA EXPORATA GATOS

CIUDAD DEL CABO, Sudafrica, 27 (UPI).— Cuando el barco "Spiegel Grove" de la Marina de Guerra de los Estados Unidos zarpa de este puerto mañana hacia el sur, se embarcará un cargamento de gatos. Los felinos son conducidos a la remota isla de Tristan da Cunha en el Atlántico del Sur. El mes pasado, cuando los habitantes de la isla regresaron a sus hogares por una erupción volcánica, descubrieron al cabo de dos años de ausencia que las ratas se habían posesionado de sus habitaciones.



SAO PAULO.— Carlos Vázquez, ciclista argentino cruzó la meta al terminar la prueba de siete mil metros persecución, prueba en la cual ganó una Medalla de Oro para su país.— (Radiofoto UPI)

ESTADOS UNIDOS IMPONE SU SUPERIORIDAD EN NATACION

En la jornada de ayer los nadadores norteamericanos se impusieron en la mayoría de las pruebas. En waterpolo, Brasil venció a Argentina 8 tantos contra cero.

SAO PAULO, 27 (UPI).— Los resultados oficiales de los Juegos Panamericanos desde hoy, son los siguientes:

- DAMAS
- 1. Linda Cooper, Estados Unidos, 49.30 puntos.
- 2. Nancy Ann Poulsen, Brasil, 49.70
- 3. Judy L. Stewart, Canadá, 49.95
- 4. M. T. Adams, México, 50.15
- 5. Susy Martins, Brasil, 54.15

- HOMBRES
- 1. Robert Wenker, Estados Unidos, 75.30 puntos.
- 2. Alvaro Varolo, México, 84.5
- 3. Ricardo Capella, México, 77.50
- 4. Luis Vitucci, Estados Unidos, 78.65
- 5. Thomas Dinleyer, Canadá, 69.35
- 6. Rafael Morales, Venezuela, 69.21
- 7. Antonio F. de Silva, Brasil, 64.35
- 8. Mario O. Biscione, Argentina, 62.95
- 9. Benedito de Oliveira, Brasil, 62.14

Mañana se completará la segunda y última parte de este puesto. Estados Unidos de colocó en primer lugar con 2.18.3 y ha sido laureado por Chris von Saltza, de Estados Unidos en los Juegos Olímpicos en Chicago en 1936. Ecuador marcó 2.18.4 y Pomford 2.28.4.

A continuación, los resultados de la final de 200 METROS ESTILO LIBRE PARA DAMAS:

- 1. Robyn Ann Johnson, Estados Unidos, 2:19.8
- 2. Terry Stiles, Estados Unidos, 2:18.4
- 3. Patricia Pomford, Canadá, 2:28.4
- 4. Vera Meris Formis, Brasil, 2:30.5
- 5. María Luisa Souza, México, 2:30.7
- 6. Ana Lalland, Puerto Rico, 2:32.4
- 7. Tanny Zalada, Ecuador, 2:36.4
- 8. Madeleine Servani, Canadá, 2:41.1
- 9. María Luisa Souza, México, 2:41.1

En tercer lugar se clasificó Patrícia Pomford de Canadá. La atleta Johnson marcó un nuevo récord panamericano al vencer la distancia en 2:19.8. La anterior marca fue de 2:18.3 y había sido lograda por Chris von Saltza, de Estados Unidos en los Juegos Olímpicos en Chicago en 1936. Ecuador marcó 2:18.4 y Pomford 2:28.4.

A continuación, los resultados de la final de 200 METROS ESTILO LIBRE PARA DAMAS:

- 1. Robyn Ann Johnson, Estados Unidos, 2:19.8
- 2. Terry Stiles, Estados Unidos, 2:18.4
- 3. Patricia Pomford, Canadá, 2:28.4
- 4. Vera Meris Formis, Brasil, 2:30.5
- 5. María Luisa Souza, México, 2:30.7
- 6. Ana Lalland, Puerto Rico, 2:32.4
- 7. Tanny Zalada, Ecuador, 2:36.4
- 8. Madeleine Servani, Canadá, 2:41.1
- 9. María Luisa Souza, México, 2:41.1

En tercer lugar se clasificó Patrícia Pomford de Canadá. La atleta Johnson marcó un nuevo récord panamericano al vencer la distancia en 2:19.8. La anterior marca fue de 2:18.3 y había sido lograda por Chris von Saltza, de Estados Unidos en los Juegos Olímpicos en Chicago en 1936. Ecuador marcó 2:18.4 y Pomford 2:28.4.

Triunfos para Brasil en voleibol

SAO PAULO, 27 (UPI).— Brasil venció a Uruguay por 15/15 y 15/15, en un partido de voleibol masculino jugado esta noche.

Anteriormente en el torneo femenino Brasil superó a México por 15/4, 15/4 y 15/6.

JUEGOS PANAMERICANOS: Programa atlético de hoy no actuará ningún chileno

SAO PAULO, 27 (UPI).— Mañana continuará disputándose el torneo atlético correspondiente a los Juegos Panamericanos. El programa comienza con las siguientes competencias:

SEMIFINALES DE 100 METROS CON VALAS, masculino, en la primera serie intervendrán: Willie L. May (EE.UU.); Lazarro Belancourt (Cuba); Jairo Teliez de Conceicao (Brasil); y José Samilian Cageto (Perú).

En la segunda: Flaine Lindgren (EE.UU.); Roberto Cruz (P. Rico); W. Douglas Grenier (Canada); Carlos Ruiz Mossa (Brasil); y Luis Antonio Alzamora (Perú).

SE clasifican dos atletas en el cuadro para la final de hoy: FINAL DE SALTO CON GARGUCHA, Están anotados: Rubén Cruz (P. Rico); Jesumón Delane S. (Brasil); Roland Cruz (P. Rico); Henry W. Wadsworth (EE.UU.); David Ernest Turk (Cuba); y Airton Hoyer (Brasil). 1.º 2:36.9. 2.º 2:36.9. 3.º 2:36.9. 4.º 2:36.9. 5.º 2:36.9.

FINAL DE 400 METROS, masculino. En la primera serie intervendrán: Cynthia Myint (EE.UU.); Jennifer Linington (EE.UU.); María Luisa Cegato (Canada); Nancy MacGraw (Canada); Vera Trevisoli (Brasil); y Sharon Sheppird (EE.UU.).

LANZAMIENTO DEL DISCO, masculino. Intervendrán: Airton Hoyer (Brasil); Claudio Romani (Brasil); Cosmo Luis Di Cursi (Argentina); José Alexandre (Brasil); Héctor Menacho (Perú); Modesto Miembros (Cuba); y Robert K. Humphreys (EE.UU.).

POLO: U. Católica ganó a San Felipe. Hoy se juega la final de la Copa San Pedro. Universidad Católica al vencer ayer a San Felipe por 19 goles a 7.12, quedó a la espera de adjudicarse la medalla de oro en el Estadio de Ibirapuera, por el torneo masculino de la especialidad.

Murió el manager argentino T. Porzio. BUENOS AIRES, 27 (UPI).— Celestino "Tito" Porzio, el conocido manager local de boxeadores, falleció hoy a la edad de 55 años. Junto con su hermano Alfredo, el finado llevó a la fama a pugilistas argentinos como Eduardo Lassus y Jorge Fernández. Tito Porzio personalmente llevaba a sus pupilos a Estados Unidos y en más de una ocasión estuvo a punto de locos para ellos un título municipal. Esta tarde, a las 16 horas, en la cancha del Club San Cristóbal, jugarán la final de este torneo. Universidad Católica y San José.

DEFUNCIONES—

Ha dejado de existir nuestra querida hija, niña, hermana y hermana, BLANCA GARRIDO CHAVEZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitada, calle Santo Domingo N.º 2023, a las 14 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestro inolvidable hijo, don MARIO MONTECINOS CUEVAS. Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia de Santo Tomás de Aquino, calle Gamero con Vivacora.

Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora MARIA MANRIQUEZ DE SANRAFAEL. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Capilla de dicho Cementerio, después de una misa que se oficiará a las 11 horas, por el descanso de su alma. Omar Sanjaqui S. e hijo.

Ha dejado de existir el honorable de nuestros respetos y empleado de esta Empresa Periódica, Luis Montecinos Invitamos a todos los señores a sus funerales que se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia de Santo Tomás de Aquino, calle Gamero con Vivacora.

Sindicato Misto de la Empresa Periódica LA NACION.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don MARIO MONTECINOS CUEVAS (Q.E.P.D.). Sus funerales se efectuarán hoy domingo 28 a las 11.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia de Santo Tomás de Aquino, calle Gamero con Vivacora. Sus padres.

IN MEMORIAM. Con motivo de cumplirse el décimo aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable hijo y hermano, RAMON REBOLEDO PENA. Se oficiará a las 11.30 horas una misa en memoria por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Bernardo, las 8 horas.

FUNERALES SERIO Y ECONOMICOS "FORLIVEST"

LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO. S.A. POMPAS FUNERARIAS. CEF. CIORÉSE. SN. ANTONIO 449. SN. DIEGO 7301. ECHEVERRIA 325.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento del distinguido dirigente deportivo señor CARLOS DITTBORN PINTO (Q.E.P.D.), invitamos a todos los dirigentes, socios, jugadores y amigos a los siguientes actos, destinados a honrar su ilustre memoria.

Domingo 28, 10.30 horas: Misa Solemne en la Capilla del Colegio de los SS. CC. (Padres Franciscas), Alameda Bernardo O'Higgins 2062. 11.30 horas: Visita a la tumba en el Cementerio General y colocación de ofrendas florales.

El Directorio Asociación Central de Fútbol de Chile

comunistas checos entraron a Argentina disfrazados de técnicos

ARGENTINA, 27 (UPI).— Se reportó que un grupo de técnicos checos, disfrazados de comunistas, entraron a Argentina para establecer una base de operaciones. Los técnicos, que se presentaron como ingenieros y técnicos, fueron recibidos en la ciudad de Buenos Aires por un grupo de comunistas argentinos. El grupo de técnicos, que se presentó como un grupo de ingenieros y técnicos checos, fue recibido en la ciudad de Buenos Aires por un grupo de comunistas argentinos. El grupo de técnicos, que se presentó como un grupo de ingenieros y técnicos checos, fue recibido en la ciudad de Buenos Aires por un grupo de comunistas argentinos.

EXPLOSION EN UNA MINA DE CARBON CAUSA 22 VICTIMAS

DOLA, Virginia del Oeste, 27 (UPI).— Grupos de rescate recogieron el último de los cadáveres de los mineros atrapados en el pozo número dos con lo que llegó a su término la dramática expectativa de los amigos y parientes de las 22 víctimas.

Más refugiados salen de Cuba comunista

MIAMI, 27 (UPI).— Proveniente de La Habana llegó hoy un avión fletado por Cruz Roja, con 103 refugiados a bordo.

briles preparativos en Moscú para recibir a Fidel Castro

MOSCÚ, 27 (UPI).— El primer ministro soviético, Nikita Jrushchov, anunció hoy que Moscú se prepara para recibir a Fidel Castro, líder del gobierno revolucionario de Cuba.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Solicítense propuestas para la adquisición de material deportivo destinado a las Escuelas del Servicio. Informaciones en Departamento de Bienestar Estudiantil y Deportes, Avenida Ecuador N.º 3467, 3er. piso.

QUILPUE VENDO

creditado negocio, calzado y ropa hecha. DIRIGIRSE A: E. B. CASILLA 439.

VINA DEL MAR

BACHILLERATO pronto se iniciarán nuevos cursos de preparación para el bachillerato de julio en todas las menciones: Letras, Matemáticas y Biología.

ALINEACION DEL TREN DELANTERO

BALANCEO DE RUEDAS (MAQUINAS ELECTRONICAS). Reparaciones del Tren Delantero GEMACO GERMAN MAYO CORREA RAULI 651 FONO 392327

GOBIERNO DE HAITI ORDENO DETENCION DE UN PERIODISTA

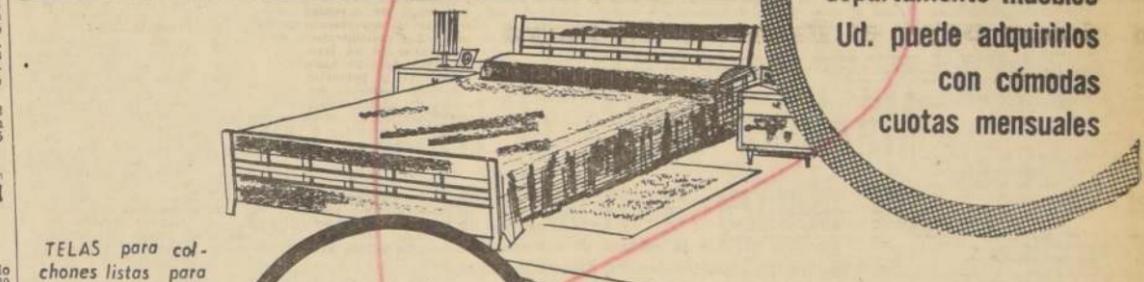
NUEVA YORK, 27 (UPI).— Fue detenido por la policía de Haití, Bernard Diehrich, corresponsal en Puerto Príncipe, Haití, de la revista "Time", según informó la Embajada del Reino Unido en esta ciudad. Un funcionario de esa representación diplomática dijo en una conversación telefónica con Nueva York, que la Embajada no pudo establecer dónde se encuentra detenido este periodista neerlandés. Agregó que las autoridades nacionales no atendieron a ninguna de las gestiones realizadas en ese sentido.

Mortal adulteración de licores descubre la policía española

MADRID, 27 (UPI).— La policía achacó hoy las muertes de un mínimo de 20 personas a "bebidas mortíferas" adulteradas con alcohol metílico. Las autoridades practicaron en toda la nación registros en bares y almacenes de bebidas, donde confiscaron miles de litros de vinos y licores. Peritos químicos siguieron el rastro de las 20 muertes registradas desde hace un mes hasta el barato alcohol metílico que usaron por lo menos tres fabricantes para hacer ron, coñac, anís, licores y hasta vino. La policía practicó 10 detenciones de propietarios y distribuidores de destilerías, el más destacado de los cuales es Rafael Aguiar, en cuyos almacenes de la capital provincial gallega de Orense, en el noroeste de España, confiscaron cientos de botellas del mortífero licor.

MODERNICE SU HOGAR MUEBLES Y TAPICERIA

CASA de García

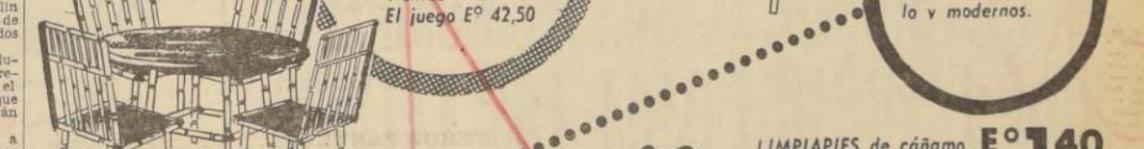


TELAS para colchones listas para llenar, en coties listados y finos damascos. ESPECIALIDAD en medidas y hechuras a domicilio.

SOMIERES de huincha y tejido extra. COLCHONES de lana, algodón y "CIC". COMODAS de estilo y modernas. DIVANES tapizados, convertibles en cama.



OFERTA EXTRA Juego moderno de cocina compuesto de: 1 mesa 0,80 x 0,80 4 sillas El juego Eº 42,50



VELADORES "CIC" de madera, en estilo y modernos.

LIMPIAPIES de cáñamo Eº 140 de mucha duración

GRANITE de 1,30 mt. de ancho, especial para cortinas, extensa gama de colores... Eº 480

Gratis A pedido de nuestra numerosa clientela, nos vemos en la necesidad de mantener por UNA SEMANA MAS la colocación GRATIS de las cortinas Terry-lene.

CRETONA floreada 1,30 mt. de ancho, moderno diseño, especial para cortinas, fundas y cubrecamas... Eº 410

LINO liso de 1,30 mt. de ancho, muy apropiada para fundas y cortinas, en variados colores Eº 420

CASA de García alameda esq. avenida espana. Cada sección una tienda. Cada artículo una ocasión. Compre con tranquilidad. Estacione cómodamente su automóvil frente a nuestra casa.

Sergio Vergara, de Chile, se clasificó finalista en espada. La competencia termina hoy.

SAO PAULO, 27 (UPI).— La competencia de espada individual comenzó en esta ciudad hoy en el club paulista de esta ciudad, como parte del Torneo Panamericano de Esgrima.

Hoy se cumplen eliminatórias y semifinales. Después de los asaltos de la mañana, quedaron así los tres "pools": Primer pool: Raúl Martínez, Argentina, 3 victorias; James A. Maripolis, Estados Unidos, 3 victorias; Hernán Fuentetaja, Chile, 2 victorias; y Peter Bakonyi, Canadá, 2 victorias.

Segundo pool: Frank Anger, Estados Unidos, 4 victorias; Roberto J. Drayer, Venezuela, 3 victorias; y Sergio Vergara, Chile, 2 victorias.

Tercer pool: Lawrence J. Anastasi, Estados Unidos, 5 victorias; José María Peziera, Brasil, 4 victorias; Alberto Miguel Baltazar Balestrini, Argentina, 3 victorias; y José Luis Badano, Uruguay, 2 victorias.

De esta manera quedaron eliminados: Orlando Ruiz, de Cuba; Aloisio Alves Borges de Brasil; José Goliardi, de Uruguay; Fiore D'Amico, de Argentina; John Andrés de Canadá; y Sergio Jiménez, de Chile.

SAO PAULO, 27 (UPI).— Turadores de la Argentina y Estados Unidos, encabezaron hoy los grupos de clasificación para las semifinales del Campeonato Individual de Espada, a partir de las 10 horas.

Los semifinalistas clasificados en la primera serie son: Lawrence J. Anastasi, Estados Unidos; Carlos Luis Couto, Brasil; Raúl Martínez, Argentina; y José Luis Badano, Uruguay.

En la segunda serie se clasificaron: Alberto Balestrini, Argentina; Frank Ager, Estados Unidos; Sergio Vergara, Chile; y Peter Bakonyi, Canadá.

Primera Medalla de Oro para Chile: ¡Marlene!

EE. UU. mantiene el primado en atletismo.

SAO PAULO, 27 (UPI).— Terminada la jornada de ayer, la clasificación por medallas es la siguiente:

Table with 3 columns: País, Oro, Plata, Br. Rows include EE. UU., Brasil, Canadá, Argentina, Venezuela, México, Uruguay, Trinidad, Guyana Bri., Cuba, Antillas Hol., San José, Puerto Rico, Panamá, Barbados, Guatemala, Perú, Chile.

Marlene dedica el triunfo con un abrazo a todos los chilenos

Júbilo inmenso produjo la medalla de oro conquistada por nuestra estrella. En el último lanzamiento Marlene Ahrens logró los 49 metros y 93 centímetros. Afrontó la prueba en inferioridad de condiciones físicas.

SAO PAULO (por Enrique Vergara, enviado especial de LA NACION, via Cable West Coast).— Pródigo satisfacción inmensa el brillante triunfo obtenido por Marlene Ahrens —con record panamericano— en el lanzamiento de la jabalina. Sus 49 metros y 93 centímetros dieron a la reducida delegación chilena la primera medalla de oro, que fue recibida con beneplácito general en el Estadio Pacaembú. El público brasileño premió con sonoras aplausos a la estrella chilena cuando ella subió a la tarima, mientras sus compatriotas se abrazaban y saltaban de gusto.

Marlene superó a la norteamericana Francis Davenport, quien se destacó con sus continuas reclamaciones, no pudiendo superar el lanzamiento de 48,57. Los jueces no le hicieron ningún caso.

La ovación a Marlene se repitió cuando se le entregó la medalla de oro. Nuestra estrella, orgullosa, lució en su pecho su medalla de oro. Y nunca nos pareció una ceremonia más imponente, y Marlene más grandiosa.

EN EL ÚLTIMO LANZAMIENTO Marlene Ahrens conquistó su mejor marca hasta el momento. En el último lanzamiento, en el segundo obtuvo buenos 49,46, que ya le aseguraron el record panamericano. Después tuvo un tercer tiro, pésimo. La prueba sufrió una interrupción por dificultades con las cámaras de televisión, hasta que en el lanzamiento posterior nuestra estrella conquistó los 49,93.

NO ESTABA EN SU MEJOR CONDICION El triunfo de Marlene resulta doblemente destacable, por el hecho que no se encontraba en su mejor condición física. Su lesión a una rodilla la recrudesció, y se preocupó bastante al saber que tenía líquido en ella. Por tal motivo no pudo entrenar conforme a su plan previo. Sin embargo, con esa clase suya incomparable, nos volvió a brindar una inmensa satisfacción.

Conversamos con Marlene Ahrens embargados por la emoción tremenda que significa un triunfo de esta índole. Con su chispa, sinceridad de costumbre y sencillez característica, dijo a este enviado de LA NACION: "Estaba muy preocupada antes de la prueba. El hecho de no encontrarme en mi mejor condición física me hacía pensar con intranquilidad la competencia. Sin embargo, al registrar 49,46 en el segundo lanzamiento, tomé confianza, aunque creo que no estuve del todo bien, ni con mucha chispa. Lamentablemente no pude batir mi propio record, que es el regalo que yo le anhelaba dar a mis compatriotas. Encontré en la norteamericana una rival difícil. Incluso pienso que me pudo aventajar, si es que no se contraría. Me parece que al descontrolarse, no pudo lanzar la jabalina a la distancia que ella es capaz. Esto creo que me favoreció, y ayudó para darle esta nueva medalla a mi querido Chile. Olvízame este triunfo con un abrazo a todos los chilenos. A mi esposa e hijos, cariños especiales, que están sin falta de regreso el sábado 5".

49,93; ¡CHILENA LINDA! Marlene, siempre reina

La extraordinaria atleta chilena ganó con record panamericano el lanzamiento de la jabalina. Con ello dio al deporte nuestro la primera medalla de oro en los Juegos de Sao Paulo. Osvaldo Suárez, de Argentina, se impuso en los 5 mil metros, con un registro record, 10,2 puso el venezolano Arquimedes Herrera en una de las semifinales de 100 metros.

SAO PAULO, 27 (UPI).— Marlene Ahrens de Chile, estableció un nuevo record panamericano para el lanzamiento de la jabalina en la categoría femenil, con un registro de 49 metros y 93 centímetros.

Los resultados completos fueron: 1.º—MARLENE AHRENS, CHILE, 49 metros y 93 centímetros. (Nuevo record Panamericano.) 2.º—Francis Davenport, Estados Unidos 47,27.

3.º—Iris González Dos Santos, Brasil 35,31. 4.º—Patricia Doble, Canadá, 35 metros y 22 centímetros.

El record anterior, estaba en poder de Karen Anderson, de Estados Unidos, con 49,15 metros.

SAO PAULO, 27 (UPI).— La estadounidense Whyllie White, ganó hoy el salto en largo de damas, última prueba de las competiciones de atletismo del sábado.

White, saltó 6,15 metros, superando la antigua marca panamericana de su compatriota Anne Smith.

Iris Dos Santos, del Brasil, se adjudicó el segundo lugar con 5,65 y Edith McGuire de Estados Unidos, el tercero con 5,46.

Clasificación preliminar, de Venezuela, quedó cuarta con 5,42 metros, Irene Martínez, de Cuba, quinta con 5,39 y Dianna O'Grady de Canadá, sexta con 5,23.

SAO PAULO, 27 (UPI).— En las series semifinales de los 100 metros lisos, el venezolano Arquimedes Herrera, obtuvo un nuevo record panamericano, señalando un tiempo de 19 segundos y 8 décimas.

Los resultados de las tres series fueron los siguientes: PRIMERA SEMIFINAL 1.º—Gerald Howard Auerwort, Estados Unidos, 19 segundos y 8 décimas.

2.º—Gerald Dante Di Tola, Perú, 19 segundos y 8 décimas. SEGUNDA SEMIFINAL 1.º—Arquimedes Herrera, Venezuela, 19 segundos y 2 décimas.

2.º—Ira Marchison, Estados Unidos 19 segundos y 8 décimas. TERCERA SEMIFINAL 1.º—Enrique Figueroa, Cuba, 19 segundos y 8 décimas.

2.º—Horacio Estevez O'Huella, Venezuela, 19 segundos y 8 décimas.

SAO PAULO, 27 (UPI).— David John Davis, de los Estados Unidos, ganó el Campeonato de lanzamiento de la jabalina, con un lanzamiento de 18,52 metros. Williams, de los Estados Unidos,

se colocó segundo con 17,71 metros y Cosme Discarido, de Argentina, tercero con 16,26.

SAO PAULO, 27 (UPI).— Resultados de las series semifinales de 100 metros lisos, damas: PRIMERA SERIE 1.º—Miguelina Cebian, Cuba, 11 segundos y 6 décimas.

2.º—Maurice Barde, Canadá 11 segundos y 6 décimas. SEGUNDA SERIE 1.º—Edith Mc Guire, Estados Unidos, 11 segundos y 6 décimas.

2.º—Guinequina Romay, Cuba, 11 segundos y 6 décimas. TERCERA SERIE 1.º—Willy E. White, Estados Unidos 11 segundos y 6 décimas.

2.º—Juan Holmas, Panamá, 11 segundos y 6 décimas.

SAO PAULO, 27 (UPI).— José Luis Hernández, de Venezuela venció por K. O. técnico en la segunda vuelta a Senon Rios de Panamá, ambos de peso mosca, al iniciarse la competencia de box de los Juegos Deportivos Panamericanos.

Los encuentros se realizan en el gimnasio del estadio de Pacaembú y la pelea estaba programada a tres vueltas.

El vencedor tomó la iniciativa desde la primera campana y comovió a su rival en la vuelta inicial con golpes de izquierda. Mantuvo su ofensiva en el segundo asalto y, aunque el panameño intentó reaccionar, el árbitro puso fin al combate a los 2 minutos y 8 segundos de ese round.

Hernández pesó 50,9 kilos y su adversario 50,4.

En el segundo combate de la noche, también de categoría mosca, José Flores, de Chile, derrotó por puntos al cubano Juan Losada.

Flores mantuvo la iniciativa durante toda la pelea, especialmente en el segundo y tercer rounds. Losada combatió valientemente, pero no pudo contener el ataque del chileno.

En la pelea no hubo caídas. En el tercer combate, el pluma Pedro Gómez, de Venezuela, derrotó por puntos al chileno Alfredo Rojas.

La decisión fue unánime, aunque Gómez y Rojas combatieron violentamente, en busca de definir la confrontación por K. O. Gómez se lanzó al ataque en la vuelta inicial y llevó a su rival contra las cuerdas. En el segundo round ambos cambiaron golpes a corta distancia y Gómez perdió el protector bucal, aunque el chileno se mantuvo a la defensiva. En la última vuelta Rojas pasó al ataque, pero Gómez reaccionó y lanzó golpes muy efectivos contra el cuerpo de su rival.

El brasileño Orlando Ribeiro derrotó por puntos al cubano Andrés Molina en el cuarto encuentro de la categoría media pesado.

La decisión de los jueces fue unánime. El brasileño, con su experiencia, se impuso por completo con fuertes y repetidos derechazos al cuerpo. En el segundo round, Ribeiro lanzó una Molina contra las sogas.

Molina comenzó a cansarse visiblemente en el tercer round, ante el ataque sostenido del brasileño.

Quincy Daniels, de Estados Unidos, que fue tercero en los Juegos Olímpicos de Roma, venció fácilmente al cubano Francisco Mejías, en una media mediana liviana. El cubano y varias pugilistas dominicanas abrumaron al argentino, al que derrota tres veces, una vez en el segundo round y dos en el tercero.

COMENZO EL BOXEO EN SAO PAULO:

José Flores superó por puntos al cubano Losada

Advertisement for 'Frases' sweaters. Includes a man in a sweater and a woman in a sweater. Text: 'Una marca nueva para un producto nuevo, confeccionado con lana importada "Chiné Francés"'. 'Estos y otros modelos exclusivos en exhibición y venta en esta fábrica'. 'Para que nuestros clientes aprecien las bondades de este nuevo producto, hemos fijado precios fuera de toda competencia.' 'PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES'. 'Fábrica: THE NEW YORK JERSEY SOTOMAYOR 9'.

CON SU TRIUNFO, O. SUAREZ COMPLETO TARDE FAVORABLE PARA LOS LATINOS

El veterano fondista argentino logró junto a Marlene Ahrens, y al velocista frasandino, Carlos Alberto Vásquez, las tres medallas de oro, que fueron la nota emotiva de la tarde atlética. Los himnos de Chile y Argentina fueron entonados en el Estadio Pacaembú para saludar a los vencedores. Marlene se acercó hasta la sala de prensa para saludar a reporteros.

SAO PAULO, 27 (UPI).— Los latinoamericanos tuvieron hoy una tarde favorable cuando Argentina en dos ocasiones y la Jabalina chilena Marlene Ahrens consiguieron medallas de oro. Estados Unidos, a su vez, acumuló cinco, haciendo que su total ascendiera a 44 contra 13 de todos los demás países del continente sudamericano.

El himno nacional argentino y el de Chile se ejecutaron hoy en el Estadio de Pacaembú. Fue para saludar la victoria de Carlos Alberto Vásquez, "La Maguquina", velocista frasandino, que como favorito ganó los 5.000 metros con un nuevo record panamericano, y a la atleta rubia Ahrens, que lanzó la jabalina a 49,93 metros, también nuevo record panamericano.

Cerca de 20 mil personas ocuparon un tercio de la capacidad del estadio en una brillante y cálida tarde —superaron los 20 grados centígrados— para asistir a la inauguración de la competencia de atletismo. Osvaldo Suárez, de la Argentina, con un magnífico remate, logró el primer puesto en la prueba de cinco kilómetros, estableciendo una nueva marca continental de 14 min 25 seg. 8/10, en tanto que la chilena Marlene Ahrens se adjudicó la prueba de jabalina con un lanzamiento de 49,93 centímetros, estableciendo también un record panamericano.

El contingente latinoamericano, en ardua confrontación con la representación de Estados Unidos, tuvo una nueva satisfacción en las eliminatórias de 100 metros lisos para caballeros, cuando el venezolano Arquimedes Herrera estableció un nuevo record panamericano para la prueba, con 19" 2/10.

Las pruebas de atletismo se disputaron entre las 20.000 personas, la mayoría estudiantes, que tenían acceso gratuito al estadio, en un esfuerzo por lograr una mayor concurrencia a estas competencias. Con sol brillante y tiempo cálido se inició la extensa jornada que también comprendió otras tres finales, con otras tantas victorias del poderoso equipo norteamericano. Gene Johnson ganó el salto en alto con 2,11; David Johnson, el lanzamiento de la bola, con 18 metros y 32 centímetros; y Willy White, el

Voléibol en Sao Paulo: Chile enfrenta hoy a un serio rival: Estados Unidos. SAO PAULO, 27 (UPI).— Fue efectuado anoche el sorteo para la ronda final de la competencia de voléibol masculino correspondiente a los Juegos Panamericanos. Los partidos se efectuarán de acuerdo con el siguiente fixture: día 28, Estados Unidos vs. Chile; Brasil vs. Venezuela y Argentina vs. Uruguay. Día 29, Estados Unidos vs. Uruguay; Brasil vs. Chile vs. Argentina vs. Venezuela. Día 30, Uruguay vs. Chile; Estados Unidos vs. Venezuela y Argentina vs. Uruguay y Argentina vs. Chile. Día 31, Brasil con Estados Unidos.

SEGUNDA VICTORIA DEL CAMPEON CHILENO EN EUROPA:

Universidad de Chile venció a Grenoble de Francia, 2-1

Los goles del cuadro chileno los señalaron, Coll y Campos, ambos en el primer tiempo. El tanto del cuadro galo lo marcó Magny, a los 9 minutos de la etapa inicial. Excelente labor cumplieron Astorga y Eyzaguirre en la defensa, y Campos y Leonel Sánchez, en el ataque. Escaso público concurrió al cotejo

GRENOBLE, Francia, 27 (UPI).— El equipo de fútbol de la Universidad de Chile venció esta noche, por dos contra uno, al conjunto profesional de Grenoble. Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo. Durante el segundo tiempo los jugadores chilenos mostraron el cansancio producido por su largo viaje, y fueron dominados por los franceses. Pero el valiente guardavalla chileno, Astorga, y el back derecho, Eyzaguirre, se destacaron, deteniendo todos los esfuerzos franceses. A los 33 minutos del segundo tiempo Astorga tuvo una magnífica intervención, atajando un poderoso tiro del delantero francés Sauvage. El triunfo chileno fue merecido, especialmente por su velocidad en el ataque y por brillante actuación en la defensa. Los mejores jugadores del equipo chileno fueron el guardavalla Astorga, el back derecho Eyzaguirre y los delanteros Campos y Sánchez.

En el conjunto de Grenoble se destacaron el puntero izquierdo, Vincent, y el derecho, Sauvage—ambos de Reims—, que han sido varias veces internacionales franceses. El partido se jugó ante 2.500 espectadores. La noche fue fresca y clara y el campo estaba en buen estado. El juego, rápido y de características profesionales, en entusiasmo al público, que apreció el excelente manejo de la pelota y la velocidad de los visitantes. En el quinto minuto Sánchez le hizo un pase a Coll, que batió la valla francesa con un poderoso tiro. A los 13 minutos, nuevamente Sánchez cedió la pelota a Marcos, quien la pasó rápidamente a Campos, y éste marcó el segundo gol para los chilenos. El equipo francés comenzó a recuperarse y en varias ocasiones obligó al guardavalla chileno Astorga a extremarse para defender su arco. Un hermoso ataque conjunto de los delanteros franceses se resolvió en un tiro de Magny, quien anotó el primer gol francés, desde unos 9 metros.



ADAN GODOY entró en el segundo tiempo a defender el portero de Santiago, mostrando su calidad de costumbre. En la escena, respaldado por Leonel Ramírez, sale al encuentro del audaxino Catalán. Pareció que Audax ganaba, pero el triunfo lo obtuvo Santiago.

BELEDO E ISELLA VIENEN PARA UNIVERSIDAD CATOLICA

Antonio obtuvo a Fuica, de Colo Colo, y Vásquez, de Santiago. Actos en memoria de Carlos Dittborn se efectúan en la mañana de hoy. El fútbol de La Cisterna cumple 34 años de vida. Estadio de San Eugenio avanza lentamente en su ampliación.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó. A las 10.30 horas será oficiada una misa en su memoria en la Iglesia de los Padres Franciscanos, y posteriormente se efectuará una romería a su tumba en el Cementerio General. Se trata de una cita de honor para todos los participantes del fútbol nacional. Al cumplirse un año del sensible fallecimiento de Carlos Dittborn, nadie puede faltar a estos recuerdos de quien fue en vida un dirigente que prestó al deporte chileno.

La Asociación de Fútbol de La Cisterna celebrará el próximo martes su trigésimo aniversario. Con tal motivo se efectuará una comida en el Club de la Unión de dicha comuna, a la que han sido invitados altas autoridades deportivas y destacados periodistas deportivos.

El fútbol chileno recuerda hoy al constructor del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Carlos Dittborn, el fútbol chileno recuerda hoy al constructor del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. Carlos Dittborn, el fútbol chileno recuerda hoy al constructor del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

Ya hay un amistoso pactado para el próximo miércoles. En San Felipe jugará San Antonio. Los equipos aprovecharán, al parecer, el sábado siguiente.

Mendoza, un joven delantero de las divisiones inferiores de Santiago, dejó entrever condiciones. Puede ser un elemento más que útil para las filas bohemias.

Los juveniles de Santiago Morning están citados para hoy, a las 9 horas, en la Cancha de Pablo Urrutia esquina de Guanaco. Enfrentarán al equipo de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó.



hasta el último día festivo para jugar encuentros de prueba. Santiago no se desprenderá del arquero antifranquista Martín. El meta norino se queda en el club bohemio, entendiéndose que su actuación en el match con U. Técnica no corresponde a sus condiciones. Audax Italiano no se decide todavía en relación a los argentinos que ha tenido



EL ARQUERO de Audax Italiano, Rivera, tuvo buenas intervenciones, como la que muestra la escena, en la que se anticipa al cabezazo de Mohor. En medio de ambos está el back centro Zuleta. La defensa itálica cumplió un regular cometido.

GRILLO, adquisición de Ferrobádminton, fue otra de las novedades en los amistosos de ayer en San Eugenio a prueba. Por de pronto a Georgi, que al parecer era el más capacitado, ya lo perdió, ya que éste se cansó de esperar una decisión.

Los dirigentes de Santiago Raúl Ferrada y Albino Riveros, regresaron ayer desde Viña del Mar, donde fueron a buscar los papeles definitivos del contrato de Héctor Molina.

Marmaduque Cornejo, zaguero de San Antonio, que había interesado a Vélez Sarsfield, se quedará en las filas del club porteño, ya que no le fue concretado ningún ofrecimiento.

Ferrobádminton no pudo hacer actuar a Glazirio en el match con Palestino, pero el delantero argentino pertenece a sus filas.

No es mucho lo que ha avanzado la ampliación del Estadio San Eugenio. La cancha está en excelentes condiciones, pero las nuevas tribunas recién comienzan a tomar forma.

Mendoza, un joven delantero de las divisiones inferiores de Santiago, dejó entrever condiciones. Puede ser un elemento más que útil para las filas bohemias.

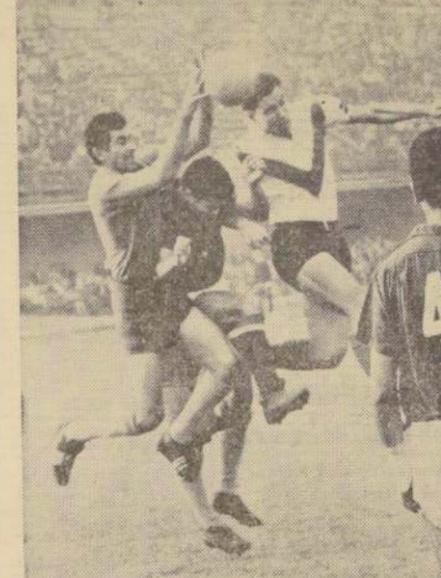
Los juveniles de Santiago Morning están citados para hoy, a las 9 horas, en la Cancha de Pablo Urrutia esquina de Guanaco. Enfrentarán al equipo de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó.

El fútbol chileno rendirá en la mañana de hoy un homenaje al que fuera desdado dirigente y principal impulsor del Campeonato Mundial efectuado en nuestro país: Carlos Dittborn Puntó.



EL ARQUERO de Audax Italiano, Rivera, tuvo buenas intervenciones, como la que muestra la escena, en la que se anticipa al cabezazo de Mohor. En medio de ambos está el back centro Zuleta. La defensa itálica cumplió un regular cometido.

AL PUBLICO

Con motivo de celebrarse el Día del Trabajo, el 1.º de Mayo, el Diario LA NACION se venderá en los siguientes locales:

- ALMIRANTE PAS-TENE N.º 37.
- BILBAO N.º 3837.
- AVENIDA OSSA 61
- CAMPOS DE SPORTS N.º 38.
- FRANKLIN N.º 450.
- COQUIMBO 1158.
- SAN JOAQUIN ESQUINA DE GRAN AVENIDA.
- ECUADOR N.º 3457.
- MAPOCHO N.º 3293.
- HIPODROMO CHILE N.º 1563.
- DARDIGNAC 575
- GRAN AVENIDA N.º 8681.
- BASCUNAN GUERRERO N.º 1650.
- PEDRO MIRA 1090, paradero 9 1/2. Gran Avenida.
- DOCTOR DUCCI 520, Costado Cine Río.
- ARTURO PRAT número 1561.
- AGUSTINAS esquina BANDERA.
- ESTACION CENTRAL.
- ESTACION MAPOCHO.

Y en todas las Empresas Periodísticas de Santiago.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alfonso Ovalle 1479.

SILLAS METALICAS
DESDE \$ 7.500
Fca. SOMAC
Mesas, Somieres y Marquises estilo, en hierro.
SAN DIEGO 1412
Fono 50688

PALESTINO GOLEO A FERRO 4-0 Y SANTIAGO GANO A AUDAX 3-2

No resultaron de interés los encuentros. Los rivales evidenciaron atraso en su training.

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON: 1.834 personas. RECAUDACION: 1.432,60 escudos. ARBITRO: Claudio Viqueza. PALESTINO (4): Donoso (Matilla); Toledo, Rodríguez; Silva, Grillo, Olivares (Falla); y Villegas (Durán). ENTRENADOR: Sergio Cruzat. GOLES (Primer tiempo): 14' (penal), TORO. (Segundo tiempo): 7' FALCON; 22', TRONCOSO; 43', TRONCOSO.

SANTIAGO MORNING (3): Sauma (Godoy); Villalueva, Sibilla y Carrasco; Ramírez y Mohor (Edo. González); Páez, Leiva, Adolfo Godoy (Mendoza), Molina y Capot. Entrenador: Julio Varela. AUDAX ITALIANO (2): Rivera; Vial, Zuleta y Parra; Lepinasse y Tapia; Vargas, Ramírez, Catalán, Vásquez (Loyola) y Lencina. Entrenador: Martín García. GOLES (primer tiempo): 8', MOLINA; 24', CATALAN. (Segundo tiempo): 23' (penal), VASQUEZ; 26', PAEZ; 42', MENDOZA.

Santiago derrotó estrechamente a Audax, en un match muy equilibrado, en el que primaron las acciones desordenadas. Hubo reparto equitativo de mayor número de defectos que de virtudes. Al igual que los equipos preliminaristas, los fondistas dieron a entender que les falta acople. Sus líneas se muestran desajustadas. En la defensa de Santiago, el basquetbolista Sibilla no es

por cierto una solución para una plaza tan importante, en la delantera, Molina y Godoy solo a ratos se entendieron, y como siempre por sus "niches" el argentino se ganó buenas aplausos. De Leonel Ramírez, hay que decir que estuvo en lo suyo, una defensa firme, que todavía no homogeniza con sus compañeros, pero que es seguro. En Audax, Parra, de back wing, es llevado "al sacrificio". Los caleranos Zuleta y Tapia cumplieron solo a medias. Adelante, Ramírez con mucho fútbol, para una línea que no está en su cuerda. Y los argentinos Catalán y Lencina con cosas buenas y de las otras. De cualquier forma, no puede haber juicios ni críticas definitivas, habiendo visto en San Eugenio dos encuentros en que los participantes buscaron sacar beneficio particular, con ensayos en sus alineaciones.

GOLEO PALESTINO sin hacer nada del otro mundo, y más bien porque Ferro se vio muy ineffectivo. Toledo, Rodríguez—un back centro argentino de ciertas condiciones—, Donoso, Spencer, Castañeda y Toro (arriba, de izquierda a derecha); y Troncoso, Coll, Falcon—quien mantiene algo de su artillería—, Navarro y Abello (agachados, en el mismo orden) formaron en el equipo de "colonia".



GOLEO PALESTINO sin hacer nada del otro mundo, y más bien porque Ferro se vio muy ineffectivo. Toledo, Rodríguez—un back centro argentino de ciertas condiciones—, Donoso, Spencer, Castañeda y Toro (arriba, de izquierda a derecha); y Troncoso, Coll, Falcon—quien mantiene algo de su artillería—, Navarro y Abello (agachados, en el mismo orden) formaron en el equipo de "colonia".

AMISTOSOS: Ferro - Audax y Palestino - Santiago en San Eugenio

En provincias se jugarán nueve encuentros esta tarde. Cartelera. Ferrobádminton con Audax Italiano y Palestino con Santiago Morning, se enfrentarán esta tarde en el Estadio San Eugenio, poniéndose fin así al cuadrangular que comenzó ayer en dicho escenario. Los perdedores de la jornada sabatina se enfrentarán a las 14.30, y los vencedores a las 16.30.

AMORTIGUADORES
NO BOTE LOS SUYOS NI GASTE EN NUEVOS
NUESTRA PLANTA RECUPERADORA LE ENTREGA UN RECAMBIO CON GARANTIA ESCRITA POR UN AÑO DE USO.
SERVICIO "EURO-DIESEL"
SAN IGNACIO N.º 1188

Gran Liquidación de Perretería Madrid
ALGUNAS OFERTAS
PLATILLO, C/U. \$ 470
CHICOS 125
GRANDES 220
MACHAS ELECTRICAS ... 8.900
MACHAS VALOR 130.000
MACHAS PARA PAN ... 250
MACHAS ALUMINIO 1.550
MACHAS ELECTRICOS 1.350
MACHAS PLEGABLES \$ 25.000
Perretería MADRID
SAN ANTONIO 401

Eº 7.500.-
OCASION
vendo propiedad moderna, Paradero 16 Gran Avenida. Const.: living-comedor, 3 dormitorios, cloaca, baño, cocina, comedor diario, pieza y toilette servicios. Entrada auto. Gran patio. TRATAR:
VICTOR M. GALEGOS
Agustinas Nº 1235
4º piso.

INTERFACULTADES DE LA UC:

1,80 SALTARON EN ALTO MARRACHINI Y ANDERSON

Ayer en el Estadio Independencia. La competencia finaliza hoy.

Por el Torneo Atlético Interfacultades de la Universidad Católica se registraron ayer, en el Estadio Independencia, los siguientes resultados: 100 metros vallas final c.t. 1a. Serie: 1.º F. Montero, Leyes, 16"7; 2.º J. M. Claro, Economía, 15"7.

Lanzamiento disco damas 1.º Solange Vernon, Enfermería, 19.20; 2.º Adriana Rosendo, Arquitectura, 18.02; 3.º Blanca Castro, Medicina, 15.84.

100 metros planos varones serie 1a. Serie: 1.º Saldivar, Leyes, 11.3; 2.º Calderón, Ingeniería, 11.3; 3.º Correa, Arquitectura, 12.7.

2a. Serie: 1.º Quijada, Economía, 11.5; 2.º Valdivieso, Economía, 12.7.

3a. Serie: 1.º Velasco, Economía, 11.7; 2.º Villanueva, Arquitectura, 12.2; 3.º Irrarrazabal, Ingeniería, 12.5.

Resultado final, 100 metros planos 1.º Saldivar, Leyes, 11.1; 2.º Quijada, Economía, 11.6; 3.º Velasco, Economía, 11.6.

Salto largo damas 1.º Gloria Mund, Psicología, 4.43; 2.º Francisca Beasarte, Tecnología, 3.97; 3.º Solange Vernon, Enfermería, 3.51.

Salto alto varones 1.º Ricardo Marrachini, Tecnología, 1.80; 1.º Hanning Anderson, Economía, 1.80; 3.º Augusto Castro, Ingeniería, 1.75.

100 metros final damas 1.º Gloria Mund, Psicología, 15.15; 2.º Solange Vernon, Enfermería, 15.18; 3.º Francisca Beasarte, Tecnología, 15.6.

Salto triple varones 1.º Hugo Castro, Ingeniería, 13.22; 2.º Marcelo Moreno, Leyes, 12.36; 3.º Gerardo Morandé, Ingeniería, 11.99.

400 metros planos varones contra el tiempo 1a. serie: 1.º Santiago Gordon, Tecnología, 52"5; 2.º José Palacios, Economía, 1'05"9; 3.º R. Elisardi, Economía, 1'10".

2a. serie: 1.º Jorge Valdivieso, Economía, 59"3; 2.º Jorge Gómez, Economía, 59"3.

Final 400 metros planos varones 1.º Santiago Gordon, Tecnología, 52"5; 2.º Jorge Valdivieso, Economía, 59"3; 3.º Jorge Gómez, Economía, 59"3.

Lanzamiento dardo varones 1.º Fernando Ortega, Tecnología, 46.66; 2.º Raúl Navarrete, Ingeniería, 42.75; 3.º Sergio Astorquiza, Tecnología, 37.65.

Lanzamiento bala, varones.— 1.º Habermayer, Ingeniería, 11.77; 2.º Doggenweiller, Economía, 10.77; 3.º Astorquiza, Tecnología, 10.06.

100 mts. planos, damas, series. 1a. serie: 1.ª Gloria Mund, Psicología, 13"3; 2.ª Wernon, Psicología, 15"2; 3.ª Carranza, Medicina, 20"2.

2a. serie: 1.ª F. Beasarte, Tecnología, 16"2; 2.ª Ana Odón, Pedagogía, 16"4; 3.ª V. Bova, Enfermería, 16"7.

3a. serie: 1.ª Castro, Medicina, 16"6; 2.ª Raquel Palma, Pedagogía, 17"5; 3.ª Reiner, Enfermería, 17"6.

1500 mts. planos, varones.— 1.º Eugenio Allende, Leyes, 4'43"; 2.º Ignacio Balxas, Arquitectura, 4'48"; 3.º Domínguez, Ingeniería, 5'11".

100 mts. planos, varones.— 1a. semifinal: 1.º Saldivar, Leyes, 11"7; 2.º Quijada, Economía, 11"7; 3.º Calderón, Ingeniería, 11"9.

2a. semifinal: 1.º César Velasco, Economía, 11"6; 2.º Patricio Villanueva, Arquitectura, 12"1; 3.º Zanon, Arquitectura, 12"5.



BUENA ACTUACION cumplió el meta de la Universidad Técnica, Palma, en el primer tiempo. Hizo algunas tapadas de gran mérito, y en general, actuó con seguridad. En el grabado, el brasileño Botejara, nueva contratación de Unión Española, no alcanzó a intervenir en un avance de los hispanos, junto al arquero el zapatero Becerra. El jugador argentino se mostró algo flojo en la segunda fracción.

Unión Española empató a dos tantos con U. Técnica

Ambos elencos probaron a sus nuevas adquisiciones. Ramirez y Zambrano autores de los tantos para los hispanos. Moreno y Oteiza, para los universitarios técnicos.

CANCHA: Estadio Universidad Técnica. **ARBITRO:** Luis San Martín. **EQUIPOS:** UNIVERSIDAD TECNICA (2): Palma (Nasur); Pérez, Becerra y Mamani; Avelino Díaz y Dasso; Oteiza, Mercury, Moreno y Oteiza. Entrenador, J. S. Arias. **UNION ESPAÑOLA (2):** Nische; M. Rodríguez, R. Cortés y Miranda; Esfina (Leira) y Zambrano; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Botejara (Orellana) y Cruz (Robla). Entrenador, Domingo González.

Un encuentro con dos facetas marcadas fue el que ofrecieron ayer, en el Estadio de los universitarios, los dueños de casa y Unión Española.

En el primer tiempo, ambos cuadros se entregaron a una faena cómica y sin mayor atractivo, dejando solamente el interés circunscrito a lo que pudieran hacer los elementos que hacían su debut en la capital. Tal es el caso del brasileño Botejara, que brindó un buen primer tiempo, bajando en forma notoria en la fracción de complemento.

En el segundo tiempo, las cosas se animaron un tanto con el gol conseguido por Ramírez. U. Técnica se fue encima y buscó con ahínco la paridad. Lo propio sucedió después de la nueva conquista universitaria, lograda por Oteiza, que exigió a los hispanos a una labor más brava.

En Unión Española destacó la faena cumplida por R. Cortés y Félix Landa, que fue, a la postre, el delantero efectivo y peligroso. En la Técnica, el meta Palma, A. Díaz y el paraguayo Avila, resaltarón los hombres más destacados.

Las instituciones que se indican, han concertado para hoy, en las canchas que se señalan, los siguientes encuentros amistosos:

PLASTICOS DELTA F. C. con Dep. Los Prados

Otros encuentros amistosos a cumplirse hoy.

ATLETICO SPORTING NACIONAL - REAL MADRID

C. D. UNION AMERICA - DEP. JUVENTUD CATOLICA

UNION DONIHUE - C. S. D. CIUDAD JARDIN LO PRADO

C. D. PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA - DEP. GOBERNACION DE SAN ANTONIO

DEPORTIVO LUMINOR - NICOLAS PALACIOS F. C.

DEPORTIVO LOS CUCHARACHOS - DEPORTIVO TRISTAN MATTIA

C. D. C. LOS CIENTO VEINTE - CAPITAN GALVEZ

LONGANIZAS CHILLAN \$1.080

ARROLLADO ALA CHILENA \$1.480

5 KILOS CARNE MUY BLANDA LOMO Y POSTA ASADO - CAZUELA - PUCHERO \$4.650

MONEDAS DE PLATA COMPROMISO

EMPRESA DE SEGUROS O SORNO

NECESITO ARRENDAR CASA CHICA, hasta \$ 80.

EMPLEADO PARTICULAR

REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

MAQ. DE COSER ALFA

ORDINA ALAMEDA 298

LOS LIROS 376, 2.º PISO C (COMPANIA TEATINOS)

CASA RITZ - ESTADO 248 - FONO 32437

ANDRE LEROND: "CON PELE O SIN PELE LOS FRANCESES GANAREMOS"

El capitán del cuadro galo, que hoy enfrenta al equipo campeón del mundo, se muestra muy optimista, y lo manifiesta públicamente. Interés extraordinario le muestra el cotejo, que se supone batirá todos los records de público. Incierta la actuación del famoso entrela izquierdo brasileño. En caso de no jugar, lo sustituirá Ney. Probable formación de ambos equipos. Leicester City y Manchester United, finalistas en la Copa Inglesa. Alfredo Distéfano reaparece hoy en Real Madrid. Se inicia esta tarde el campeonato de Argentina. En el match River Plate-San Lorenzo, debuta Eladio Rojas.



PARIS, 27 (UPI)— No es seguro todavía que "Pele" considerado por muchos como el mejor jugador de fútbol del mundo, podrá participar en el partido que disputarán mañana (hoy) los equipos de Francia y Brasil en el Estadio Colombes.

En caso de que "Pele" no pueda jugar —después de las derrotas sufridas por los brasileños frente a Portugal y Bélgica la semana pasada— los sudamericanos harán frente a una empresa difícil cuando enfrenten a los franceses probablemente ante el público más numeroso que haya presenciado un partido en el Estadio de Colombes.

El partido comenzará a las cinco de la tarde (16.00 GMT) y será transmitido por televisión a toda Europa.

Los brasileños necesitan una victoria que levante la moral del equipo y están decididos a demostrar al resto de Europa que las primeras derrotas sufridas en su gira no reflejan en realidad la calidad del grupo.

Después de los juegos de práctica de ayer se anunció la siguiente formación: Gilmar; D. Santos, Eduardo y Claudio; Rildo y Zito; Gerson, Marcos, "Pele" (o Ney), Amarildo y Pepe.

En caso de que "Pele" intervenga en el encuentro será marcado de cerca por el centro francés André Lerond, quien ayer afirmó que "con Pele o sin Pele los franceses ganaremos".

Posiblemente sea el último partido de Lerond como capitán del equipo, pues reiteradamente anunció que se retiraría al finalizar la actual temporada. Por consiguiente, se estima que no podría buscar una mejor oportunidad de retirarse brillantemente del fútbol internacional que dirigiendo victoriosamente a Francia en este partido contra Brasil.

Los demás miembros del equipo francés demuestran optimismo y confianza en el partido de mañana y en general breven que Brasil tratará de ofrecer una actuación que permita borrar el recuerdo de su derrota por cinco a uno frente a Bélgica.

La constitución del equipo francés será la siguiente, a menos que haya cambios de último momento: Carnus; Rodak, Maryslak y Lerond; Chordia y Wyslanski; Bonnel, Douis, Herbin, Di Nello, Cosau.

El árbitro será el italiano M. Lo Bello.

LONDRES, 27 (UPI)— Leicester City y Manchester United, los favoritos, se clasificaron hoy finalistas de la Copa de la Asociación de Fútbol, con sendos triunfos por la mínima anotación de uno a cero, en sus respectivas semifinales.

En el Villa Park de Birmingham, Manchester United derrotó a Southampton, de la segunda división, con un tanto marcado por Dennis Law, mientras que Leicester, ayudado por la suertera, venció en Hillsborough, de la zona de Liverpool, con un gol marcado por Mike Stringfellow.

Al mismo tiempo, en Liverpool, el equipo de la primera división derrotó a Everton, de la segunda división, con un tanto marcado por el delantero inglés Keith Wainwright.

En la Villa Park de Birmingham, Manchester United derrotó a Southampton, de la segunda división, con un tanto marcado por Dennis Law, mientras que Leicester, ayudado por la suertera, venció en Hillsborough, de la zona de Liverpool, con un gol marcado por Mike Stringfellow.

Al mismo tiempo, en Liverpool, el equipo de la primera división derrotó a Everton, de la segunda división, con un tanto marcado por el delantero inglés Keith Wainwright.

DESDE LAS 12 HORAS: ENTRADA LIBRE:

GRAN FIESTA EN EL PARQUE COUSINO COMIENZA EL CAMPEONATO MONUMENTAL

Desfile de los clubes, carreras de triciclos y atractivo show.

Con una gran fiesta en el clubse del Parque Cousino, comienza esta tarde el Segundo Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, el popular torneo que auspicia la Compañía Cervecerías Unidas.

En el desfile inaugural participarán los 700 clubes inscritos en este Segundo Campeonato Monumental, los que estarán en el escenario deportivo, instituido por la Compañía Cervecerías Unidas, y que con 15 en total, Las autoridades, encabezadas por el Alcalde Municipal, se irán encargando de servir de jurado del desfile, dando a conocer su veredicto al final de la carrera de triciclos.

Este campeonato singular, en el que participarán diversos repartidores comerciales y becarios de la Compañía Cervecerías Unidas, alcanzará el triunfo final, poniendo término a la fiesta, con un espectáculo artístico en el escenario deportivo, que será organizado por la Compañía Cervecerías Unidas. Actuarán: Las Flacchis, Merya Carr, El Vencido, The Carr, El Vencido, Trujillo, Totó y Ferry Godoy.

Torneo de fútbol de la Población "Clara Estrella"

Con la participación de equipos representativos de diez manzanas que componen la Población Clara Estrella, hoy se dará comienzo en la cancha de esta población, al torneo de fútbol que ha organizado la Cooperativa Juvenil de Montt por el título de campeón de dicho sector habitacional.

El vencedor se adjudicará el diploma de Campeón de Fútbol de la Población Clara Estrella.

REGALE UN RELOJ SUIZO 10 MESES PLAZO SIN PIE

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

CAMIONETAS MORRIS 1963 24 meses plazo

VICUÑA HNOS. Entrega Inmediata. San Isidro 160

NECESITO ARRENDAR CASA CHICA, hasta \$ 80.

Desde el 15 de mayo. SECTOR: entre Avenida Matta-Mapocho, Vicuña Mackenna y Estación. Tratar: Tarapacá 1129, 3er. piso, departamento E, teléfono 74813

EMPLEADO PARTICULAR

Aproveche usted los beneficios que le ofrece la COOPERATIVA DE AHORROS "SANTIAGO" Limitada (la Cooperativa de los EE. PP.)

La Cooperativa otorga préstamos en efectivo para gastos escolares, casos de enfermedad, adquisición de menaje, vestuario, etc. a plazos que todos pueden pagar. Visítela e infórmese de los grandes servicios que podrá recibir.

LOS LIROS 376, 2.º PISO C (COMPANIA TEATINOS)

Lunes a viernes, 16 a 20 horas; sábados, 10 a 13 horas

MONEDAS DE PLATA COMPROMISO

Pesos Coquimbo año 1858	\$ 150.000
Pesos años 1853 al 1854, c/u.	4.100
Pesos años 1895 al 1896, c/u.	1.250
Pesos año 1910, c/u.	510
Pesos años 1915 al 1917, c/u.	410
Monedas de \$ 0,50, años 1902 al 1906	410
Monedas de \$ 5, años 1927	1.800
Monedas de \$ 2, años 1927	500
Pesos años 1921 al 1927	250
Pesos Dávila año 1932	125
Chauchas, Dices y Cincos de plata, por peso	420
Pesos de níquel año 1933	7
Pesos de cobre	3

ANTES DE VENDER COMPARE NUESTROS PRECIOS Y VERA QUE SUPERAMOS CUALQUIERA OFERTA. Compramos al mejor precio. Monedas, Medallas de Oro y Plata, antiguas y extranjeras; además, colecciones Chilenas.

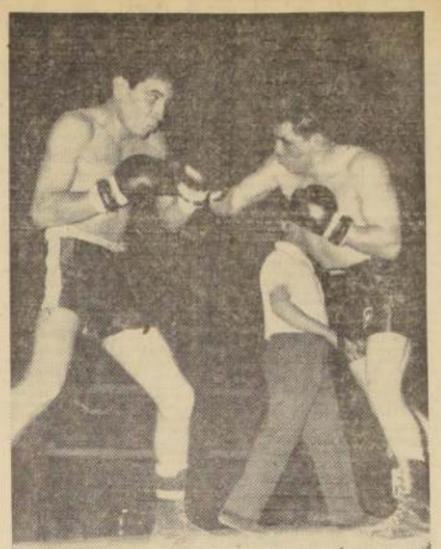
Casa Ritz - Estado 248 - Fono 32437
(Entrada HOTEL RITZ)

Inicio torneo oficial fútbol metropolitano

Condell y Walter Müller, por la Serie Argentina comienzan a la competencia. Otros encuentros de asociaciones, ligas y agrupaciones, a cumplirse hoy.

ZONA: Germinal con 1.º de Mayo F. C.; turno, Cuarta Zona. CANCHA TURME: OLIVERA, Teniente Godoy y Borghino F. C.; turno, Armirante Latorre.

ARGENTINA.— WALTER MÜLLER y CONDILL, por la Serie Argentina comienzan a la competencia. Otros encuentros de asociaciones, ligas y agrupaciones, a cumplirse hoy.



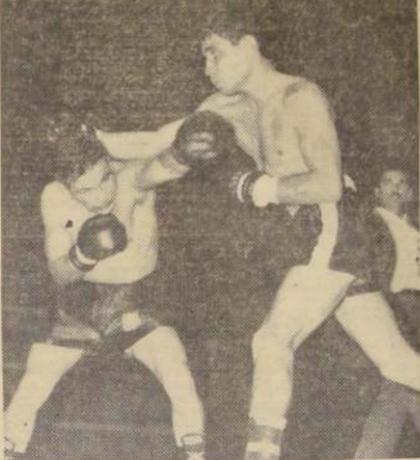
POCAS VECES PUDO ROBERTO LOBOS (derecha) llegar con sus golpes a la cara de Díaz, quien lo implidó usando muy bien su mayor extensión de brazos, arma que fue la más empleada por el ganador a lo largo de las diez vueltas.



PLACA A SERA CON MUCHO DE RINA, fue la que protagonizaron Orlando Ferrero y Luis Silva. Un golpe —uno solo— le dio al peleador chileno un triunfo que, hasta el momento de producirse, se veía de difícil logro. EN EL GRABADO, Ferrero (izquierda) llega con un recto a la cara de Silva, que para evitar el impacto hace un esquivé hacia atrás.

A Lobos le faltó ring

Los meses de inactividad perjudica ron al peleador chileno, cuya faena ante René Díaz fue de escasa calidad. Mejoró visiblemente el trasandino, hasta conseguir una victoria amplia y justa. Sólo aisladamente tuvo el pupilo de Manuel Gómez un rendimiento acorde con sus antecedentes. Un solo golpe le dio a Luis Silva la oportunidad de obtener un triunfo, que hasta el momento de producirse se veía muy obscuro. No mostró progresos y aún más acentuó sus defectos Eduardo Bollo en su pelea que perdió ante Gregorio Pardo.



SEMI INCLINADO, LOBOS deja pasar una derecha de Díaz, mientras replica con una izquierda larga que apenas toca el torso del trasandino. Una faena sin calidad sumó el ex campeón de los plumas, y como consecuencia de ello perdió inobjetablemente.

La falta de ring, los varios meses de inactividad tienen que haber pesado mucho en el rendimiento de Roberto Lobos ante el argentino René Díaz. Es la única explicación —no justificativa— a una faena pobre sin brillo y de escasa calidad del peleador chileno.

Se hizo mucho caudal del estado de preparación con que llegaba al combate el ex campeón de los plumas. En verdad fue así. Lobos se preparó a conciencia, y prueba de ello es que actuó en la balanza de 60 kilos, peso que hacía tiempo no tenía. Sin embargo, no es suficiente estar en el peso y haber entrenado con mayor o menor intensidad. Falta lo otro: la seguridad, el accionar parejo, la capacidad para imponer su propio juego, todo lo que da una actuación continuada en el ring. Fue esto lo que faltó justamente a Peludero y que fue, a nuestro entender, determinante en su derrota, que mirada en globo fue amplia y categorica.

A lo dicho hay que agregar —tal vez como consecuencia de lo mismo— que la faena del argentino fue muy superior a la mostrada en su debut, ante Luis Silva. Más seguro en su trabajo defensivo y aprovechando muy bien su extensión de brazos, usó reiteradamente su izquierda, tanto para anular las embestidas de Lobos como para golpearlo. Fue en el hook de izquierda —o para tomar la iniciativa, golpeando con insistencia al rostro.

Esta actitud de Díaz condujo a Lobos, quien desde el comienzo tuvo problemas, que no supo solucionar. Lo obstante la voluntad que mostró en ello.

Los atributos expuestos por el trasandino, buena izquierda, contragolpe de derecha corto y seco, rapidez de reflejos y bastante disposición combativa, hicieron más visibles los vicios de Lobos, ya que la inseguridad en sus golpes, la poca continuidad en su ataque y la permeabilidad de su defensa fueron los más decisivos en su labor y también en el resultado final.

Sin embargo, en dos o tres rounds (cuarto, sexto y octavo), luchando más que boxeando y buscando al rival en la zona baja, logró Lobos equilibrar el combate y dar así la impresión de que entraba en su ritmo. Pero fueron solo chispas aisladas, que se estumaron no bien el trasandino tomó de nuevo el control del combate. Este se inclinó totalmente de lado de Díaz en los dos últimos episodios, en los que Lobos ya vencido, no atinó a nada, quedando así a merced del rival.

Un solo golpe —un cross de derecha notablemente justo y violento— le dio a Luis Silva una victoria que, hasta producirse, se veía oscura, e incluso por el desarrollo del pleito favorecía en el puntaje al derrotado, Orlando Ferrero. La espectacularidad del finiquito que tuvo el combate, recibido con gran alboroto por el público, no puede hacer olvidar el magro y hasta inhábil resultado la expectación del pupilo de Villalón.

Lento, sin cintura, nulo defensivamente, en un afán de atacar "con todo" pero sin ninguna seguridad en sus envíos, en ningún instante dio Silva la sensación de superioridad que pretendía mostrar con esa su idea de ir adelante buscando hacer sentir la fuerza de su golpe de derecha. Por el contrario, en ese terreno de rifa antes que boxeo, el argentino no cedió en ningún momento, ya que, usando recursos lícitos y de los otros, sacó casi siempre ventajas en cada entreno.

Este, que fue el panorama del combate, obscurecía cada vez más la chance de Silva, cuya faena se hacía momento a momento más intranquila y de menos calidad boxerial. Sin embargo, vino el séptimo asalto y cuando el argentino trató de acortar distancia, se encontró con el derecho de Silva, cuya precisión y fuerza lo liquidó totalmente. Así, llegó el triunfo para el peleador chileno, que en su resultado tiene valía, pero que no puede hacer olvidar lo que aconteció en el combate, cuyo desarrollo favoreció al derrotado, un peleador apuro, guapo, de una técnica no muy depurada, pero temible por el afán con que luchaba.

Eduardo Bollo cayó ante el argentino Gregorio Pardo, sin acusar ninguna mejora, e incluso dejando entrever que sus vacíos en lugar de desaparecer se han ido acentuando. No obstante, su voluntad de hacer las cosas bien tuvo al pupilo de Rodríguez en su extremada lentitud de reflejos —visible en su posición defensiva— su talón de Aquiles. Explió bien Pardo esta falta y la inseguridad del ataque de Bollo para ir acumulando puntos hasta conseguir una victoria sin apelación alguna.

BASQUETBOL: CON PROGRAMA DOBLE SE INICIA TORNEO DE TANTEO

En el Gimnasio Nataniel, a las 10 horas, abren el certamen Dávila Bazza con Palestino, y en el cotejo de fondo, a las 11 horas, Olea con Selección de San Antonio. El lunes se reúne el Consejo de Delegados de la Federación para escuchar la Memoria y balance anual. Se aplicó sorteo dirigido para el Mundial de Básquetbol en Río de Janeiro. Los equipos fueron divididos en tres series. Estados Unidos, Rusia y Puerto Rico, cabezas de series.

En la mañana de hoy se inicia en el Gimnasio Nataniel el Torneo de Tanteo, organizado por la Asociación Santiaguina de este deporte. El certamen que anualmente organiza la entidad metropolitana, contará en esta oportunidad con la actuación de todos los equipos de la División de Honor, más el seleccionado de San Antonio.

Los participantes en esta competición han sido divididos en dos Series A y B, correspondiéndole abrir la jornada a los conjuntos de la Serie A, de Dávila Bazza con Palestino, a las 10 horas. En el match de fondo se enfrentarán los cuadros Olea con Selección de San Antonio.

En la localidad de la Granja el básquetbol femenino tiene un nuevo club, "Majuelitas Concha" entidad que fue fundada el 23 de marzo pasado. Desde su fundación ha mantenido una intensa actividad, jugando varios encuentros con equipos de Santiago y de las localidades vecinas.

La Asociación de Básquetbol de Universidad de Chile tiene nuevo director, como presidente continúa en sus funciones Guillermo Rodríguez; como vicepresidente, Humberto Segovia; secretario, Nils Navarro; prosecretario, José Santos Vargas; tesoroero, Marcos Larrañabel; profesor, Iván Navarro; y director, Jaime San Pedro y Rubén Astudillo.

Para el próximo lunes está citado el Consejo de Delegados de la Federación de Básquetbol, con el fin de escuchar la cuenta del Directorio de la memoria anual y del balance de tesorería. Sabino Aguad, encargado de cumplir con esta misión, ya tiene preparada la memoria, que tiene más de 70 páginas tamaño oficio, doble espacio, en la cual hace un examen exhaustivo de toda la actividad cetera del año.

AGROPICACIÓN BLANCO ENCALADA

SERIE "A" — CANCHA CUARTA ZONA No 1: Tricolor Nacional con Deportivo Enrique Cañas Flores. Turno, Deportivo Oydén. CANCHA CUARTA ZONA No 2: Deportivo Juventud Condal con Deportivo Orden y Patria. Turno, Tricolor Nacional F. C. CANCHA SEDERAP No 1: Real Bangú con Filial Malibuco. Turno, Flecha Roja. CANCHA SEDERAP No 2: Deportivo 5 de Mayo con Unión Las Cabras. Turno, Deportivo Hispano-Chileno. CANCHA SEDERAP No 3: Flecha Roja con Hispano Chileno. Turno, Deportivo Caupulicán. CANCHA SEDERAP No 4: Deportivo Republica del Paraguay con Deportivo Caupulicán. Turno, Deportivo Ariel.

Prosección del Campeonato de Apertura Anual de esta institución.

En la localidad de la Granja el básquetbol femenino tiene un nuevo club, "Majuelitas Concha" entidad que fue fundada el 23 de marzo pasado.

La Asociación de Básquetbol de Universidad de Chile tiene nuevo director, como presidente continúa en sus funciones Guillermo Rodríguez; como vicepresidente, Humberto Segovia; secretario, Nils Navarro; prosecretario, José Santos Vargas; tesoroero, Marcos Larrañabel; profesor, Iván Navarro; y director, Jaime San Pedro y Rubén Astudillo.

Para el próximo lunes está citado el Consejo de Delegados de la Federación de Básquetbol, con el fin de escuchar la cuenta del Directorio de la memoria anual y del balance de tesorería.

BACHILLERATO

EL 2 DE MAYO SE INICIARÁN LOS CURSOS DE PREPARACIÓN PARA EL BACHILLERATO DE JULIO EN TODAS LAS MENCIÓNES. ESTOS CURSOS ESTÁN A CARGO DE PROFESORES FISCALES DE GRAN EXPERIENCIA.

30 HORAS POR ASIGNATURA.

WEXFORD COLLEGE
Bilbao 502 — Fono 40151

Tiro fusil de guerra y tiro duelo pistola hoy en Recoleta

Se inicia la temporada oficial de tiro al blanco.

Con una competencia con Fusil de Guerra y otra de Pistola, dará comienzo hoy en el Polígono de Recoleta, la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago, a su calendario oficial de competencias en el presente año.

Baby Fútbol de la UC: Alonso de Ercilla goleó a Hispano

Ante un bullicioso público escolar que repleó el Gimnasio de Alameda, jugó ayer la semifinal del campeonato de baby fútbol que controla la Rama Escolar del Club Deportivo Universidad Católica. Los dos partidos programados fueron seguidos con interés, toda vez que se enfrentaban equipos de tradicional rivalidad. En el preliminar, el representante del Colegio Saint George's dio cuenta de Sagrada Familia por el estrecho marcador de 3 goles a dos y en el match esteier, Alonso de Ercilla dio un golpe a la cadera, al vencer sin apelación a Hispano Americano por 5 tantos a 1. Los dos equipos ganadores se enfrentarán por el título el próximo sábado en el mismo escenario, al paso que los descendidos lucharán por la tercera clasificación.

Omnium ciclistico esta tarde, en la pista San Eugenio

Organizado por la Rama de Ciclismo del Club de Deportes Walter Müller, esta tarde se llevará a efecto en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio, una reunión pedestalera en pista para corredores novicios, cuarta, tercera, segunda y primera categorías. Prueba principal del programa es el Match Omnium de tres eventos para campeones de primera y segunda categorías, los que competirán primero en el Record de la Pista a 1.000 metros, luego en mil metros scratch o velocidad pura y, finalmente, en australiana.

DANTE GIANNONI: Buen valor de Palestino, que hoy enfrenta a Dávila Bazza por Torneo de Tanteo.

PARA ANTEOJOS...

Atención esmerada
Economía
Precisión

Atendida por óptica graduada en Alemania (Glast) para Anisoptil y con larga experiencia en las mejores casas de Europa.

Mano propia Deutsch
English optik
Optische Werkstatt

OPTICA TSCHUMI FOTO

RUNDADO EN 1875

SANTIAGO Huérfanos 796
esta San Antonio

CONCEPCION Anibal Pinto 470

BENTEX

LA INDUSTRIA MAS MODERNA Y COMPLETA EN VESTIMENTAS DEPORTIVAS CASACAS Y CHAQUETONES EN LOS ULTIMOS MODELOS ABRIGOS, todas las tallas: Fº 29,90

Distribuyen nuestros articulos las mejores tiendas de:

Arica	Valparaíso	Concepción	Valdivia
La Serena	Santiago	Talcahuano	Osorno
Laquehue	Chillán	Temuco	Pto. Montt
Copiapó	Talca	Los Angeles	Punta Arenas

PIDALOS EN LAS CASAS DE SU CIUDAD O EN SANTIAGO SAN DIEGO 144

MONEDAS DE PLATA COMPRO

Compro, año 1880	\$ 150,000
" " " " " " " "	4,100
" " " " " " " "	2,500
" " " " " " " "	310
" " " " " " " "	410
" " " " " " " "	410
" " " " " " " "	1,800
" " " " " " " "	500
" " " " " " " "	500
" " " " " " " "	125
" " " " " " " "	420
" " " " " " " "	3
" " " " " " " "	3

En la localidad de la Granja el básquetbol femenino tiene un nuevo club, "Majuelitas Concha" entidad que fue fundada el 23 de marzo pasado.

ORDINA

ALAMEDA 2981 Lado T. Alameda

PLANSA

PLASTICOS DE CALIDAD CAÑERIAS DE POLIETILENO ENTREGA INMEDIATA

Atadip y CIA. LDA.
FONO 86345 CASILLA 2271 SANTIAGO

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

Table with 14 columns and multiple rows, listing horse names, jockeys, and race details for various categories like 'LA NACION', 'LA RIFICA', etc.

HIPÓDROMO CHILE

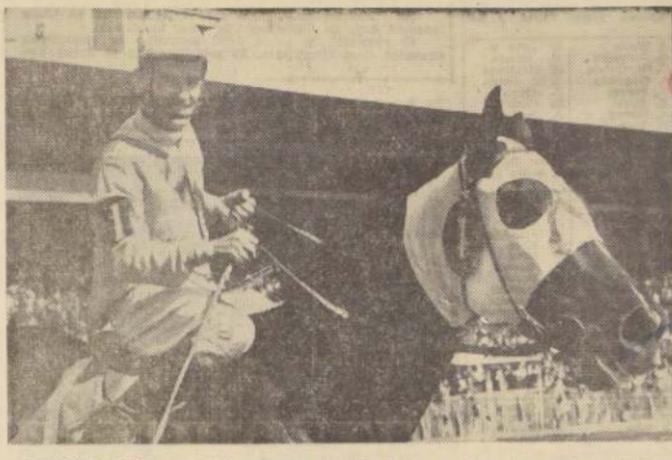
DOMINGO 28 DE ABRIL DE 1963

Table of race results and forecasts for the Chilean Hippodrome, including race numbers, names, and participants.

GRILLO TIENE APRONTES GANADORES

LO PREFERIMOS EN EL CLASICO "REPUBLICA DE COLOMBIA", SOBRE 1.200 METROS, EN EL HIPODROMO CHILE. NO CORRE TEQUITO.

Una interesante competencia para productos de dos años... la primera prueba clásica de La Palma...



EDUARDO SOTO, conducirá a nuestro favorito Grillo, en la mejor prueba palmeña. Tiene excelentes aprontes.

CANTARE, 54 (C. Sepúlveda). Debutó victoriosamente con 0,59 para los 950 metros...

GRILLO, 54 (E. Soto). Debutó victoriosamente con 0,59 para los 950 metros...

FRANK SINATRA, 54 (F. Toro). También sobre 950, pero con marca de 0,58 1/5...

EL SOL, 54 (E. Araya). Solo ha corrido en Vía. Tres carreras lleva allí; dos en 800 metros...

NO CORREN

Los siguientes retiros se han registrado para la reunión de hoy: HIPÓDROMO CHILE...

CLUB HIPICO PRIMERA CARRERA: El Rutilo (8). SEGUNDA CARRERA: Aclador (1), Amargoso (2), Quillico (3A), y Fuego (6).

DUODECIMA CARRERA: Mary Rouff (4); Muen Amigo (9).

DISCOS TODAS LAS MARCAS ORDINA AL MEDA 298

QUADROS AL OLEO pinturas al óleo y motivos en papel VENDO Confección rápida de marcos. MERCED 753 LOCAL N.º 1 ALERIA ANDRÉ

ZENITH RADIO SERVICE REPARACIONES DE CUALQUIER MODELO DE RADIOS O TELEVISORES...

CON CREDITOS PORTUGUESES BANCUNAN A LA ENTRADITA DE ALAMEDA

Advertisement for 'FRIO LOS ABRIGOS' featuring a cartoon illustration of a man in a winter coat and hat, with the text 'FRIO LOS ABRIGOS' and 'LLEGARON LOS ABRIGOS'.

CARTERA de Contabilidades COMPRO V. HENZI G. Nueva York N.º 52 Oficina N.º 314 Fono N.º 66575

HOY DIA DOMINGO DIA DE USAR DOLLY PEN

VILLALBA A. PHAT 1524 TEL. 56652

FLANCHA GALVANIZADA 26 x 2,00 x 4,400 26 x 2,50 x 5,400 26 x 3,00 x 6,800 26 x 3,50 x 7,600 26 x 4,00 x 8,800

FRIO LOS ABRIGOS LLEGARON LOS ABRIGOS

CLUB HIPICO

DOMINGO 28 DE ABRIL DE 1963

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - A las 13.10 horas - Cond. clonal. List of horses and jockeys.

SEGUNDA CARRERA - 1.900 metros - A las 13.25 horas - Cond. clonal. List of horses and jockeys.

TERCERA CARRERA - 1.000 metros - A las 13.40 horas - 4a. serie - (Ganador y Dupla). List of horses and jockeys.

CUARTA CARRERA - A las 13.55 horas - 1.500 metros - Cond. clonal. List of horses and jockeys.

QUINTA CARRERA - A las 14.10 horas - 1.000 metros - 4a. serie - (Segunda válida para la Apuesta Triple). List of horses and jockeys.

SEXTA CARRERA - A las 14.25 horas - 1.500 metros - 7a. serie - (Tercera válida para la Apuesta Triple). List of horses and jockeys.

SEPTIMA CARRERA - A las 14.40 horas - 1.000 metros - 8a. serie. List of horses and jockeys.

OCTAVA CARRERA - A las 14.55 horas - 1.500 metros - 6a. serie - (Primera válida para la Apuesta Triple). List of horses and jockeys.

NOVENA CARRERA - A las 15.10 horas - 2.000 metros - Clásico - (Ganador y Dupla). List of horses and jockeys.

DECIMA CARRERA - A las 15.25 horas - 1.000 metros - 2a. serie - (Segunda válida para la Apuesta Triple). List of horses and jockeys.

UNDICESIMA CARRERA - A las 15.40 horas - 1.500 metros - 4a. serie. List of horses and jockeys.

DUODECIMA CARRERA - A las 15.55 horas - 1.000 metros - 3a. serie - (Tercera válida para la Apuesta Triple). List of horses and jockeys.

DECIMOTERCERA CARRERA - A las 16.10 horas - 1.500 metros - 5a. serie. List of horses and jockeys.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with 13 columns (1a. Carrera to 13a. Carrera) and 13 rows (LA NACION, GOLPE, LA HIPICA, EL CLUB, CLAREN, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, ULTIMA HORA) containing race predictions.

Golden Age busca un triunfo consagratorio

EN EL CLASICO "INTERNACIONAL" DE ESTA TARDE EN EL CLUB HIPICO SOBRE 2.600 METROS

Un "internacional" para ejemplares nacidos en Chile tenemos hoy. Es "internacional" con nacionales. El recorrido es sobre 2.600 metros...

los (el único caballo que ha corrido los tres únicos y auténticos internacionales que se han efectuado en nuestro medio) tres valores de cuatro años y los restantes...



ANTONIO CULEZU, presentará hoy varios pupilos en primerísima opción. Puede dar desquite con Masarah.



PARTIO AYER, por vía aérea, a Sao Paulo, el caballo chileno Tiempazo, que intervendrá en la temporada internacional...

LOS RIVALES DE ESTA TARDE

ZORRO VELOZ, el (Fernando Toro). Viene de ganar su última presentación en la arena palmeña. Su campaña es intensa...

HIPARCO, 60. (Héctor Pizar). Fue el campeón de la "Temporada de Primavera" el año pasado. En esta plaza conquistó el título de gran fondista...

POMELO, 60. (Enrique Araya). Siempre se ha esperado mucho de él. Lleva en esta oportunidad un buen jinete para este tipo de competencia...

REYNALD, 60. (Luis Alberto Díaz). Es un elemento muy peligroso. Tiene una de las primeras opciones al triunfo. Cada presentación ha confirmado lo que siempre se esperó de él...

CURICHE, 55. (Luis Espinoza)

El ganador de "El Ensayo", tuvo que ser "atorado" en su training para llegar a esta competencia en buena forma. Nosotros, a ello le tememos...

GOLDEN AGE, 55. (Pedro Uliaga). Muy bien conocido anteriormente y hemos notado que su campaña, en la actualidad, camina en tren ascendente...

MULTIMILLONARIO, 55 k. (Sergio Vera). También se "va alargando". Su entrenamiento lo ha llevado con mucha tranquilidad y en esta oportunidad esperan que realice una buena presentación...

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE. PRIMERA CARRERA - 500 en 31.25. DESCARGAN: R. Neira, 1 kilo. DEBUTAN: REZEN: Arrayanina, Betty. SEGUNDA CARRERA - HA TRABAJADO: La Sagan, 400 metros en 25. DESCARGAN: L. Muñoz y Sodina, 2 kilos. R. Neira, 1 kilo. DEBUTAN: SAGAN, SIEMPRE. TROPIEZOS: La Mocha, ES PROPIA HERMANA DE SINATRA: Siempre. TERCERA CARRERA - HAN TRABAJADO: El Infiel, Catalán, ambos movieron 500 en 31. TROPIEZOS: Morenilla y Vanagloria. EN SU MEJOR DISTANCIA: El Infiel. CUARTA CARRERA - HAN TRABAJADO: Aruba, 400 en 23.5. TROPIEZOS: Trez Martias, DEBUTAN: Fidedigna. REAPARECEN: Florián, Hirota, La Polin, San Román. EN SU MEJOR DISTANCIA: Aruba. QUINTA CARRERA - HAN COTEJADO: Good Metal, 1.000 en 1.5. Abedul, 1.000 en 1.8. REAPARECEN: Etéreo, Ambos Mundos, TROPIEZOS: Libia. SEXTA CARRERA - HAN COTEJADO: Guay, 800 en 51; Sun Ren, 800 en 31.25. TROPIEZOS: Dark Astro, Emyre, Quinto, Oly. REAPARECEN: Tra Angelico y Oly. Oly corre descartado. SEPTIMA CARRERA - HAN TRABAJADO: Jaqueledo, 1.000 en 1.5; Mollendo, 400 en 25. TROPIEZOS: Palacete, Cameo. REAPARECE: Jaqueledo. VIENE DE GANAR: Llamazán. OCTAVA CARRERA - HAN TRABAJADO: Cantaré, 1.000 en 1.2.5; DIRETTORE, 1.200 en 1.17; GRILLO, 1.200 en 1.18.25; HAMMED, 600 en 36.35; ULTIMO GAUCHO, 1.900 en 1.17. REAPARECEN: Cantaré, Frank Sinatra, Grillo. NOVENA CARRERA - HAN COTEJADO: De Viana, El Sol. NOVENA CARRERA - HAN COTEJADO: On Benja, 1.000 en 1.1.25; Spartana, 1.000 en 1.4; TROPIEZOS: Spartana, Apasionado, Cavour, Sun Shine. REAPARECEN: Lao Tse. DE VIANA: Bizantino. DECIMA CARRERA - HAN COTEJADO: Canaletto, 800 en 50.35; Sardinere, 800 en 51; Arc de Triomphe, 1.000 en 1.5. TROPIEZOS: Canaletto, Mequettre, Oberón, Sixty, Sardinere, Arc de Triomphe. REAPARECE: Yupanqui. UNDECIMA CARRERA - HAN COTEJADO: El Madrileño, 1.200 en 1.16; Cacique, 300 en 51. REAPARECE: Suzy Beny, Manera. DE VIANA: Grand Conde. TROPIEZOS: Atipada, Cacique, Pape-lucho, Acorde, Gavia. EN SU MEJOR DISTANCIA: Cacique. DUODECIMA CARRERA - HAN COTEJADO: Lucano, 400 en 25.25; VIBILLA, 1.000 en 1.3. TROPIEZOS: Lucano, REAPARECE: Don Manuel. EN SU MEJOR DISTANCIA: VIBILLA. DECIMOTERCERA CARRERA - HAN COTEJADO: Canaletto, 800 en 51; Suzy, 500 en 31.35. TROPIEZOS: Huaso Segundo, Barchicha, Lilegara, Sallo de Agua, Semata. DECIMOCUARTA CARRERA - HAN COTEJADO: Bangkok, 800 en 51; Kurimappu, 1.000 en 1.5. TROPIEZOS: Bangkok, Tonifare, La Golondrina. REAPARECEN: Hossegor, Chen Yu, Mazal, Balumba. REAPARECE EN GRAN ESTADO: Mazal.

NINGUN GARAJE REPARA MEJOR Y MAS BARATO SU COCHE QUE EL GARAJE LEMAN, CALLE GARCIA REYES 81. Todos trabajos mecánicos, desabolladuras, pinturas, motores diesel, con personal de administración alemanes, a cargo del dueño. Costos bajos por razón de administración sencilla y no aparatos. TELEFONO 90402

Comet. ¡EL SOL EN SU CASA! Equipos de Calefacción por aire caliente ECONOMICOS SEGUROS SIN OLOR. Adquéralos instalados y con FACILIDADES. Déllano. Ahumado V. V. Mackenna 1048-Siga. Avenida Errázuriz 1622-Valparaiso

VIGAS TT, CANAL Y H. VENDEMOS TODA CLASE DE PERFILES, TT, CANAL Y H. DE 3" A 15". HASTA 10 MTS DE LARGO. FIERRO T. REDONDO NUEVO Y USADO. ROBLE, ALAMO Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. PILES DE 3,000 Y 40 KILOS, POR MEDIO. NATANIEL Nº 1653 - FONDO 55677

CLUB HIPICO. SU ANTERIOR: Enterprise, SEGUNDOS EN MAYOR RECORRIDO: Sun Vido y Margaronia. CONTRATIEMPOS: Enterprise. OCTAVA CARRERA - APRONTES: Becnadro, 700 metros en 45 segundos; Nebucanita, 500 metros en 31. ULTIMOS EN SU ANTERIOR: Conde Lara, Don Tolo, Tour Bleue, El Pirata. GANO RECIENTEMENTE LA DISTANCIA: Bagoas, CONTRATIEMPOS: Miski. NOVENA CARRERA - APRONTES: Hiparco, 1.000 metros en 1.4; POMELO, 1.400 metros en 1.32; Reynald, 1.145 metros en 2.32.33 y 1.400 metros en 1.34.25; Curiche, 2.145 metros en 2.22 y 1.200 metros en 1.15. VIENE DE LEGAR ULTIMOS: Curiche y Multimillonario. REAPARECE: Curiche. CONTRATIEMPOS: Zorro Veloz. DECIMA CARRERA - APRONTES: Pizarilla, 600 metros en 38.25 y Victoria Eugenia, 1.000 metros en 12.25; ULTIMOS EN SU ANTERIOR: Victoria Eugenia y Bozadora. CONTRATIEMPOS: Batacian, Victoria Eugenia, Careo. UNDECIMA CARRERA - APRONTES: Gringo Bravo, 500 metros en 30. Idéntico, 700 metros en 43.25 y Emiliano, 700 metros en 44. ULTIMO EN SU ANTERIOR: Imperioso, Burburjon, CONTRATIEMPOS EN SU ANTERIOR: Imperioso, Gringo Bravo, Burburjon. DUODECIMA CARRERA - APRONTES: Grimpola, 700 metros en 43.35; Giovanna, 700 metros en 43.25 y Sourcof, 600 metros en 51.25. ULTIMO EN SU ANTERIOR: Penultima (1.600) y Lórcio (1.100). RECIENTE GANADOR: Wu (1.600). CONTRATIEMPOS: Metal Rojo, Lórcio. DECIMOTERCERA CARRERA - APRONTES: Masarah, 500 metros en 31; Paciente, 800 metros en 50.35; GANO EN LA ULTIMA ACTUACION: Ampuloso (1.600). VIENEN DE LEGAR ULTIMOS: Apagada, Jasodita, Somalia, Nevada, Lucrecio. CONTRATIEMPOS: Masarah, Apagada.

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

Table with 10 columns listing horse names, jockeys, and race details for various events.

VALPARAISO Sporting CLUB

Viña del Mar - Domingo 28 de abril de 1963

GRANDE CARRERA - 1.400 metros - A las 12.45 horas - Continental

GRANDE CARRERA - 1.000 metros - A las 13.15 horas - Continental

GRANDE CARRERA - 1.000 metros - A las 13.45 horas - Continental

GRANDE CARRERA - 1.500 metros - A las 14.20 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 14.55 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.500 metros - A las 15.30 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.500 metros - A las 16.05 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.500 metros - A las 16.40 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 17.20 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 17.20 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 17.20 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 17.20 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 17.20 horas - Índice

GRANDE CARRERA - 1.300 metros - A las 17.20 horas - Índice

Murió un caballo de Gregory Peck

LONDRES, 27 (UPI). Murió anoche el caballo Owen's Sedge, que lució los colores del actor cinematográfico Gregory Peck en el Grand National Steeplechase del mes pasado.

Renuevos WILLYS Jeep Siempre EL MEJOR SURTIDO LA MEJOR ATENCION LOS MEJORES PRECIOS CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.

BUSES VIA SUR Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado).

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Remate de las oficinas del edificio de calle Huérfanos N.os 1117-1147, de propiedad de esta institución, a realizarse el día lunes 29 de abril, de 15 a 17 horas, para continuar el día martes 30 de abril, a las 15 horas, incluyendo las que no hayan sido subastadas el primer día, ante el Notario señor Pedro Cuevas Cartagena, en la sala ubicada en el octavo piso de la Caja, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1353, de esta ciudad.

Table with columns: Ubicación, Oficina N.o, Superficie M2, Tasación Reajust. M2, Minimum 85%, and corresponding values for various office units.

BASES PARA ESTE REMATE

- 1.0-El precio que resulte en el remate de estos bienes se pagará con una cuota al contado de un 15% del valor de la adjudicación...

SOCIEDAD PROVIENT Y CIA. C.P.A. PROPIEDAD PUBLICA Población Conjunta Habitacional Achupallas - Villa Dulce II Etapa VIÑA DEL MAR

Goulart: Un Huésped Inolvidable



Chile recibió en la semana que termina la visita del Presidente de los Estados Unidos de Brasil, Joao Goulart, quien permaneció 65 horas en nuestro territorio. Se trata de la visita más trascendental que haya recibido nuestro país en mucho tiempo.

El mandatario brasileño llegó a Los Cerrillos el lunes último, a las 16.30 horas, y dejó Santiago en la mañana del jueves.

Sus 65 horas en Santiago sirvieron para poner de manifiesto el afecto sincero que el Gobierno y el pueblo de Chile sienten por ese coloso de 70 millones de habitantes, que hiciera decir a Stefan Zweig: "Brasil, país del futuro". "Jangó", como lo llaman cariñosamente sus compatriotas, conquistó en Chile nuevos afectos para su pueblo y para su condición de mandatario democrático.

Su presencia resultó fructífera no sólo en lo que respecta a las relaciones chileno-brasileñas, sino que tuvo y tiene resonancia continental.

El acto más trascendental de su visita tuvo lugar el miércoles último, cuando, junto al Presidente Alessandri, puso su firma al pie de la Declaración Conjunta, suscrita en La Moneda. El documento, el más importante surgido en América Latina en el último periodo, reafirma la fe de ambos pueblos en la democracia representativa; mantiene el principio de no intervención; defiende la libre determinación de los pueblos; exhorta a redoblar los esfuerzos por una paz mundial duradera; apoya el concepto de dar mayor dinamismo a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, para elevar el nivel de vida de los pueblos del hemisferio; y propicia dar una estructura más efectiva al programa de la Alianza para el Progreso.

Mientras permaneció en Chile, el mandatario brasileño se adentró en el cariño de los chilenos. Dondequiera que fuese contó, en todo momento, con la adhesión popular, que lo hizo objeto de sus más preferenciales manifestaciones.

Goulart tuvo también oportunidad de apreciar personalmente las realizaciones del Plan Habitacional del actual Gobierno, cuya política y resultados lo han convertido en un ejemplo de trascendencia continental, hacia el cual miran con admiración y respeto los pueblos y gobiernos latinoamericanos.

La Universidad de Chile designó al Presidente Joao Goulart Doctor Honoris Causa, dando así a entender que no se trataba de una visita más, sino de un huésped de honor para nuestra tierra.

La presencia de Joao Goulart en Chile, fue de esas que marcan una época en las relaciones de dos países, por las proyecciones que de ella se derivan para el futuro de los países latinoamericanos, que buscan por la vía de la democracia y la libertad, plena satisfacción para sus anhelos de dar paz, bienestar y progreso a sus respectivos pueblos.

